



# Arriba

Madrid, domingo 15 de marzo de 1964

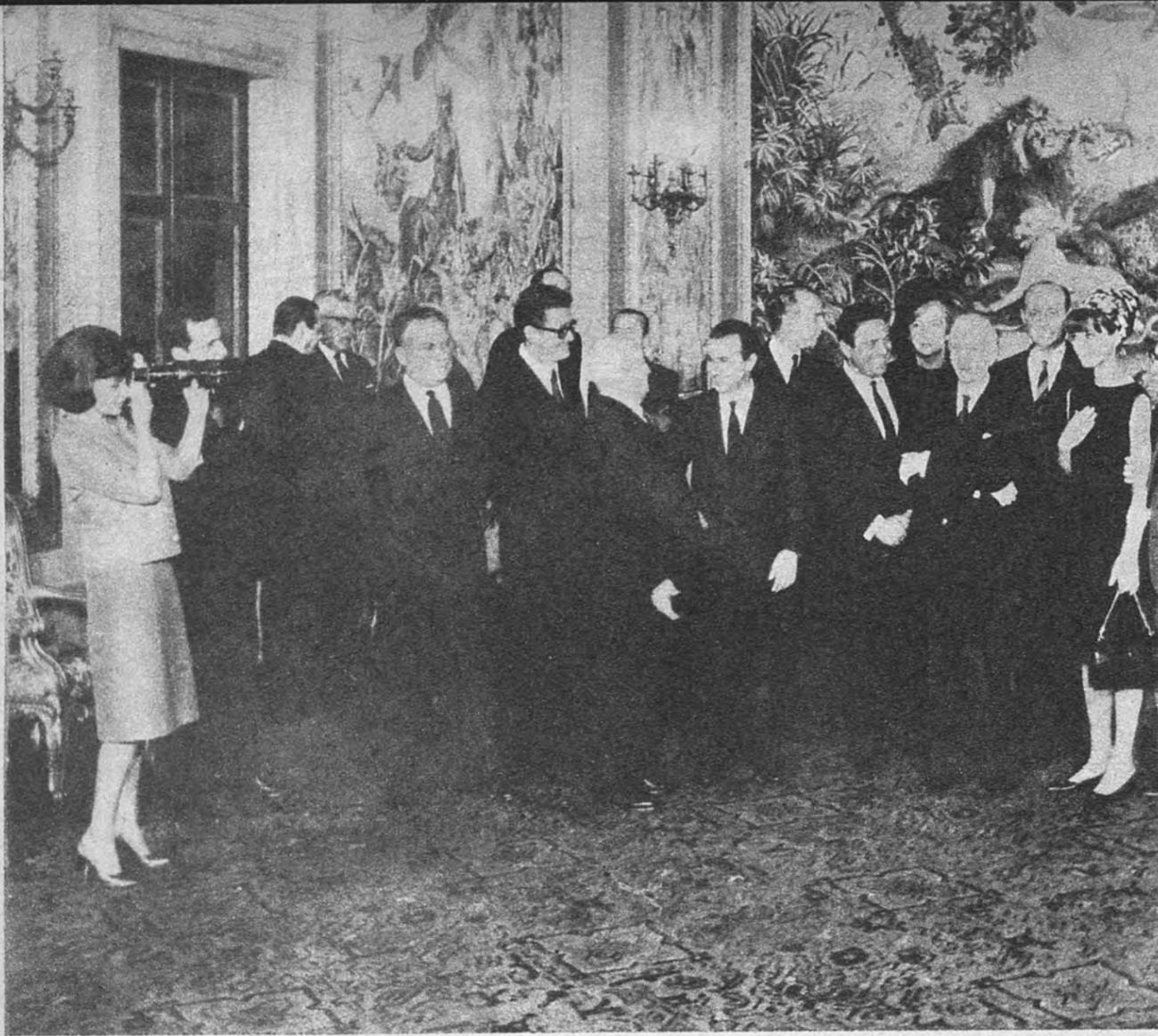
## RUBY, CONDENADO A MUERTE

DALLAS. (Urgente.)—Jack Ruby ha sido considerado culpable de asesinato con premeditación de Lee Oswald, lo que implica que ha sido condenado a pena capital, en la silla eléctrica. (Efe.)



## CLAUSURA DEL CONGRESO

En el nuevo salón de actos de la Casa Sindical se celebró en la mañana de ayer la sesión de clausura del III Pleno del Congreso Sindical. En nuestra fotografía, el Vicepresidente del Gobierno, Capitán General Muñoz Grandes, que presidió el acto, pronuncia unas palabras, que fueron acogidas por los congresistas con una calurosa ovación. Más información gráfica de la jornada de clausura de la Asamblea sindical en las siguientes páginas de este número. — (Contreras.)



**GINA, FOTOGRAFO**

Durante la recepción que Segni concedió a los actores, actrices y productores de cine condecorados con el Premio «David Donatello 1964», en Roma, Gina Lollobrigida actúa de fotógrafo con el Presidente italiano. (Europa.)



**AHMED ALAUI, EN GRANADA**

En Granada, el ministro marroquí de Información, Ahmed Alaui, ha hecho el itinerario clásico de la ciudad. Acompañado del Director General de Empresas y Actividades Turísticas y miembros de su séquito, visita la Alhambra. (Cifra)



**MURCIA Y LA CIERVA**

El Alcalde y las primeras autoridades de Murcia en el acto de descubrir una lápida en la casa murciana de don Juan de la Cierva y Peñafiel. La lápida conmemora el primer centenario del nacimiento del ilustre estadista. (Fiel.)



**ENLACE SANCHEZ LOPEZ - RUBIO GARRIDO**

La señorita María Isabel Rubio Garrido y don Maximino Sánchez López después de su boda, celebrada en la iglesia parroquial de la Concepción de Nuestra Señora (Foto Lozano.)



## ENTENDIMIENTO Y UNIDAD, RESUMEN DEL CONGRESO

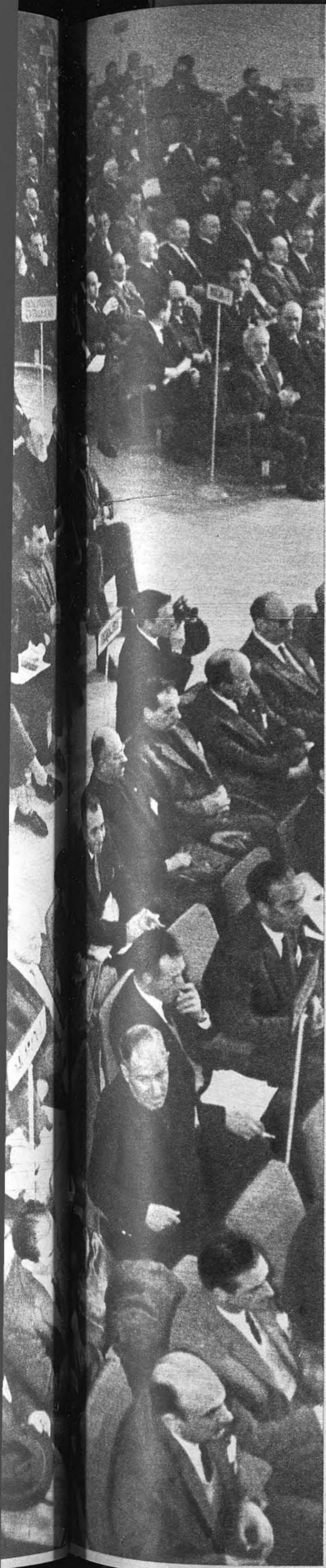
Solís durante el discurso que pronunció ayer en la clausura del III Pleno del Congreso Sindical. Ante los hombres del trabajo hizo un resumen de las sesiones del Congreso, de los problemas que en él se han tratado y de las esperanzas que para todos abre este diálogo nacional. El Ministro Secretario General afirmó la voluntad de un Sindicato cada día más fuerte, más libre y más auténtico. Bajo estas líneas, los congresistas aplauden sus palabras. (Contreras.)



hecho de  
Empresas  
ra. (Cifra)

no Sánchez  
quial de la  
ozano.)

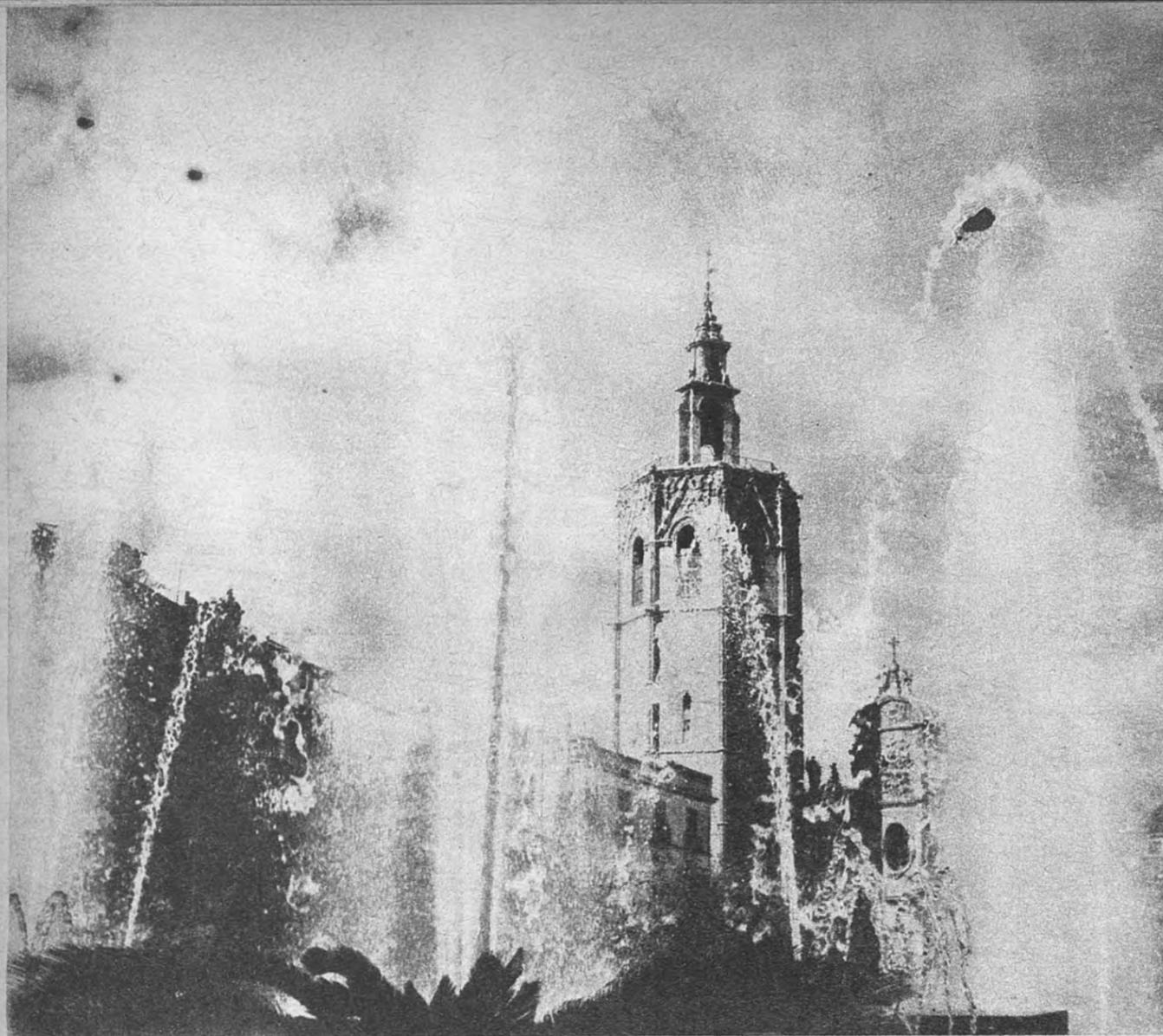




## FINAL DE UNA SEMANA DE TRABAJO

Los representantes de todos los sectores del trabajo que han asistido a las sesiones del Congreso se encontraban ayer en el salón de actos de la Casa Sindical para asistir a la jornada de clausura. A la izquierda de estas líneas ofrecemos una perspectiva del auditorio que escuchó los resúmenes expuestos y los discursos que se pronunciaron. Arriba, en la presidencia, de izquierda a derecha, el Secretario General de la Organización Sindical, los Ministros de Comercio, Obras Públicas, Secretario General del Movimiento, Vicepresidente del Gobierno y Ministros de Justicia, Agricultura, Información y Turismo y Vicesecretario General del Movimiento. Los Vicepresidentes del Congreso, Lafont Oliveras y Galdós García, en sus intervenciones. Bajo estas líneas, algunas personalidades invitadas, entre las que vemos a Raimundo Fernández-Cuesta, Alcalde de Madrid, Presidente de la Diputación, Directores Generales, Delegados Nacionales del Movimiento, Sánchez Juliá y el príncipe don Alfonso de Borbón. (Contreras.)





## VALENCIA, DE PUNTA EN BLANCO

No podía suponer el artesano que allá en la época de los gremios ideó quemar por las fiestas de San José en Valencia unos atributos simbólicos de su trabajo el servicio que prestaba a la ciudad del Turia. Valencia es la fertilidad, y lo mismo que fructifican las plantas, fructifican las ideas. De aquella broma simbólica medieval se recoge hoy la maravillosa cosecha de las fallas.

Ha comenzado la «plantá» fallera, coincidiendo con esa otra «plantá» que hace la naturaleza por estas fechas en ese campo privilegiado. En la ciudad florecerán por San José las lenguas de fuego que consumarán el destino de las 244 fallas; en la huerta infinidad de flores se alzarán como chispas de violentos colores; en el cielo, durante la clara noche valenciana, cada chispa y cada flor tendrán su reflejo en una estrella.

La fiesta única del color y del sonido convocará para la alegría a centenares de miles de visitantes, turistas españoles y extranjeros, ávidos de gozar la jubilosa función del fuego. La fiesta y el rito son violentos, porque en Va-

lencia todo se presta a la violencia de la emoción, porque allí todo es superlativo, incluida la armonía, que tan puntualmente saben establecer los que organizan los acontecimientos populares del día de San José.

Las calles y las plazas son ya hormiguero de artistas y artesanos que visten a la ciudad con el atuendo fallero. La primavera y los turistas, citados en Valencia, van a encontrarse todo a punto.

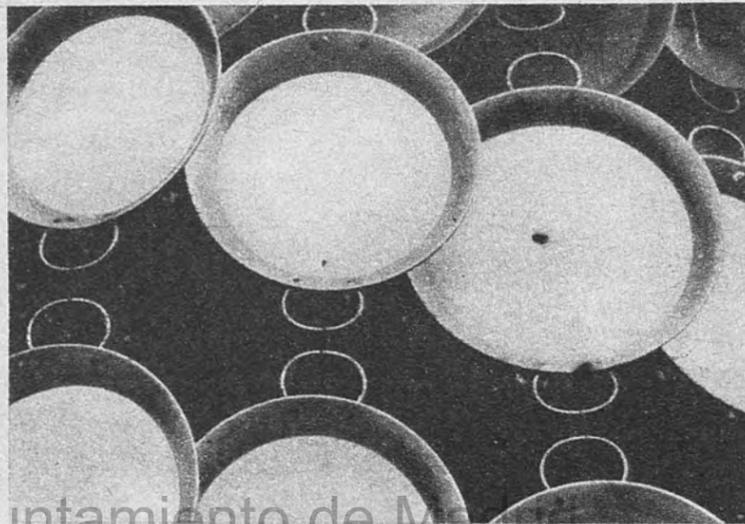
Pero Valencia es todo eso y mucho más. Valencia es las «fallas» y el «Plan Sur». Y es también el «Plan Albufera». Y tantos otros planes y proyectos, realizaciones y afanes. Al revés de la hormiga de la fábula, o, por mejor decir, mezcla de cigarra y hormiga, Valencia sabe divertirse porque sabe trabajar. Perfilando aún más el concepto, puede decirse que trabaja divirtiéndose y se divierte al trabajar.

Ahí está el derroche activo que representa su consecuente planificación urbanística, su plan en marcha de modificación del puerto hacia una moderna ampliación de sus servicios.

La gran tarea en marcha ha sido calificada como auténtica revolución desde el punto de vista técnico y como el proyecto más ambicioso que se haya hecho jamás en España en el orden económico-urbanístico.

Aún al lado de toda esta acción, que está convirtiendo a la capital levantina en gran urbe, conservando su tradicional carácter de bonita y alegre, se modernizan y perfeccionan todos los servicios de forma perfectamente sincronizada.

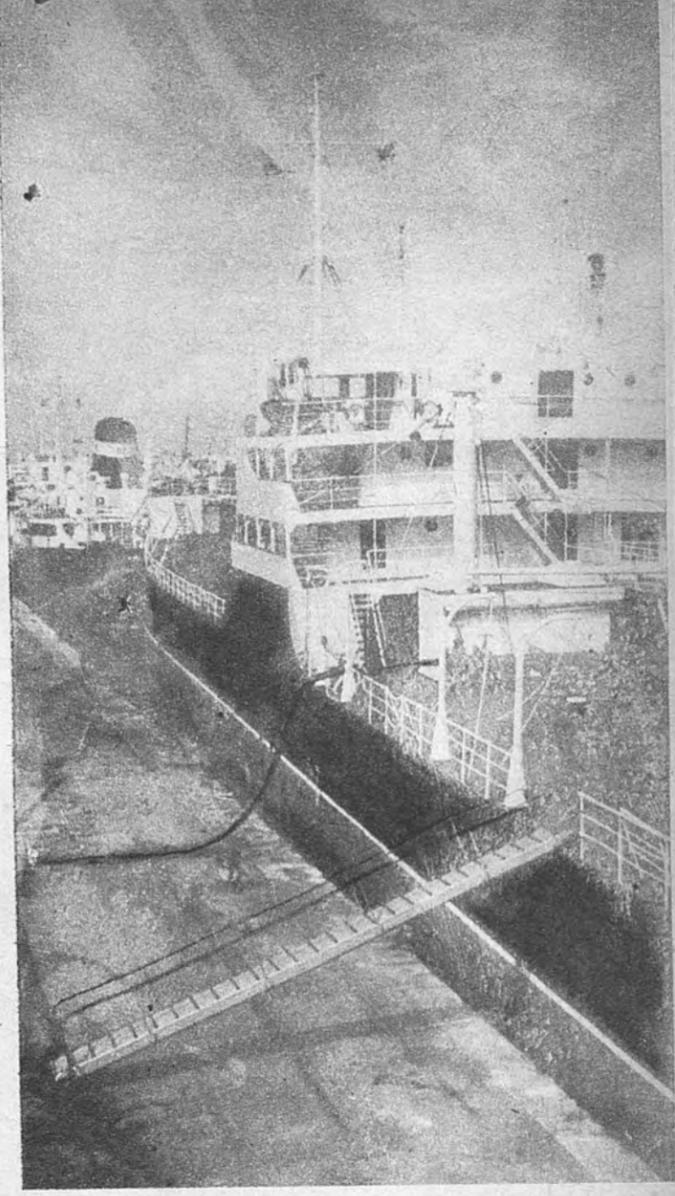
Y eso es lo que van a descubrir los centenares de miles de personas que van a ver las fallas de Valencia. Los trenes y los barcos falleros, los miles de automóviles que desde todo el mundo se dirigen hacia la ciudad de la luz, van a encontrarse la sorpresa. Una ciudad dinámica con crecimiento sorprendente. Una temperatura ideal sirviendo a una comunidad que desarrolla su bienestar. Una paz alegre que se aprovecha para construir y crecer, y que ofrece una Valencia más bella y sugestiva. —(Reportaje gráfico de pastor.)



...las fallas en colores  
y bien explicadas, sólo las públicas  
**EL TURISTA FALLERO**



TORAS LAS FALLAS  
EL TURISTA



Ayuntamiento de Madrid



# MERCADO COMUN

El mercado es el mejor escaparate de las ciudades y aun de las naciones. Según esté techado o al descubierto, armoniosamente colocadas las mercancías o amontonadas, bien provistos sus puestos o depauperados, sea silencioso o ruidoso, triste o alegre, el observador perspicaz podrá obtener una visión muy aproximada de las gentes y de sus cosas.

Este es el Mercado Central de Valencia, heredero un poco de la antigua Lonja de los comerciantes cuyos productos navegaban el Mediterráneo bajo el «trade mark» de las barras rojo y gualda catalanas. En aquellos lejanos tiempos —Bizancio había caído recientemente y los turcos comenzaban sus correrías por el mar— ya se exportaban los frutos de su huerta y los productos artesanos que se elaboraban por manos maestras en las calles de nombres gremiales que hoy son el corazón cansado de la ciudad.

Bajo los nervios de piedra noble de la Lonja, sostenidos por columnas salomónicas, hombres de todos los confines del mar conocido y de la Europa balbuceante ponían sus sellos en los pergaminos que abrían nuevos mercados para nuestras telas, sedas, vinos y productos horticolas. Valencia era entonces el centro de un invisible Mercado Común cuya línea se confundía con el Rhin y trazaba un arco para pasar por Famagusta, donde ahora luchan sin cuartel, como entonces, los cristianos y los turcos.

Valencia era entonces, en el fondo, como en 1964. Es verdad que aún no se habían inventado las Fallas, pero ya corría el agua por las Acequias Reales y en la puerta de su catedral un grupo de labradores honestos juzgaba y fallaba, con carácter inapelable, los delitos en el código de riego, y su Lonja poseía el orden, la riqueza y la luz de este Mercado Central que nos ofrece la fotografía. Además, Valencia poseía la alegría, el verso y la canción y se desparramaba por la huerta cuando brotaban las moreras a primeros de marzo y los ribazos se llenaban de flores. Era un San José presentido que iba a enlazar pronto, como ahora, con la «mona» de Pascua.

Este Mercado nos dice muchas cosas de Valencia y aun de España. Es ordenado, amplio y bien provisto, y esto último, que no tiene nada que ver con lo arquitectónico, nos trae al recuerdo otras épocas y otros países donde las vigas metálicas sostienen una techumbre que no tapa nada. Puede objetarse que es el corazón y no el estómago el motor de la vida, pero recordemos que Valencia es jubilosa, alegre, porque su Lonja fue siempre la válvula de escape de la abundancia, como este Mercado Central que se proyecta todos los años en la mejor Falla de la ciudad y abre sus puertas generosamente a las festividades próximas. Porque conseguir una situación equilibrada entre el corazón y el estómago es lo perfecto.—  
Juan BLANCO. (Foto Pastor.)

SERIE  
EDITORIAL  
SOBRE:

# TEMAS ECONOMICO-SOCIALES



## NUEVO HORIZONTE

EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA o en Gaztambide, 59 • Teléfono 243 00 01 • MADRID (15)



## CON JOSE MARIA SANCHEZ SILVA

Ha estado mucho tiempo en pie, de pie, durante su vida. Días y noches, años y años. Estar en pie, ya se sabe, es estar en lucha, casi a la intemperie, expuesto a caer si sopla fuerte el viento. Sigue en pie el escritor, pero al hombre lo veo sentado, ahora, mientras hablamos, y, ahora, cuando pienso y escribo de lo que hemos hablado. Sentado, serenado. Tuvo un pelo más revuelto. Más revueltas la cabeza y las ideas. Todo parece ahora calmado, que no amansado; clarificado, que no disminuido, con una suerte de equilibrio hacia fuera que esconde las tensiones interiores que lo hacen posible. Aquellos vientos trajeron estas calmas, aunque los aires con brío sigan moviendo el molino de dentro, que no cesa de dar vueltas.

Hablamos, tomamos café, fumamos. Es fácil hablar, tomar café, fumar con Sánchez Silva. En la pitillera, las cuatro iniciales: todas son consonantes. Las vocales, con las que suena, consueña, están en la vida, de por vida. Están en el hijo,

en el amigo, en el vecino, en el conocido, en el hombre, cualquiera que éste sea y dondequiera que esté. Todo lo facilita, lo allana, lo acerca: el diálogo, la visión de las cosas, la amistad.

Hubo un tiempo en que se señaló por muchos su parecido físico con Papini, cuando Sánchez Silva tenía más alborotado el corazón. Le pregunto, no si admite el parecido, sino si reconoce algún otro parentesco espiritual, humano, con el gran florentino converso.

—Posiblemente, sin Papini hubiera tardado más en llegar a escribir. En mi vida de escritor tiene una importancia decisiva. Fue la lectura de "Gog", un libro que me regaló Feduchi en Vigo, cuando yo embarcaba rumbo a Méjico, la que supuso para mí una revelación. Aquello que yo leía era, justamente, lo que hubiera querido haber escrito. Lo que yo quería hacer. Me animó mucho. Lo leí entero. Con atención, con devoción. Quise escribir sobre ese camino y Papini fue el elemento catalizador que me decidí.

Le recuerdo un artículo suyo, "Sobre la imagen", y el predominio creciente de ésta en nuestro mundo de hoy.

—Sí, existe un predominio de la imagen sobre la letra impresa. Como periodista estoy de acuerdo en que hay que utilizar los medios que técnicamente permiten llegar a más gente, a más sitios. Pero la imagen acorta la imaginación de la gente, y especialmente de la gente joven. Creo que se lee menos desde que se ve, TV. Y tengo mis dudas sobre si la gente piensa o se deja pensar.

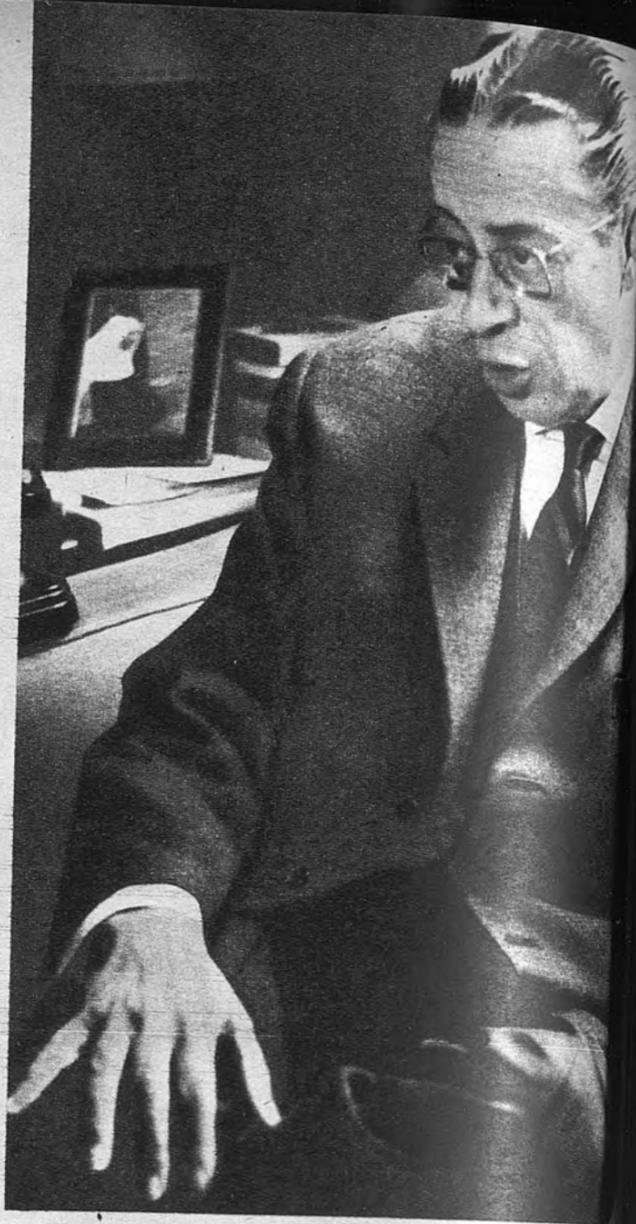
—En el cine lo importante es el tema. El escritor va allí, y así he ido yo, como a un nuevo medio de expresión.

Tiene nostalgias del periodismo. Eso que pone en contacto con la vida, que hace estar alerta y acompañado. Tiene miedo de la soledad que le parece difícil de llevar.

—¿Qué le da el periodismo al escritor?

—El escritor, lo que aprende del periodismo

Ayuntamiento de Madrid



es la síntesis. El periodismo es capital para el escritor. Primero te enseña a ver. Luego, cuando ya sabes ver, te manda a mirar.

—¿Qué es más importante, lo que se cuenta o cómo se cuenta?

—El escritor tiene que decir algo. Ahora ha de saber decirlo bien, por supuesto. El escritor es el que ve, anticipa y aclara.

—No he sido nunca capaz de explicar cómo se levanta el señor, describir cómo se viste, la operación de afeitarse, los pasos que da hasta salir a la calle.

—Creo que el escritor, cada escritor, no tiene sino un solo tema. No escribe nada más que una cosa, aunque, claro, la expresa de diferentes maneras, pero siempre es lo mismo.

—No se me ocurre un tema de más de cien páginas. Quizá esto sea una limitación y resulte de tener estrecho el pecho.

Se ha exigido mucho Sánchez Silva. Sánchez Silva hombre y Sánchez Silva escritor. Eso explica, posiblemente, su afán sintético. Es un observador minucioso, escrupuloso. Es un exigente también contigo, con quien está. Pero es una exigencia por amor. Una exigencia que nunca parece adusta, porque Sánchez Silva quiere penetrar siempre el ambiente que respira de bondad. Lo que esa bondad le cueste, ya no lo sé.

—¿Consideras la vejez como una decadencia?

—Física, por supuesto. Pero también da más tiempo a vivir con el espíritu.

Hablamos de ese jovencísimo escritor, pimpollo de romance carolingio, el Ramón de la barba florida, el románico Menéndez Piñal. Y así pasamos a un tema más joven, hasta llegar a los niños. José María es padre de seis hijos que lo enamoran.

—¿Qué te llevó a escribir para los niños, a pensar en los niños al escribir?

—El darme cuenta que eran tratados como algo sin importancia por los mayores. El hombre se disfraya delante del niño. Se pone una máscara. Imita el lenguaje y todo alrededor del niño es un tejido de mentiras.

—Algo ha cambiado, felizmente, en los últimos tiempos. Se conoce mejor al niño y se le considera como a un ser humano cuya inferioridad pide y necesita ayuda.

Viejos y niños están en el horizonte de las preferencias de Sánchez Silva. Por algo es, o me lo parece, un redentor de irredentos, amigo de



comprender y perdonar. Por algo le gusta remar contracorriente.

—Me gustan las cosas en su hacerse. La plenitud casi no me interesa. Por eso me gustan los viejos y los niños. Hubiera dado un brazo por asistir a la creación de El Escorial, y no digo que querría ver sus ruinas, pero es posible que me gustaran.

Hay dos niños, aparte sus hijos, en la biografía de Sánchez Silva, que constituyen historia importante. Uno es el que compone su propia biografía. Otro, el que da alas a su leyenda de escritor.

—¿Cómo ves al niño que fuiste, cómo lo reconoces?

—Creo que fui un niño listo. Empecé a vivir tempranísimo, anticipadamente en lo adverso, desajustado. A los nueve años trabajaba de aprendiz en una barbería.

—Mi vida ha sido más bien difícil. Aprendí que más importante que dar limosna es que se la den a uno.

—En lo bueno también empecé tarde. Hasta los veinte años no salí del colegio para ingresar en la Escuela de Periodismo de "El Debate".

—Son dos exageraciones que han hecho de mí un servidor. He hecho todo lo que he hecho aplicando la libertad esencial del artista siempre al servicio de algo.

No sé si de ahí, de sus privaciones antiguas, le viene el saber conformarse con poco. Nada epicúreo, a Sánchez Silva le basta con muy pocas cosas para vivir. No tiene apego por las cosas. Sí, y mucho, por las criaturas. Por los hombres, los animales, los bichos, por todo lo que vive y se mueve.

No sé si de ahí, de ese afán de servir, de ser útil, le viene su lealtad a las ideas, a las creencias, a la fe.

—¿Es más firme o más débil la fe de nuestra época? ¿Ganamos o perdemos?

—Hemos perdido. Hay menos fe.

—¿No crees que hoy el hombre se siente más solidario del hombre?

—Sí, pero sin querer. Es un hecho. Lo que pasa en Chipre nos preocupa a todos. Hay más creyentes, pero porque somos más. No veo la cuestión con optimismo. Desde que la Semana Santa es una vacación algo ha sucedido.

Le cuento algo que he leído recientemente: la posibilidad de un recambio en el corazón del

hombre que alargaría la vida hasta límites hoy casi increíbles.

—Sí, nos podrán cambiar el corazón un día, lo que ya no sabemos es si queremos que nos lo cambien o diremos, gracias, prefiero seguir con el mío.

Hay que hablar del otro niño, ya saben ustedes, un niño cuya hermosa historia, escrita en sólo treinta y tres folios, dio la vuelta al mundo, se contó en todos los idiomas, movilizó a millones de personas. Niños negros, amarillos, de todos los continentes elegían siempre, a la hora del bautismo, el nombre de Marcelino.

Creo que ese acierto del cuento, que tanta grandeza le ha dado al hombre, le ha dañado a la obra total del escritor. Le pregunto.

—No sé. He publicado veinticinco libros. Hoy quizá sólo me gusten tres. Si el escritor, una vez, sin proponérselo, coincide, conecta con la gente, ya es algo importante. Ese ha sido mi caso. Y te da, si no una receta, sí una pista.

Otra conexión con el gran público, en otro orden, en el deportivo, la tuvo ya antes Sánchez Silva. Escribió de ciclismo, pegado a la rueda de la Vuelta a España, y de fútbol.

—¿Qué fue para ti eso, el fútbol como tema?

—Fue mi primer encuentro con el gran público. Y resultó que entonces me conocía más gente y que mis libros empezaron a venderse más. Ismael Herráiz fue el culpable. Yo, un poco el héroe a la fuerza. El clásico empujón.

Del cuento, como género, queremos seguir hablando. ¿Qué es?

—Por de pronto, algo muy difícil. Si se supiera bien lo que es, quizá fuera más fácil. Yo no lo sé bien. Algo que puede transmitirse oralmente.

—Podríamos decir que si la novela es una botella de vino, el cuento es el vaso. Te lo tienes que beber de un trago. A la novela se le pueden quitar cosas y no pasa nada. Al cuento, no.

—En España se escriben ahora muy buenos cuentos. Aldecoa los ha escrito excelentes.

Por quitar, en su afán de exigencia, de renuncia, de síntesis, de ir al meollo de las cosas, José María le quitaría a muchas cosas. Reduciría su biblioteca, tan numerosa, donde charlamos, a quinientos volúmenes tan solo.

—De lo más importante que he leído no hay algo a lo que no le sobre algo. Quizá sea un iconoclasta, pero creo que al "Quijote" le quitaría algo y ganaría. Y al "Fausto", igual.

Su mayor afición es leer. Su mayor emoción la tuvo visitando un manicomio. Lo recomienda como algo imprescindible en la vida del hombre.

—Mira, tú puedes salir de rezar en una iglesia, casi indiferente. De una enfermedad, y se te olvida pronto. Pero de un manicomio sales siempre dándole gracias a Dios.

Me cuenta, cómo visitando una de estas residencias próxima a Madrid, una señora de edad y cabello blanco, que andaba por el jardín, salió a preguntarle: ¿Es usted algo de mis hijos?

Creo que José María se quedó con las ganas de decir que sí. Amar al prójimo es su empeño.

—Sí, es una razón de vida, porque si no le amas te destruyes tú.

Hablamos de sueños. Me obsesiona saber si la gente sueña y qué sueña. Sabemos muy poco y muy parcialmente de ese extraño continente.

—Más que sueños tengo presueños o post-sueños. Sobre sueños. Siempre sueño que me va a coger un toro. Y además, es verdad, lo pienso. Y en mi casa no se lo creen y se ríen. Pero ya verás, ya verás...

Del sueño al cine hay un paso.

—En el cine lo malo es que no se pueda quitar. Que no se pueda borrar. Las películas habría que verla, por lo menos dos veces. Y entonces te das cuenta que sobran cosas, pero, claro, hay imponderables económicos que te impiden hacer como en el libro: quitar, volver a escribir rehacer.

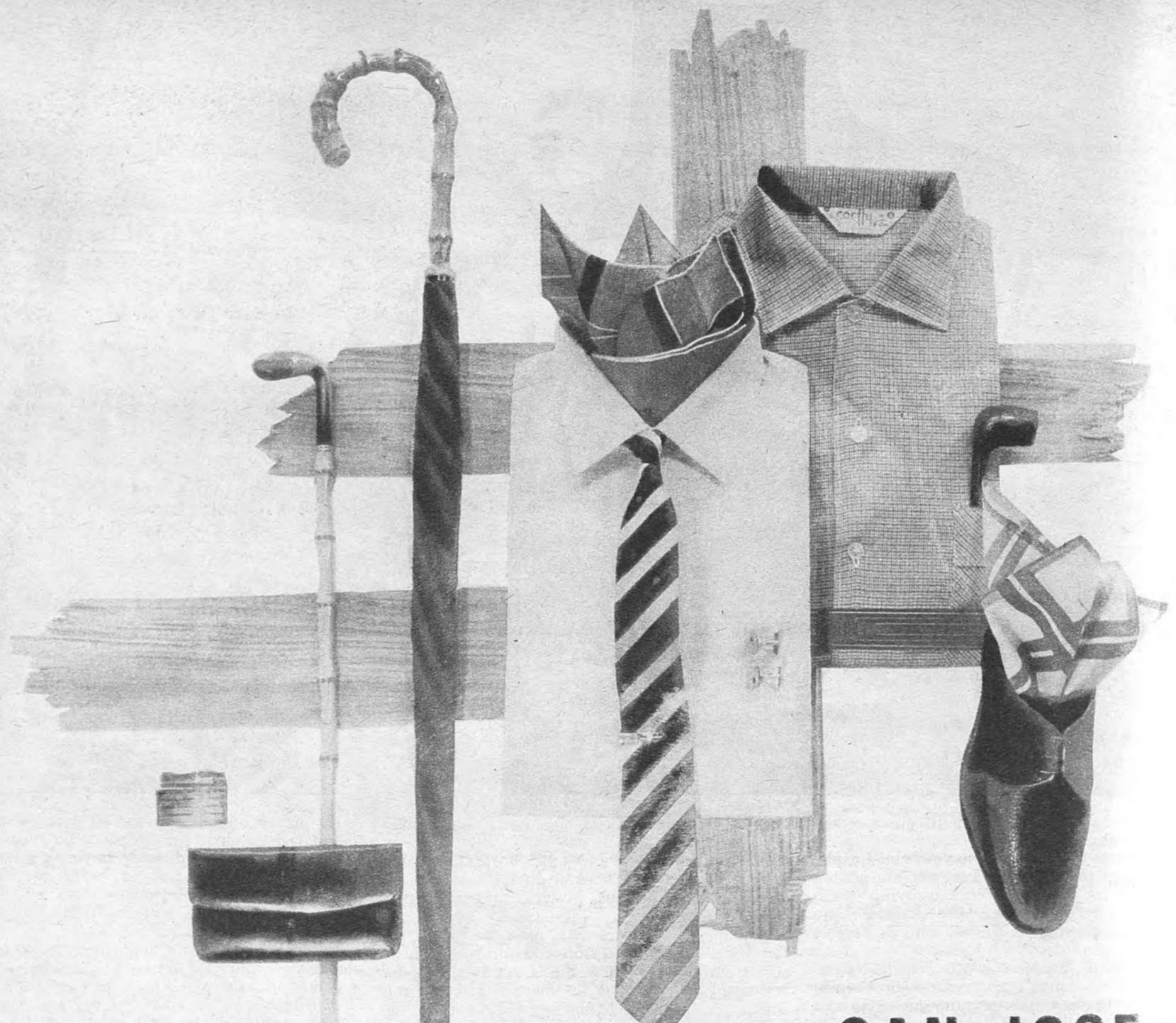
Anda muy metido en cine estos días Sánchez Silva. De corazón y de cabeza. Con Sáenz de Heredia trabaja en una película sobre Francisco Franco, con guión suyo.

—Es difícil, muy difícil. Quisiera dar el perfil humano, acertar. Ya veremos, porque hay que trabajar contra reloj.

Trabajador, madrugador, observador, amante. No sé si les he dicho que esto es Sánchez Silva, un hombre que presume de antiguo en muchas cosas. Le dejo con sus libros, con sus papeles. Lo que no les he dicho a ustedes es que a lo largo de la charla ha asomado muchas veces, travieso, inocente, vivo, emocionante, un niño. Un niño que yo veo ahora, junto al escritor, cuando me dice adiós. Un niño que yo diría que se llama Marcelino Sánchez Silva.

Salvador JIMENEZ

(Fotografías Pastor.)



*El día 19...* **SAN JOSE**  
**"DIA DEL PADRE"**

¡EL, bien merece la ofrenda de un obsequio en "su día"!

Hemos reunido **TODO LO INDICADO PARA REGALAR AL PADRE**

en un grandioso surtido, ante el que le será muy fácil y cómodo decidir con cualquier presupuesto.

PLANTA TERCERA  
Zona de ampliación.



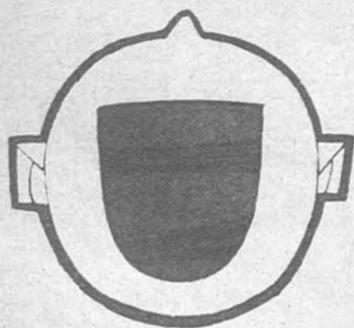
Recuerde su obsequio a  
**JOSEFINAS, PEPITAS Y PEPES**



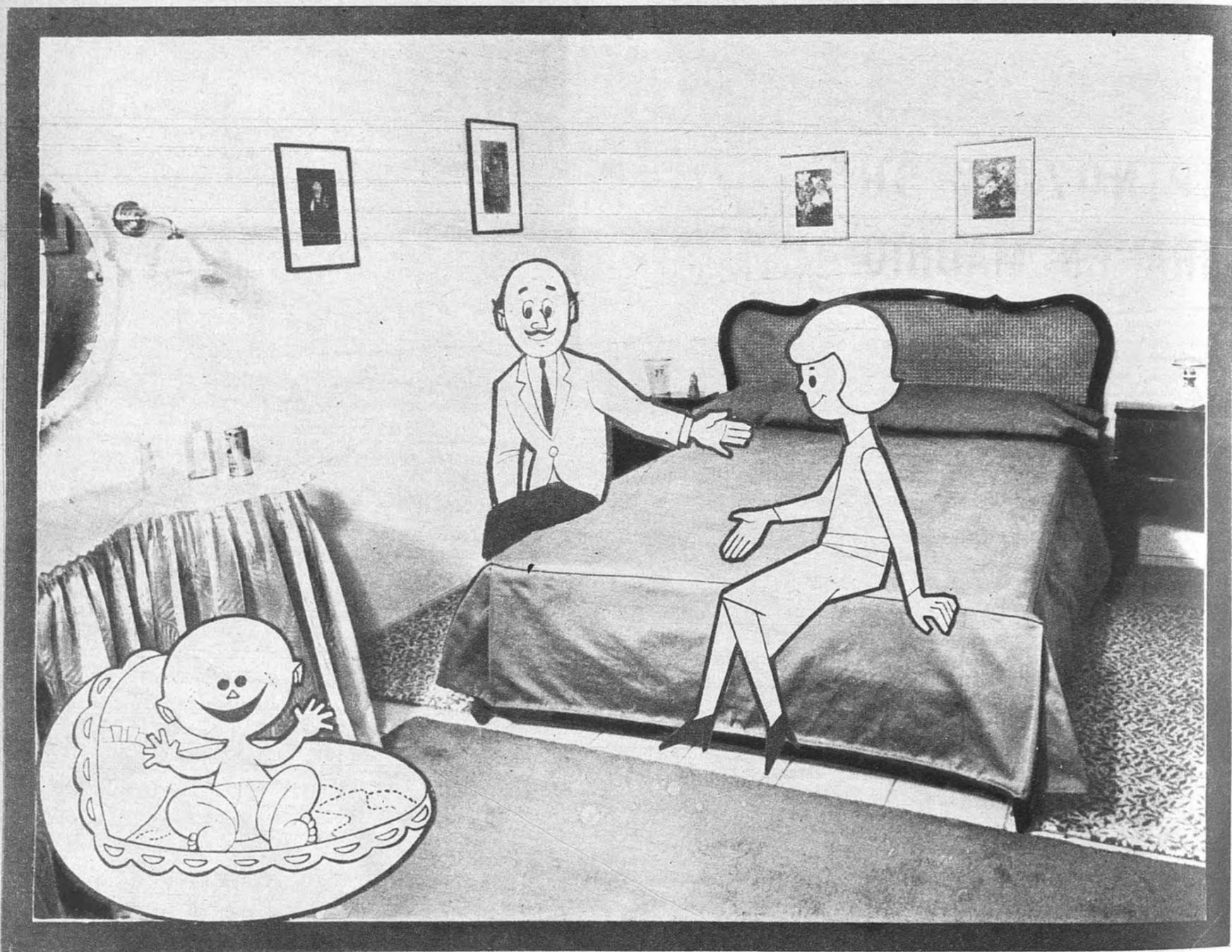
## ESPINOZA Y SU OBRA EN MADRID

Espinoza Dueñas, de quien ARRIBA ya dio oportuna señal en anteriores visitas, es un peruano de raíz hispánica en su humanidad y en su obra artística. Ahora, de regreso de sus éxitos en París, vuelve a Madrid con una colección numerosa y expresiva de sus últimas creaciones: dibujo, grabado, guasch, litografías. Mañana en «Quixote» inaugura su Exposición, que es reveladora de la pasión por la sencillez y la fuerza del artista, y que supone un verdadero suceso artístico. Aquí, entre nosotros, en el Colegio Hispanoamericano «Nuestra Señora de Guadalupe», maduró y trabajó. En Europa ha continuado, con su pasión tan sincera, en una tarea depuradora y exigente que llega hoy a su mayor decantación y pureza. Aquí asoman el artista, que quiere estar presente en el panorama español, y algunas reproducciones de la obra que hoy ofrece a los gustadores de arte





# este es nuestro dormitorio en MORATALAZ



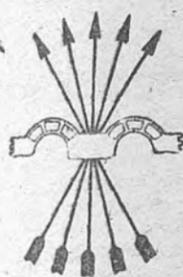
Gracias a la tranquilidad que hay en el barrio, nuestro pequeño puede dormir agusto la siesta y por la noche. Si supiera hablar también diría lo contento que está con nuestra casa de MORATALAZ.

**MORATALAZ** es la ciudad creada por Urbis, S. A. para atender las necesidades del español de nuestro tiempo, y en la que hay ya 10.000 pisos habitados.

VISITE HOY MISMO MORATALAZ, y en él, la EXPOSICION PERMANENTE DE LA VIVIENDA, abierta todos los días (excepto Lunes) de 9,30 a 2 y de 4,30 a 9.- Festivos: de 11 a 2 y de 5 a 9.- Autobuses 20, 30 y 8, Trolebuses 106. Información y contratación: EN LA MISMA EXPOSICION y en INMOBILIARIA URBIS, S. A. Avenida de Menéndez Pelayo N.º 71 - Teléfono 251 01 00. Laborables: de 9,30 a 2 y de 5 a 8. Festivos: de 11 a 2 y de 4,30 a 6,30.



# MUÑOZ GRANDES CLAUSURO EL CONGRESO SINDICAL



# Arriba

Núm. 9.770.—II época.—Madrid, domingo 15 de marzo de 1964.—Dep. L.: M. 17.1958

DISTRIBUIDOR

**feymar**

RADIO TELEVISION

Glorieta Bilbao, 5 — Narváez, 3  
Avda. José Antonio, 6 — Sagasta, 11

Mod. 130 litro

**Kelvinator**

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA. — ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—AV. GENERALISIMO, 142.— Teléfonos 235 06 40 y 235 22 40.—3,00 PESETAS

## «ESPAÑA NO PUEDE SER ESCLAVA MAS QUE DE SU PROPIA CONCIENCIA»

(VICEPRESIDENTE DEL GOBIERNO)

## «LOS TRABAJADORES ESPAÑOLES DEFIENDEN LA UNIDAD SINDICAL»

(MINISTRO SECRETARIO)

### EN LA BRILLANTE SESION DE CLAUSURA DE LA ASAMBLEA SINDICAL ESTUVIERON PRESENTES VARIOS MINISTROS DEL GOBIERNO, REPRESENTANTES DIPLOMATICOS Y ALTAS PERSONALIDADES Y JERARQUIAS

A mediodía de ayer tuvo lugar la solemne sesión de clausura del III Pleno del Congreso Sindical. El nuevo salón de actos de la sede central de los Sindicatos se vio totalmente ocupado por los casi mil congresistas que han participado activamente en las tareas desarrolladas durante toda la semana.

Ocupó la presidencia el Vicepresidente del Gobierno, Capitán General Muñoz Grandes, quien tenía a su derecha al Ministro Secretario General del Movimiento, Delegado Nacional de Sindicatos y Presidente del Congreso, José So-

lís Ruiz; los Ministros de Obras Públicas, don Jorge Vigón, y de Comercio, don Alberto Ullastres; el Secretario General de la Organización Sindical, Pedro Lamata Megías, y el vicepresidente empresario del Congreso, Jesús Galdós. A su izquierda tomaron asiento los Ministros de Agricultura, don Cirilo Cánovas, y de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne; el Vicesecretario General del Movimiento, Fernando Herrero Tejedor, y el vicepresidente obrero del Congreso, José Lafont Oliveras. En lugares de preferencia fi-

guraban los ex Ministros Fernández-Cuesta y González-Bueno, el Alcalde de Madrid, el Presidente de la Diputación, Subsecretarios y directores generales de diversos Departamentos ministeriales, Delegados Nacionales del Movimiento y la totalidad de los dirigentes centrales de la Organización Sindical.

También se encontraban los observadores extranjeros que han asistido a las deliberaciones del Congreso, representaciones diplomáticas acreditadas en España y los agregados laborales a las Embajadas de España en diversos países.

#### MUÑOZ GRANDES HA DICHO:

- Nuestra bandera es la de la Justicia Social, que un día, por torpeza de unos e inconfesables egoísmos de otros, quedó tirada en medio del arroyo y nos la arrebató el comunismo.

\* \* \*

- Nuestro deber es recuperar esa bandera. El que no tenga alma para seguir ese camino duro que nuestro deber de cristianos y españoles nos impone, atrás; ése no puede formar en las filas de Franco.

\* \* \*

- Trabajad con tranquilidad, que un Gobierno generoso, sereno y fuerte asegura que nada podrán hacer los que pretenden mancillar el honor de la Patria.

\* \* \*

- España tiene el firme deseo de amistad, lo más estrecha posible, no sólo con sus vecinos cuyos lazos de amistad queremos reforzar cada día más, sino con todas las naciones de la Tierra.

\* \* \*

- España tiene que ocupar en el concierto de las naciones el puesto que en derecho le corresponde.

#### SOLIS DIJO:

- Nos agrada que en el extranjero hablen de nuestra Organización Sindical, aun cuando sea para criticarla.

\* \* \*

- Los pueblos han de conseguir el entendimiento a través de la Unidad.

\* \* \*

- El pueblo español quiere libertad, pero dentro de unas garantías, dentro de un entendimiento.

\* \* \*

- Tendremos que poner en marcha vuestras inquietudes en cada uno de los problemas que habéis señalado en este Congreso.

\* \* \*

- No nos hemos parado jamás en distinguir hombres procedentes de uno u otro campo; no miramos hacia atrás; lo de atrás es historia. Miramos hacia adelante.

\* \* \*

- Queremos un Sindicato cada día más fuerte, un Sindicato cada día más firme, un Sindicato cada día más libre y más auténtico, un Sindicato cada día con mayores atribuciones.

### MEJORA LA SITUACION EN CHIPRE

#### LLEGARON LOS PRIMEROS OFICIALES CANADIENSES Y HOY SE INICIA UN PUENTE AEREO

NICOSIA (Chipre).—Desechado el temor de invasión turca y difundida la noticia de la inminente llegada de los primeros contingentes de la fuerza pacificadora de la ONU, la situación, aunque salpicada de ligeros tiroteos en los suburbios de Nicosia, muestra una ligera mejoría, notándose una clara disminución de la tensión.

Pero lo que ha surgido es una disputa enconada sobre la futura misión y atribuciones de los soldados de la ONU en Chipre, pues mientras el arzobispo Makarios y su Gobierno pretenden que solamente intervengan con la previa autorización suya y nunca se interfieran en las acciones militares que decidan los gobernantes chipriotas contra los turcos a quienes juzgan como rebeldes, las Naciones Unidas opinan que en una fuerza encargada de mantener la paz y el orden no pueda darse parcialidad semejante.

Mientras tanto las tropas

británicas, que durante mucho tiempo se han esforzado por evitar sangrientos choques entre greco-chipriotas y turco-chipriotas, ganándose con ello la enemistad de unos y otros cegados por su violenta e irreductible oposición, se limitan ahora a permanecer en sus posiciones a la expectativa de ulteriores acontecimientos. (PAG. 12.)

#### LECTURA DE MOCIONES

El secretario adjunto del Congreso dio lectura a la relación de mociones presentadas al Pleno, y que fueron aprobadas por el mismo, y de otras 43 que se acordó pasaran al estudio de la Comisión Permanente del Congreso.

A continuación, el Presidente del Congreso concedió la palabra al vicepresidente obrero del mismo, don José Lafont Oliveras, quien, después de expresar, en nombre de los trabajadores españoles, la gratitud a los trabajadores extranjeros por su presencia en el Congreso, resumió en dos aspectos principales las tareas desarrolladas.

(Continúa en la página 4.)

### LA SITUACION

Los largos esfuerzos para negociar una solución al conflicto entre los Estados Unidos y Panamá en torno a la cuestión del Canal, pueden darse virtualmente por fracasados, según se informa en Washington.

Han fracasado por una palabra. Tanto el Gobierno panameño como el norteamericano habían aprobado una fórmula preparada por la Organización de Estados Americanos que hablaba de «discusiones y negociaciones» de las diferencias entre los dos países. Con ello creía poder darse por concluido el problema. Pero en el último momento los Estados Unidos rechazaron la demanda panameña para que el Presidente Johnson en su anuncio de la solución diera seguridades explícitas de los deseos norteamericanos de negociar un nuevo tratado. El Presidente, por el contrario, sólo hizo referencias a «discusiones» encaminadas a resolver todas las diferencias, sin incluir la palabra de «negociaciones».

## CRITERIOS : PUNTOS DE VISTA

## SINDICALISMO Y JUSTICIA SOCIAL

La clausura del III Pleno del Congreso Sindical ha venido a rubricar la intensa tarea de unas jornadas de trabajo en las que, a través de comunicaciones escritas y centenares de intervenciones orales, ha quedado perfectamente resumida la fecunda labor llevada a cabo en estos dos años que nos separan en el tiempo de la edición anterior del propio Pleno.

Encastrar la vida de la Nación en una forma sindical o corporativa, fuera de los partidismos y facciones políticas, es en la expresión de Francisco Franco uno de los objetivos primordiales del Movimiento Nacional. Sobre esta base fundamental se ha construido un Estado cuya primera nota distintiva es, sin lugar a dudas, la de ser un Estado social.

El Vicepresidente del Gobierno, Capitán General Muñoz Grandes, en su vibrante alocución de ayer ha podido decir que "esa es nuestra bandera, la de la justicia social. A ella se adaptan las realidades todas de la España actual y autoriza a que al margen de paternalismos o demagogias pueda decirse como ayer dijo Muñoz Grandes: "Señores empresarios, señores técnicos, señores obreros—ha dicho el Vicepresidente del Gobierno en sus palabras—. Sí. Señores obreros, porque en el siglo XX, en el año 1964 que ahora corre, el señorío no puede ser monopolio exclusivo de los que atesoran riquezas. Es también de los que en lo más hondo de sus entrañas guardan una conciencia limpia, una fe ciega en los destinos de la Patria y un espíritu de trabajo que les lleva a procurar no sólo su propio bienestar, sino el de todos los que con ellos conviven".

En estas frases sinceras y fervorosas se encierra todo un sugestivo compendio de la fecundidad y de la firmeza social del nuevo Estado español, que nació precisamente frente a las injusticias y centra su atención, desde su origen mismo, en el imperio de lo justo. "Trabajadores de todas clases—ha dicho rotundamente Muñoz Grandes—, españoles, tengo fe ciega en mi raza y por ello tengo fe ciega en vosotros."

Las fuerzas concurrentes en la producción, los hombres del mundo del trabajo se han hecho acreedores a esta confianza. El amplio temario del Congreso—función social del crédito, participación de los trabajadores en la responsabilidad y en los beneficios del Plan de Desarrollo, equiparación de los obreros del campo a los de la industria, desarrollo sindical, etc.—se ha desarrollado por medio de esa vía fértil e idónea que es el diálogo. "Venimos dando—ha dicho el Ministro Secretario General del Movimiento en el acto de clausura—hace muchos años ejemplo de diálogo con nuestra Administración, nos agrada el diálogo, incluso con nuestros enemigos; nos agrada el diálogo, sobre todo, entre nosotros, los hombres del trabajo."

De este diálogo auténtico y siempre abierto, han nacido ideas claras sobre puntos tan importantes como son la unidad y la libertad sindicales. "Unidad queremos—ha resumido José Solís Ruiz en sus palabras—porque la unidad nos da fuerza, porque unidad quieren todos los sindicalismos, porque en estos momentos en que el mundo ha de luchar para salvarse los pueblos han de conseguir el entendimiento a través de la unidad. Unidad con variedad que aquí está expresada. Unidad por la discusión. Unidad por la defensa de posturas distintas. Unidad con la defensa también de intereses diferentes, pero hermanados cuando se llega a un convencimiento y tratando de conseguir esa unidad en lo que es fundamental, dejando aquello que es accesorio." Y ha añadido Solís refiriéndose a la libertad: "Tenemos libertad porque libremente exponéis vuestras opiniones; tenemos libertad porque si algo hay que no admite el pueblo español es la imposición de algo que no quiere".

Son puntos claves de nuestra Organización Sindical: unidad y libertad. Unidad de fines, de esfuerzos, de programas y de ilusiones. Libertad y autenticidad de representación, de expresión de ideas y propósitos comunes, de elección, presencia y decisión.



## MOSCU Y PEKIN

En el mundo comunista se está produciendo desde hace algún tiempo una serie de hechos que, a pesar de su diversidad, pueden conducirnos sin temor a equivocarnos a la conclusión de que asistimos a su desflecamiento. La URSS viene experimentando en lo político una evolución que es previsible la acabe situando en el terreno que Mao, previendo esta lenta marcha, ha denunciado. De la "declaración de derechos del pueblo obrero y explotado" de 16 de enero de 1918 a la Constitución de 1936, pasando por las del 13 y del 23, no hay sino progresivo olvido de la acción revolucionaria, vacilaciones en la política económica, preponderancia en lo que a la unificación política interna respecta y debilitamiento de la acción comunista internacional. El partido comunista ruso ha renunciado de nuevo a la revolución permanente, y ha edificado el concepto de la coexistencia, cayendo con con ello en un revisionismo que le aparta del dogma tanto como hacia él se aproxima Mao.

Nos encontramos con una auténtica bipolaridad ideológica en el campo comunista, representada por Moscú y Pekín; con la rotura de la unidad de los partidos comunistas, divididos ya en seguidores de uno u otro de los partidoguidas; con la disociación interna de cada uno de ellos en duales tendencias: prorrusa o prochina; y con la consiguiente confusión en la base de militantes. Circunstancias todas que favorecen al máximo la larvada pero existente inclinación de los países satélites hacia un comunismo nacional aprendido en Yugoslavia.

Todo esto es verdad. Lo que ya no es ese pretendido y denunciado "comunismo de derecha" que se han sacado de la manga algunos comentaristas internacionales. Afirmando que Krustchev puede quedar en una situación centrada entre Mao y Togliatti es superficial, puesto que la renuncia expresa de Moscú a la revolución permanente y su patrocinio de la coexistencia se han producido, entre otras importantes cosas, con la finalidad de permitir a los partidos comunistas europeos, dada la peculiar

situación que vienen atravesando, una acomodación al imperante juego democrático a la izquierda.

De cualquier forma, si todavía el acero no se ha oxidado ni las cañas de bambú podrido, el desflecamiento es evidente. Lo que ayer fue un bloque monolítico, con un partido que guiaba y con un Estado que cubría, hoy es un sistema discutido por los mismos que lo integran.

## DAR QUE HABLAR

## TOLEDO

La Academia de la Historia, cumpliendo con su deber, en muy fundadas razones se ha opuesto a cuanto pueda significar un peligro para el mantenimiento de Toledo como ciudad-modelo de belleza histórica. El alto centro cultural entiende que un peligro para la ciudad se encierra en el Plan General de Ordenación Urbana que sometió a información pública, como manda la ley, el Ayuntamiento toledano, en cuanto tal Plan establece las bases para la creación de unas zonas industriales que permitan vivir a cien mil futuros ciudadanos. El Municipio, por su parte, no se ha dejado impresionar por el dictamen de la docta casa. Con buenas palabras demuestra que no existe peligro para la Toledo del pretérito en los cimientos legales del Toledo futuro. Puede ser que el viento, cualquier día, lleve el humo de las fábricas, si es que las fábricas del futuro siguen teniendo humos, a empañar algo las vidrieras de la catedral o el aire limpio de la plazuela de Santo Domingo. Una zona verde aislada, en las intenciones municipales, la ciudad industrial de la ciudad artística. Los toledanos de finales de este siglo podrán, si ello se cumple, viajar cada día desde el pan a la cultura. Parece demostrado, sin necesidad de dictámenes de academias reales, que hoy por hoy la cultura no se come.

A título puramente personal y sin compromisos de ninguna clase me apresuro a declarar que en este caso yo estoy de parte del Ayuntamiento. En alguna otra ocasión he dicho, refiriéndome a mi Alcalá nativo: cambio todas las piedras del pasado por asegurar la vida futura de sus hijos. Creo que la belleza y la historia son valiosas porque las mira el hombre y en ellas aprende a serlo de mejor modo. Luego lo principal es conseguir que haya más hombres que puedan mirarla; lo secundario, mantener las cosas como están, si sólo son recreo y deleite de unos cuantos. El Toledo actual, orgullo de España, no ofrece posibilidades de vida suficientemente digna a cuantos tienen derecho a ella. Me parece un buen síntoma de salud pública la preocupación de sus actuales dirigentes por asegurar el Toledo futuro, que ha de constituir también el orgullo de quienes lo vivan y lo protagonicen. Cien mil habitantes de cotidiano esfuerzo y de vida próspera constituyen una garantía humana de que Toledo seguirá en cualquier caso haciendo belleza, cultura, historia. La ciudad vieja, la España pasada, nos interesa a todos cuidarla al máximo, pero siempre que no se interponga en el camino de la España, de la ciudad, nueva. No existe incompatibilidad, como bien dice el Ayuntamiento toledano, entre tradición y progreso, entre cultura estática y cultura dinámica, entre historia hecha e historia viva. Pero si en algún caso la hubiera, me parece claro que no se puede elegir el respeto a la piedra y el desprecio al hombre.

Juan DE ALCALA

## PELIGRO EN CACHEMIRA.

"Se anuncia desde Manhattan, para el 17 de marzo, una reunión del Consejo de Seguridad sobre el problema de Cachemira. Pero, ¿quién no se encogerá de hombros? Los onusianos han evocado ya más de cien veces ese litigio, abierto en octubre de 1947. ¡Ay!, siempre vanamente, puesto que uno de los dos antagonistas, la India, gracias al veto soviético, obstaculiza toda solución.

Así, Nehru, uno de los dos malos genios de Asia, con Sihanouk, permanece irreductible. Con el pretexto de que sus "antepasados brahmanes" han nacido en Cachemira—aserto, por otro lado, en parte falso, porque a pesar de la leyenda no pertenece a la casta suprema, y de ahí su complejo de inferioridad—, desde hace diecisiete años se ha opuesto tenazmente al plebiscito indispensable. Y eso contra el parecer de numerosos de entre sus hermanos de raza y de religión."

(Henry Benazet, en "L'Aurore", París)

## Opinión del MUNDO

ERHARD.—"Es interesante recordar que en el momento del traspaso de poderes, en octubre último, Krustchev había emitido la esperanza de entenderse mejor con el nuevo canciller que con su predecesor. Sin duda, veía en él un hombre preocupado más por los problemas internos, en particular los de orden económico, que por la política extranjera. Pues bien, la experiencia ha demostrado que el señor Erhard quiere consagrarse ante todo a esta última. Ha destruido igualmente las ilusiones que el Kremlin podía mantener respecto a él. Acerca de los grandes problemas que se refieren a la Alemania occidental, se trate de Berlín o de la reunificación, Erhard es tan firme y tan resuelto como el señor Adenauer.

Por consiguiente, no está prohibido pensar que, decepciona-

dos por la determinación del señor Erhard, los soviéticos se han decidido a quitarse la careta."

(Eric Kistler, en "Journal de Geneve", Ginebra)

CAMBOYA.—"Lo más grave es que el príncipe Sihanouk opone formalmente la política anglo-americana a la política francesa, haciendo estallar un poco más a los ojos de Asia las disensiones en el seno del mundo occidental. Pero puede ponerse en paralelo la importancia neutralista del príncipe Sihanouk y los proyectos franceses a largo plazo de neutralización del Asia del sudeste. Para el jefe del Gobierno camboyano, su neutralismo aparece como una solución desesperada, mientras que para el Gobierno francés es una solución realista que quiere evitar ante todo que esta parte del mundo caiga bajo la subversión chino-comunista.

Un problema complejo que manifiesta como las de FnomPenh no pueden hacer avanzar mucho."

(Francois Roussel, en "La Croix", París)

# CONTRAPUNTO

## Votantes hipnotizados



Se ha equivocado el hipnotizador Henry Blyth al anunciarlo. Tenía que haber esperado a su éxito. Le perdió la vanidad y ese afán de propaganda, un mal típico de estos tiempos, cuando no se administra bien.

Henry Blyth es inglés, y en un alarde de presunción, contentísimo por los aplausos del público, en charla amistosa con los periodistas, en Gloucester, declaró que estaba seguro de triunfar en las elecciones municipales de esa ciudad. Y no por su nombre, más o menos conocido, y sin ningún antecedente político, sino por un procedimiento que sólo él podía efectuar y quizá algunos de sus colegas en ese trabajo científico y artístico, con su parte de trucos. Nada de hacer juegos de ilusionismo, de trampas, como cambiar las urnas o las papeletas. Durante la campaña logrará decidir a los votantes en su favor, con grandes fotografías de su rostro, en gestos y ademanes representativos y apropiados, que cubrirán el camión en cuyo interior se ocultará, debidamente preparado. Nadie le verá a él, pero él cargará de sugestión hipnótica sus ojos y los dirigirá por los orificios que correspondan exactamente a los de la cara de los carteles. ¡Votad a Henry Blyth!...

Una innovación electoral que preocupa a los contrarios, en particular a los laboristas, que, para disimularlo, repiten que no merece ser tomada en serio. Su mentalidad, aferrada a la rutina, sólo cree en la eficacia hipnótica de su oratoria. Y Henry ha replicado, humorísticamente, que él duerme a la gente para despertarla y sujetarla a su voluntad. Pero hay discursos peligrosísimos, mucho más que la encefalitis letárgica. Su procedimiento salva ese riesgo.

Ganar unas elecciones de concejal por medio del hipnotismo es ciertamente una novedad. ¿Habrá inspirado a Henry Blyth esa actitud una película española, de José Luis Sáenz de Heredia, titulada "¡A mí no me mire usted!", con un maestro de extraordinaria fuerza hipnótica como protagonista, que transmite, en los momentos oportunos, a los alumnos sus conocimientos, incluso a los más torpes o vagos?

Luis GOMEZ MESA

# PEDAGOGIA PARA GAMBERROS

Por Jesús SUEVOS

La Prensa ha publicado una noticia realmente extraña: el presidente de la Asociación de Maestros del Estado de Nueva York ha pedido a las autoridades que protejan a sus asociados contra las agresiones de que son objeto por los alumnos. Al parecer, en los primeros meses de este año fueron agredidos sesenta maestros y maestras, lo que no permite suponer que se trata de fenómenos aislados, lamentables, pero no sintomáticos. El viejo refrán "la letra con sangre entra" va a tener que transformarse en "la letra con sangre se enseña". Lo que supone una verdadera—y preocupante—revolución de la pedagogía.

Todo esto es el resultado de una de las supersticiones más extendidas y nefastas de nuestro tiempo: la creencia en la bondad natural del hombre. Según esta teoría, cuanto más "natural" es la criatura humana, cuanto menos coaccionada esté por la sociedad y el Estado, la tradición y las costumbres, más espontáneamente actúa y con mayor evidencia puede mostrarnos su bondad constitutiva. El niño, por consiguiente, debe ser educado con la máxima libertad, respetando sus instintos y sentimientos y dejándole, en definitiva, que proceda según los dictados de su albedrío. Educar, para quienes tal piensan, es, sencillamente, no interferirse en el desarrollo de la persona: dejar que la conciencia infantil se vaya formando y confirmando a sí misma y en sí misma. De ahí se deduce una especie de miedo, de inhibición de los pedagogos ante el niño. ¡Que nadie se atreva a tocarlo! ¡Que nadie ose intervenir en el desenvolvimiento y evolución de su ser! Puesto que la naturaleza tiende espontáneamente al bien, es lógico que se le deje producirse sin trabas.

Lo malo es que todo eso contradice radicalmente el dogma católico del pecado original que, acaso, haga sonreír a los sabihondos y pedantes, pero que no deja de señalar una de las más profundas realidades de la condición humana. La naturaleza de Adán fue gravemente perturbada por el pecado. Y toda la humanidad sufre las consecuencias. Porque Adán no era "un hombre, sino "el" hombre, y sucedió con él lo que le sucedería a un río que fuese envenenado en su manantial: que permanece envenenado hasta desembocadura. Esto parecerá a los "espíritus fuertes" más o menos poético, simbólico o simplemente literario, pero escasamente razonable. Lo malo es que la terrible pesadumbre del pecado original está confirmada por la experiencia.

Basta fijar la atención en los niños—y cuanto más niños, mejor—para advertir que no son "naturalmente" buenos. Los niños son iracundos, envidiosos, glotones, rapaces y, según ha demostrado Freud, incluso lujuriosos, aunque lo sean inconscientemente y, por tanto, sin responsabilidad. Son inocentes, pero no son buenos. Y esto es lo que, por el momento, nos importa. Y ocurre lo mismo con los salvajes: es decir, con los hombres de conciencia primitiva que apenas han superado la infancia. Son buenos en tanto que sus pasiones no se desencadenan. Pero, en cuanto tal sucede, no vacilan ante el robo, el crimen o la violación. Tampoco la teoría del "buen salvaje", que tanto placía a Juan Jacobo Rousseau, parece confirmada por el mundo en torno.

¿Qué quiere decir todo esto? ¿Que es necesario volver a la pedagogía de los crueles dómines con sus castigos corporales, sus gritos y sus palmetazos? En modo alguno. El niño no puede ser una cosa viviente a la que se zarandea, según la veleidad de padres y educadores, sino algo que merece un profundo respeto. Pero el respeto no consiste en dejarle hacer lo que le dé la gana, que se edifique según su capricho o constitución particular, sino en corregir sus errores de interpretación y nocivas tendencias, y, con la mayor solicitud por su intrínseca y entrañable manera de ser, insertarlo en una sociedad, un Estado, una cultura y un mundo que no son resultantes del capricho pasajero de unos individuos, sino el resumen de siglos de estudios y experiencias cuyo enjundioso sedimento se llama tradición. El hombre no es sólo naturaleza, sino, también, gracia. Y si este vocablo ya no tiene sentido para los hombres de nuestro tiempo, sustituyámoslo con la palabra "cultura". En definitiva, algo que hay que superponer a la naturaleza humana para que alcance su culminación y pleno desarrollo.

Los educadores neoyorkinos ponen ahora el grito en el cielo ante lo que podríamos calificar de "rebelión de los escolares". Y ni siquiera advierten que son ellos mismos los culpables. Porque aceptaron sin rechistar las monsergas de una pedagogía "liberalizadora", que, con el pretexto de respetar al niño, lo deja inerme ante sus propias pasiones y las circunstancias. La pedagogía actual es una pedagogía formadora de gamberros. ¿Y qué se puede esperar, sino que por todas partes, incluso en el Estado de Nueva York, explote como una bomba esa vergüenza de nuestro tiempo que se llama gamberismo?

Presencia de

## H. A. KREBS



Ha llegado a España el señor H. A. Krebs, a quien en el año de 1953 le fue concedido el Premio Nobel de Medicina y Fisiología por sus estudios y trabajos en estas materias. Invitado por las Facultades de Farmacia de Madrid y Granada, pronunciará una serie de conferencias en ambos centros, así como en otros lugares de España. El señor Krebs, un gran investigador en Medicina y Fisiología, uno de los hombres de mayor prestigio en estos campos de la ciencia, llega a España para exponer sus descubrimientos e informar de sus investigaciones. Las conferencias que pronuncie atraerán un público numeroso, que ha de seguir con gran interés sus disertaciones.

En el mundo

## JOAO GOULART



El Presidente brasileño ha firmado los decretos en virtud de los cuales se expropián las refineras de petróleo que quedaban en el país. También se ha autorizado al Gobierno la incautación de terrenos agrícolas no en uso a lo largo de las carreteras, ferrocarriles y canales. Con ello se inicia, en forma más restringida que la prevista inicialmente, por la violenta oposición suscitada por estas medidas, los planes de reforma agraria. Con anterioridad los campesinos habían procedido a la incautación de estas tierras antes de la firma del decreto, dando lugar a choques con las fuerzas de orden público y con milicias armadas organizadas por los propietarios.



# EL PUEBLO ESPAÑOL NO ADMITE LA IMPOSICIÓN DE AQUELLO QUE NO QUIERE

(Continuación de la página 1)  
das durante la semana: el sindical y el económico-social.

"En el orden del trabajo—dijo— hemos mantenido con ponderación y con energía todas las reivindicaciones anteriores; se han apuntado nuevas metas y destacado de forma especial un punto que consideramos clave para nuestra vida laboral futura: la reforma de la Empresa con arreglo a los principios tradicionales de nuestra doctrina, que empiezan a coincidir con muchos puntos de las más modernas teorías sociales para nuestro legítimo orgullo y satisfacción."

Terminó como resumen diciendo que los hombres del trabajo "vivimos un momento de expectación y preocupación ante el Plan Nacional de Desarrollo, pero con la profunda esperanza de que a través de una Organización Sindical unida, fuerte e institucionalizada en todos sus órganos, iniciemos a los veinticinco años de paz una nueva e histórica etapa en el futuro de nuestra Patria, en el que, con nueva fe, y con la colaboración del mejor sector económico ganado a nuestra causa, recojamos los frutos de un pueblo unido, impregnado del espíritu social y humano que ha sido puesto de manifiesto en esta concentración nacional".

Seguidamente intervino el vicepresidente empresario del Congreso, Luis Galdós García:

## Discurso del Presidente del Congreso

Excelentísimo señor Vicepresidente del Gobierno, queridos compañeros dirigentes sindicales y representantes del trabajo de la Patria, amigos observadores extranjeros que nos habéis acompañado: Hace sólo unos minutos hemos levantado la última reunión de nuestro Congreso Sindical para reunirnos a su vez en esta solemne sesión de clausura. A mí me corresponde en este momento la gran responsabilidad y el honor de tratar de resumir y exponer el espíritu que se ha mantenido durante esta semana en esta sala, y al mismo tiempo indicar las líneas generales de actuación para nuestra Organización Sindical.

Lamento que sólo breves minutos hemos tenido para ordenar unas ideas; pero, por otra parte, es corriente en nuestras reuniones sindicales que empleemos esas palabras normales dirigidas al hombre medio, al hombre del trabajo. Aquí, en este Congreso, en este nuestro Tercer Congreso Sindical, como decía en la reunión de apertura, un millar de representantes de los hombres del trabajo habéis discutido, habéis dialogado, habéis sugerido, habéis convenido. Vosotros sois los representantes de aquellos diez millones de trabajadores que participaron en nuestras elecciones; los representantes de aquellos tres millones de empresarios que también en las mismas elecciones participaron; los representantes de nuestros veinticinco Sindicatos Nacionales, de nuestras provincias, de nuestros pueblos. Aquí estáis hombres de las distintas profesiones y oficios. Aquí estáis empresarios de toda clase; aquí estáis técnicos de Empresas privadas; aquí estáis hombres expertos en la vida del trabajo, pero también veteranos y nuevos dirigentes sindicales; aquí estáis los hombres base de nuestra Organización Sindical y del trabajo de España.

He hablado con libertad, como siempre hablamos en nuestras reuniones, y vosotros sois testigos de ello, y con la autenticidad de-

## ESTAMOS DENTRO DE UNA ORGANIZACIÓN SINDICAL LIBRE QUE SE EXPRESA LIBREMENTE

HEMOS VENIDO A ESTA ASAMBLEA CON LA SANA AMBICIÓN DE RESOLVER LOS PROBLEMAS DEL MUNDO DEL TRABAJO

DISCURSO DEL MINISTRO SECRETARIO EN LA SESIÓN DE CLAUSURA DE LA ASAMBLEA

"Cumpló —comenzó diciendo— con la deuda contraída al contemplar satisfecho una realidad plena de conquistas desbordantes. Este III Congreso Sindical se abrió con el signo de la existencia nacida del convencimiento de que constituimos una organización responsable y lograda."

Dijo también que el Congreso constituía una prueba difícil de superar al entender de quienes "si son españoles, hemos de creer que son víctimas del error". Contra estos agoreros, el Congreso replicó con ponderación y templanza, y no se ha dado lugar a confirmar ningún torcido deseo.

El Presidente del Congreso y Delegado Nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, pronunció a continuación el discurso siguiente:

## Discurso del Presidente del Congreso

Acabamos de escuchar las mociones presentadas, varias docenas de mociones, unas aprobadas por el Congreso en pleno, otras sometidas a la Comisión permanente para que las estudie, resuelva y os dé cuenta de las resoluciones que tome. Tened la completa seguridad de que todas ellas serán convenientemente analizadas y a través del órgano permanente que nos ha de representar en estos dos años hasta la próxima reunión del Congreso, trataremos de acumular vuestros pensamientos y de poner en marcha vuestras inquietudes en cada uno de los problemas que habéis señalado.

## FUNCION SOCIAL DEL CRÉDITO

Habéis estudiado técnicamente la función social del crédito en reuniones apretadas e interminables con cien intervenciones e incluso muchas veces dedicando horas a unas y otras recomendaciones. Deciais que en esta etapa del desarrollo de la Patria, donde luchamos todos por una Patria mejor, una mayor justicia social, por un engrandecimiento de nuestra economía, por una elevación del nivel de vida de nuestros hombres. Queríais que el crédito acompañase a ese proyecto con su agilidad, con su eficacia y en la cuantía conveniente. Indicabais vosotros que el crédito deseabais que, teniendo siempre en cuenta la mayor productividad, fuese dirigido a aquellas Empresas que estuviesen dispuestas a cumplir unos mayores fines sociales y, sobre todo, a aquellas Empresas que estuviesen dispuestas a transformarse en una Empresa más cristiana y más humana, donde junto al capital, el trabajo tuviese también una participación en la dirección y en los beneficios.

Vosotros indicabais que nuestro Gobierno debería aprovechar esta oportunidad y este momento para hermanarnos más, porque no basta que estemos hermanados en nuestros Congresos y en nuestros Sindicatos, si no estamos también hermanados en la Empresa, y

aquí precisamente nacen las discordias y las separaciones, que luego tenemos muchas veces que superar a través de nuestros órganos asociativos.

## LA PEQUEÑA Y MEDIA EMPRESA

Hablabais del crédito para la pequeña Empresa y para las asociaciones de Empresa, para las nuevas Empresas que grupos de trabajadores pudiesen montar, para el crédito para el hombre que tenga una Empresa individual, y también para el propio trabajador. Problema debatido, problema importante, y nuestras conclusiones serán elevadas a nuestro Gobierno, que tengo la seguridad que las escuchará con el cariño que corresponde.

El segundo tema que tocabais importante era el problema de la financiación de la pequeña y mediana Empresa. Indicabais y recordabais, recogiendo las vacilaciones de aquella magna Asamblea en la que convocamos a estas Empresas, y más del 80 por 100 de las Empresas españolas son medianas, son pequeñas Empresas que deben subsistir y sabéis que es necesario asociarlas en casos especiales.

## LOS TRABAJADORES Y EL PLAN DE DESARROLLO

Convocabais y tratabais a continuación de la participación de los trabajadores en la responsabilidad y beneficios del Plan de Desarrollo. Declarabais solemnemente el deseo vehemente que tenéis de participar en esta importante Asamblea de la Patria, y así como un día en un gran Consejo Económico vosotros habíais señalado para un profundo desarrollo, así como habéis participado en los estudios previos a este Plan, ahora queréis estar presentes los hombres del trabajo, empresarios, técnicos, trabajadores; pero también indicabais que en esta gran empresa que se va a crear los trabajadores reberíais tener la parte que os corresponde y aquí reformulabais la petición formulada en la anterior ponencia, de que al conceder los créditos, pero, sobre todo, las ayudas del Estado, ayudas sin correspondencia, que debería dedicarse preferentemente a aquellas Empresas que cumplieren con los principios doctrinales y sociales de nuestro Movimiento. A aquellas Empresas que ocupasen mayor número de trabajadores, pero, sobre todo, a las que diesen una mayor participación en la dirección y en los resultados. Queríais que se aprovechara también ese momento para avanzar en ese lema fundamental de nuestro Movimiento, en el lema social: "Más pan para el que menos tiene, más justicia para el que más la necesita", y, sobre todo, más unión entre todos los hombres que componemos el trabajo de España. (Aplausos.)

No podía faltar en este Congreso la voz del campo. Todavía en el otro salón de la esta Casa Sindical, la voz de nuestros campesinos, la voz de la Asamblea de Labradores para recordar que teníamos que preocuparnos de la situación de nuestros hombres del trabajo en ese sector de la Patria, e indicabais todos que queríais para este campesino una mayor estabilidad. Recordabais cómo era necesario luchar para que poco a poco esté equipado al trabajador de nuestra industria. Indicabais la gran lastra que supone ese trabajo interrumpido, la aparición, cada vez en mayor número, del trabajador temporero y recordabais que mediante órganos de seguridad pudiésemos garantizar a esos hombres un salario diario que estuviese a la altura del resto de los trabajadores e indicabais que, además, queríais reforzar la enseñanza del medio rural, que se perfeccionase la cultura en estos centros, que se cuidasen las medidas sanitarias para los mismos. Que se montasen las escuelas necesarias y que los vivendas fuesen dignas, en una palabra, del hombre del campo; que el hombre del campo estuviese al mismo nivel, evitando así esa emigración nacida, no solamente hacia los centros industriales, sino también hacia otros lugares y hacia países distintos.

Todavía con emoción recuerdo aquellas primeras palabras ante un micrófono con un pastor de nuestro campo, un hombre sencillo, un hombre que nos indicaba que él se preocupaba por los inmigrantes de sus tierras para buscar trabajo en la industria y se preocupaba de las situaciones de sus compañeros de trabajo, y nos refería un panorama que no nos gusta; nos decía que para resolver los problemas que nosotros les indicábamos a través de nuestra Organización tiene que haber hoy día esta organización en otro tiempo dividida. Ha sido designado Presidente Nacional del Grupo correspondiente, y le cabe el honor de luchar por sus compañeros de trabajo con el aplauso de la Organización Sindical. Fijaros bien, un hombre sencillo, nacido en el campo, criado en el campo, con problemas vivos, con problemas sangrantes, ha llegado a través de nuestro sistema a ocupar un cargo directivo nacional y ha podido venir aquí desde el campo a exponer los problemas que al campo afectan. Cuando se habla muchas veces de representación, de autenticidad, yo digo que eso se da en muy pocos países, porque la influencia política algunas veces es lo que hace a los hombres del trabajo que otros hombres lleguen a esos puestos de mando, de responsabilidad en el Sindicato o fuera del Sindicato. (Aplausos.)

## DESARROLLO SINDICAL

Teníamos un problema importante, interno, pero uno de los problemas sobre los que se había debatido más, sobre los que se ha-

bían fijado los medios de información; uno de los problemas que para muchos era fundamental: el que hemos llamado desarrollo sindical. Nosotros hemos tenido, lo hemos dicho desde el primer momento en alguna ocasión, una decidida intención de perfeccionamiento. Recordad cuánto se ha hecho en estos años, aquellos primeros Sindicatos, donde un grupo de hombres constituían sus Juntas; aquellas Comisiones reguladoras, que transformamos en Sindicatos. Recordad la aparición de las primeras Secciones Sociales, nuestros primeros Congresos de Trabajadores, nuestros primeros Consejos Económicos Sindicales. Recordad nuestras primeras elecciones sindicales, que no fueron en aquel momento por todos comprendidas, pero que, sin embargo, serían un jalón de arranque de nuestra Organización Sindical; incorporaron a miles de hombres a los cuadros directivos y dieron autenticidad y trajeron salud para nuestra Organización Sindical. Recordad el montaje de nuestras Juntas Económicas, donde 4.000 hombres, por vosotros designados, contribuyen a la administración de nuestros fondos, y recordad también el montaje de los Patronatos que rigen las diversas instituciones que vamos estableciendo, y así vemos cómo la Organización Sindical, con recursos muy inferiores a los que necesita para su desarrollo, suple esos recursos con recursos propios, a través de nuestra acción asistencial, que gravita sólo en un 20 por 100 sobre las cuotas sindicales, y el resto se mantiene por sí, y escuchabais en esta Asamblea cómo el trabajador contribuye con un salario al año para el mantenimiento de nuestra Organización Sindical, la cuota más baja de todos los sindicalismos del mundo; pero también recordando que por cada peseta que aporta, el trabajador recibe tres en labor asistencial, sin contar con el apoyo de nuestras propias Organizaciones Sindicales en aquellas funciones que nos son específicas, y recordad, por otra parte, aquellos 600 millones y pico de pesetas que destinamos este año a la formación profesional normal y acelerada y las cantidades necesarias para nuestras reuniones, para nuestras Casas Sindicales, para nuestros sanatorios, para nuestros parques, para nuestras viviendas y, sobre todo, para los servicios técnicos que reclamáis. Trataremos siempre de perfeccionar nuestras instituciones para calar más vivo en nuestro pueblo, para servirle más convenientemente, y es natural que este Congreso se enfrentase con este perfeccionamiento preciso, con esta agilización de nuestros montajes, con este desarrollo de nuestras instituciones, como hará el próximo Congreso y como harán todos los Congresos, puesto que queremos tener un Sindicalismo útil, y no somos hombres que queramos dormirnos ni en una fecha ni en unas realizaciones, sino que somos enormemente exigentes y, sobre todo, queremos una Patria cada día mejor, y sabemos que en esa Patria ha de pesar siempre el hombre del trabajo, a través de sus Organizaciones Sindicales. (Aplausos.)

## UNIDAD SINDICAL

Venimos dando hace muchos años ejemplo de diálogo con nuestra Administración; nos agrada el diálogo, incluso con nuestros propios enemigos; nos agrada sobre

(Continúa en la página siguiente.)

# ES PRECISO QUE NOS UNAMOS PARA LEVANTAR A ESPAÑA

(Continuación de la pág. anterior)  
 todo el diálogo entre nosotros, los hombres del trabajo. Se planteaba un problema vivo; actual, el de la unidad, el de la variedad sindical, y erais vosotros principalmente, los trabajadores, los que defendiais con tesón la unidad, como una conquista, porque los que habéis cumplido más de cuarenta años recordáis aquellos momentos cuando nos fraccionaron, cuando nos encuadraron en Sindicatos diversos y en vez de defendernos nos enfrentaron en las calles de España, incluso a tiro limpio. (Aplausos.) No en beneficio nuestro, sino en beneficio de aquellos que en su vida habían trabajado y habían vivido siempre a costa de los demás. (Aplausos.) Y hay trabajadores, que yo sé porque los he visto, que en sus carnes todavía tienen rastros de aquellas luchas, trabajadores que os acercabais con libertad a los micrófonos a decir que la principal conquista era precisamente el entendimiento que nace de la unidad y la fuerza que de ella irradia y no eran sólo ex combatientes de nuestra guerra, y no eran sólo hombres de partidos políticos acordes con el Movimiento, eran hombres nuestros, pero procedentes de otros campos, y los conozco pues ahí han hablado antiguos centristas, ugetistas y socialistas, defendiendo la unidad con el mismo cariño que los hombres procedentes de otros campos coincidentes con ellos en la defensa de la unidad. (Aplausos.)

Unidad queremos porque la unidad nos da fuerza, porque la unidad quieren todos los sindicalismos, porque en estos momentos en que el mundo ha de luchar para salvarse los pueblos han de conseguir el entendimiento a través de la unidad. Unidad con variedad que aquí está expresada. Unidad por la discusión. Unidad por la defensa de posturas distintas. Unidad con la defensa también de intereses diferentes, pero hermanados cuando se llega a un convencimiento y tratando de conseguir esa unidad en lo que es fundamental, dejando aquello que es accesorio. Hablabais también de libertad. Estamos ya cansados de que se nos hable de autenticidad y libertad cuando se refiere a nuestra Organización Sindical. Yo decía—y he visto que la Prensa extranjera lo recoge, pero muchas veces con reticencia—que no hay sindicalismo más auténtico que el nuestro. A las organizaciones sindicales de otras naciones las respetamos, son los sistemas convenientes para sus pueblos, pero, nosotros, pensando en nuestra Patria, hemos montado libremente el sistema que a España le conviene en este momento. Tenemos libertad porque libremente exponéis vuestras opiniones; tenemos libertad porque si algo hay que no admite el pueblo español es la imposición de aquello que no quiere (aplausos). El pueblo español quiere libertad; pero libertad dentro de un orden, dentro de unas garantías, dentro de un entendimiento. Es injusto esto de aspirar a un cargo sindical y cuando no se consigue ese cargo, porque no se ha sacrificado uno por sus compañeros de trabajo, porque ni siquiera ha sido uno proclamado candidato, cuando no ha podido triunfarse en las elecciones, se diga que no hay libertad o autenticidad. Dentro de nuestras filas caben todos; puede venir cualquier hombre, llegue de donde llegue; no nos hemos parado jamás en distinguir a los procedentes de uno u otro campo; no miramos hacia atrás. Lo de atrás es historia; miramos hacia adelante.

Libertad con variedad sindical puede traer la dictadura sindical,

## El Gobierno tiene la aspiración de mejorar la economía e imponer los altos deberes de la justicia social

EL SEÑORIO NO PUEDE SER MONOPOLIO EXCLUSIVO DE LOS QUE ATESORAN RIQUEZAS

DISCURSO DEL VICEPRESIDENTE DEL GOBIERNO EN LA CLAUSURA DEL CONGRESO SINDICAL

Desgraciadamente nosotros la tuvimos; desgraciadamente aquella variedad nos llevó a una guerra civil y entonces no teníamos libertad para decidir, ya que unas y otras agrupaciones nos privaban de la tranquilidad precisa para adoptar decisiones. Con variedad puede haber libertad, pero también puede no haberla, y la libertad puede faltarnos y garantizamos con nuestra presencia que estamos dentro de una organización libre que se expresa libremente, como habéis demostrado en tantas ocasiones. Estos días hemos estado sometidos a grandes presiones del exterior; hemos oído emisiones de radios extranjeras tratando de influir en nuestros hombres, dictando consignas a personas a las que traía sin cuidado el trabajo de España y que incluso muchas veces, no eran españoles; hemos visto comentarios de Prensa extranjera que la Prensa extranjera hable de nuestra Organización Sindical, incluso para criticarla. Lo que deseamos es que se haga objetivamente y que los periodistas extranjeros en nuestra Patria, los que han asistido a este Congreso, se expresen también con libertad; porque, de lo contrario, pensaríamos que su libertad estaba cohibida y subordinada a algo contrario a su propia conciencia, a algo que les obligaría a escribir en un sentido determinado aunque vieran cosas distintas. (Grandes aplausos.)

### PRESIONES

También en el interior se han producido presiones de los que no quieren la unidad y el entendimiento, las presiones de los que quieren política de grupo, las presiones de los que quieren fraccionar a la Patria, las presiones de los que no nos conocen, las presiones de aquellos que en vez de gritar claramente como españoles los gritos que desde fuera se les imponen y con las mismas palabras.

Aquí estamos, pronunciando unas palabras hilvanadas sobre la marcha, porque la vida sindical y el desarrollo de este Congreso así nos lo impone. He querido recoger un poco vuestro sentir. He querido recoger un poco el ambiente que ha flotado en nuestras reuniones y he querido sobre todo recoger vuestra gran inquietud, porque queremos un sindicato cada día más fuerte, un sindicato cada día más firme, un sindicato cada día más libre y más auténtico, un sindicato cada día con mayores atribuciones.

### GRATITUD A LA PRENSA

Y ya que antes me refería a la Prensa, quiero, antes de terminar, agradecer a toda ella su colaboración. A la extranjera, a la buena Prensa extranjera, de forma total. Sus miembros nos han acompañado y nos han ayudado con sus comentarios, incluso con críti-

cas sanas. Los corresponsales de Prensa extranjera, en general, son hombres que prestan un servicio a los intereses que representa, desde luego; pero también a sus respectivos países, haciendo con sus comentarios más comprensibles la realidad de nuestra Patria. A ellos, pues, a la Prensa, a la radio, a la televisión, nuestro agradecimiento, el agradecimiento del Congreso, porque hemos visto reflejada a través de ellos las aspiraciones del mismo y hemos visto también cómo se nos alentaba incluso muchas veces no estando de acuerdo con nosotros.

### RECONOCIMIENTO A LOS OBSERVADORES EXTRANJEROS

A los observadores extranjeros también nuestro profundo agradecimiento. Ellos han venido a conocernos; nosotros deseamos conocer todos los sindicalismos para recoger la experiencia en lo que convenga a nuestra Patria y también ofrecemos nuestra propia experiencia. Sus palabras, ante estos micrófonos, nos han alentado para continuar luchando por la justicia social, por el entendimiento entre los hombres del trabajo, por lo que ellos también luchan. Aquí han ganado unos amigos y pueden estar seguros que cuando en España se dice haber ganado un amigo es ganar un amigo para siempre. Estamos profundamente reconocidos por su presencia.

Y a vosotros, dirigentes nacionales del sindicalismo, hombres responsables de la Organización Sindical, mis felicitaciones, porque habéis cumplido con vuestro deber, habéis estado a la altura de vuestra responsabilidad, habéis sido dignos del cargo que ostentais. Me siento orgulloso de vosotros, y he visto la altura de las discusiones, la pasión que habéis puesto en defender lo que considerabais justo y la facilidad que habéis dado para el diálogo.

### FIDELIDAD AL CAUDILLO

Para terminar, el agradecimiento también a los Ministros que nos acompañan y a todos los presentes. Los Ministros han venido a darnos esperanza y ánimo en la lucha que tenemos entablada. En la presencia de todos quiero interpretar que no estamos solos, que recogeréis nuestras peticiones para analizarlas y hacer viables las que se consideren justas; quiero más cerca del campo del trabajo interpretar que estais cada día y que queréis mantener el diálogo con sus componentes para levantar a la Patria, para hacer una Patria más grande y más justa. Y a mi general, a vuestro Vicepresidente del Gobierno un agradecimiento especial. Conozco su preocupación constante al servicio de la Patria; conocemos su historia; su entrega apasionada; su preocupación por lo social; su gran preocupación por los hombres más ne-

cesitados; su ambición por una Patria mejor. Queremos agradecerle que nos ha hecho el honor de presidirnos. Queremos agradecerle en lo más profundo de nuestro co-

### Discurso pronunciado por el Vicepresidente del Gobierno

Al levantarse a hablar el Vicepresidente del Gobierno, Capitán General Muñoz Grandes, los congresistas le dispensaron una gran

razón que nos haya acompañado en esta hora solemne de la clausura y le rogamos que diga a Franco, nuestro Caudillo, nuestro Capitán, que aquí tiene, como siempre, en línea, a los hombres del trabajo, que aquí estamos para luchar con él por España; que estamos con nuestra sana ambición de resolver nuestros problemas; pero disciplinadamente y unidos, porque sabemos que a España solamente podremos levantarla los españoles, entendiéndonos, dialogando y colaborando. Por lo tanto, mi general, eleve este ruego del Congreso a nuestro Jefe Nacional y a vuestra Excelencia, rendidamente y por mi parte humildemente, como Presidente de este Congreso, escuetamente: Muchas gracias. (Grandes aplausos.)

Y nada más. Por una Patria mejor, por una Patria más grande, por una Patria más justa, por una justicia social: ¡Arriba España! (Grandes aplausos.)

ovación. El Vicepresidente del Gobierno cerró la sesión de clausura del III Pleno del Congreso Sindical con las siguientes palabras:

«En las tareas que aquí se han realizado, y en las que habéis puesto toda vuestra inteligencia, vuestra honradez y, naturalmente, una pasión encendida, habéis llegado a unas conclusiones que yo os prometo solemnemente que el Gobierno estudiará con el mayor afán y cariño. El Gobierno, que tiene la legítima aspiración de mejorar su economía y también, paralelamente, imponer los altos deberes de la justicia social. Esa es nuestra bandera. La de la justicia social, que un día, por torpeza de unos e inconfesable egoísmo de otros, quedó tirada en medio del arroyo y nos la arrebató el comunismo. Ese es nuestro deber ahora. Recuperarla y enarbolarla con gallardía, y el que no tenga alma para seguir ese camino duro que nuestro deber de cristianos y españoles nos impone, atrás, éste no puede formar en las filas de Franco. (Grandes aplausos.)

Señores empresarios, señores técnicos, señores obreros. Si, señores obreros, porque en el siglo XX, en el año 1964 que ahora corre, el señorío no puede ser monopolio exclusivo de los que atesoran riquezas. Es también de los que en lo más hondo de sus entrañas guardan una conciencia limpia, una fe ciega en los destinos de la Patria y un espíritu de trabajo que les lleva a procurar no sólo su propio bienestar, sino el de todos los que con él conviven. Es preciso que todos nos unamos en apretado abrazo para levantar esta España a la que tanto queremos y que por quererla sufrimos mucho y nunca estamos satisfechos. Queremos más, mucho más, hasta lograr que la tranquilidad y la alegría reinen en todos los hogares de España para que así nuestro país, por su fe en Dios, por el elevado concepto que tiene del honor y por el valor y espíritu de trabajo de sus hijos, ocupe en el concierto de las naciones el puesto que en derecho le corresponde. (Grandes aplausos.)

Volved a vuestros campos y a vuestras ciudades y trabajad, si cabe, con más entusiasmo que nunca. No perdáis la fe, tened confianza. Yo os lo pido. Y trabajad con tranquilidad, que un Gobierno generoso, sereno y fuerte asegura que nada podrán hacer los que pretenden manchar el honor de la Patria.

Y a vosotros, extranjeros, que habéis tenido la gentileza de acompañarnos en estos días del Congreso Sindical, os saludo con la mayor cortesía y respeto y os ruego que al volver a vuestros países digáis todo cuanto aquí habéis presenciado y añadáis que España, que no quiere ni puede ser esclava de nadie más que de su propia conciencia, tiene el firme deseo de amistad lo más estrecha posible no sólo con sus vecinos, cuyos lazos de amistad queremos reforzar cada día más, sino con todas las naciones de la tierra. Nuestro esfuerzo final va encaminado a lograr la paz; la paz, que es anhelo supremo de todos los pueblos que quieran marchar a la cabeza de la civilización y del progreso.

Trabajadores de todas clases, españoles: Tengo fe ciega en mi raza y, por ello, tengo fe ciega en vosotros. ¡Arriba España!

(Grandes aplausos de todos los congresistas puestos en pie y gritos de «¡Franco, Franco, Franco!», acogieron estas palabras.)

Queda clausurado el III Congreso Sindical.»

## OPINIONES DEL CONGRESO

"SEREMOS MAS RESPETADOS EN EL EXTRANJERO CUANTO MAS FIELES SEAMOS A NUESTROS PROPIOS PRINCIPIOS" (Purificación Sedeño)

"EL ESPIRITU DE LAS ENCICLICAS TRASCIENDE EN LAS SESIONES Y EN LAS CONCLUSIONES OBTENIDAS" (Observador del Vaticano)

"UNA GRAN PARTE DE LOS ANALFABETOS QUE HAY EN ESPAÑA SON PASTORES" (Manuel Ruiz Salgado)

Purificación Sedeño Fuentes, la primera mujer elegida Procurador en Cortes por el Tercio Sindical, m. dice:

—Creo que la nota más emocionante del Congreso fue la intervención de un pastor extremeño. Con palabras sencillas nos describió cómo es la vida de un pastor, nos hizo sentir todo su dolor al tener que emigrar de su tierra en busca de un mejor nivel de vida y solicitó para aquellos que quedan en su tierra apoyos y una cumplida seguridad social, a fin de que no tengan que emigrar, como él tuvo que hacerlo.

—¿Cuál ha sido para ti la ponencia más importante?

—La de "Desarrollo sindical". Creo que debemos, si, perfeccionar nuestro Sindicalismo, pero ahondando siempre en nuestra doctrina. Debemos de hacerle cada día más auténtico a sus propias fuentes, más nuestro, si queremos que no se desgarre en horizontalidades ineficaces y suicidas. En la unidad, en la verticalidad y en la fidelidad a los principios del Movimiento debemos ser intransigentes. No ca-



ben componendas, el bien de todos los españoles exige que seamos inflexibles, y si no se mantiene esa postura por no se qué escrúpulos cara al extranjero, yo diría que seremos más respetados en el extranjero cuanto más fieles seamos a nuestros propios principios. A aquellos que tal postura mantienen tendría que decirles que durante mi estancia en Belgrado, con motivo de la Conferencia Interparlamentaria,

fui más considerada desde el momento que manifesté públicamente mi profesión de fe falangista. En Yugoslavia, la figura de José Antonio es muy deseada de conocer y durante mi conversación con un periodista comunista yugoslavo me pidió inclusive las obras completas del Fundador.

Por cierto, le rogué que si alguna vez venía a España y no podía decir de la verdad, que no hablara... Comprendo que nunca podrá decir la verdad de lo que vea.

Purificación Sedeño Fuentes, de limpios ojos, de entereza española, me dice:

—Quisiera terminar con unas palabras de homenaje a Franco, a ese Capitán de la nave en la que todos estamos embarcados. Quisiera decir de su vigilia, siempre tensa, en ese palacio de El Pardo, y quisiera, por último, terminar con un ¡Arriba España!

PADRE CORNELIO DE SAN FELICES  
(Observador del Vaticano)

—¿Su impresión del Congreso?

—Mi primer cometido era saber si la línea de las encíclicas sociales se conserva o no se conserva y si el espíritu reflejado en ella trasciende a las sesiones y a las conclusiones obtenidas. He de confesar con toda sinceridad que, afortunadamente, se conserva y, lo que es más importante, sin tener que hacer repetidamente hipócritas citas.

—¿Cuál ha sido la impresión general de los observadores extranjeros?

—Les ha dejado admirados la tremenda libertad de las actuaciones de los distintos estamentos de la sociedad española encuadrados en los Sindicatos. Esto es una auténtica democracia. Si se comparan las actuaciones de este Congreso con las celebradas en cualquier reunión parlamentaria o sindical de cualquier país del mundo, no creo que se pueda encontrar tan plena libertad, a veces de una exposición un tanto excesiva.

MANUEL RUIZ SALGADO  
(Pastor extremeño)

Manuel Ruiz Salgado emocionó a todos, y si hubiera que buscar hasta dónde llegó a calar, había que ir al palco de los observadores extranjeros. Manuel Ruiz Salgado, antiguo pastor extremeño, hoy obrero industrial en Barcelona, habló con sencillez, con autenticidad. De ahí su éxito.

—Una gran parte de los analfabetos que hay en España son pastores. He pedido que a los hijos de los pastores se les den facilidades para ir a la escuela.

—¿Cómo solucionaría el problema?

—Había que crear muchas escuelas rurales, bien dentro de las grandes Empresas agrícolas o bien haciendo escuelas en lugares estratégicos, en donde estudien como internos los hijos de estos hombres que permanentemente tienen que estar en el campo. En cuanto a los alumnos externos, las Empresas deberían facilitarles los medios de locomoción para trasladarlos a las escuelas.

O. R.

## ACOTACIONES DE UN OBSERVADOR

### CLAUSURA DEL CONGRESO

A las ocho de la mañana ya estaba en planta el Congreso. Había que acabar el Pleno suspendido la noche anterior. Un alba fría, campera, con las banderas mojadas acurrucándose sobre el asta.

Una legión de mujeres limpiaban el salón grande, el de las paredes perforadas. El salón viejo, ocupado por este Pleno superlativo, en el que los campesinos afilaban sus armas. Era la Ponencia que implica a los trabajadores en el Plan de Desarrollo para hacer efectiva la «colita» de «social» puesta a última hora al Plan. Algo muy importante, mucho más de lo que se estima.

Porque este ha sido un Congreso con efectos retardados. Ya lo verán ustedes. La metralla de las conclusiones, cuando éstos den en el blanco, va a armar lo suyo. Un Congreso que lleva la procesión por dentro. Las Ponencias financieras son tan revolucionarias que ponen carne de gallina. Es el Congreso de los veinticinco años de paz, y su incidencia va a marcar una época. Mañana se dirá: «Eso se pidió en el III Pleno». Un Pleno clave, pletórico.

Muñoz Grandes llegó de paisano. Algún día se hablará de la elegancia natural del general tan distante del atildamiento estudiado de muchos que sólo tienen de finos el caparazón. Muñoz Grandes ha sido siempre un alma afilada, un espíritu selecto. Yo lo he tenido de jefe de división alguna que otra vez, en la guerra. Parecía un soldado raso. El mando, como la elegancia, le sale de dentro.

Solis lo recibió en el vestíbulo de la Casa. Sobre los altos barandales, el personal de la Casa se colocó en seguida en primera fila.

Mucha animación. Servicio imponente. El salón grande de gala. Cohortes de informadores gráficos, y siempre viva, palpitante, la gaita rrunruneante de la cámara tomavistas de Alfredo Torres. Paradoja: la cámara muda es la que hace más ruido.

Yo estaba casi debajo de la mesa. La mesa es indiscreta. Debiera tener, como la mesa de las mecanógrafas, un tabique frontal. Porque resulta que todo se ve. Así pude observar, con cierta malsana curiosidad, cómo uno de los «presidenciales» hacia figuritas de papel por debajo de la mesa en pleno discurso clausural. Claro está que esto no quiere decir que el hombre estuviera distraído. Al contrario. Era una manera de contener su nerviosismo ante un magistral discurso.

Unos ordenanzas repartieron el «Diario del Congreso», editado por el SIS. Rodolfo Argamentería, en la mesa de los Vicesecretarios, teniendo por Presidente a Gonzalo Marcos Chacón, sonrió al ver la primera plana del diario. La llenaba una foto suya leyendo su magnífico informe al Congreso. Era una sonrisa de modestia, no crea. Como si fuese demasiado...

No puedo dejar pasar algo que me obsesiona. Me refiero a los espléndidos, magníficos, sensacionales zapatos que el agregado laboral de Roma se ha traído de Italia. Mariano Aniceto Galán era el mejor calzado del Congreso.

Terminado el III Pleno, ahora tienen que ejecutarse sus conclusiones. Un trabajo verdaderamente lleno de responsabilidad.

Luis LAFUENTE

## Ordenación de la campaña algodонера

El Ministerio de Agricultura, con ruego de publicación, nos remite la siguiente nota:

En la página 24 del diario "Pueblo", correspondiente al pasado día 13, se publica una nota del Grupo Nacional del Algodón, de la Hermandad Nacional Sindical de Labradores y Ganaderos, en la que las representaciones electivas de dicho Grupo se sorprenden de haber sido invitadas a discutir con la Administración una ordenación de campaña que había sido aprobada siete días antes.

Es de interés para el Ministerio de Agricultura, que siempre ha mantenido y desea mantener un constante intercambio de opiniones con los Grupos interprofesionales, integrados en la Organización Sindical, salir al paso de inadecuadas interpretaciones que pudieran enervar el deseable diálogo de Administración y administrados que contribuya a la mayor perfección de las medidas que se adopten y a la adhesión a las mismas de sus principales actores y ejecutores, los empresarios y obreros agrícolas, y a tal fin —sin entrar por hoy en el fondo de la cuestión ni en otros extremos de la nota— desea puntualizar y aclarar el juego de fechas que al parecer la motiva con los siguientes datos:

El Consejo de Ministros celebrado el 21 de febrero de 1964 aprobó la ordenación algodонера para la presente campaña, dejando la determinación del precio del posible excedente de fibra para exportación al previo acuerdo de los Ministerios económicos y Secretaría General de Movimiento. El Ministerio de Agricultura se propuso, y así lo verificó, otorgar audiencia a los representantes sindicales caracterizados.

La urgencia de tal medida fue motivada por la reiterada y razonable petición de los cultivadores de que se regulase la campaña con antelación suficiente a la sem-ntera a fin de que aquéllos, teniendo en cuenta los precios fijados y los probables rendimientos en las respectivas explotaciones, decidiesen en qué grado les resultaba interesante dedicarlas al repedito cultivo o a otros que pueden sustituirlo.

Desde aquella fecha se han celebrado las siguientes reuniones o entrevistas:

Día 27 de febrero.—Reunión del director general de Agricultura con el Presidente del Sindicato Nacional Textil.

Día 28 de febrero.—Previa convocatoria del Ministerio, se celebró una reunión a la que asistieron varios directores generales del departamento, el Presidente de la Hermandad Nacional y el Presidente del Grupo Algodonero de dicha Entidad.

En el mismo día volvieron a entrevistarse el director general de Agricultura y el Presidente del grupo antes nombrado.

Día 2 de marzo.—Nuevos cambios de impresiones para aclarar puntos de vista, en los que se recogieron, dentro de lo posible, las aspiraciones manifestadas. En este mismo día, y tras las pertinentes consultas a nivel superior, fue firmada la orden que se publicó en el "Boletín Oficial" del día siguiente.

No parece justo dar a entender —como hace la nota— que aquellas reuniones, y la invitación que los provocó, fueran extemporáneas e ineficaces; y consta a los dirigentes sindicales en qué medida fueron atendidas sus pretensiones por la Administración.

## ES URGENTE UNA POLITICA AGRARIA ENERGICA Y EFICAZ

DEBE ALCANZARSE UN PLENO EMPLEO PRODUCTIVO EN EL CAMPO

La última sesión plenaria del Congreso estudió las conclusiones de la Ponencia "Problemas humanos de los campesinos"

A las ocho de la mañana de ayer inició su última sesión plenaria el Congreso Sindical para debatir las conclusiones aprobadas por la Comisión IV de la Ponencia «Problemas humanos de los campesinos».

Todos los extremos de dichas conclusiones fueron objeto nuevamente de una amplia discusión, en al que intervinieron más de treinta congresistas. Los problemas más concretos de empleo y estabilidad en el mismo en las Empresas agrícolas; urgencia y necesidad de una política agraria energética y eficaz, que, entre otras cosas, alcance un pleno empleo en el campo; el mejor aprovechamiento y distribución de los recursos agrícolas, la mejor ordenación rural, la colocación y compensación de mano de obra agrícola entre zonas distintas del país fueron objeto de una detenida discusión.

Se pidió que las conclusiones de la reciente Asamblea General de la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos, en las que se consideran tan ampliamente las circunstancias y los problemas actuales del campo español, sean incorporadas a estas conclusiones.

Se solicitó igualmente que sea creada una Comisión Intersindical para el estudio de los problemas humanos de la mujer. Otro congresista solicitó que las Empresas agrícolas faciliten de una manera efectiva la asistencia de sus trabajadores a los distintos cursos de capacitación o formación.

De una manera muy especial fue debatido el problema de la desproporción entre obreros fijos y eventuales en el campo. Otro congresista aludió al hecho de que mientras hay obreros en paro, en numerosas Empresas agrícolas se hacen muchos trabajos al destajo. Considera que el problema de los obreros agrícolas en paro es llegado el momento de que se supere de manera definitiva.

La problemática actual de nuestra economía agraria y la necesidad urgente de afrontarla con criterios resolutivos eficaces fue discutida en todas sus facetas.

Se aludió al hecho de que en toda España existen pocos más de 300.000 trabajadores agrícolas fijos, y que cada día es más acusada la tendencia a emplear grandes fincas agrícolas en cotos de caza.

**Las PROVINCIAS a través de su PRENSA**

**INTERMEDIARIOS**

"La Voz de Asturias", de Oviedo, dice:

"De curiosidad profesional pudiéramos calificar la que ayer nos llevó hacia el Macglo Municipal, en cuyo recinto se celebran los mercados ganaderos semanales, a los que acuden ganaderos, tratantes y carniceros de toda la provincia.

Observamos poca concurrencia de ganado, detalle éste que acució aún más nuestro interés. La explicación que recibimos de un amable y simpático paisano ha sido taxativa, concreta, precisa. Desde hace algún tiempo se autoriza la adquisición en la cabaña. Y en el negocio hay demasiados intermediarios. Uno entiende que es necesaria una revalorización de los mercados y las ferias ganaderas, y que esto sólo se consigue prohibiendo comprar directamente en la residencia del ganadero, en la propia cabaña, pudiéramos decir.

En fin, esto merece, por su importancia, el acervo económico regional, la dedicación de precios, que nos extraña no hubiera tenido repercusiones en el abastecimiento de carnes.

El ganado, mejor dicho, el precio del ganado, ha experimentado notable baja, especialmente en vacuno. El mismo informador afirmaba que una vaca que él había vendido ayer le había producido dos billetes menos que si la operación la hubiera efectuado hace unos meses. Y ahora la pregunta, ¿no puede repercutir esta baja del precio del ganado en la carne? Francamente, nosotros no entendemos mucho de economía, pero si creemos procedería un estudio sobre las circunstancias del problema, que afecta a la población consumidora."

**RIO SAN JUAN**

El mismo diario astur comenta:

"Hablabamos hace poco sobre el problema del río San Juan en cuanto se refiere a su cubrición, que evitaría el aspecto feo de sus aguas sucias, una obra además de utilidad pública y ornato.

Porque realmente es muy lamentable nuestra capacidad para dar al río San Juan una fisonomía un poco más atrayente que la actual. Y no es por falta de acuerdos de la Corporación Municipal. De todo esto hay abundante acopio en estos últimos cuarenta años.

Pero de realizaciones, nada es absoluto.

Y sin embargo, con algo de voluntad, poniendo cariño en las cosas de pueblo, ya hace tiempo que desde el puente de San Juan, cien metros arriba y otros tantos abajo, debiera de estar embovedado, prestando indudables beneficios el espacio rescatado y quitando de la vista tanta inmundicia como afea la villa de Mieres. Ya decimos que son obras que se debían haber ejecutado hace años por razones de estética y de higiene.

**EL MINISTRO DE INFORMACION MARROQUI DIO POR TERMINADA SU ESTANCIA EN GRANADA**

**AYER TARDE LLEGO A CORDOBA, DONDE INICIO SUS VISITAS TURISTICAS**

GRANADA.—A las diez y media de la mañana acudieron al Parador de Turismo de San Francisco el Gobernador Civil, el Presidente de la Diputación Provincial, el Alcalde, el general-jefe de Artillería de la IX Región militar, delegado de Información y Turismo y otras autoridades para despedir al ministro marroquí de Información, Muley Ahmed Alauí.

Todos se congregaron en la sala de la segunda planta del Parador, donde el señor Ahmed, a quien acompañaba el director general de Empresas y Actividades Turísticas, señor Herrera, conversó con las autoridades granadinas.

Más tarde, el ministro marroquí recibió a un grupo de promotores del Plan de Desarrollo de Sierra Nevada, que le mostraron planos y gráficos de la misma y del complejo turístico "Sol y nieve", por cuyo proyecto se interesó vivamente el ministro marroquí.

En el patio del Parador esperaba la salida del ministro un grupo de estudiantes marroquíes, que cursan sus estudios en distintas

Facultades de la Universidad granadina, con los que conversó amablemente, interesándose por el desarrollo de sus estudios.

Después de las once, y en unión de las autoridades, el señor Ahmed se dirigió a la parte alta de los jardines del Generalife, desde donde admiró el panorama incomparable de la Sierra, los palacios árabes, el barrio del Albaicín y el Sacro Monte. La espléndida mañana, más bien calurosa, y la nitidez del cielo, permitieron al ministro marroquí la contemplación de un amplio paisaje que se extiende por la vega.

A las doce, el señor Ahmed salió para Córdoba, después de expresar a las autoridades su satisfacción por esta visita a Granada, ciudad que conoce de anteriores y repetidos viajes. (Cifra.)

**Visita a la mezquita de Córdoba**

CORDOBA.— El ministro de Información, Turismo, Bellas Artes y Artesanía del Gobierno marroquí, señor Ahmed Alauí, que ha llegado a esta capital, ha iniciado sus visitas turísticas.

Acompañan al ministro marroquí el director general de Empresas y Actividades Turísticas, don León Herrera Esteban; el jefe de Relaciones con el Exterior del Ministerio de Información y Turismo, don Fernando Gallo de Arenzana y el séquito personal del ministro, compuesto por un director de Gabinete, el agregado militar a la Embajada de Marruecos en Madrid, el jefe de la Oficina de Turismo, el ingeniero-jefe de la Televisión marroquí, el inspector de censura cinematográfica y un consejero del Ministerio.

En el Parador de Turismo de la Arruzafa, el ministro fue recibido por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento en Córdoba, Gobernador Militar de la Plaza, Presidente de la Diputación, Alcalde, delegado de Información y Turismo, cronista de la ciudad y otras autoridades y representaciones.

Después de descansar breves momentos en el Parador, el señor Ahmed Alauí inició sus visitas turísticas, que han comenzado por la mezquita-catedral. (Cifra.)

**Nueva Junta Directiva de la Asociación de Antiguos Alumnos de la Escuela Oficial de Periodismo**

**JOSE MARIA F. GAYTAN HA SIDO ELEGIDO PRESIDENTE**

En las elecciones celebradas ayer por la Asociación Nacional de Antiguos Alumnos de la Escuela Oficial de Periodismo resultó elegida por aclamación la candidatura integrada por los siguientes miembros de dicha Asociación:

Presidente, don José María F. Gaytán; vicepresidentes primero y segundo, don Alberto Delgado y don Gonzalo Velasco Viejo; secretario, don Antonio Molero; tesorero, don Rafael Castro; vocales: don Juan Manuel Alonso, don Angel Benito, don Fernando F. Sanz, don José García Abad, don Joaquín Grau, don Manuel M. Ferrand, don Francisco Rioboo, don José María Ruiz, don Rafael Sánchez y don José Sotomayor.

Como representantes de las diversas promociones tituladas en la Escuela se designó en las mismas elecciones a don Francisco Ruiz de Elvira, don Manuel Adrio, don Miguel María de la Hoz, don Alejandro Fernández-Pombo y don Jesús de la Serna, y como representantes en provincias, a don Basilio Rogado, por Galicia; don Félix Pacho, por León y Asturias; don Juan Ramón Pérez de las Clotas, por Castilla la Vieja; don Juan José Navarro, por Aragón; don Javier Comin, por Cataluña y Baleares; don Enrique Martínez Ballester, por Levante; don Pedro Morales, por Castilla la Nueva; don Francisco P. González, por Andalucía occidental; don Francisco Sanz Cagigas, por Andalucía oriental; don Juan Hernández, por Canarias y Africa, y don José Luis Torres, por Vascongadas y Navarra.

LEA USTED  
**"Marca"**  
DIARIO DEPORTIVO

**INCORPORACION DE LAS ENSEÑANZAS MERCANTILES A LA LEY DE ENSEÑANZAS TECNICAS**

**HA SIDO PEDIDA POR LA JUNTA DE GOBIERNO DEL COLEGIO CENTRAL DE TITULARES MERCANTILES**

La Junta de gobierno del Colegio Central de Titulares Mercantiles, preocupada por las circunstancias que pueden decidir de una manera definitiva los derechos de los titulados de la carrera de Comercio, tiene la obligación y urgente necesidad de poner en conocimiento de la opinión pública española su posición, basada en los siguientes hechos:

1. Ante la próxima reunión de la Comisión de Educación de las Cortes Españolas para dictaminar la ley de Reforma de las Enseñanzas Técnicas, este Colegio considera gravemente urgente la incorporación de las enseñanzas mercantiles a la ley de Enseñanzas Técnicas.

Tal posición, con independencia de la vinculación en el origen con las enseñanzas superiores industriales y agrícolas, sigue la línea de pensamiento proclamada en la Asamblea Nacional de Titulares Mercantiles de 1959 (cuyas conclusiones obran en poder de las altas jerarquías de la Nación) y reforzadas recientemente por

acuerdos de los Colegios de Titulares Mercantiles, Asambleas y Claustros de catedráticos de Escuelas de Comercio, Cámaras de Comercio y por los estudiantes, reunidos en Cámara Nacional, con asistencia y conformidad del Jefe Nacional del SEU.

2. La incorporación de las enseñanzas mercantiles a la ley de Enseñanzas Técnicas en dos grados (uno, medio, correspondiente al título de perito mercantil, y otro, superior, correspondiente al título de profesor mercantil) es exigida para el respeto de derechos que ha de imperar en la aplicación de la ley de Bases de Funcionarios Civiles del Estado por las exigencias de la empresa española en sus relaciones con técnicos similares de los países del Mercado Común, y en definitiva, por el mismo respeto que el Estado ha de tener con los únicos graduados por los centros que con cargo a su presupuesto sostiene en materia de administración, contabilidad y organización de la empresa pública y privada.

3. Este Colegio considera necesario y urgente que, por parte del Gobierno español, las Cortes Españolas y los estamentos económicos y sociales de la Nación, se tome en cuenta la urgencia, en aras de una recta justicia, acorde con la moral que debe presidir la legislación de un Estado, con el fin de que el título de profesor mercantil sea considerado, como lo fue en todo momento, como título técnico de Enseñanza Superior, que es necesario para el momento actual de la vida económica española.

**Curso de Expansión Hortofrutícola en la Cuenca del Ebro**

ZARAGOZA.— Se ha celebrado la sesión inaugural del primer curso del Centro Técnico de Expansión Hortofrutícola de la Cuenca del Ebro, organizado por el Ministerio de Agricultura, con la colaboración de la OCDE. Presidió el director general de Agricultura, don Antonio Moscoso, a quien acompañaban las primeras autoridades zaragozanas.

En este curso, que durará hasta el 29 de junio, técnicos especializados de Francia, Alemania, Italia, Bélgica y España explicarán todos los aspectos de la explotación hortofrutícola aplicados a la cuenca del Ebro, desde los problemas de investigación hasta los de comercialización.

Comenzó la sesión con unas palabras de saludo del Alcalde de Zaragoza.

Después, el profesor Le Guelin, director de la Escuela Superior de Horticultura de Versailles, elogió las inquietudes del Ministerio español de Agricultura por estas enseñanzas.

A continuación, el ingeniero español don Antonio Casallo, profesor coordinador principal del Centro, explicó el contenido y distribución del programa del curso y su desarrollo.

Por último, pronunció un discurso el director general de Agricultura, señor Moscoso, quien agradeció las palabras del profesor Le Guelin. Dijo que, efectivamente, el Ministerio de Agricultura siente una gran inquietud y preocupación por estos temas y por el mayor aprovechamiento hortofrutícola.

**Intercambio de sacerdotes entre Alemania y Palma**

PALMA DE MALLORCA.— Un intercambio de sacerdotes y seminaristas alemanes y mallorquines se registrará en la inmediata temporada turística.

Así se ha dado a conocer en la reciente Asamblea Diocesana de Pastores Turísticos, celebrada en esta ciudad. En Alemania funciona un servicio denominado Obra Apostólica del Turismo y de la Hostelería, que ya envió seis sacerdotes alemanes el pasado año al norte de Italia, y que en éste enviará un número todavía no determinado a Mallorca, para atender a los miles de turistas de nacionalidad germana que han empezado a venir a la isla.

En cuanto a la estancia de sacerdotes y seminaristas mallorquines en Alemania, los objetivos de la misma son los de iniciarse en el dominio de idiomas extranjeros.

**ORGANIZACION SINDICAL**

**Obra Sindical del Hogar y de Arquitectura**

La Organización Sindical anuncia por segunda vez el concurso para la adjudicación de las obras de reparaciones varias en el Parque Deportivo Sindical «Puerta de Hierro», de Madrid, cuyo presupuesto de contrata asciende a DOS MILLONES OCHOCIENTAS OCHENTA Y CUATRO MIL QUINIENTAS SETENTA Y CUATRO PESETAS CON SETENTA Y OCHO CENTIMOS (pesetas 2.884.574,78), importando la fianza provisional CINCUENTA Y SIETE MIL SEISCIENTAS NOVENTA Y UNA PESETAS CON CINCUENTA CENTIMOS (57.691,50 ptas.), admitiéndose proposiciones económicas de precio superior al tipo del presupuesto, según determina la condición supletoria del pliego de condiciones económico-jurídicas.

El proyecto y pliego de condiciones pueden ser examinados en la Jefatura Nacional de la Obra Sindical del Hogar, paseo del Prado, 18-20, Madrid.

Las proposiciones se admitirán en la Jefatura Nacional de la citada Obra durante DIEZ días naturales, contados a partir del siguiente al de la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial del Estado» y hasta las DOCE horas del día en que se cierre dicho plazo, y si éste fuese festivo, al día siguiente.

La apertura de los pliegos se efectuará en la citada Obra Sindical del Hogar a las VEINTICUATRO horas de haberse cerrado el plazo de admisión, salvo que fuese inhábil, en cuyo caso se entenderá prorrogado el plazo al primer día hábil.

Madrid, 12 de marzo de 1964.—El Subjefe Nacional (firmado), Antonio Doz de Valenzuela.

HABLAR DEL TIEMPO NO ES PERDERLO

## MEJORIA TRANSITORIA CON POSTERIOR EMPEORAMIENTO

Por José María CASALS



Hoy tendremos una mejora relativa y transitoria del tiempo que afectará a gran parte de España. Habrá nubosidad abundante con chubascos en el Cantábrico y en Alto Ebro. En la Meseta septentrional, nubosidad variable de evolución con pequeño riesgo de chubascos muy aislados. En la mitad meridional la nubosidad será más escasa, tanto más cuanto más al Sur. Por la tarde se producirá un nuevo empeoramiento del tiempo en Galicia, con aumento de la nubosidad y lluvias. Pasada esta mejora, mañana probablemente se reanudará el régimen de precipitaciones con alternativas de cortas mejoras.

### Volvieron los aires de Poniente

Afortunadamente, y como era de esperar, pasó pronto el dominio de los aires siberianos que invadieron la Península a fines de la pasada semana. Las nevadas, que el sábado anterior tenían trazas de extenderse a buena parte de España, quedaron localizadas el pasado domingo en el interior de Galicia, Cantábrico, norte de la meseta septentrional, Alto Ebro, Pirineos, norte de Cataluña y sur de La Mancha. La borrasca que amenazaba entonces por el golfo de Cádiz, y de la cual esperábamos, primero, nevadas bastante generales, y más tarde, lluvias, perdió actividad sin que apenas llegara a producir los fenómenos que de ella se esperaban.

Sin embargo, no hubo que esperar mucho tiempo al temporal de Poniente anunciado: el martes penetró por el Suroeste una vigorosa corriente de aire húmedo que arrastró e hizo desaparecer los restos de aire frío que aún descansaban sobre nuestro suelo. Las primeras precipitaciones fueron en muchos puntos en forma de nieve: incluso en algunas zonas de Madrid cayeron abundantes y gruesos copos durante algunos minutos. Después, la precipitación se hizo líquida, excepto en las zonas montañosas.

La invasión de aire húmedo y relativamente templado del Suroeste, que ha ocasionado el temporal de lluvias que reina desde hace cinco días, ha tenido su origen en una activa borrasca atlántica cuyo centro se ha mantenido en las proximidades de Europa, aunque sin llegar a internarse en el continente. Sin embargo, todo el accidente europeo, desde las Islas Británicas hasta el norte de África,

ha quedado dentro del área de las bajas presiones y, por lo tanto, sometido al régimen de lluvias. Como es normal en estos casos de dominio de los vientos de Poniente, en la vertiente mediterránea las precipitaciones han sido, en general, más bien escasas; por el contrario, las lluvias más copiosas han caído en Galicia, siguiéndole a continuación Andalucía occidental, León y Extremadura, es decir, las regiones situadas más al Oeste. En la Meseta castellana ha llovido en cantidad moderada. Y, por último, en las provincias cantábricas se han mojado poco, por haber dominado los vientos del Suroeste; del Sur en aquellas tierras que, como se sabe, son poco o nada llovedoras.

Como era de esperar, los vientos atlánticos acabaron con las profundas heladas, impropias de marzo, que hace una semana nos hacían tiritar a buena parte de los habitantes de la Península. Incluso en algunas zonas de Levante, de las provincias de Castellón, Tarragona y norte de Valencia hubo algunos descensos termométricos por debajo de los cero grados, con el consiguiente susto para los agricultores levantinos. Afortunadamente no se pasó del susto, pues estas heladas fueron ocasionales, muy localizadas y de corta duración y no llegaron a producir daños apreciables. A pesar de las cos olas de frío, de principio y del fin del invierno, los cultivos de agrios se han salvado este año de las heladas.

La primavera ya se acerca: el próximo día 20 de marzo, exactamente a las quince horas y diez minutos oficiales, diremos adiós al invierno oficial.

# "YO TENGO POR CIERTO QUE ESPAÑA INGRESARA EN EL MERCADO COMUN"

## Este hecho influirá muy beneficiosamente en la evolución económica de Canarias

### CONFERENCIA DE PRENSA DEL MINISTRO DE HACIENDA EN LAS PALMAS

**LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.**—El Ministro de Hacienda, señor Navarro Rubio, en una conferencia de Prensa, ha manifestado que era muy importante el contacto que había mantenido con la Organización Sindical, Cámara de Comercio y con las Corporaciones provinciales y locales.

«Como es natural—dijo—, tenían el problema de saber cómo iba a ser el futuro fiscal y hacían una serie de conjeturas en torno a las repercusiones de la ley de Reforma fiscal que tenemos hoy día pendiente de las Cortes.»

Sobre el porvenir de las Islas, dijo que tenía la seguridad de que el momento era propicio para las islas Canarias. Cree sinceramente que las circunstancias van en favor de un progreso acelerado, destacando la situación especial en el orden marítimo, comercial y turístico.

El Ministro de Hacienda manifestó que creía sinceramente que ya no es ninguna incógnita el porvenir de Las Palmas, ya que lo veía totalmente despejado. También dijo que la situación de España está en franca mejoría y que el momento era muy propicio para que encontraran las Islas los auxilios necesarios.

### Puertos francos

Sobre los puertos francos y supresión de los Impuestos del Gasto y Lujo, dijo el señor Navarro Rubio que la moderna ley de Reforma fiscal exige una acomodación y que en esto está para tomar una decisión concluyente que no está en sus manos tomar, porque el asunto está en las Cortes. Lo que sí es cierto es el espíritu de franquicia, que nos mueve a todos, y que yo exteriorizo gustosamente, porque tengo la seguridad de que las Cortes lo recogerán.

El Ministro se refirió también a la agilización de los trámites en la administración de puertos francos; a fin de poder retirar las mercancías de los muelles en el plazo más breve posible. Asunto de máximo interés fueron sus palabras sobre el Mercado Común y sus repercusiones en Canarias, expresándose de la siguiente forma: «Es un fenómeno que todo lo envuelve; no podemos vivir ajenos a los acontecimientos de ese mundo que nace como una potencia nueva en Europa, que, por otra parte, tiene también sus ramificaciones en el Continente africano, quiere someter toda su área a una sola regulación. Indiscutiblemente se va avanzando. Las barreras que parecían infranqueables, como las diferencias agrícolas en el Mercado Común vemos cómo se van salvando. No quiero decir con esto que el problema esté total y absolutamente zanjado; pero sí que indudablemente es una realidad lo suficientemente fuerte para que no vivamos a espaldas de ella, y no solamente esto afecta a algunos

sectores de la Península; afecta a toda la Península y afecta a toda España, es decir, que no se trata de discriminaciones. Al contrario, la política internacional económica moderna es la política de la indiscriminación. Yo tengo por cierto que España, como es natural, ingresará en el Mercado Común. La verdad es que en este momento España, aunque no ingresase en dicho Organismo, no la pasaría absolutamente nada. Afortunadamente, tenemos una potencialidad económica y una autonomía que nos permitiría perfectamente vivir la situación actual durante bastante tiempo. Pero nuestro deseo ha sido manifiesto: el de ingresar en la Comunidad Europea en la forma en que España puede hacerlo en las circunstancias actuales, que no serán nunca la plena integración, sino

más bien la asociación o una forma parecida. En fin, yo creo que la pregunta que se hace concretamente es si esto podría condicionar en cierto modo la evolución de la economía canaria. Honradamente creo que sí; creo que puede perfectamente condicionar la evolución de la economía canaria en el sentido de que es tan peculiar, en orden a sus producciones. No creo que esto suponga ni una amenaza ni una ilusión grande, porque las cosas están ya perfectamente planteadas y el hecho de que pertenezcamos o no pertenezcamos al Mercado Común no altera la sustancia en el planteamiento del problema. Pero es claro que hay que vivir con los ojos abiertos y pensando en que la realidad es cambiante y que el que se adapta es el que progresa, y el que no, queda rezagado.» (Cifra.)



Excmo. Sr. D. Laureano López Rodó  
Comisario del Plan de Desarrollo Económico

*López Rodó*

## Nuestra industria en marcha

El centro de gravedad del Desarrollo económico de España radica en la expansión de la Industria nacional

Las perspectivas del crecimiento industrial son muy halagüeñas. España cuenta con un gran potencial de recursos humanos que permiten contemplar el futuro con fundada esperanza. Nuestro cuadro empresarial, la calidad de la mano de obra especializada y la facilidad demostrada para el aprendizaje, son garantías de adecuada dotación de los puestos de trabajo que el desarrollo económico creará en los diversos niveles.

El esfuerzo de la industria nacional ha de centrarse en modernizar sus equipos, racionalizar su organización y reducir sus costos. Tengo la seguridad de que nuestros industriales estarán a la altura de las circunstancias y superarán con éxito el ineludible proceso de integración económica.

"Nuestro futuro está en nuestras manos"  
**CAMPAÑA DE APOYO Y ESTÍMULO A LA INDUSTRIA NACIONAL**

CÁMARA OFICIAL DE LA INDUSTRIA DE BARCELONA

## EL MINISTRO DE CULTURA ALEMAN, EN MALLORCA

**PALMA DE MALLORCA.**—Ha llegado a la isla, con objeto de pasar una temporada de vacaciones, el ministro de Cultura de la República Federal Alemana, señor Alois Hundhammer. (Cifra.)

## La VI Conferencia Mundial de Salud y Educación Sanitaria se celebrará en Madrid

SE ESTUDIARAN DIVERSAS CUESTIONES SOBRE LA SALUD DE LA COMUNIDAD Y NORMA DEL DESARROLLO

El secretario nacional de la Unión Internacional de Educación Sanitaria y ex ministro de Sanidad y de la Población de Francia, M. Aujoulat, ha celebrado una conferencia de Prensa, en las primeras horas de la tarde, en el despacho del director general de Sanidad, profesor García Orcyoyen, con asistencia del profesor Bosch Marín, vicepresidente de la citada Unión Internacional, en representación del continente europeo y presidente, a su vez, del Comité Español de Educación Sanitaria.

El señor Aujoulat expresó la satisfacción que experimentaba al encontrarse en España y, luego, ante los periodistas, dio cuenta de que, en la reunión celebrada en París por dicha Unión, quedó acordada que la próxima, o sea la VI Conferencia Mundial de Salud y Educación Sanitaria, se celebre en la capital de España del 10 al 17 de julio de 1965.

El tema adoptado para dicha Conferencia lleva por denominador "Salud de la Comunidad y norma del desarrollo", y los problemas a discutir se fijan en los siguientes puntos:

"Cuál debe ser el puesto y la integración de la acción sanitaria en los programas de desarrollo", "Cómo planificar la educación sanitaria para que intervenga, como factor esencial, el orden y la ef-

ficacia", "Cuáles deben ser sus puntos de apoyo", "Cómo puede actuar la educación sanitaria en las comunidades naturales tradicionales", "Cuál puede ser la repercusión en las comunidades, especialmente en los países nuevos", "Puesta de la salud y de la educación sanitaria en esa planificación general", "Educación sanitaria a través de las transformaciones urbanas", "Urbanización e industrialización", "Educación sanitaria a través de los movimientos de comunidades rurales", "Comunidades de mutación" y "Comunidades tradicionales".

El Gobierno español, según dijo el señor Aujoulat, ha autorizado la celebración de esta Conferencia mundial, a la que asistirán cerca de dos mil congresistas, y se ha de fijar un lugar adecuado para que se lleve a cabo, probablemente la Casa Sindical.

El profesor García Orcyoyen, por su parte, dijo que el programa era muy importante y que el Gobierno español no había vacilado en aceptar la celebración de esta Conferencia, no gubernamental, y que España está dentro del ámbito del desarrollo de estas materias, tan importantes para la salud y el conocimiento del mundo, porque es de los que creen que la sanidad es cuestión y competencia de todos.

## PUBLICACION DEL PROTOCOLO FINANCIERO HISPANO-FRANCES PARA CONTRIBUIR AL PLAN DE DESARROLLO

### Francia concede un crédito de 750 millones de francos destinados a la importación de bienes de equipo

LOS RECURSOS SERAN DESTINADOS CON PRIORIDAD A LA EXPANSION DEL SECTOR ENERGETICO, SIDERURGICO, TRACCION FERROVIARIA Y REFINACION DE PETROLEO

Una Comisión mixta determinará los proyectos que deben beneficiarse de la financiación privilegiada francesa

El Protocolo Financiero Hispano-Francés de 25 de noviembre de 1963, en virtud del cual Francia concede a España un crédito de 750 millones de francos con destino a la importación de bienes de equipo franceses, se publica en el «Boletín Oficial del Estado».

Se autoriza al Ministro de Hacienda, en nombre del Gobierno español, para que por sí o por delegación especial que nombre al efecto establezca con el Gobierno francés u organismo por éste designado el contrato que sea preciso para la ejecución del crédito que hasta ciento cincuenta millones de francos concede el Tesoro francés al Gobierno español y suscriba los pagarés que deban ser extendidos en ejecución de dicho contrato.

#### MODALIDADES DE LA FINANCIACION

El presente Protocolo tiene por objeto definir las modalidades de la financiación privilegiada que

Francia concede a España para contribuir a la ejecución del Plan de Desarrollo Económico durante los años 1964 y 1965. Los recursos puestos a disposición de España serán destinados con prioridad a la expansión del sector energético (centrales térmicas, hidráulicas y nucleares) y de la siderurgia a la modernización de los materiales de tracción ferroviaria y al desarrollo de la industria de refinación del petróleo. Los proyectos así financiados serán escogidos de común acuerdo entre los dos Gobiernos.

La financiación concedida por Francia a España se eleva a un total de setecientos cincuenta millones de francos. Abarca créditos de proveedores por un importe de seiscientos millones de francos, destinados a la compra en Francia de bienes de equipo y de servicios inherentes a su suministro.

Un préstamo de ciento cincuenta millones de francos del Tesoro francés al Gobierno español, correspondiente a los pagos a cuenta de los contratos financiados por los créditos de proveedores.

#### Plazo para formular los pedidos

Para tener derecho a esta financiación, los pedidos de materiales y de servicios deberán ser formulados en un plazo de dos años, a contar desde la fecha del presente Protocolo. Cada pedido será objeto de pedidos hechos a suministradores franceses por parte de la Empresa pública o privada española beneficiaria del crédito de proveedor. Estos pedidos se harán sobre bienes o servicios franceses o considerados como tales. El conjunto de los pedidos pasados en la misma fecha deberá alcanzar un mínimo de siete millones y medio de francos por proveedor.

Los pedidos formulados a los proveedores franceses serán objeto de pagos a cuenta, cuyo importe en el momento de la entrega o prestación deberá alcanzar el veinte por ciento del valor de los bienes y servicios suministrados.

El préstamo del Tesoro francés al Gobierno español le permite re-financiar en beneficio de los compradores españoles el desembolso de los pagos a cuenta hechos a los suministradores franceses.

#### LOS CREDITOS DE PROVEEDORES

Los créditos de proveedores se autorizarán para diez años como máximo a partir de la fecha de la entrega de los bienes, prestación de los servicios o terminación de los montajes, cuando éstos hayan sido realizados bajo la responsabilidad de los suministradores franceses. Sus tipos de interés, variables, sobre todo según su duración, pero también según el suministrador, no serán superiores al seis por ciento (incluida la prima de seguro de crédito) sobre los saldos debidos.

El préstamo gubernamental se concederá por un plazo de quince años y tendrá un interés del tres y medio por ciento anual, calculado sobre el importe de los saldos debidos.

#### COMISION MIXTA HISPANO-FRANCESA

A fin de determinar los proyectos que deban beneficiarse de la financiación privilegiada francesa, se crea una Comisión mixta hispano-francesa con sede normalmente en el Ministerio de Hacienda de Madrid y cuando sea nece-

sario, en el Ministerio de Finanzas y Asuntos Económicos, en París.

La primera reunión de la Comisión se celebrará en Madrid dentro de las seis semanas siguientes a la fecha del presente Protocolo. El ritmo de las reuniones ulteriores será fijado por la propia Comisión. Cada Gobierno designará para representarle en dicha Comisión los funcionarios de su elección, en número de seis como máximo.

La Comisión mixta establecerá la lista de los proyectos que puedan acogerse a la financiación francesa. La iniciativa para presentar estos proyectos corresponderá por igual a ambas Delegaciones. Solamente podrán beneficiarse, en definitiva, de la financiación privilegiada las operaciones que hayan sido aprobadas de común acuerdo por las dos Delegaciones.

Cada seis meses la Comisión mixta hará un informe a los dos Gobiernos sobre el ritmo y las condiciones de utilización de la financiación.

## CONSEJO SUPERIOR DE LA CAJA POSTAL DE AHORROS

PRESIDIO EL MINISTRO DE LA GOBERNACION

Bajo la presidencia del Ministro de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega, y con asistencia del Subsecretario de la Gobernación, interventor general de la Administración del Estado; directores generales de Correos y Telegrafía, del Tesoro, Deuda Pública y Clases Pasivas.

Fueron aprobadas las disposiciones del Consejo de Administración en orden a la difusión del servicio, beneficios a favor del Tesoro, inversiones y financiación de obras de interés social y público.

El capital en 31 de diciembre de 1963 ascendía a 10.900 millones de pesetas, con un aumento de 2.600 millones de pesetas sobre el de 31 de diciembre de 1962.

## UNA ZONA CASTELLONENSE DE MARISMAS SE CONVERTIRA EN LA CIUDAD DE LOS LAGOS

EL PROYECTO DE URBANIZACION AFECTARA A OCHO MILLONES DE METROS CUADRADOS

TORREBLANCA (Castellón).—Más de ocho millones de metros cuadrados serán afectados por el proyecto de urbanización de «Los Lagos», que comprenderá las riberas de Torreblanca y Cabanes y convertirá una zona de marismas, improductivas, insalubres e inhabitables, en una modernísima ciudad de Los Lagos. El saneamiento se realizará excavando siete grandes lagos artificiales. El total de playa resultante será de 9.400 metros, siendo las riberas de los lagos de 13.600 metros.

Del total de la zona, el 53 por 100 se destinará a espacios libres y el 47 por 100 restante a edificaciones tipo ciudad-jardín. Se hallan previstas tres autopistas de acceso de 20 metros de anchura desde la carretera general Valencia-Barcelona, y una gran vía de circunvalación. Se prevé también la construcción de una zona recreativa deportiva y centros cívicos y comerciales.

En el proyecto se señala un mínimo de 66 hoteles y alojamientos turísticos, así como barrios típicos levantino, andaluz y aragonés. Se construirá también un barrio de viviendas para 5.000 habitantes para el personal de servicios de la nueva ciudad. (Cifra.)

brado una reunión previa, a la que han asistido jerarquías sindicales, y en ella se han tratado los métodos a seguir para convertir en realidad este importante proyecto. (Cifra.)

#### Traída de aguas a la barriada cordobesa de Cerro Muriano

CORDOBA.—El Capitán General de la segunda región ha comunicado al Ayuntamiento que el Ministerio del Ejército hará una aportación para construir un pantano, denominado «El Peñoso», para la traída de aguas a la barriada de Cerro Muriano, a 15 kilómetros de la capital.

El Ayuntamiento ha enviado telegramas de gratitud al Ministerio de Obras Públicas, al del Ejército y al Capitán General de la segunda región, por la realización de esta obra. (Cifra.)

#### Crédito de cuarenta millones para obras en la provincia de Tarragona

TARRAGONA.—Un crédito de 40 millones de pesetas ha sido concedido por el Banco de Crédito Local de España a la Diputación Provincial, para su inversión en obras en la provincia. Asimismo fue firmado otro crédito de 20 millones de pesetas con destino al presupuesto extraordinario de la Diputación. Firmaron la concesión el director de la entidad bancaria y el Gobernador Civil, como Presidente nato de la Corporación Provincial. (Cifra.)

El presupuesto total de la obra es de diez millones de pesetas y el plazo de terminación del nuevo Instituto es de dos años a partir del momento en que se inician las obras, lo que será dentro de la próxima quincena. Se trata de un moderno edificio funcional, que se hacía muy necesario, dado el aumento progresivo del número de alumnos matriculados en dicho centro docente. (Cifra.)

#### Los madereros de Villajoyosa constituirán una Cooperativa

ALICANTE.—Los trabajadores del Gremio de la Madera de Villajoyosa se han reunido para estudiar la forma de agruparse en una gran Empresa Cooperativa.

Es deseo de estos productores alicantinos conseguir, con la unión de todos, el montaje de una fuerte industria. Para ello se ha ce-

#### Adjudicación de las obras del Instituto Laboral de Manzanares

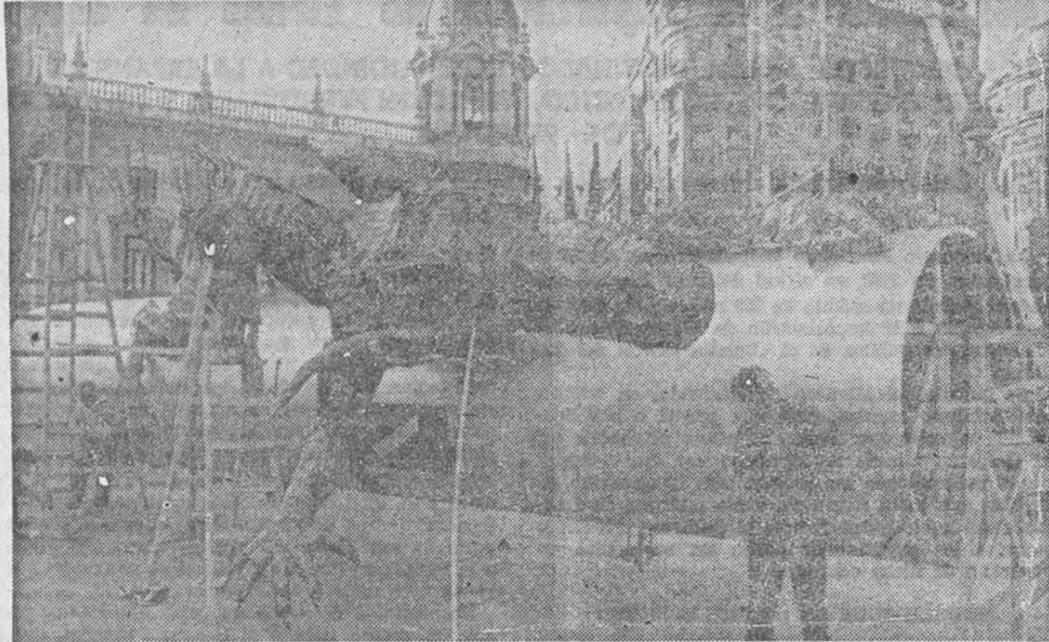
CIUDAD REAL.—Han sido adjudicadas las obras del nuevo Instituto Laboral de Manzanares, que se construirá junto a la carretera de La Solana-Albacete-Valencia, enfrente de los modernos silos del Servicio Nacional del Trigo.

## LAS FALLAS ESTAN AHI

# UN «VANGUARD» DE TREINTA Y CINCO METROS DE ALTURA PARA LA FALLA DE LA PLAZA DEL CAUDILLO

Hasta ahora, fallas de doce metros las más grandes

ENTREVISTA CON EL FALLERISTA REALIZADOR RICARDO RUBERT



Ricardo Rubert, el artista revolucionario de las fallas, ha iniciado la «planta» de la falla en la plaza del Caudillo.

Para este año, Ricardo Rubert ha preparado algo «genial». La más «genial» de sus «genialidades». Una obra descomunal, de treinta y cinco metros de altura. En realidad, no es una falla, sino seis, y la central, su enorme «Vanguard», de treinta y cinco metros de alto.

En lo que más ha tenido que discurrir el artista ha sido en cómo encajar las piezas de este descomunal rompecabezas, que es su falla. Ha tenido que valerse de una enorme grúa, maromas de acero, pesadas bigas de hierro y hormigón, con el fin de afianzar y asegurar en lo posible la base del gran catafalco fallero.

Ricardo Rubert es el artista realizador del «Caballo de Troya» del año pasado; aquella falla que tanto agradó a nuestros visitantes y que fue tan criticada por los tradicionalistas en el arte fallero. Rubert desprecia todo barroquismo, al que tanto estamos acostumbrados los valencianos, y se manifiesta totalmente identificado con lo que pudiéramos llamar arte abstracto de las fallas. Se puede decir que él ha sido el creador de ese estilo, quizá un poco inspirado por el boceto que diseñó Salvador Dalí hace unos años para la falla de la plaza del Caudillo.

Lo cierto es que seguir en la brecha de un arte que es incomprendido para muchos y que tiene la aceptación de una minoría, significa una valentía de temperamento artístico y una decisión de mucha personalidad. El artista podrá o no estar en lo cierto, esc es

algo que yo no voy a juzgar, pues mi misión consiste en entrevistar a Ricardo Rubert, el artista fallerista.

Hablamos con Rubert.

—¿Qué prepara para este año?

—Esto es lo que preparo. Mi gran obra, tal vez mi obra final. ¡La falla de los treinta y cinco metros de altura!

—¿Se retira de las fallas?

—Esa es mi idea, pues pienso marchar a Madrid para trabajar en los decorados del cine.

—¿Tema de la falla de este año?

—«Pese a tantos» o «Agrupación» y también «A buenas horas, mangas verdes», que poco más o menos es como si dijéramos que cualquier tiempo pasado no fue mejor.

—¿Se considera usted un genio?

—En esto de hacer fallas, sí.

—¿Superarán sus «genialidades» a las anteriores?

—Esto es muy bueno. Las figuras no serán de cartón, son periódicos. Pasta de periódicos internacionales. La falla empezará donde todas terminan.

—¿Quiere decir en fuego...?

—Me refiero a que yo empiezo a plantar la falla de los doce metros para arriba y las demás, en su mayoría, terminan en los doce metros.

—¿Qué vale la falla?

—Para mí, millones; para la Comisión, lo que quieran darme.

—¿Cuánto tiempo de trabajo intenso le ha llevado esta falla?

—Digamos que cinco meses.

—¿Qué son las fallas para Rubert?

—Cuando no son mías, algo de ayer en la era de la astronáutica, pero que perduran por ser eso: Fallas. Que quiere decir manifestación explosiva del más puro arte e ingenio popular inmolado en una orgía de fuego. Las fallas lo admiten todo, por eso me admiten a mí.

—¿Qué son los falleros?

—Para mí son el todo de la fiesta.

—¿Qué aplaudirías de las fallas?

—A los falleros, que son los que hacen las fallas.

—¿Qué le molesta de las fallas?

—Me molesto yo. Un artista expuesto del gremio de artistas falleros y que se ha convertido en fallerista.

—¿A qué se debe eso?

—Digamos para ser más diplomáticos que a incompreensión.

—¿Qué censurarías de las fallas?

—Censuro a los artistas que no saben hacer un boceto de falla, que hay muchos hasta en la sección especial.

—¿Qué hay de la «planta» de este año?

—Que para elevar el «Vanguard» he tenido que valerme de todos los recursos. El presupuesto sólo de la «planta» equivale al precio de coste de una falla de la sección primera.

—¿Por qué hace la falla de la plaza del Caudillo?

—Primero, porque es la fuera de concurso. Así no les doy el gusto de que me sacrifiquen. Me refiero al Jurado. Y en segundo lugar, porque he encontrado allí unos hombres valientes, atrevidos, que me comprenden y yo les comprendo. Quiero decir que con ellos me siento como en mi propia casa. Les dije que no quería firmar contratos en Valencia y me sacaron a alta mar para firmar. Nos comprendemos, nos admiramos y hacemos juntos historia, verdadera historia fallera.

—¿Quiere decir algo más?

—Sí. Que me desee suerte, pues me voy a la parte más alta de la grúa para elevar el «Vanguard».

—Se la deseo.

V. MURILLO DE LAS HERAS

(Foto L. VIBAL)

## EL MINISTRO DE TRABAJO INAUGURO EN LAS PALMAS UNA RESIDENCIA DEL SEGURO DE ENFERMEDAD

SE TRATA DE UN EDIFICIO DE ONCE PLANTAS CON 282 CAMAS Y OCHO QUIROFANOS

En Arrecife de Lanzarote el Ministro pronunció un discurso dirigido a los trabajadores del mar

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.—El Ministro de Trabajo, señor Romeo Gorría, ha iniciado su jornada de ayer en Las Palmas con la inauguración de una nueva Residencia del Seguro Obligatorio de Enfermedad, auténtico orgullo de la ciudad y una de las mejores de España. Se trata de un hermoso edificio de tipo funcional de once plantas, con 282 camas, ocho quirófanos y todas las instalaciones propias de un establecimiento moderno de esta categoría, con un conjunto completísimo de instrumentos y material sanitario para la escuela de enfermeras y otras dependencias para su humanitaria misión.

El señor Romeo Gorría, acompañado de todas las autoridades provinciales y representaciones de su Departamento en Canarias, recorrió las principales dependencias del gran edificio, que en los pocos días que lleva funcionando han sido asistidas en él más de 650 personas. (Cifra.)

### En Arrecife

ARRECIFE DE LANZAROTE.—El Ministro de Trabajo ha llegado a esta isla por vía aérea en visita oficial, acompañado por el director general de Previsión, presidente del Instituto Social de la Marina y otros altos jefes de su Departamento.

En el aeropuerto de Guacimeta fue saludado por las primeras autoridades de Lanzarote y a continuación visitó algunas zonas de cultivos, donde pudo apreciar el enorme esfuerzo que realizan aquí los trabajadores agrícolas para sacar el máximo rendimiento a las cosechas. También ha visitado el Ministro el volcán Tinecheide y los extensos parajes lávicos del sector de la Montaña del Fuego. (Efe.)

### ARRECIFE DE LANZAROTE.

(De nuestro enviado especial.) —La promoción social sigue siendo el caballo de batalla del Ministerio de Trabajo. De ahí que Jesús Romeo, en su discurso a estas buenas y sufridas gentes de puerto natos, al hacer entrega de subvenciones a nueve marineros ancianos, haya vuelto a insistir sobre un tema que puede ser la más sensata redención del mundo del trabajo, mucho más que la subida indiscriminada de los sueldos, que trae como consecuencia un paralelo aumento en el coste de la vida.

Aquí le han escuchado preferentemente ancianos, mujeres y unos representantes de los hombres que se afanan en la pesca en la bahía del Galgo.

Precisamente esta semana, Jesús Romeo se reunirá con estos hombres de La Guerra, en pleno Sahara, para conocer personalmente sus problemas y poder darles una solución justa.

Iniciando esta ruta, el Ministro se reunió en la mañana de ayer con los representantes del mundo del trabajo en Las Palmas. Ha sido particularmente interesante su diálogo con los jurados de Empresa de la Compañía de Transportes de Viajeros. Durante él los trabajadores revelaron que mientras la Empresa goza de buenos beneficios, el personal recibe el salario mínimo de 60 pesetas diarias.

Quizá la solución esté en aplicar aquí el ejemplo de Valencia, donde los obreros quedaron como propietarios de la Empresa una vez rescatada la concesión por el Ayuntamiento.

En su discurso de Lanzarote, Jesús Romeo habló muy claro, como él suele hacerlo en todas las ocasiones. Dijo que venía a traer a estos esforzados hombres la justicia, esa justicia social de que están necesitados; a darles, en definitiva, lo que es suyo. A dotarles de los medios de su trabajo y a facilitarles el acceso a la propiedad de los mismos. Estaba hablando de algo que en Las Palmas los obreros del transporte están esperando. Hay que luchar en la batalla de la propia emancipación, y les dijo que era una batalla dura y agria, pero una batalla en la que sólo no vencen los cobardes, los remisos, los vacilantes.

La jornada del Ministro en Las Palmas se inició bien temprano. A las nueve y media de la mañana Jesús Romeo inauguró la Residencia del Seguro de Enfermedad, un magnífico edificio que viene a resolver el problema sanitario de esta provincia. La Residencia comenzó a funcionar el mes de febrero pasado, y en este corto plazo han sido realizadas ya 400 intervenciones quirúrgicas y 5.700 radiografías, y su presupuesto es de 14 millones de pesetas anuales.

En la provincia de Las Palmas se construirán un Ambulatorio más en el puerto de La Luz, otros dos en esta capital, uno en Arucas y otro en Teide. Ello dentro del tercer plan de instalaciones del Seguro de Enfermedad, que construirá 72 Ambulatorios. Próximamente, se nos anunció, se inaugurarán nuevas Residencias en Pamplona, Cuenca y Salamanca, y el 18 de julio, otra en Madrid, que se llamará Residencia de la Paz.

El edificio de Las Palmas, de once plantas, cuenta con Ambulatorio; la Residencia, de 300 camas, y una escuela de enfermeras, cuyo próximo curso se iniciará en octubre. El Ambulatorio, desarrollado en dos plantas, contiene consultas para todas las especialidades. En zona de Ambulatorio y Residencia se hallan los servicios de radiodiagnóstico, radioterapia, electroterapia, metabolimetría, electroencefalografía y laboratorio de análisis clínicos. Los quirófanos, por parejas de dos plantas, son diez, incluyendo los de maternidad. Desde su puesta en funcionamiento, en febrero, hasta hoy han nacido doscientos niños. Cuenta con estaciones de niños prematuros, reanimación y plasmoterapia. El importe total de la construcción se elevó a 163 millones de pesetas. Prestan servicio en la Residencia 38 facultativos, con sus médicos ayudantes respectivos, y además el equipo de anestesia, integrado por un jefe y tres ayudantes. El número de facultativos que prestan servicio en el Ambulatorio es de 70.

Una obra espléndida la del Seguro de Enfermedad de Las Palmas, cara al luminoso mar Atlántico, en uno de los rincónes más bellos de España.

Juan BLANCO

## EMBAJADA DEL REINO DE LIBIA

MADRID

### AVISO

El Comité de Presupuestos Central del Ministerio de Hacienda de Libia declara que el presupuesto referente a la cotización para oferta de dirección, mantenimiento y explotación de los depósitos refrigeradores del puerto de Benghazi, cuya fecha límite de admisión era el 3 de febrero de 1964, ha sido prolongado hasta el día 18 de marzo de 1964.

Los interesados en tomar parte en este concurso deberán ponerse en contacto con la Embajada de Libia, Cea Bermúdez, 74, Madrid, o con el Ministerio de Economía Nacional en Trípoli y Benghazi, para obtener las condiciones de dicho presupuesto.

Madrid, 12 de marzo de 1964.

# INFORMACION INTERNACIONAL

## RUBY, CONDENADO A MORIR EN LA SILLA ELECTRICA SU ABOGADO HA APELADO CONTRA LA SENTENCIA

### A PESAR DE TODO, LOS CRIMENES DE DALLAS CONTINUAN ENVUELTOS EN EL MAYOR MISTERIO

un año o dos», según declaró el sheriff. (Efe.)

#### Detenidos

MIAMI (Florida).—Tres individuos, complicados en los atentados cometidos contra la vía férrea en la costa de Florida, han sido detenidos por agentes de la FBI y se anuncia que sus miembros proyectan practicar, de un momento a otro, la detención de un cuarto elemento terrorista.

Dos de los acusados trabajaban anteriormente en la línea férrea de la costa oriental de Florida. (Efe.)

**La madre de Oswald afirma que a Ruby le pagaron para matar a su hijo**

DALLAS (Tejas, Estados Unidos).—La señora Margarita Oswald no es partidaria de la pena de muerte. Al enterarse de la condena de Jack «Ruby» confesó que hubiese preferido cadena perpetua para el asesino de su hijo, Lee Harvey Oswald. «Hubiera deseado la vida para Jack «Ruby» —ha afirmado la señora Oswald—, porque creo que fue asalariado para matar a mi hijo y privarle de procesamiento.» No obstante, la madre del presunto asesino del Presidente Kennedy, que esperaba la resolución del veredicto en un café próximo al tribunal, no se ha mostrado «sorprendida» al ser informada de que Jack «Ruby» había sido condenado a muerte. «Creo, manifestó, que el Jurado ha hecho lo que ha juzgado mejor.»

Mrs. Oswald declaró posteriormente que «seguiría llorando a su hijo», hablando en público y dando conferencias de Prensa. El próximo 25 de marzo participará en un coloquio televisado en Chicago. Añadió que «ahora que el proceso de «Ruby» ha terminado, hay mucho más que hacer». (Efe.)

#### EXPLOSION ATOMICA SUBTERRANEA EN NEVADA

**UN «MINUTEMAN» DA EN EL BLANCO A 8.050 KILOMETROS DE DISTANCIA**

WASHINGTON. — La Comisión norteamericana de Energía Atómica ha procedido en su terreno de pruebas de Nevada, a efectuar una explosión atómica subterránea de poca potencia. No han sido revelados los detalles. (Efe.)

#### Exito de un «Minuteman»

CABO CAÑAVERAL. — Un proyectil «Minuteman» ha sido lanzado a 8.050 kilómetros de distancia sobre el Atlántico Sur, en prueba desde el centro de proyectiles de Cabo Cañaveral. La prueba, que es la octava con este tipo de proyectiles, tuvo un rotundo éxito.

Desde la base aérea de Vandenberg fue lanzado un «Titán 2» a más de 8.000 kilómetros de distancia, también con éxito. (Efe.)

## «EL TONTO DEL PUEBLO»

NUEVA YORK. (De nuestro corresponsal).— «He aquí al tonto del pueblo, escogido por el destino para matar al presunto asesino del Presidente Kennedy.» Con estas palabras insta el abogado defensor de Jack «Ruby», señor Melvin Belli, al Jurado, a que absuelvan a su cliente. No explica el señor Belli de qué destino se trata, ni qué objeto persiguió tan negra fatalidad al escoger precisamente a «Ruby» para matar a Lee Oswald. Durante un breve momento aparece en la atmósfera cargada del pequeño Tribunal de Dallas el espectro de Lee Oswald y despunta también la posibilidad de que su muerte tuviera un propósito determinado. «A Oswald no se le hizo justicia... Ahora está muerto, silencioso, y sus secretos se han ido a la tumba con él», declara inespereadamente uno de los asesores del fiscal, el señor Alexander. Pero el abogado defensor interviene inmediatamente: «Alto aquí —objeta el señor Belli—; la cuestión no es si Oswald se llevó o no secretos a la tumba». El juez, señor Brown, respalda la objeción. Un posible motivo que explicaría el asesinato de Lee Oswald bastante mejor que las invocaciones de una supuesta y rarísima epilepsia, que habría producido momentáneamente un ataque de locura en «Ruby», o los alegatos del fiscal, que tan sólo ve en el asesinato de Oswald a un individuo que quiso conquistar con su revólver la aureola de un héroe nacional, retorna una vez más a la caja fuerte de los secretos en la que, por común acuerdo, tanto el fiscal como la defensa han decidido enterrar toda referencia al presunto asesino de Kennedy durante este sorprendente proceso.

El fiscal ha tratado de demostrar que Jack «Ruby» mató a Oswald con premeditación. Pero tan sólo ha buscado pruebas o indicios que respalden su tesis en las declaraciones atribuidas a «Ruby» horas antes de cometer el asesinato o minutos después de haber sido defendido. No se ha indagado, al parecer, otros posibles motivos; no se han explorado otras avenidas. El proceso de «Ruby» se ha desarrollado de común acuerdo entre la defensa y el fiscal, como si se tratase de uno de los ciento y pico asesinatos que los anales de la Justicia de Dallas registran cada año, como si no hubiera caído bajo la bala de Jack «Ruby» el presunto asesino del Presidente de los Estados Unidos. A pesar de las infinitas contradicciones en las versiones oficiales que narran la muerte de Kennedy y el papel que Lee Oswald habría desempeñado en la tragedia, a pesar de que cada una de las afirmaciones oficiales, lejos de aclarar el misterio tan sólo ha contribuido a hacerlo más espeso, más enigmático, las autoridades se han empeñado no sólo en presentarnos a Lee Oswald y a Jack «Ruby» como dos especies de «tontos del pueblo», escogidos por un extraño destino para cometer cada uno su respectivo delito, sino que también han cuidadosamente evitado, por lo visto, buscar un posible nexo que vinculara a los dos protagonistas de este drama a eventuales fuerzas humanas y no metafísicas que, sustituyéndose al destino, hubieran tal vez manejado los hilos de las dos marionetas.

#### LA FARSA DE DALLAS

Auténticas lágrimas de emoción produjo entre los asistentes al último capítulo de la farsa de

mo. En el primer caso, podría ser puesto en libertad inmediatamente, pero si se demuestra que continúa enfermo tendrá que ser internado en un hospital psiquiátrico.

#### Protección al juez Brown

El juez Brown, tras haber leído ante la audiencia el veredicto de condena a muerte de Jack «Ruby»,

se ha visto en la necesidad de que se le asignen tres policías detectives, para su protección personal dentro de los próximos días. Los detectives son tres de los cinco que, durante el proceso, garantizaban la custodia de «Ruby». Por su parte, el sheriff Bill Dasker declaró: «No podemos asumir ningún riesgo. Tratamos de que se guar-

de a los abogados, cual si fuera la propia familia de «Ruby».

Después del proceso, el abogado Belli se fue inmediatamente a visitar a su cliente «Ruby», en su celda. El acusado permanecerá en la cárcel durante el tiempo que duren las apelaciones que pretenden presentar los abogados de la defensa, «que podrán prolongarse

DALLAS.—Jack «Ruby» ha sido considerado culpable de asesinato con premeditación de Lee Oswald, lo que implica que ha sido condenado a pena capital, en la silla eléctrica.

El veredicto ha sido anunciado exactamente a las 12,11 (hora local). Ha sido el propio juez Joe Brown quien ha dado lectura al documento que le acaba de entregar el presidente del Jurado, Max Causey, que decía textualmente: «Nosotros, el Jurado», reconocemos al acusado culpable de asesinato con premeditación y alevosía, como ha sido inculcado, y establecemos la sentencia de pena capital.»

Inmediatamente después de la lectura del veredicto, el abogado defensor Belli se ha levantado temblando de emoción y volviéndose hacia los doce miembros del Jurado les ha dicho: «Muchas gracias, señores; acaban ustedes de hacer triunfar el fanatismo.»

Belli anunció posteriormente que había apelado contra la condena a muerte de su cliente Jack «Ruby». (Efe.)

#### Ruby, imperturbable

«Ruby» escuchó su condena a muerte sin demostrar ninguna reacción. Se encontraba sentado, con las manos cruzadas, rodeado por sus abogados.

Los ocho hombres y cuatro mujeres del Jurado, que aparecían cansados después de una sesión de dieciséis horas de duración, penetraron en la sala de deliberaciones a las 16,11 (hora española). Eligió en primer lugar al presidente, y luego decidieron la cuestión de si «Ruby» es culpable o inocente por enajenación mental cuando disparó contra Lee Harvey Oswald.

Cuando volvieron de almorzar, los miembros del Jurado pasaron bajo la mirada de la señora Margarita Oswald, madre del presunto asesino del Presidente Kennedy, que se hallaba en el interior del Palacio de Justicia. Había sido citada como testigo en el juicio, pero al fin no fue llamada a declarar.

#### Alternativas

Los miembros del Jurado del Tribunal de Dallas eligieron entre estos cuatro veredictos con respecto a Jack «Ruby»:

1.º Culpable de asesinato con premeditación, en cuyo caso «Ruby» puede ser enviado a la silla eléctrica o condenado a una pena que puede oscilar entre los dos años de cárcel y la cadena perpetua.

2.º Culpable de asesinato sin premeditación. Pena de dos a cinco años de cárcel.

3.º Inocente: veredicto posible si los Jurados estimasen que el fiscal no ha demostrado que «Ruby» asesinara a Oswald.

4.º Inocente por sufrir una enfermedad mental. En este caso, el Jurado deberá precisar si Jack «Ruby» fue víctima de una «alucinación pasajera» en el momento de asesinar a Oswald o si, por el contrario, todavía continúa enfer-

# MEJORA LA SITUACION EN CHIPRE

## EL PRESIDENTE DE TURQUIA TEME QUE EL PROBLEMA DESEMBOQUE EN GUERRA MUNDIAL

Advierde que la URSS se ha complicado en el conflicto

EL EJERCITO Y LA MARINA TURCOS MANTIENEN EL ESTADO DE ALERTA Y LAS PRECAUCIONES MILITARES

ANKARA (Turquía).—El Presidente de la República de Turquía, general Cemal Gürsel, ha advertido que el problema de Chipre podría conducir a la tercera guerra mundial, en razón de que Rusia se ha complicado en el conflicto que ensombrece a esta isla mediterránea.

Haciendo uso de la palabra al respecto, pocas horas después de que el jefe del Gobierno soviético, Nikita S. Krustchev, hubiera enviado su mensaje urgiendo que Turquía no actúe precipitadamente, el primer mandatario otomano ha manifestado a los periodistas que los greco-chipriotas han vuelto sus ojos a la URSS en busca de apoyo.

«Por ello—afirmó el general Gürsel—, una tercera

guerra mundial pudiera estallar; pero nosotros no seríamos los responsables de ella.»

En medios autorizados se ha hecho observar con satisfacción la continuada calma que se mantiene durante la presente jornada en la isla de Chipre después de la advertencia dirigida anteayer al Jefe de este Estado insular, arzobispo ortodoxo Makarios; pero, al tiempo, se ha puesto de relieve que Turquía todavía se reserva el derecho de intervenir, con arreglo a lo estipulado en los tratados de independencia—aún en vigor—, si se producen nuevos hechos sangrientos antes de que la fuerza de las Naciones Unidas actúe efectivamente en el territorio chipriota. (Efe.)

### El embajador ruso, convocado

ANKARA (Turquía).—El Presidente de Turquía, general Gürsel, ha convocado y recibido ayer mañana al embajador soviético en Ankara, Nikita Ryjov, con quien ha conversado durante una hora. Terminada la entrevista el diplomático soviético se ha dirigido a conferenciar con el jefe del Go-

bierno turco, Ismet Inonu. Se supone que el tema de ambas entrevistas ha sido la situación chipriota. (Efe.)

### Siguen las medidas militares

ISKENDERUN (Turquía).—La distensión conseguida en el plano

internacional por lo que respecta a la crisis chipriota no ha afectado aún a las medidas de precaución militar adoptadas en el sur de Turquía.

Las 25 unidades de la flota turca fondeadas frente a Iskenderun continúan dispuestas a hacerse a la mar. Los efectivos de la División Pentómica, con su material y sus armas, continúan a bordo de los transportes.

Por el momento se mantiene el estado de alerta y las unidades de la flota llegadas a Iskenderun cuando comenzaron los incidentes de Chipre continúan en este puerto hasta nueva orden. (Efe.)

### Discurso de Inonu

ANKARA.—«Hemos apoyado sinceramente y calurosamente la iniciativa de plantear el problema de Chipre ante las Naciones Unidas y hemos realizado numerosos sacrificios para facilitar la tarea de esta organización», ha declarado el presidente del Consejo turco, Ismet Inonu, en un discurso pronunciado con motivo del CXXXVII aniversario de la fundación de la Facultad de Medicina.

Después de señalar que el mecanismo de las Naciones Unidas había funcionado con lentitud, «de la que se han aprovechado aquellos cuya política consiste en oprimir a nuestros hermanos de Chipre para aumentar sus violencias y sus agresiones», Inonu ha continuado diciendo: «Ahora nosotros queremos poner fin a esta agitación y esperamos que la Humanidad entera apreciará la legitimidad de nuestra acción y de nuestros objetivos.»

«Creemos—ha continuado diciendo—que los hombres políticos justos de todos los países sabrán medir con exactitud las violencias cometidas contra la comunidad turca de Chipre y no dejarán de reconocer lo injusto de este tratamiento.»

El primer ministro ha terminado diciendo: «Con objeto de defender los derechos de nuestros hermanos de Chipre sometidos a tales condiciones seguiremos el camino más razonable, el más jurídico, y si fuera necesario el camino del sacrificio para cumplir nuestro deber con la esperanza de que el mundo nos comprenda.» (Efe.)

## TREINTA Y CINCO MILITARES CANADIENSES LLEGARON AYER A NICOSIA POR VIA AEREA

EL JEFE ACCIDENTAL DE LAS TROPAS PACIFICADORAS CONVERSO AYER CON MAKARIOS

NICOSIA.—Han llegado al aeropuerto de Nicosia 35 militares canadienses. Este primer contingente de tropas de la ONU se halla bajo el mando del coronel Edward Amey. Veintiséis soldados forman parte del primer batallón del 22 regimiento franco-canadiense y bajo el mando del teniente coronel Andrew Woodcock, quien ha precisado que otros ochocientos hombres a sus órdenes llegarán a Nicosia en el curso de los próximos diez días. Trescientos soldados más serán enviados a Chipre, posteriormente. (Efe.)

### Puente aéreo Canadá-Chipre

OTTAWA (Canadá).—El puente aéreo que transportará hasta Chipre al contingente de tropas canadienses destinado a tomar parte en la formación de la fuerza internacional pacificadora, empezará a funcionar hoy domingo.

El ministro de defensa dio el orden de partida tan pronto como el Parlamento hubo aprobado por aclamación la participación canadiense en la Misión de las Naciones Unidas.

Esta aportación está compuesta de un batallón de Infantería—en su totalidad canadienses franceses—, un grupo del real regimiento de dragones canadienses del campamento de Gagetown y un centenar de aviadores. En efectivo, el contingente contará con 1.150 hombres, entre soldados, clases y oficiales.

El primer ministro indicó ayer en los Comunes que la aportación del Canadá a las fuerzas internacionales de paz en Chipre totaliza la cantidad de dos millones seiscientos mil dólares (ciento cincuenta y seis millones de pesetas), y ha dejado ver que el mandato de esta fuerza, fijado en tres meses, deberá, sin duda, prolongarse.

El portaaviones «Benaventur» ha sido llamado con toda urgencia a su puerto base de Halifax para que se encargue de transportar el material pesado. (Efe.)

### Manifestación antinorteamericana, antiinglesa y antiturca

NICOSIA.—Unos tres mil estudiantes greco-chipriotas se han manifestado en Larnaca (suroeste de Chipre), profiriendo gritos antibritánicos, antinorteamericanos y antiturcos.

Los manifestantes se han disuelto seguidamente y sin incidentes.

En las pancartas que exhibían los manifestantes se podían leer «slogans» como los siguientes: «Asesinos tejanos, marchaos a vuestra casa», «Ingleses, marchaos», etc. Otra pancarta representaba la estatua de la Libertad tocada con un fez turco. (Efe.)

Downing Street, bajo la presidencia del primer ministro. (Efe.)

### Mensaje de Krustchev a Makarios

NICOSIA.—Un nuevo factor diplomático ha entrado ayer en juego en la cuestión de Chipre. Radio Nicosia anuncia que un mensaje personal del jefe del Gobierno soviético, Nikita Krustchev, ha sido entregado al Pre-

sidente arzobispo Makarios. Hasta el momento no se tiene conocimiento alguno de la naturaleza del mensaje. (Efe.)

### El general brasileño Carlos Flores conversó con Makarios

NICOSIA (Chipre).—El Presidente de Chipre, arzobispo ortodoxo Makarios, ha recibido al mayor general brasileño, Carlos Flores de Paiva Chaves, que llegó a Nicosia esta mañana, a fin de hacerse cargo temporalmente del Mando de la fuerza de las Naciones Unidas, en ausencia del comandante en jefe titular, general Frem Singh Gyani, de nacionalidad india. (Efe.)

## RESOLUCION DE LA ONU SOBRE CHIPRE

EL CONSEJO DE SEGURIDAD EXIGIO DE LAS PARTES INTERESADAS SE ABSTENGAN DE INTERVENIR

Ordenó igualmente al secretario general el envío de fuerzas internacionales

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York).—El Consejo de Seguridad aprobó en la madrugada de ayer, por unanimidad, la resolución sobre Chipre presentada por Brasil, Bolivia, Costa de Marfil, Marruecos y Noruega.

El texto de la resolución es el siguiente:

«El Consejo de Seguridad, Habiendo escuchado las declaraciones de los representantes de la República de Chipre, Grecia y Turquía,

Reafirmando su resolución del 4 de marzo de 1964,

Estando profundamente preocupado por los acontecimientos en la región,

Teniendo en cuenta el informe sobre el progreso realizado, presentado por el secretario general, en el que se señala que la fuerza de paz prevista por la resolución del 4 de marzo de 1964 está a punto de ser establecida y que los elementos avanzados de dicha fuerza se dirigen ya hacia Chipre,

1. Reafirma su llamamiento a todos los Estados miembros, de acuerdo con sus obligaciones, en virtud de la Carta de las Naciones Unidas, para que se abstengan de tomar cualquier acción o amenaza de acción capaz de empeorar la situación en la soberana república de Chipre o poner en peligro la paz internacional.

2. Solicita del secretario general que ejerza presión y continúe sus esfuerzos para poner en práctica la resolución del Consejo de Seguridad del 4 de marzo de 1964, y pide a los Estados miembros que cooperen con el secretario general de las Naciones Unidas a tal fin.»

## EL GOBIERNO GRIEGO CONSERVA LAS MEDIDAS PREVENTIVAS MILITARES

NO DESMONTARA EL DISPOSITIVO DE DEFENSA HASTA QUE NO LLEGUEN A CHIPRE LAS FUERZAS INTERNACIONALES

ATENAS.—Aunque el ministro de Asuntos Exteriores griego, Stavros Costopoulos, se muestra satisfecho por la decisión adoptada la noche pasada en el Consejo de Seguridad de la ONU, las medidas militares de precaución tomadas en Grecia ante la peligrosa situación chipriota, son mantenidas hasta tanto no lleguen a Chipre los primeros contingentes de tropas de la fuerza pacificadora internacional, que intentará garantizar el orden y la tranquilidad entre las comunidades de greco-chipriotas y turco-chipriotas.

Estas medidas consisten fundamentalmente en la colocación en estado de alerta del Ejército, la Marina y la Aviación griegas, al mismo tiempo que se ha llamado a filas a parte de los reservistas, y el Consejo Superior de Defensa Nacional mantiene reuniones periódicas con el primer ministro de Grecia, Georges Papandreou. (Efe.)

### Intervención de Lemnitzer

ATENAS.—Un comunicado del ministerio griego de Defensa revela que el general Lemnitzer, comandante en jefe de las fuerzas de la OTAN, ha intervenido ante el jefe del Estado Mayor turco, en el momento más crítico del conflicto chipriota, para que Turquía se abstenga de toda intervención en Chipre.

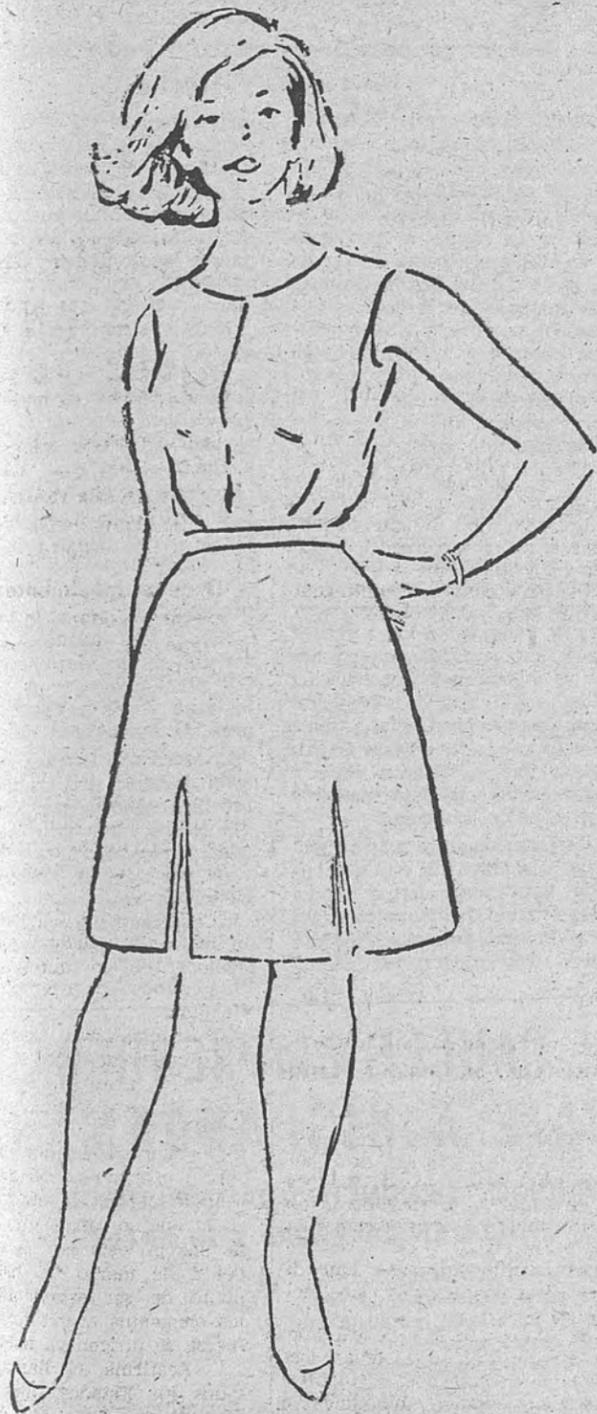
El ministerio griego de Defensa,

en su comunicado de esta noche, indica que, después de haber recibido, en la noche del jueves al viernes pasado, la nota del Gobierno turco con la amenaza de intervenir en Chipre, su titular, Petros Caroufalios, había dirigido un mensaje al general Lemnitzer haciéndole saber que había ordenado aviso general, a este respecto, a todas las fuerzas aliadas griegas, la inmediata salida de las familias de los oficiales griegos del Estado Mayor de la OTAN en Izmir y el envío de un buque a este puerto para repatriar a los oficiales.

Al poner al corriente de estas decisiones, el ministro griego ha añadido: «Los recientes sucesos que han tenido lugar en Chipre a costa de la población griega han sido explotados por el Gobierno de Ankara con el objeto de anular la decisión internacional tomada por la ONU. Siento constatar que, entre los turcos, no existe la menor traza de «mentalidad OTAN» y de comprensión hacia esta organización.»

La respuesta del general Lemnitzer a este mensaje pone de relieve su intervención ante el jefe del Estado Mayor turco, general Yevet Sunay, para evitar operaciones eventuales, haciendo ver que, según su información, no se había registrado ningún incidente de gravedad durante los tres últimos días, y que no debía impedir la aplicación de las conclusiones del Consejo de Seguridad.

LA MEJOR  
Y MAS  
MODERNA  
FALDA TERGAL



- NUEVOS MODELOS EXCLUSIVOS
- TODAS LAS TALLAS Y COLORES

Pídalas en todo el comercio o a su distribuidor

**MONSY**

PLAZA MAYOR, 20 - IMPERIAL, 4

**TERMINO EL PROCESO DE RABAT**

Once condenas a muerte, tres a cadena perpetua, diversas penas que oscilan de uno a veinte años, y treinta y seis o sujeción

LA PRENSA MARROQUI RECOGE UN EDITORIAL DE "ARRIBA" DONDE SE EXALTABA EL ACERCAMIENTO HISPANO-MARROQUI

TANGER (De nuestro corresponsal).—Después de una semana larga de deliberaciones, durante la cual el Tribunal regional de Rabat permaneció recluido día y noche en el Palacio de Justicia, se ha dado a conocer ayer por fin el veredicto del proceso por el complot contra la seguridad interior del Estado, cuya vista había empezado hace ya cuatro meses. A las dos menos cuarto de la madrugada de ayer, el presidente del Tribunal, Taieb Cherfi, inició la lectura del veredicto, que duró cinco horas.

De los 102 inculcados en total —17 de ellos en rebeldía—, 11 han sido condenados a muerte, tres a cadena perpetua, cuatro a veinte años de reclusión, uno a ocho años y 32 a penas que oscilan entre cinco años y dieciocho meses de cárcel. Treinta y seis han salido absueltos, entre ellos la única mujer complicada en el asunto. Además, cuatro han sido condenados a penas de prisión menor condicional y dos a penas equivalentes al tiempo que llevaban detenidos.

De las 11 penas de muerte sólo tres han recaído sobre inculcados presentes en el juicio: Mohamed Basri, Mumen Duiiri y Omar Benyeln. Los tres dirigentes de la Unión Nacional de Fuerzas Populares, partido de extrema izquierda, y el primero de ellos ex director del órgano diario del mismo ya desaparecido «At Tahrir». Los otros ocho sentenciados a la pena capital se encuentran fuera de Marruecos desde hace más de un año. El principal es Mehdi Ben Barka, presidente que fue de la Asamblea Consultiva Nacional, creada por Mohamed V, y líder destacadísimo de la Unión de Fuerzas Populares.

Los tres condenados a prisión perpetua también han sido juzgados en rebeldía, lo mismo que los cuatro sentenciados a veinte años

de reclusión y algunos de los demás condenados. Es decir, que la mayoría no están en Marruecos. Parte de ellos habían salido del país antes de descubrirse el complot y otros huyeron a Argelia o a Suiza.

LA OPINION PUBLICA

Las sentencias han sido acogidas con calma por la opinión pública. Y no es de esperar cualquier comentario o reacciones adversas, salvo quizá por el lado de la oposición. En realidad el Tribunal ha sido más bien benigno y sólo se ha mostrado severo con los promotores notorios de la conspiración. Incluso uno de éstos, para quien el fiscal había pedido también la última pena, no ha sido condenado más que a cinco años de cárcel, por estimar los jueces que su participación en el movimiento subversivo era menos importante que lo supuesto. Cabe esperar, además, que el Rey Hassan II tenga un rasgo de clemencia con los tres reos efectivos de muerte y les conceda el indulto.

Todos los acusados absueltos abandonaron ayer mismo la cárcel donde se hallaban encerrados. La última en hacerlo fue la única mujer procesada, Jadeya Medkuri,

una muchacha de veinte o veintidós años.

AMISTAD CON ESPAÑA

Fuera de esto la actualidad marroquí sigue siendo la exaltación de la amistad con España. La radio y la Prensa dedican espacio preponderante al viaje de Muley Ahmed el Ajaui, ministro de Información, Turismo, Bellas Artes y Artesanía, por Granada y Córdoba después de su visita de cuatro días a Madrid, visita que se califica aquí de triunfal por la importancia y, sobre todo, por el alcance de los acuerdos firmados. Las agencias informativas recogen también un editorial de ARRIBA, del que traducen las siguientes frases: «La geografía y los intereses comunes, así como las demás afinidades, deben acercar estrechamente a Marruecos y España. El acercamiento hispano-marroquí es absolutamente necesario para Europa y para África. Los dos países unidos, despreciando los prejuicios y los complejos de superioridad, deben llegar a una asociación que les permita una amplia independencia de acción frente a los dos grandes colosos mundiales.»

José Luis NAVARRO

**No hubo ni los tratos a los mineros españoles detenidos el pasado año**

**DOS OBSERVADORES BRITANICOS DESMIENTEN LAS FALSAS NOTICIAS QUE SOBRE ESTE ASUNTO CIRCULARON POR INGLATERRA**

LONDRES (Del corresponsal de Efe, Celso Collazo).—El ex ministro mister Ness Edwards, miembro laborista de la Cámara de los Comunes que encabeza la Delega-

ción de observadores británicos asistentes al Congreso Sindical español, declara haber sostenido conversaciones sobre supuestas detenciones de mineros asturianos a raíz de los conflictos laborales del pasado año.

Según el corresponsal en Madrid del «Daily Telegraph», el señor Edwards añadió que no podía hacer comentarios sobre el asunto, pero de su declaración se desprende que los líderes sindicales españoles y los tradeunionistas británicos se mantienen en contacto sobre el problema.

La información que aparece en la primera página del periódico añade que otro miembro del grupo británico, mister J. Crawford, miembro del Consejo de las Trade Unions, ha revelado asimismo que él y sus colegas han tenido ocasión de conversar con un representante de los mineros españoles, quien les aseguró que no hubo ningunos malos tratos a los mineros.

De los cien o más mineros detenidos el pasado verano —añadió mister Crawford—, con la excepción de once, todos han sido puestos en libertad.

La información de tan autorizadas voces viene a dar un rotundo desmentido a las especulaciones que se hacían circular en Inglaterra por determinados círculos especialmente comunistas, cuyo órgano, «Daily Worker», aunque recoge ayer mañana la asistencia de la Delegación británica al Congreso Sindical, se guarda muy bien de referirse a las declaraciones de los señores Edwards y Crawford.

**EN ABRIL, CONFERENCIA «CUMBRE» DE PAISES COMUNISTAS EN MOSCÚ**

**FRACASO TOTAL DE LOS PLANES INDUSTRIALES DE HUNGRÍA**

BUDAPEST. — El próximo mes se celebrará en Moscú una Conferencia comunista «en la cumbre», según señalan fuentes bien informadas en Budapest.

Las primeras informaciones indicaban que semejante Conferencia iba a celebrarse en Hungría durante la visita del primer ministro soviético, Krustchev, que tendrá lugar a finales del presente mes. No obstante, en la actualidad se indica que lo más probable es que dicha Conferencia «en la cumbre» de los dirigentes comunistas mundial tendrá lugar en Moscú en el mes de abril.

El 17 de abril cumplirá setenta años de edad Krustchev, lo que probablemente dará lugar a que él no asista a la Conferencia. Se espera que los dirigentes comunistas rumanos, que no asistieron al Congreso comunista del pa-

sado año en Berlín, participarán en esta Conferencia. (Efe.)

**Fracaso industrial en Hungría**

VIENA.—La industria húngara se encuentra a muchos años de retroceso respecto a los países occidentales, y después de quince años de Gobierno comunista, su avance ha sido muy escaso, según ha declarado un alto funcionario del partido comunista húngaro.

El secretario del partido, Reszo Nyers, hizo esta declaración ante la Academia Política de Budapest a comienzos del presente mes, según informa el órgano del partido, «Nepszabadsag».

Nyers afirmó que el atraso de la industria húngara era muy antiguo, pero reconoció que el régimen comunista no ha hecho nada por evitarlo. (Efe.)

Marzo 19: SAN JOSE

# Día del Padre



La cultura de Occidente, la Católica, es la de un Patriarcado. En la propia Iglesia encontramos la confirmación de esta verdad. ¡Padres y Patriarcas de la Iglesia! ¡Padre de los fieles! ¡Padre Santísimo de la Universal hermandad de los Creyentes! En cada uno de los hogares de España advertimos esa significación capital de la personalidad del padre, que nos guía, nos sostiene, nos defiende, nos alienta, nos enaltece y... nos perdona.

Un regalo para nuestro padre le llevará la delicada expresión de la gratitud que le debemos.

\* \* \*

En nuestra inacabable variedad de artículos de todas clases y a todos los precios, usted encontrará exactamente lo que buscamos

- Para el Día del Padre
- Para las Josefinas
- Para los Josés

**Galerías  
Preciados**

**EL ANEXO**

**Galerías  
Lista 56**

**Sederias  
Carretas**

## NUEVOS LIBROS

«Trébol, diamante,  
corazón y pica»

Por Tomás  
**BORRAS**



Con un telón de fondo fantástico y caprichoso, el ilustre escritor ambienta hoy nuevas páginas trascendentales y diversas que se añaden a su exigente y fecunda obra.

«Libertad de risa»

Por Alvaro  
**DE LAIGLESIA**



Nuevo libro en la ya rica producción del gran humorista. Nueva y rica serie de agudezas del director de la leidísima «Codorniz». EDITORIAL PLANETA.

«Triunfe en sociedad  
hablando mal  
de todo»

Por Evaristo  
**Acevedo**



Con vivaz, agudo y desenfadado humorismo, Evaristo Acevedo nos da sabios consejos para destacar en el ambiente profesional con una conversación nueva, más audaz e inteligente. EDITORIAL VELFLEX.

De venta en nuestra  
SECCION DE  
**LIBRERIA**

PLANTA-SOTANO

**Galerías  
Preciados**

## POSIBILIDAD DE COOPERACION NUCLEAR ENTRE FRANCIA Y ESPAÑA

LAS CONVERSACIONES—SEGUN "COMBAT"—  
SE INICIARON EN MADRID Y CONTINUARAN EN  
PARIS EL PROXIMO MAYO

PARIS.—Francia y España estudian la posibilidad de cooperación nuclear», dice el periódico «Combat».

Añade el periódico que la cuestión fue tratada recientemente, durante la visita a Madrid del director general de Electricidad, Pierre Guillaumat, y del secretario general del ministerio de Industria, Jean Couture.

Ambos se reunieron con el Ministro de Industria español, señor López Bravo, y con el comisario general del Plan de Desarrollo español, señor López Rodó.

Indica también el diario que, con respecto a la cooperación nuclear, se discutió la posibilidad de instalar controles de energía nuclear en España, contando con la ayuda técnica francesa.

Se consideró también—añade—la posibilidad de construir un gasoducto a través de España para la conducción de gas natural del Sahara, y la posibilidad de que Francia suministre energía eléctrica a España.

Dice, por último, «Combat», que las conversaciones continuarán cuando López Bravo visite París en mayo. (Efe.)

### Posible cooperación industrial entre España, Marruecos y Argelia

RABAT (Del corresponsal de Efe). — El semanario «La Vie Economique», que se edita en Casablanca, publicó en su número de ayer un editorial dedicado a la reciente visita hecha a Marruecos por el Ministro español de Industria, señor López Bravo. Después de decir que las declaraciones que formuló a la agencia MAP han sido acogidas con gran interés en los medios económicos de Marruecos, el periódico escribe:

«Se considera, en efecto, que las posibilidades de colaboración industrial son muy reales. Entre los sectores citados—industria química y farmacéutica, minas y astilleros navales—este último es el que más llama la atención. Los astilleros españoles tienen una excelente reputación y se podría considerar que una parte del saldo acreedor de que Marruecos dispone en España se utilice en la construcción de barcos de pesca de altura. Tal utilización correspondería a una tendencia que se manifiesta actualmente y que se dirige a dotar a Marruecos de una flota más moderna y mejor equipada.»

El semanario agrega más adelante que al margen de esta colaboración inmediata, ciertos economistas estiman que Marruecos, Argelia y España, asociadas, podrían planear una cooperación indus-

trial fructuosa en la medida que estudien en la implantación de industrias a lo largo del recorrido del gasoducto de Hassi R'mel. Estas industrias, que pueden responder a las necesidades de los tres países, permitirían ofrecer al gasoducto una mayor rentabilidad.

«Parece cierto que el Gobierno español—prosigue—es favorable al recorrido del gasoducto por el norte de Marruecos hasta Tánger, desde donde llegaría al territorio español en las proximidades de Tarifa.»

«Recuerda a este respecto los estudios llevados a cabo recientemente por el buque oceanográfico «Amalthee», que han precisado el trayecto a seguir a 400 metros de profundidad.»

«Todos los técnicos están de acuerdo en recordar el estrecho de Gibraltar antes que un gasoducto entre Arzen y Cartagena, que presenta demasiados riesgos.»

El semanario termina su comentario diciendo que las declaraciones del señor López Bravo han despertado tanto más interés por cuanto recientemente efectuó un viaje por Argelia. «El tono optimista de sus palabras—dice—hace esperar en un posible acuerdo entre los tres países no muy lejano.»

## DE GAULLE EMPRENDERÁ HOY VIAJE A HISPANOAMERICA

«CANDIDO» DENUNCIA UNA INFILTRACION COMUNISTA EN LA RADIO Y TV FRANCESAS

PARIS.—El Presidente De Gaulle saldrá para Méjico hoy domingo, a las 15, hora local, en visita oficial de cuatro días.

La visita tiene por objeto reanudar los tradicionales vínculos de amistad entre Francia y otros países de Sudamérica, y se considera parte de un ambicioso plan diplomático.

En sus conversaciones con los miembros del Gobierno y con los dirigentes de la política mejicana, De Gaulle tratará de la expansión comercial, de una posible inversión de capitales privados de Francia en Méjico, así como de un amplio intercambio agrícola, técnico y cultural entre los dos países.

Un fuerte contingente de policías y 400 gendarmes han salido ya con dirección a Méjico y acompañarán al Presidente en sus visitas a Guadalupe, Guayana francesa y

la Martinica, posesiones francesas que visitará en su viaje de regreso.

### Acusación de «Cándido»

Por primera vez desde que Francia fue liberada de la ocupación militar alemana, hace cerca de veinte años, un ataque abierto contra una pretendida infiltración comunista entre los altos empleados de la radio y la televisión francesas ha sido formulada en la revista progauillista «Cándido».

El artículo, escrito por Pierre Charpy, va acompañado por fotografías de los funcionarios, dos de los cuales son calificados de comunistas. El articulista afirma que la radio y la televisión de Francia «están minadas de políticos, e incluso tienen su «Kremlin particular y sus dirigentes».

## MAÑANA COMENZARA EN HANNOVER EL CONGRESO DE LA DEMOCRACIA CRISTIANA ALEMANA

### PRONOSTICOS:

- Adenauer será reelegido presidente
- Condenará la aproximación a los socialistas
- Eludirá hablar de la política exterior

BONN (Por telex. De nuestro corresponsal).—El lunes iniciará sus trabajos en Hannover el Congreso Federal, es decir, nacional, del partido democrático cristiano alemán. Si a última hora no interviene el diablo, ninguna sorpresa a la vista. El ex canciller Adenauer será reelegido presidente de los democristianos por aclamación. Si los pronósticos no fallan, el anciano estadista se pronunciará en favor de una política agresiva hacia los socialistas, ya que la de aproximación, postulada por los elementos del ala izquierdista del partido, no ha dado los resultados que se esperaban. Por lo tanto, lo que el doctor Adenauer quiere es subrayar las diferencias que separan ideológicamente a democristianos y socialistas más que señalar las coincidencias comunes, que no son pocas, ciertamente. En todo caso, el Congreso de los cristiano-demócratas tratará de soslayar toda discusión peligrosa sobre los grandes problemas de la política internacional. De todos modos, el cónclave de Hannover no tendrá más remedio que afrontar la difícil empresa de definir una política exterior que se caracteriza, a partes iguales, por su fidelidad a Norteamérica y a la Alianza Atlántica y por el mantenimiento de la amistad con Francia. A estas alturas, cosas casi antagónicas. Por fortuna para la CDU (Unión Cristiano Demócrata), su presidente, Adenauer, se conserva en plena forma, no obstante sus ochenta y ocho años, y dispuesto a la lucha como un joven impetuoso. Así, en una entrevista al periódico «Koelnische Rundschau» de ayer, el ex canciller se declara dispuesto a llevar a la victoria a su partido en las elecciones generales del año que viene. «La CDU podría llamarse «partido del pueblo». Su fuerza de atracción sobre los electores es tan grande, que su composición social, según sondeos que hemos realizado, corresponde casi por completo a la de nuestra población.»

### ACUERDO CON ERHARD

Otro elemento a favor de un Congreso democristiano sin incandescencias polémicas es el acuerdo existente entre el doctor Adenauer de una parte, y el canciller Erhard y su ministro de Asuntos Exteriores, Schroeder, de otra. En las declaraciones antes citadas, el primero no ha podido ser más categórico. «Yo sé que la política exterior de la República Federal no ha cambiado bajo la dirección del profesor Erhard y el doctor Schroeder.» Creo que nunca hasta ahora, desde que abandonó la Cancillería, había hecho el ex canciller Adenauer una afirmación tan precisa. Por el contrario, los observadores políticos y los comentaristas habían extraído de sus elocuentes silencios una impresión distinta. Se ve que el doctor Adenauer no ha querido llevar al Congreso de su partido, día que piensa salir presidente reelecto por unanimidad, sin aclarar todos los malentendidos.

Tal es la atmósfera de calma en que va a tener lugar el Congreso del primer partido político de la Alemania occidental. Los problemas políticos que tiene planteados la República Federal, y en consecuencia, el partido que gobierna, son de tanta magnitud, que su decisión de no abordarlos es por lo menos una decisión llena de prudencia. De hecho, además, la mejor garantía de un Congreso placido, sereno, y sin discusiones agrias.

## El Plan de Desarrollo hará más eficiente la producción española

### DECLARACIONES DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO INGLES DE EXPORTACIONES PARA EUROPA

LONDRES. (Del corresponsal de Efe.)—A medida que el Plan español de Desarrollo se vaya llevando a cabo, la producción española se irá haciendo más eficiente y con ello las exportaciones irán también aumentando, dice sir William Mcfadzean, presidente del Consejo de Exportaciones para Europa, en unas declaraciones exclusivas para la agencia Efe, con motivo de la próxima Feria Industrial Británica de Barcelona. El entrevistado, una de las más relevantes personalidades de la vida industrial británica, se refiere también a las inversiones de capital en España y dice que merced a acontecimientos como el de la citada Exposición las Empresas británicas tendrán oportunidad de ver por sí mismas y animarse a

dirigir a nuestro país inversiones que hasta ahora solían dirigirse a otros.

En cuanto a la Exposición, que ha sido deliberadamente orientada a mostrar cómo el Reino Unido puede contribuir al Plan de Desarrollo, consistirá casi exclusivamente en maquinaria y bienes de capital y equipo, así como también vehículos automóviles.

### Los socialistas franceses, opositos a la asociación española al MEC

PARIS.—Los Sindicatos socialistas de los países miembros del Mercado Común han celebrado una Asamblea General en la sede de la UNESCO, en la que se ha reafirmado la actitud negativa de los socialistas con respecto a la posible asociación española a la Comunidad Económica Europea.

A esta maniobra de coacción política, realizada con el manifiesto propósito de ejercer presión en vísperas de que el Consejo de Ministros del Mercado Común estudie la petición española de iniciar conversaciones con la Comunidad, se suma un mitin organizado por una Organización antiespañola, previsto para esta noche en la sala de la Mutualidad. Intervendrán en el mismo, bajo la presidencia de Louis Lecoin, Colette Audry, Claude Bourdet, Henry Tores, Morvan Levesque, Denis Forestier, Charles Auguste Bonteims, señora Yyes Dechezelles, Michel Blum e Yves Jouffr, (Efe.)

### Exposición de textiles españoles en Francfort

BONN.—En el centro permanente de productos españoles de Francfort, inaugurará el lunes, el embajador de España en Bonn, marqués de Bolarque, la Exposición de productos textiles de nuestro país. Prestan sus novedades treinta y cinco casas comerciales de diversas ciudades españolas, principalmente Barcelona, Valencia, Zaragoza y Madrid. La oferta comprende telas de hilo y algodón, ropas de cama, confección y camisería.

La Exposición, destinada únicamente a comerciantes y no al público en general, permanecerá abierta hasta el próximo día 24 de marzo. (Efe.)

Madrid, 6 de marzo de 1964.

# La disputa entre Panamá y Estados Unidos, en punto muerto

## Han fracasado los esfuerzos para negociar una solución

WASHINGTON.—Los esfuerzos por negociar una solución a la disputa entre los Estados Unidos y Panamá, han fracasado, virtualmente, según círculos generalmente bien informados.

Las negociaciones, que parecían encaminarse hacia una pronta solución, dieron un giro, para empeorar cuando los Estados Unidos rechazaron una demanda panameña para que el Presidente Johnson, en su declaración para anunciar la solución, diese seguridades explícitas de los deseos norteamericanos de negociar un nuevo tratado.

La medida se produjo después que ambos Gobiernos hubiesen aprobado una fórmula preparada por la Organización de Estados Americanos, que preveía "discusiones y negociaciones" de las diferencias entre los dos países en torno al canal de Panamá.

La declaración de Johnson sólo hizo referencia a "discusiones" encaminadas a resolver todas las diferencias entre los dos países.

Por tanto, las negociaciones vuelven a punto muerto en que estaban. (Efe.)

### Hoy, elecciones en Colombia

El partido conservador y el partido liberal moderado.

El Movimiento revolucionario liberal, que se ha dividido en «moderados» y «duros», que cuentan con el apoyo de los comunistas.

La Alianza Popular Revolucionaria, o LANAPO, del general Gustavo Rojas Pinilla.

El Movimiento independiente liberal del ex alcalde de Bogotá, Fernando Mazuera.

A partir del sábado, y hasta el lunes por la tarde ha quedado prohibida la venta de bebidas alcohólicas y desde el jueves por la tarde, fecha en que terminó la campaña electoral, han quedado suprimidos todos los discursos políticos, manifestaciones públicas, etc. La ley colombiana estipula, en efecto, que los días que preceden al escrutinio deben consagrarse «a la meditación y a la reflexión».

### Veinticinco bombas

BOGOTA.—Veintiséis bombas han estallado en la noche del viernes en diferentes localidades colombianas: ocho en Cali, nueve en Palmira, siete en Bogotá, una en Ibagué y otra en Popayan. No se sabe aún el número de víctimas, si las ha habido, o a cuanto ascienden los daños ocasionados, si los hubo.

Las autoridades controlan los puntos estratégicos de diversas localidades. (Efe.)

### Bombardeo del grupo de salvajes que habían sitiado a una patrulla peruana

LIMA.—Aviones peruanos que realizaron operaciones de bombardeo lograron que grupos de salvajes se dieran a la fuga, levantando así el sitio a que habían sometido en la Selva a una patrulla del Gobierno, informa el ministerio de la Guerra.

Los indios, miembros de la tribu Coquima, que combaten con flechas envenenadas, se han retirado hacia la selva, cerca de la frontera del Perú con Brasil.

Entre las bajas del Gobierno figuran un muerto y dos heridos. El ministro de la Guerra, general Humberto Luna Ferrecio, dijo que se sabe que hubo bajas entre los indios, pero que los muertos y heridos no fueron abandonados, por cuyo motivo se desconoce la cifra, aunque se supone que se eleva a 33 muertos.

«Nadie pretende adentrarse en la selva», agregó.

Unos 300 indios habían sometido a sitio a la patrulla, integrada por unos 20 soldados. (Efe.)

### Los comunistas, responsables

LIMA.—El diputado demócrata-cristiano Valentín Paniagua ha acusado a los comunistas de ser los responsables de los sangrientos sucesos que se vienen registrando desde hace algún tiempo en el departamento del Cuzco.

Paniagua formuló su acusación al presentar el informe sobre la situación en la región.

Dijo que los elementos comunistas ejercen presión sobre los indígenas, que en su mayoría son analfabetos, para afiliarlos a los sindicatos y llevarlos a cometer invasiones y otras tropelías.

Indicó, por último, que, según versiones del comandante general y jefe militar del Cuzco, es evidente la infiltración comunista en la administración pública de ese departamento. (Efe.)

### Petición para que se permita la entrada en Argentina a Perón

BUENOS AIRES.—El partido de la Unión Popular ha pedido al Gobierno que permita la entrada en el país del ex Presidente Juan Domingo Perón, actualmente en el exilio.

El grupo neoperonista visitó al ministro del Interior, Juan Palermo, para presentarle esta petición, durante la cual sugirieron la idea de celebrar un plebiscito sobre el retorno a Argentina del ex Presidente. (Efe.)

## PROBABLE JUICIO POR ESPIONAJE CONTRA LOS TRIPULANTES DEL «RB-66»

### ASI SE CREE EN FUENTES NORTEAMERICANAS DE BERLIN

BERLIN.—Fuentes norteamericanas han informado que los tres aviadores que tripulaban el «RB-66» serán probablemente juzgados por un Tribunal comunista de Alemania oriental acusados de espionaje, ya que no regresarán a Occidente tan pronto como se esperaba.

El ministro de Asuntos Exteriores de Alemania oriental, ha sido la única persona que ha informado que los tres tripulantes del avión derribado, serán probablemente sometidos a un proceso de investigación por su supuesto vuelo de espionaje, ya que las autoridades soviéticas se han negado rotundamente a comunicar lugar y estado en que se encontraban los tres hombres, a las autoridades norteamericanas del Cuartel General de Heidelberg y de la Embajada de los Estados Unidos, en Bonn. (Efe.)

## ITALIA

## NO HAY SOLIDARIDAD ENTRE LOS PRINCIPALES PARTIDOS DE "CENTRO - IZQUIERDA"

EL MINISTRO DE PRESUPUESTOS ACUSA DE LA  
SITUACION DEL PAIS A LOS ANTERIORES  
GOBERNANTES

ROMA (Del corresponsal de la agencia Efe, López Jimeno). — El ministro de Presupuestos, Giolitti, después de haber definido como preocupante la actual situación económica de Italia, ha afirmado que los orígenes y las causas de las mismas no pueden ser imputadas al «centro-izquierda» precisando, además, que el actual Gobierno, del que forman parte los socialistas —partido político al que pertenece Giolitti— ha recibido esta herencia, a la que debe hacerse frente con disposiciones energéticas y medidas que forzadamente tienen que resultar impopulares.

En realidad, estas declaraciones de Giolitti no tendrían mayor importancia que otras muchas que en el curso de los últimos días han venido haciéndose para disipar las de algunas disposiciones que han causado verdadero malestar, como el aumento del precio de la gasolina o la reducción a doce meses en las ventas a plazos, si no fuese porque, por vez primera, un ministro del actual Gobierno de «centro-izquierda» censura a los que le precedieron, formados precisamente por hombres militantes en la Democracia-Cristiana, que es, precisamente, el partido mayoritario en la actual coalición gubernativa y en el que milita el

presidente del Consejo de ministros, Aldo Moro, auténtico artífice de la entrada de los socialistas en el Gobierno.

En los ambientes políticos se han considerado las citadas declaraciones del ministro socialista Giolitti como un síntoma de verdadera falta de solidaridad entre los principales partidos políticos que integran el «centro-izquierda». (Efe.)

## DISTURBIOS EN DAHOMEY

LAS FUERZAS ARMADAS CAUSARON ALGUNOS  
MUERTOS EN LOS VIOLENTOS CHOQUES  
CON LOS INSURRECTOS

COTONU. — Las Fuerzas Armadas dahomeyanas han hecho fuego en Parakou, causando algunos muertos, anunció el presidente del Consejo, Ahomadegbe.

Numerosos miembros de las fuerzas de Orden Público, militares, gendarmes y policías han resultado gravemente heridos en el curso de los violentos choques que se produjeron durante el día.

El presidente del Consejo lamentó que, a pesar del llamamiento a la calma lanzado el viernes por la noche, algunos elementos hayan continuado resistiendo y hayan atacado a sus compatriotas, hiriendo, incendiando y molestando.

## BEN BELLA CALIFICA DE HISTÓRICO SU ENCUENTRO CON DE GAULLE

AHORA QUEDA ABIERTO EL CAMINO PARA LA  
VISITA DEL GENERAL A ARGEL

ARGEL. — «Hemos podido comprobar la profundidad de los sentimientos fraternales que tiene el pueblo yugoslavo hacia nosotros; y nuestro encuentro con el general De Gaulle será muy positivo y fecundo para nuestro país. En verdad ha sido un encuentro simbólico e histórico por muchas razones», ha dicho el Presidente Ben Bella al regresar a Argel, después de ocho días de conversaciones con Tito. La escala de París parece que ha sorprendido mucho a los observadores, ya que, como dice el diario «Le Peuple», no había síntomas suficientes para sospechar este encuentro, puesto que cuarenta y ocho horas antes de la

partida de Ben Bella de la isla de Brioni, viajó a París su ministro Buteflika, y con él el señor Gorse, embajador francés en Argelia.

Ahora queda abierto el camino para la visita del general a Argel, sobre todo cuando ya ha trascendido algo de lo tratado por ambos estadistas en el castillo de Champs. Ben Bella desea liquidar los acuerdos de Evian para asentar las relaciones franco-argelinas «sobre bases más durables y realistas»; es decir, sobre una igualdad de soberanía, como escribe «Le Peuple» en su editorial de ayer.

El Gobierno argelino desea hacer valer su postura neutralista en el tercer mundo, «para la consolidación de la paz». Es significativo, a este respecto, el mensaje personal de Ben Bella, entregado ayer por su embajador en Moscú, a Nikita Kruschchev, que se encuentra reposando en Gagra, junto al mar Negro. (Pyresa.)

## Cuatro jóvenes de la Alemania roja logran pasar a Occidente

BRUNSWICK (Alemania occidental). — Cuatro jóvenes alemanes orientales han logrado la libertad al huir la pasada noche a Alemania occidental, atravesando todos los obstáculos puestos por los comunistas a lo largo de la frontera, para evitar huidas en masa. (Efe.)

ellos, aparte de que la ausencia de toda relación entre el Presidente y el vicepresidente y la ausencia de los ministros turcos crea una nueva situación muy confusa, cuya primera consecuencia ya se está viendo: ¿Quién mandará la fuerza de pacificación? ¿Cuáles son sus atribuciones? El Presidente Makarios parece considerar que los «cascos azules» sólo podrán actuar de acuerdo con el Gobierno—del que están ausentes los turcos—, mientras el espíritu de la propuesta del Consejo de Seguridad parece corresponder a una autonomía y equidistancia entre grecocipriotas y chipriotas turcos. La tarea del mediador, todavía no designado para remendar este complicadísimo tejido, no será fácil.

Una cuestión viene a complicar el problema: la irrupción de los soviéticos en la política mediterránea. En el transcurso de estas semanas turbulentas ha podido advertirse como Norteamérica y Gran Bretaña respaldaban a Turquía, mientras Moscú iba jugando cada vez más fuerte la carta opuesta. Más que la influencia que haya podido conseguir en Chipre, es fundamental su sutil maniobra sobre Grecia contra Turquía. Y, en definitiva, ha abierto un nuevo frente de «guerra fría» y de posibilidades de acción contra la política norteamericana en una zona que es bisagra no sólo del Mediterráneo oriental, sino también de Oriente Medio. Y flanco del Pacto Atlántico. No se olvide.

J. L. Gómez Tello comenta:

## DESPUES DE LA ANGUSTIA CHIPRIOTA

diez mil soldados ingleses hasta ahora estacionados en Chipre no consiguieron— impedir los choques y los tiroteos—, van a lograrlo los siete mil ingleses, canadienses, fineses, suecos, irlandeses y eventualmente austriacos. En cambio, parece seguro que el plazo de tres meses previsto en la resolución aprobada por el Consejo de Seguridad el 4 de marzo y reafirmada solemnemente en el amanecer del sábado último, será insuficiente. La más importante de las cuestiones, el nombramiento de un mediador, sigue en suspenso. Las tropas de pacificación deben mantener la paz; pero si su estancia se prolonga demasiado se corre el riesgo de que sufran el mismo ingrato destino que los ingleses: acogidos en el primer momento con entusiasmo, acabaron por sufrir los ataques de las dos comunidades, hasta el punto de desalentar a Duncan Sandys, cuya advertencia de que si no enviaban pronto sus sustitutos de otros países volverían a sus cuarteles y dejarían a los chipriotas arreglárselas como pudie-

ran y a Grecia y Turquía resolver lo que estimaran por más conveniente, también ha pesado en la rápida llegada de «cascos azules». Pero el mediador tiene que solucionar el complicado problema político de la coexistencia de las dos comunidades, que hasta ahora se basaba en la existencia de los acuerdos de Zurich y Londres de 1960 y en su hija-bastarda, la Constitución en vigor.

Esta base ya no existe. Los turcos insistían en que se mantuvieran los acuerdos, Pero precisamente la piedra fundamental de los mismos consistía en la autorización de una intervención unilateral de las tres potencias que los garantizaban: Gran Bretaña, Turquía y Grecia. De las tres naciones, Grecia no quiso intervenir; Gran Bretaña intervino, pero a regañadientes y ha suspirado aliviada cuando se desprendió de esta carga, y Turquía ha querido intervenir, pero no ha podido hacerlo. Difícil resultará, pues, considerar que los acuerdos siguen en vigor y, por tanto, la Constitución nacida de

## NOTICIAS BRIEVES de todas partes

La Delegación económica española, que realiza una gira por el Oriente Medio fue recibida ayer en la ciudad de Riyadh por el Rey Saud de la Arabia Saudita, según ha comunicado la radio de La Meca. El Rey Saud —ha declarado la radio— ha manifestado a la Delegación española, presidida por don Juan Abelló, presidente de la Cámara de Comercio de Madrid, que la Arabia Saudita estaba preparada para cooperar con España.

El Rey Hussein de Jordania ha regresado de su visita oficial de cuatro días a la República Árabe Unida y de sus entrevistas con el Presidente egipcio Gamal Abdel Nasser. El lunes próximo partirá para Kuwait y posteriormente visitará la Arabia Saudita.

La catedral de Notre Dame celebrará su 809 aniversario este año, con un año de retraso. Los actos conmemorativos fueron proyectados, en principio, para celebrar el octavo centenario el año pasado, pero fueron suspendidos a causa del fallecimiento de Su Santidad el Papa Juan XXIII.

Personas de todas las razas y de todos los países del mundo comenzarán a recibir a partir del próximo martes las 900.000 tarjetas y cartas de contestación de la viuda del Presidente Kennedy, agradeciendo su pésame y condolencia con motivo del asesinato de su esposo el pasado noviembre.

Bajo la presidencia del profesor Pedro Rocamora, agregado cultural de la Embajada de España en Lisboa, la escritora Adelaida Félix pronunció una conferencia en el centro taurino Sector I, de Lisboa, sobre el tema «Horizontes de España», y en la que trató extensamente sobre la pintura taurina española, trazando las biografías de Zuloaga, Roberto Domingo y Pablo Picasso.

Un grupo de estudiantes de la Universidad de Buenos Aires, que actualmente se encuentran haciendo una gira por Portugal, han visitado el Instituto Superior de Agronomía, en Lisboa. A continuación, fueron invitados a un almuerzo en el restaurante del citado Instituto. Por la tarde fueron de excursión por el circuito de la capital, y luego tuvieron una cena en un restaurante típico lisboeta.

Tras nueve horas de búsqueda, un perro de la Policía italiana ha encontrado, finalmente, al niño de once años de edad Rosario Rosatti, hijo de un abogado de la RAI (Radio-Televisión Italiana), escapado de su domicilio ante el temor de que sus padres le reprendiesen por las malas notas obtenidas en el colegio. El niño Rosatti fue hallado bajo un puente, donde se disponía a pasar la noche.

La India asistirá a la Conferencia mundial del Comercio, a celebrarse en Ginebra, con la esperanza de que los países desarrollados de Europa muestren una actitud comprensiva con respecto a los países menos desarrollados de Asia, África y la América Latina, según ha declarado un portavoz del ministerio hindú de Comercio Internacional.

# Los domingos de Arriba-Letras-Pensamiento

EL TEMA DE LA SEMANA: LA CULTURA JUDIA, HOY

## LA NUEVA LITERATURA HEBREA

Por Fernando DIAZ ESTEBAN

Desde el siglo XII y XI antes de Cristo hasta nuestros propios días, la lengua hebrea no ha dejado de ser vehículo literario de ideas y sentimientos. A pesar de tan dilatada historia literaria, los escritores hebreos contemporáneos sienten el gozo del estreno, de que ellos también, como Adán en el Paraíso cuando fue poniendo nombre a los animales, están creando un lenguaje para el futuro. ¿A qué se debe este inesperado fenómeno? La explicación requiere un poco de historia.

Terminado el periodo bíblico, comienza otro al que por extensión podemos llamar rabinico y simbolizar en el Talmud, periodo de profundo cambio ideológico e ideológico, que da origen al judaísmo tradicional en cuanto diferente de la Biblia. Vino después la aparición del Islamismo y la rápida conquista musulmana de pueblos con viejas culturas superiores, pueblos con los cuales vivían comunidades judías, por lo que se produjo un nuevo cambio en la lengua hebrea y en su literatura; esta última adquiere salidas estilísticas árabes, como la prosa rimada, por ejemplo, o el uso de la poesía para fines profanos y no exclusivamente religiosos. A este periodo corresponde la espléndida literatura hebraico-española medieval, desarrollada primero en la España musulmana y luego en la cristiana, y cuyos pálidos reflejos, ya mortecinos, iluminarán todavía el siglo XVIII en Europa Oriental, pues la Edad Media duró allí para los judíos

tres siglos más. La Ilustración y, sobre todo, la Revolución francesa, afectó también a los judíos, que pasaron en gran parte, y en lento proceso, a ser iguales ante la ley como los demás ciudadanos, primero en Francia y por último en Rusia en 1917. Se abrió así un portillo por el que salir de la asfíjica atmósfera del gheto, institución característica de los judíos centro-orientales europeos de los siglos XVII a XIX, que a partir de la Expulsión de España ordenada por los Reyes Católicos habían llegado a constituir la mayoría de la población judía. A finales del siglo XVIII y principios del siglo XIX, en el Imperio del Zar, en Holanda y en Austria-Hungría prende un movimiento ideológico y literario de rabiosa reacción contra la atonía, la rutina y la decadencia a que habían llevado la vida judía las adversas condiciones del gheto. Este movimiento —nacido en Berlín— recibió el nombre de «Haskalah» (Ilustración).

En el plano literario, la «Haskalah» propugnó el hebreo puro de la Biblia frente a la fea mezcla hebreo-araméa empleada por los rabinos de entonces; abogó por el buen gusto estético, el amor a la naturaleza —el judío no salía de las tapias del gheto— y el conocimiento de las literaturas europeas, prácticamente vedadas a los habitantes del gheto por sus autoridades religiosas, que sólo veían con buenos ojos el estudio del Talmud y de sus Comentarios, y hasta sospechaban de aquellos que estudiaban a fondo gramática hebrea y leían a los autores y filósofos hebraico-españoles. La protesta contra este estado de cosas fue acompañada de la literatura pertinente, a base de obras en hebreo de divulgación científica, traducciones de las literaturas europeas —del alemán generalmente— y utópicos proyectos educativos. Este primer periodo fue eminentemente racionalista y terminó hacia 1820. Según J. Klausner, estuvo seguido de otro (1820-1860) romántico, que dio paso al (1860-1917) realista. Simón Halkin no es partidario de una tan tajante y neta división, y opina, fundadamente, que «toda la literatura de la «Haskalah», como quizá la literatura neohebraica toda entera, presenta siempre, sin duda alguna, una mezcla singular de racionalismo, romanticismo y realismo». Así, mientras la prosa de la «Haskalah» no pierde nunca de vista al judío real, encerrado en el gheto y necesitado de ayuda, la poesía se extasia cantando al judío ideal, cuyo advenimiento se propugnaba, como si ya fuera una realidad.

### PERIODO ROMANTICO

En el periodo romántico, Isaac (Continúa en la pág. siguiente.)

## EN LA UNIVERSIDAD DE JERUSALEN HAY UNA SECCION ESPAÑOLA

Todos los años hay cursillos sobre los grandes rabinos españoles

CONVERSACION CON EL PROFESOR HAIM BEINART, DELEGADO EN ISRAEL DEL PATRONATO "MENEDEZ PELAYO"

«Haim Beinart M. A., Ph. D. Hebrew University, Jerusalem, Israel.» Estas palabras se leen en la tarjeta de este judío letón, actualmente profesor de Historia Judía Medieval y Peninsular en la Universidad de Jerusalén y delegado en Israel del Patronato «Menéndez Pelayo», del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Este hombre de hablar dulce, de gesto pausado, nacido en Riga hace cuarenta y seis años, es la cuarta vez que visita España. En 1951 realizó una serie de estudios en el Archivo Histórico Nacional y ahora go-

—¿Cuántas Facultades tiene hoy la Universidad?

—En el Monte Scopus perduran los viejos edificios, lo que fue el embrión de la Universidad judía, que hoy tiene su sede en Jerusalén. Mantiene todas las secciones habituales: Filosofía, Ciencias Exactas, Economía, Medicina, Derecho y Farmacia. Falta la de Veterinaria, que pronto entrará en funciones. Adscritas a la Universidad y Económicas en Tel-Aviv e dad hay una Facultad de Jurídico-Institutos de estudios de Literatura en Haifa y de Ciencias en Ber-

una gran importancia a las cuestiones semíticas.

DIEZ MIL ALUMNOS, QUINIENTOS DOCTORADOS

Haim Beinart va hilando sus recuerdos y vivencias, su conocimiento general de la Universidad. Salta al diálogo la pregunta sobre los posgraduados y especializaciones.

—Tenemos una sección especial para estudios de energía solar, otra de medicina para los estudiantes africanos y una serie de especializaciones y estudios de investigación en el Instituto Weizman, para Ciencias y Medicina. En estos centros se hacen estudios de alta especialización e investigación, algunos de los cuales los han pedido de Norteamérica.

—¿Qué alumnado tiene la Universidad de Jerusalén?

—¿Qué alumnado tiene la Universidad de Jerusalén?

—Unos diez mil.

—¿Cuántos doctorados ha otorgado hasta ahora?

—Alrededor de quinientos.

—¿Qué sistema de régimen administrativo mueve su actividad?

—Es autónoma, independiente y libre, si bien subvencionada por el Estado y el Sionismo. Tiene un presidente, el doctor E. Eylath y un rector, el doctor Yoel Racadh, especialista en átomo.

—¿Jerusalén, como Universidad, e Israel, como pueblo, dan más importancia a lo técnico que a lo literario; sufren este desequilibrio habitual en muchas naciones del mundo al haber más demanda para unos estudios y profesiones que para otras?

—Pues no; hay equilibrio entre los estudios literarios y técnicos.

—¿El profesorado, de dónde procede?

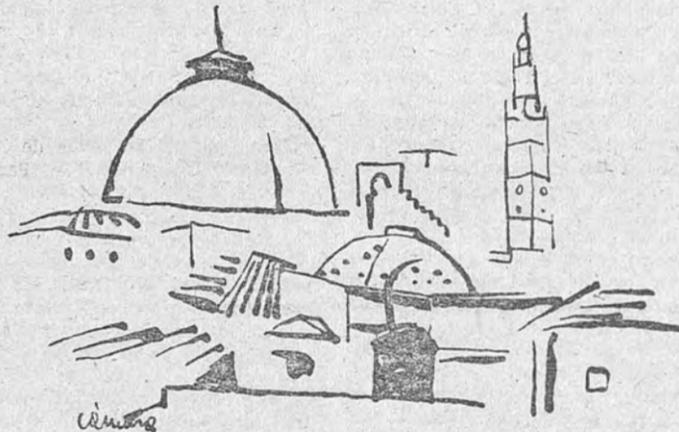
—Antes eran todos del extranjero. Hoy la Universidad de Jerusalén tiene sus propios cuadros con profesores formados en sus mismas aulas.

—¿La Universidad de Jerusalén, es la única que hay en Israel?

—Hay una, incipiente, en Tel Aviv, y otra en esa misma ciudad, denominada Bar Ilan, la religiosa. Haim Beinart aclara este concepto.

—Religiosa no quiere decir que se estudian ciencias sagradas, sino que los estudiantes tienen que cumplir rigurosamente los preceptos.

(Continúa en la pág. siguiente.)



za del «año sabático», los trescientos sesenta y cinco días de descanso que el Gobierno judío concede a los profesores y catedráticos universitarios cada siete años. Su vacación la pasará entre archivos y papeles, en el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, para preparar una serie de estudios sobre los sefardíes españoles. Haim Beinart sintió desde joven un extraordinario interés por los temas españoles y a ellos ha dedicado muchas horas de trabajo, cuyo mejor testimonio son la amistad a España, los artículos publicados y el libro sobre los judíos en Ciudad Real, ya en prensa.

Comienza hablando de la idea de fundar la Universidad de Jerusalén.

—Era una aspiración muy antigua del Sionismo. A comienzos de siglo se compraron unas parcelas de terreno en el Monte Scopus —hoy enclave israelí en territorio jordano—. Pero nada se pudo hacer hasta que la Sociedad de Naciones no concedió a los ingleses el Mandato Británico. En 1925 comenzaron las primeras clases, las de ciencias exactas, entre cuyos profesores estaba Einstein como fundador.

seba. También en Haifa hay un Instituto Politécnico.

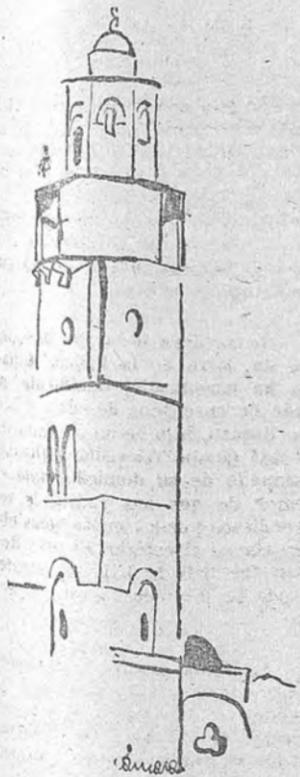
LO ESPAÑOL EN LA UNIVERSIDAD DE JERUSALEN

—¿Biblioteca?

—La de Jerusalén tiene un millón de ejemplares. Precisamente allí se guardan celosamente los lotes de libros españoles enviados por Primo de Rivera y don Ignacio Bauer, que fue presidente de la Comunidad judía de Madrid hace años.

—¿Se da importancia a lo español en la Universidad de Jerusalén?

—En la Facultad de Filosofía y Letras hay una sección de lenguas románicas y española. Ahora el doctor don Carlos Ramos Gil, de Granada, dicta las lecciones de español. Yo soy discípulo de Baer, antiguo profesor de historia de los judíos en España, una gran figura, que trabajó muchísimo en los Archivos de Madrid y de la Corona de Aragón. También hay secciones de estudios semíticos y africanos. Y universitarios hispanoamericanos vienen a estudiar a Jerusalén. Es verdad que se da



# LA NUEVA LITERATURA HEBREA

(Continuación de la pág. anterior)

Erter y J. Perl escriben violentas y penetrantes sátiras contra el inmovilismo de las autoridades rabínicas; Rapoport, S. D. Luzzatto y N. Krochmal, concordes con las tendencias románticas de afición al pasado medieval y a las rutinas antiguas, ponen las bases para un conocimiento mejor y más científico de la historia judía y de la expresión del pensamiento del judaísmo: son los fundadores de lo que después se llamó «Wissenschaft des Judentums» o Ciencia del Judaísmo. A Krochmal se debe también un intento de fundar una filosofía nacional judía inspirada en ideas hegelianas, filosofía que podría resumirse como «la misión universal del judaísmo, tendente a la perfección de la humanidad en el plano ideal». Todo escritor de la «Haskalah» empezaba su carrera literaria escribiendo versos, que no es lo mismo que poesía; pero merecen salvarse de aquella seta de ripiosos renglones dos auténticos poetas líricos de vena historicista: M. J. Lebensohn y J. L. Gordon. La novela romántica, por otra parte, había penetrado entre los judíos gracias a una traducción en 1847-48 de «Los misterios de París», de Eugenio Sue, más que traducción, adaptación en un hebreo bíblico retórico; el primer novelista digno de tal nombre en el nuevo lenguaje hebreo de la «Haskalah» fue Abraham Mapu, autor de novelas históricas sobre el antiguo reino de Israel: eran una especie de ensueño bucólico de una época en que los hebreos constituían un reino todavía, Edad Dorada para las pobres gentes que llevaban siglos de dispersión y servidumbre.

## REALISMO EN LA LITERATURA

En 1860 comenzó a difundirse por Rusia la literatura realista, y el influjo de los novelistas realistas rusos se dejó sentir pronto en las letras hebreas. Se atacó entonces a la poesía pura, al lenguaje retórico y alitsonante; el hebreo de la Biblia se queda insuficiente para expresar las nuevas realidades, y hay autores que lo abandonan por completo a cambio de las lenguas del país —alemán, ruso— o del antiguo dialecto alemán salpicado de hebreo, el yidish, que era la lengua familiar hablada por los judíos centro-europeos en sus casas y se escribía con los caracteres del alejato. Los que continúan usando el hebreo como lengua literaria tienen que recurrir a extranjerismos, a préstamos de la época talmúdica y al hebreo medieval. De este modo se amplió el instrumento lingüístico y se sentaron las bases del hebreo resucitado de nuestros días.

Algunos autores del período anterior son también del realista. Así, Abraham Mapu, autor de una novela describiendo la hipocresía de los beatos del ghetto («El halcón pintado»), y J. L. Gordon, que ataca («El punto de una i») los formalismos y apego a la letra de los rabinos. El pasado ya no interesa, absorbido por la reocupación del presente. Méndele Moker Seferim, por ejemplo, ha dejado relatos

que son piezas magistrales para conocer la vida judía de finales del siglo XIX. En uno de ellos, inspirado en nuestro «Don Quijote», el protagonista sale al mundo, pero se queda por los pueblos de alrededor de su casa («Los viajes de Benjamín III»), lo que le sirve de pretexto para satirizar los aspectos negativos de las comunidades judías, al tiempo que son retratadas y descritas. Un prodigioso novelista es Péret Smoleskin, que sin dejar de atacar las lacras del ghetto defiende la religión y el derecho del pueblo judío a ser una nación independiente.

En 1881-82 una hecatombe va a cambiar la vida judía: son los famosos pogroms rusos, terribles matanzas y persecuciones de judíos. La reacción fue extraordinaria y dio lugar a dos movimientos dispares, con sendo reflejo en la literatura. Uno recibió el nombre de «Camino del arrepentimiento», el otro, de «Sionismo». El «Camino del arrepentimiento» veía en el laicismo y racionalismo de la «Haskalah» la causa de las persecuciones, consideradas como un castigo divino, y pretendía la vuelta a la sinagoga y a la vida del ghetto; se idealizó entonces al rabino, al sencillo pueblo creduo y religioso, a las comunidades de los «asiáim», movimiento religioso del siglo XVIII eminentemente popular y devotísimo. El «Sionismo», por el contrario, afirmó su carácter secular y busca una solución política: la creación de un Estado judío independiente, lo que ha logrado en 1948 con la creación del Estado de Israel. Dentro del «Sionismo», una postura especial es la del gran pensador hebreo Ajad Ha-Am. Sin rechazar la solución política, Ajad Ha-Am propugnaba sobre todo por la creación en Palestina de un centro cultural judío, foco espiritual que iluminara a todos los judíos dispersos por el mundo, cuya fuerza de cohesión no sería ya la religión como antes, sino un nuevo ideal que se produciría cuando los judíos dejaran de enriquecer las literaturas de las otras naciones y escribieran solamente en hebreo. De este modo se daba también respuesta al mayor peligro sufrido por la lengua hebreo: el de ser suplantada en aras del folklorismo y la demofilia por el yidish.

## PALESTINA, CENTRO DE GRAVEDAD

Desde 1917 el centro de gravedad judío deja de ser Europa y pasa a Palestina. Allí el hebreo, gracias al tesón de A. Ben-Yehudá, logra convertirse en lengua hablada en la casa y en la calle, aumenta su vocabulario vertiginosamente por medio de diccionarios técnicos y adaptaciones, y nuevos giros (no surgidos de retorcimientos literarios, sino del uso y de las necesidades de la vida en el campo y el cuartel, en el taller y la oficina) van siendo acuñados por el pueblo. Entre tanto viejas figuras han ido desapareciendo: David Frishman, introductor del análisis psicológico de los personajes de relatos cortos en un momento decisivo para sus vidas; M. Z. Feirberg o los sentimientos contradictorios de las jóvenes generaciones hacia

el ghetto; Judah Steinberg, moroso en los detalles de la vida cotidiana de sus personajes; S. Ben-Sión, que nos presenta vidas enteras, de la cuna a la sepultura; L. Bershdadski, cuyo estilo claro y exacto se impuso; con él, el amor, de ideal, pasa a problema sexual; I. H. Brenner es el autor de los pobres estudiantes judíos que quieren escaparse del ghetto, pero fracasan en el ancho mundo de la libertad.

## LA NUEVA GENERACION

Los escritores que se establecieron en Palestina describen su paisaje admirativamente, pero la acción de sus novelas o poesías suele situarse en los lugares de donde habían venido: Rusia, Polonia, Ucrania, Rumania... De ellos, la figura de mayor relieve universal es H. N. Bialik, poeta, compilador de leyendas y adaptador del «Quijote» de Cervantes al hebreo. Un claro rayo de alegría en la habitualmente quejumbrosa literatura hebreo fue Saúl Chermijovski, poeta del amor por el amor, el arte por el arte y el goce embriagador de la hermosa naturaleza. Un novelista del encantado mundo místico del ghetto es S. I. Agnón, de estilo personísimo. Los judíos del Yemen tienen su novelista en H. Hazaz, y los árabes de Palestina en Yehudah Burla. La literatura hebreo, escrita antes por hombres y para hombres, recibe ahora la aportación de tres eximias poetas: Débora Baron o la mujer judía en los pueblecitos de la Europa Oriental; Raquel Bluvstein, lirismo y paisaje de Palestina; Anda Pinkerfeld o la cantora del hombre, el deseado, el señor del mundo.

La nueva generación, ya nacida o criada en Palestina, está más cerca de los problemas de un granjero europeo o americano que de los de un grupo de judíos en un ghetto de la Europa Oriental; quieren a su país, pero como es el lugar de nacimiento y donde trabajar, no sienten la admiración algo retórica de la generación anterior. Se entienden bien con los árabes y los judíos de países musulmanes; su lenguaje ya no es literario, sino de argot y frases hechas. Se suelen expresar por medio del cuento corto, y ellos mismos son los protagonistas de sus relatos. Están sometidos a las influencias de Kafka, Hemingway, Faulkner, Proust, Sartre... Un acontecimiento literario constituyó la «aconfesión» de su mejor novelista largo, Mosheh Shámir, autor de una buena novela, «Rey de carne y hueso»: en ella abjuraba del estilo de argot y pedía que se fundiera en una unidad todos los estratos de la lengua hebreo, de la Biblia y el Talmud al moderno hebreo callejero; el argot es moda que pasa, dice, y el lenguaje ha de contener los mejores elementos permanentes de cada generación.

La poesía sigue todos los ismos europeos, dando así prueba de la madurez a que ha llegado la lengua hebreo moderna; pero el teatro, salvo en yidish, aún no ha cuajado en una obra que abra camino. Hay esperanzas de que surja, porque el futuro está asegurado.

# EL INSTITUTO ARIAS MONTANO

En 1940 se fundaba en España un Centro para el estudio científico de la cultura hebrea, la historia del pueblo judío y las antiguas civilizaciones orientales. Lo que comenzó por Escuela de Estudios Hebraicos pasó en seguida a ser uno de los Institutos de mayor prestigio internacional de los del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. En 1941 ya salía el primer número de su revista, «Sefarad», llamada así por ser éste el nombre que los judíos medievales daban en hebreo a España, y cuya publicación continúa ininterrumpidamente desde entonces a razón de dos fascículos, de unas doscientas páginas cada uno, semestralmente. Sus artículos tratan preferentemente de la historia de los judíos españoles, pero también se concede gran atención a los estudios bíblicos y a los de filología semítica en general; desde hace varios años, además de la normal sección de crítica bibliográfica, la revista «Sefarad» da un elenco de los artículos aparecidos en revistas extranjeras y españolas que puedan tener interés para sus lectores, a los que ofrece en castellano una útil indicación de lo escrito en hebreo, alemán, inglés, ruso, etcétera. Recientemente la revista se ha enriquecido con una sección nueva dedicada a los judíos sefardíes, o sea, de origen español antes de la expulsión ordenada por los Reyes Católicos, y que ahora están dispersos por todo el mundo.

La biblioteca reunida por el Instituto en años de inteligente y paciente compra por las librerías de Europa y América es ya magnífica, y rara es la obra importante que falte en sus plúteos. Hay que añadir también los libros enviados por sus autores y editores para someterse al juicio crítico de los colaboradores de la revista, amén de algunas donaciones.

Además de ofrecer un local y una selecta biblioteca, el Instituto «Arias Montano» lleva ya editada una larga lista de publicaciones originales. Su primera publicación fue una obra capital para el conocimiento de la literatura hebraico-española: «La poesía sagrada hebraico-española», de J. M. Millás Vallerosa. Han seguido después siete libros sobre las controversias religiosas judeo-cristianas medievales; tres sobre Oriente próximo, siete sobre historia de la ciencia medieval, dos sobre historia de los judíos, dos de lingüística, dos de arte y arqueología, ocho de la colección Biblioteca Hebraico-Española y un interesante «Índice detallado de los quince primeros años de «Sefarad».

Nacidas del tronco del Instituto son las actuales ramas independientes del Seminario Filológico «Cardenal Cisneros», dedicado a estudios y ediciones de la Biblia, y el Seminario de Estudios Sefardíes, de reciente creación y cuya importancia cultural e hispánica ha de ser de suma importancia.

# EN LA UNIVERSIDAD DE J. RUSALEN HAY UNA SECCION ESPAÑOLA

(Continuación de la pág. anterior)

tos talmúdicos: separación absoluta de sexos, los hombres siempre con la cabeza cubierta, etc.

## UNIVERSIDADES JUDIAS EN EL MUNDO

—¿Y en el mundo?  
—Hay varias Universidades o centros superiores judíos. La de Bar Ilan es como una sucursal, pero con independencia en cierto modo, de la Yeshiva University de Nueva York, que ha abierto una Escuela de Medicina, pero cuyos estudios son los de las costumbres de la Ley, que no quiere decir sea lo mismo que estudios religiosos. También en Nueva York existe la Jewish Theological Seminary, fundada por Chejter y Alexander Marx, de Filosofía y Letras, con una buena colección de manuscritos antiguos. En Cincinnati, la Hebrew Union College, con estudios de Filosofía y Letras y una Escuela de Rabinos del Movimiento Reformista. En Londres, el Instituto Judaico, el Jews College, que tiene una gran relación con la Universidad londinense.  
—¿Mantiene relación con otras Universidades del mundo?  
—Sí, de forma especial con aquellas, por lo que a mí se refiere,

que poseen secciones de estudios semíticos: Madrid, Barcelona, Granada, París, Oxford, Cambridge, etcétera.

De nuevo el tema español vuelve a salir a la conversación.

—La sección de Literatura hebraica española tiene una gran importancia. Todos los años hay cursos sobre los grandes rabinos españoles y la filosofía antigua judaica. También quiero recordar que durante todo el año hay cursos de aprendizaje de idioma español, precisamente dirigidos por una profesora española.

—¿La cultura sefardí?  
—Se ha perdido mucho. Es cierto que existen periódicos y revistas, pero como cultura se va perdiendo cada día más. Está ahora en transición.

La última pregunta va dirigida hacia la filosofía específicamente judía, una filosofía propia de un pueblo, la que le estructura espiritualmente.

—Una de las filosofías que se puede llamar judía es la de A. D. Gordon, fundador de la idea del Kibutz, y de un movimiento filosófico basado en el trabajo, en la filosofía del trabajo, en el hombre que se hace a sí mismo trabajando. Gordon era un polaco-ruso de Smolensko, que influyó en los mayores líderes del Sionismo.

UN SEFARDITA IBERICO

BARUCH ESPINOSA

Cuidado que van de prisa las cosas; las personas, no. En este caso la cosa es una. La persona, eje de un sistema solar, lógico y filosófico, es Benito Espinosa. O Baruch Spinoza, si prefieren. La verdad, a una le gusta más así. Y está más de moda hoy en Europa. Con esa princesa guapa, elegante, bien vestida y sana que tiene la auténtica frescura de un verdor bien fresco, bien cortado y comestible. Me refiero a Juliana de Holanda.

En un entonces no demasiado remoto, el de 1957, un español de esos que ruedan por el mundo, llorando sangre viva, con pasaporte extranjero, me contó la muerte solemne de un hombre muy gordo, pero muy fino, arropado en un abrigo con cuello de martas y forrado de visón. Un abrigo de buen gusto. El hombre aquél estaba, azares de la fortuna de Marte, encerrado en un campo de concentración. Le molestaba al distinguido la vida comunal, que es característica de Alemania. Ya Tácito la señaló. Y para salvarse de la horrible confusión de ella, ofreció a un guardián una fortuna. El guardián, Azrael, ario puro, sonrió asombrado: «¿Para qué me ofrezcas nada, si todo lo tuyo es nuestro?»

Y entonces el gordo, fino, se las arregló para morir. De prisa, «in fretta», «in furia», «sofort», «shell», súbito, presto, ahora mismo, pero que ya.

Parece ser que se agarró con sus manos de intelectual a una alambrada eléctrica. Esto pasó por los cuarenta. Y en los sesenta sigue habiendo alambradas eléctricas. Una las ha visto con estos ojos que se comerán los peces en otras tierras europeas.

En el 62, una recordó la historia. Y Angel Pablo explicó: «Sí, la sé. Es verídica. El protagonista se llamaba Alberto Askenazi...»

Y aquel mismo año 62 Angel Pablo, que a lo mejor era sefardita, se fue por distinto camino, pero con el mismo impulso, hacia la muerte voluntaria. Y todo quedó sembrado en un mar de confusiones. Hasta entonces, en cuestión de hebreos, todo era claro. Los sefarditas a un lado, aristocráticos, hispánicos, esbeltos, menudos y morenos; los askenazi, rubiancos, rojizos, obesos o corpulentos, de ojos y piel claros, al otro.

Los sefarditas, que son hebreos españoles, resultaban muy simpáticos. Una ha consumido su buen tanto de «Summa contra judios». Pero remarcando la excepción, «los sefarditas son otra cosa». Claro que lo son. Fueron, en sus orígenes, gente de casta. Cuando les obligaron a acogerse a una religión que no era la suya, si querían permanecer en una tierra, fueron incapaces de renegar. Y salieron de la bella Sefarad. Pero se quedaron muy cerquita. En Tolosa, de Francia. En ciertas ciudades portuguesas. Y los más ricos, como entonces España era casi también Holanda y Bélgica —neerlandeses, valones y flamencos—, allí se fueron. Y aún hoy siguen hablando nuestro idioma. Y, según me dice mi amigo Luis Antonio de Vega, tienen grandes cismas los sefarditas con los rabinos puros en la sinagoga. Porque cuando rezan deben decir Jerusalem y dicen Sefarad, que vale tanto como decir España. Y es la diáspora hispánica la que a ellos le duele.

Fue una pena que la sangre de Benito Espinosa tuviera que irse. Hoy tendría, de renacer, nuestro pasaporte. Y si por alguien



se merecen simpatía, tejas a bajo, a los sefarditas, es por Benito Espinosa.

Aquí no vamos a presumir de haber entendido la ética de Espinosa, tan masticable como el carbono puro cristalizado. Sólo algo menos oscura que la filosofía actual tomista. En mis tiempos los tomistas decían que Espinosa era ateo. Y, sin embargo, Voltaire, que entendía un poquejo de filosofía, ponía a Espinosa a los pies del trono del Supremo Hacedor. Y Dios, que así le llamamos más sencillamente, sonreía eternidades y le animaba: «Anda, Benito, habla tú...» Y Benito afirmaba, menudo, enfermizo, pulcro, bello de rostro y deforme de cuerpo-pena, muy moreno: «Señor, tenéis que existir, porque sois necesario...» Lógica.

Desde el punto de vista femenino, su biografía es muy atractiva. Un chico estudioso e inteligentísimo, enfermizo, pero no mal parecido, que se pelea con los de la Sinagoga. Y sabe vivir del trabajo de sus manos:

Por Eugenia SERRANO

tallar lentes. Para todos los experimentos ópticos de entonces. Se enamora antes de la hija de un profesor, más bien fea; pero, ¡ah!, culta. Un día la criada le pregunta si debe proseguir en su religión. Y Baruch, que ha dejado la suya sin entrar en otra, la anima a ello.

Ama la pulcritud, la independencia, los buenos libros. La sobriedad, en la que entra un sorbo de vino y alguna pipa de buen tabaco holandés.

Vive en una ciudad deliciosa: La Haya. Que ahora vuelve a ser muy entrañable para los españoles. De sus obras se pueden extraer estas opiniones, aseguibles a cualquier mente no entrañada en cuestiones filosóficas, pero honrada. Una, cuando era estudiante, los herborizó. Y ahí van:

**Del matrimonio:** «Me parece muy bien, a condición de que el deseo sexual no sólo proceda del cuerpo, sino que vaya acompañado del deseo de tener hijos y de educarlos sobriamente. Y el amor de los esposos ha de tener su causa principal en la libertad del alma.» Lo que hoy llamaríamos «compañía verdadera».

**El amor:** «Nuestra felicidad y nuestra desgracia dependen únicamente de la naturaleza del objeto que amamos, pues las cosas que no nos inspiran amor no nos turban.»

**Los bienes terrenales:** «No buscar el dinero y otros recursos materiales más que en cuanto son necesarios para mantener nuestra vida y nuestra salud. Y para estar de acuerdo con los demás en tanto coincidamos con todo lo que no repugna a nuestros objetivos.»

**La sociedad:** «Trae al hombre más ventajas que inconvenientes.»

**Defectos:** «Los dos más grandes del hombre son la pereza y la presunción.»

**Abyección y orgullo:** «Es difícil disimular el orgullo como la abyección. La abyección toma a veces un falso aire de piedad y de honor. Pero, por muy fuerte que sea el orgullo, nada hay tan cerca de un hombre orgulloso como un hombre abyecto.»

Sin embargo, él era orgulloso. Prefirió vivir pobremente, del trabajo de sus manos, antes que doblegarse a la sinagoga en la que no creía ya. Y cuando se defendió un tanto desdefiosa y brutalmente —en Amsterdam—, habló a los que abandonaba en idioma español. Nuestro idioma es nuestra casa. La casa eternamente española de Espinosa.

**Arrepentimiento:** «No es virtud, puesto que no proviene de la razón. El que se arrepiente de una acción es dos veces miserable e importante.» Máxima de orgulloso neto.

**La religión:** «Vuestra religión es buena. No debéis buscar otra ni dudar de vuestra salvación. Además las gentes que son verdaderamente piadosas llevan, al mismo tiempo, una vida apacible y tranquila.»

Ya debió notar el flechazo o, acaso para su sangre, mazazo de la Iglesia como idea

política. Y de la religión como disciplina. Pero...

**Catolicismo:** «La justicia y la caridad son el signo cierto y único de la verdadera fe católica. He aquí los frutos del Espíritu Santo.»

He comenzado este modesto intento de enseñar mi Espinosa de estudiante a los que, sin duda más dotados que yo, no le han conocido o rebuscado en su dimensión humana, recordando, pues Baruch fue orgulloso a Alberto Askenazi. Puede haber un honor hebreo. El del citado. El de Bergson, respetado por «gauleiter» alemanes en París. El gran Bergson, convertido realmente al catolicismo. Pero que le explica, durante la segunda guerra mundial, al cardenal arzobispo de París cómo en tiempos en que los judíos están perseguidos no puede él cambiar de religión. Y el arzobispo lo comprende. Este diamante de caballerosidad estaba tallado en la misma escuela que Espinosa. El Espíritu Santo une religión y metafísica.

Todo esto acompañado de una vida honesta y sobria. Cuando murió dejó, aparte de muchos libros y las lentes que él tallaba y que eran su pan y su libertad de opi-

nar, dos objetos de plata, unas cortinas rojas, la gran cama de su padre donde él fue engendrado, siete camisas, doce cuellos, cinco pañuelos... ¡Oh, maravilla de probidad! Su biógrafo, Colerus, nos cuenta: «Le enterraron en la iglesia nueva sobre el Spuy. En su duelo hubo veinticinco carrozas.»

Espinosa vibra en España en las páginas del 98. Azorín, cuando habla de sus arañas luchando, nos recuerda a Espinosa con su cajita, con tapa de cristal, en la que miraba desarrollarse la lucha de los tigres insectos. Azorín recomienda mucho la pulcritud, el vestir de oscuro, la lencería pulquerrima. Esto era lo ordinario en Espinosa. Negro, con randas de Malinas. Entonces, por fortuna, no había de otra clase de randa. Murió hace poco. En este mes. Un 27 de febrero de 1677, a los cuarenta y cuatro años y veintisiete días de su edad.

Flores de lozanía, máximas y sentencias extraídas de una edición que hay en nuestra Biblioteca Nacional. Cuyo «ex-libris» reza «Francisco Pi-Margall, abogado. Madrid». No sé si será el mismo honrado caballero que, fiel a sus convicciones proclamadas, abandonó un gran cargo político por no firmar una sentencia de muerte. Quizá fue débil, pero no simuló. En suma, fue honrado. Como lo demuestra la sobriedad de sus menús, de la taberna de al lado. Y él mismo abriendo la puerta de su casa a sus visitantes, porque apenas tenía servicio.

Hace tiempo, cuando comencé a escribir de Espinosa, siempre anecdóticamente, don Ignacio Bauer, el de la Alameda de Osuna, el de las magníficas ediciones de la CIAP, un caballero honrado, hebreo acaso, mandó mis bisoños escritos sobre Espinosa a Holanda.

Hoy algo menos bisoña, siguiendo el hilo de este cordial número de ARRIBA, aparte del recuerdo a Bauer, que se arruinó practicando cultura en España y hasta el final de sus días permaneció con nosotros, valdría una moción. Una cátedra de Ética que se llame en nuestra Alma Mater —Cátedra Espinosa.



# EL PASEO DE D. H. LAWRENCE

Por Luisa SOFOVICH

Hoy me acuerdo de la muerte de D. H. Lawrence. Era en Aq Astra, Vence, en un sanatorio, y aun cuando los árboles de mimosas ya estaban florecidas «como nubes», igual que en Australia —y en algunas regiones nuestras— y también blanqueaban con su punto de miel los almendros, Lawrence estaba triste y rechazaba el reposo. Pensaba en la acción. Quería moverse, usar sus piernas tan enflaquecidas, exigir a sus pulmones lo imposible. Quería hasta navegar hacia alguna parte «realmente emocionante». Buscar, ir tras de su sangre que se le iba, se apartaba de él inexorablemente.

Aquella tarde abandonó el sanatorio y se echó a andar hacia la villa Robermond, donde se hospedaba su portentosa mujer —la ex baronesa Von Richthofen, que luego se enamoró de un «bersagliere»— y otros amigos de ambos.

El trayecto era largo y además era principio de algo.

Muchas veces he pensado en este paseo de D. H. Lawrence bajo la luz, y por entre una vegetación y mirando a las pequeñas, innumerables flores de una tierra que no era, como la de Inglaterra, del todo suya.

(Aunque en cualquier tierra, una napa enigmática de ella le pertenecía por derecho universal, abismal y oscuro de su Arte y de su Sangre.)

Lawrence amaba sobremanera las flores. El mismo era como nacido de una flor, la única con vida en el campo desolado después de una batalla. Se llama Waterloo y cae sobre su llanura el crepúsculo de la derrota. Entre los cadáveres llora un niño recién nacido, desnudo. Los cadáveres son prusianos, rusos, polacos, franceses, ingleses; el niño desnudo, ¿qué es? Nunca se sabrá.

Ha nacido allí como premio a la tierra lastimada y ofendida, y el ejército victorioso lo adopta, lo cuida, y más tarde le da su nacionalidad. Después, convertido en un hombre de incipiente barba rojiza, lo consagra su sastre oficial, restaurador de sus oros, azules y carmesíes.

Hay un día en que el sastre se retira del ejército y se instala en una aldea de Nottingham, en el Berbyshire, se casa y tiene un hijo.

El hijo del sastre nacido en la batalla de Waterloo será el padre de David Herbert Lawrence.

Descendiente de una vida que brotó —como una flor— de una tierra traspasada por la muerte, el nieto pasó toda su vida vigilando la vida misteriosa, secreta, de las flores; atendiendo al rumor de la tierra, fuente de su propio existir.

En la casa del abuelo, delante de la puerta, se alzaba un ciruelo. Y ahora, mientras avanzaba en su paseo, en Vence, una tarde de febrero de 1930, Lawrence veía el ciruelo con flores blancas que estaban allí como caídas de otro árbol del que la noche antes se hubieran desprendido.

Después el ciruelo se convirtió en un ruibarbo. ¡Cómo brillaban las anchas hojas relucientes delante de la puerta de la pequeña y miserable vivienda!

Lawrence continúa por el largo y empinado sendero, sube la cuesta volviendo a aquel día de mudanza, cuando cambiaron de vivienda. Ahora un fresno, un viejo fresno, es el que se yergue delante de la entrada de la casa. Cuando sopla el viento del Oeste el árbol se llena todo con sus lamentos y los niños —él sobre todo— escuchan estremecidos la gran voz vegetal. Para él, David Herbert llegó a ser como un ruido de otro mundo. Sus gemidos le llenaban de pavor, y en la sorda disputa del hogar el fresno parecía azuzarles a todos con sus prolongados lamentos.

El padre —aquí Lawrence tal vez se detuvo un poco para respirar más hondo, porque siempre la mera advocación del padre tuvo la facultad de que al niño se le contrajese el pecho—, el padre amaba ese árbol y gritar y blasfemar frente a él, y sus juramentos se confundían con la queja del fresno azotado por el viento.

Nunca lo olvidaría. Como sus hermanos y él permanecían silenciosos, al acecho, esperando que el ruido amainase para poder oír lo que el padre decía o «hacía». ¿Volvería acaso a golpear a la madre?

Un horror casi palpable se deslizaba en las sombras y les erizaba los cabellos; flotaba entre los demás olores de la casa —carbón, tetera con té viejo, ajada novela de Meredith que la madre, maestra y esposa de minero, leía solitariamente—, flotaba el olor a sangre conyugal desatada: el repentino y brutal golpe entreabriendo los labios de la mujer, amoratados y escupiendo el líquido negro; horrible, cobarde olor inolvidable.

Lawrence se detiene, busca un punto, una piedra donde descansar o quizá se recuesta a un lado del camino dorado aún por la tarde.

Todas las cuerdas del fresno, como las de una gran arpa, bordoneaban, silbaban y aullaban y, de repente, caía el horror de un brusco silencio, un silencio que recorría todas las partes, fuera y dentro de la casa. ¿Qué era? ¿Era un silencio de miedo? ¿Qué había hecho el padre?

Lawrence prosigue su marcha. Su sombra está muy delgada, es casi increíble y él mismo procura no mirarla, no por temor ni por lástima de sí mismo. El pertenecía a la raza de los que no se compadecen a sí mismos. Son los que renacen siempre; los que, eternos, se reincorporan.

Así, pensando en el ave perpetuamente joven, perpetuamente vencedora, llegó deshecho a la villa donde estaba la hermosa mujer con su broche de brillantes, invicto también como un Fénix, cerrando la abertura de su inextinguible escote.

Duró dos días más acostado en la estrecha cama y cuidado por ella y los amigos que la acompañaban. Después murió y fue enterrado en el cementerio de la localidad.

A tantos años de su muerte, en pleno proceso de su inmortalidad o no —liberadas sus obras, abierto el portón de las ediciones desinteresadamente interesadas—, le es cariñoso a mi alma de lectora —no de escritora; ¡cómo devoré sus libros en aquellos años de su todavía inmadura muerte!— evocar su paseo final, la patética caminata por entre flores y matorros y estrellas de luz y hojas verdes aquel último día de febrero de 1930.

# EL DIFÍCIL ARTE DE LA ENTREVISTA

Por Dolores MEDIO

II

Algo que también puede malograr la veracidad de una entrevista, y por tanto su valor como documento humano, es la falsa interpretación de las palabras, la equivocada sustitución de éstas por otras que suponen equivalentes o del mismo significado, siendo así que en nuestro idioma, tan rico en vocabulario, cada palabra tiene un sentido particular, y aunque por lo general se emplean varias palabras para significar la misma cosa, no deben ser aplicadas indistintamente, sino con justeza, con precisión, según el caso lo requiera. Esta misma riqueza de nuestro idioma nos obliga a matizar en el análisis de los sentimientos y de la expresión de éstos por medio de las acciones.

Dolor, pena, tristeza, amargura, melancolía, pesadumbre, angustia, depresión, sentimiento, disgusto, aflicción, pesar, etc., suelen aplicarse para demostrar el mismo estado de ánimo. El propio Diccionario de la Real Academia de la Lengua define a la pena como dolor, al dolor como pesadumbre, a la angustia como aflicción, congoja, etcétera. Algunas, en efecto, tienen entre sí cierta afinidad y pueden sustituirse unas por otras para expresar el mismo sentimiento, pero otras apenas tienen nada de común, como ocurre con la angustia y la tristeza.

Claro está que esta observación minuciosa, este análisis quintaesenciado de los sentimientos no está al alcance de todos los que se dedican a explorarlos, para ofrecernos la intimidad de un personaje, lo más aproximadamente posible, unas veces por falta de preparación para ello —como veremos más tarde, al hablar de las condiciones que deben darse en la entrevista perfecta—, otras veces por la precipitación con que suele llevarse a cabo, ya que la Prensa y la radio suelen trabajar sobre la marcha o contra reloj, para emplear sus mismas expresiones. Entonces, las palabras se cazan al vuelo, como mariposas, caiga la que caiga, y lejos de analizarse los sentimientos del personaje sometido a examen, se le juzga a través de las mariposas; ¡perdón!, de las palabras que revolotean a su alrededor y que, con un poco de suerte, han sido pronunciadas, en efecto, por el entrevistado, aunque no siempre dándole el sentido que se les atribuye.

Porque, sobre esto, hemos de tener en cuenta que las palabras, como los números, tienen dos valores. Uno absoluto por su significado, y otro relativo, según el lugar que ocupan en la oración.

No es lo mismo ser alegre que estar alegre. Una persona puede ser seria, incluso triste, y mostrarse eufórica porque le ha tocado la lotería. La alegría accidental es en ella un estado de ánimo pasajero, que no puede definir su carácter. No obstante, si se la juzga a primera vista, por la primera impresión que recibimos, se puede formar sobre ella un juicio equivocado. No es lo mismo ser un enfermo que estar enfermo —encontrarse enfermo—. No es igual ser optimista que estar optimista —sentirse optimista ante un suceso que no ocurre de ordinario—. Y esto, aunque el nombre o adjetivo sea el mismo y ambos verbos, ser y estar, signifiquen esencia.

Por cierto que estos verbos, en otros idiomas menos ricos en vocabulario que el nuestro, se identifican hasta convertirse en uno solo, y de aquí la confusión de los extranjeros que no co-

nocen bien el castellano y los emplean indistintamente.

Pero nosotros no podemos hacerlo sin cometer una incorrección gramatical que además, en el caso de una entrevista, como hemos visto, puede cambiar la esencia o la circunstancia del personaje que se presenta al público.

Repito que estos errores se cometen generalmente por inadvertencia, por la rapidez con que la entrevista se lleva a cabo cuando las linotipias están aguardando la noticia para cerrar la edición de un periódico.

Decíamos que las palabras, como los números, tienen dos valores: uno absoluto, por su significado. Otro relativo, según el lugar que ocupan en la oración, y naturalmente, dependiendo de la modificación que otras palabras, que les preceden o les siguen, puedan imprimirles. Pues bien, aún hay más: en las palabras caben matices que los números —ciencia matemática— no admiten, aparte de su colocación, que les da su valor relativo. Una admiración o una interrogación pueden cambiar por completo el sentido de una oración. Esto es elemental. Se estudia en la primera enseñanza, y al estudiar un idioma es lo primero que se tiene en cuenta.

Pues bien, si en vez de palabras escritas consideramos éstas en la conversación, todavía podemos afinar más en el conocimiento de nuestro interlocutor y en la clara comprensión de lo que expresa, porque cabe el gesto, la sonrisa, el silencio intercalado entre las palabras, hasta un cambio de postura o una mirada. De esto saben mucho los diplomáticos, a los que se confía de decir las cosas más crudas con la mayor firmeza y al mismo tiempo con la mayor suavidad, porque la misma frase puede herir profundamente, sin posible componenda, y puede resolver una situación sin violencia. Todo depende de la sonrisa, del tono amistoso que se emplee, etc.

No se puede exigir que un periodista encargado de entrevistar a la gente reúna las cualidades de un diplomático, pero éste sería un arte muy conveniente para quien se encarga de bucear en una personalidad para ofrecer a los demás los resultados de su exploración.

Con frecuencia oímos quejarse a ilustres personalidades de la política, de la ciencia o del arte, de algo que se ha dicho de ellos o que se ha puesto en su boca y ellos no reconocen como suyo. En todo caso, suelen decir: «En efecto, yo he pronunciado esas palabras, pero no a propósito de esto, sino en otro pasaje de la conversación, refiriéndome a otra cosa, contestando a otra pregunta».

Pero las palabras cazadas al vuelo como mariposas, y como éstas clavadas con alfileres en su «block» suelen jugarle al entrevistador malas pasadas y colocarse donde no debe. Y esto en el caso de que el periodista juegue limpio, como suele hacerlo, y no dé lugar a anécdotas malintencionadas, como la que hemos relatado, que de todo hay en la viña del Señor...

Resultado: La imagen que de un personaje se nos ofrece a través de la Prensa o de la radio no responde, con frecuencia, a la verdadera personalidad del entrevistado, teniendo que aceptarla como noticia, pero restándole valor como documento humano.

# LA TRANQUILIDAD MATEMATICA

Por Adolfo MUÑOZ-ALONSO

Lo matemático goza de un prestigio que sus cultivadores miman y alientan. Me refiero al rigor, exactitud y precisión de sus axiomas, principios y conclusiones. Hasta tal punto se ha hilado fino en esta estimación, que se consideran sinónimos el conocimiento matemático y el conocimiento riguroso, el saber absoluto y el saber aritmético o geométrico, lo exacto y lo matemático. Matemático —se dice— es lo que no falla. Y para que algo no falle exigen algunos que revista caracteres matemáticos o esté rodeado de tranquilidad geométrica.

No sé, pero entro en sospechas de si no será algo retrógrado y reaccionario un recurso tan cómodo a las matemáticas. Porque no todo lo que en la vida se nos ofrece son en verdad realidades matemáticas; tampoco es matemático el funcionamiento espiritual del alma; dudo mucho que el corazón obedezca en sus latidos a las precisiones que la matemática impone. Es más, me atrevería a asegurar que, en rigor, nada existe en la vida—en la otra, desde luego, que no—que sea restrictivamente matemático. Si bien se atiende, no es asépticamente matemático ni siquiera el Plan de Desarrollo Económico.

Entronizado en el primer plano del despliegue cultural el reino de los valores, las verdades matemáticas han pasado a ser un residuo de una determinada y sobrepasada concepción del universo. El mundo es obra quizás de un arquitecto, pero de un arquitecto que decidió la construcción a golpes de corazón y amor. Con los números, puntos, líneas y ángulos se puede trazar una ciudad, pero para que transiten por ella hombres y mujeres se precisa una infusión de vida, calor, amistad y entusiasmo que jamás podrán insuflar los matemáticos de laboratorio, aunque se vistan de ángeles con espuelas.

La matematización del hombre es una secuela del científico moderno, y no puede decirse que sea sinóni-

mo de rigor humano o de seriedad científica y cultural el medir las realidades o termometrar la vida atendiendo al nivel de la pura, estricta y frígida razón abstracta. Ni los relojes de la divinidad, ni el aleteo de los ángeles, ni el abrazo de los místicos, ni siquiera los anhelos de virtud del común de los mortales, son susceptibles de una medición tan heterogénea. En nombre de la pura razón matemática se han enmohecido arquitecturas espirituales prodigiosas, y en nombre de la matemática razón pura se ha derrocado a la razón del altar en que Dios la había co-

locado. A golpes de incensario el hombre se atufa y mareta, por muy litúrgico que sea el aroma que exhale la gomorresina del brasero.

Hay quienes todavía piensan que si se pudiera reducir todo a fórmulas matemáticas, pronto, acabarían las disputas de los hombres. No era de este parecer Leibniz. Y traigo a colación a Leibniz por lo valioso de su testimonio en la cuestión presente. Decía nuestro filósofo que las mismísimas verdades matemáticas suscitarían una viva discusión entre los hombres sabios, si su enunciación implicara sacrificios o si exigie-

ra una honestidad en las costumbres.

No son, las verdades, en abstracto, las que inclinan a la virtud, a la caridad, al sacrificio, sino que es la virtud, y la aspiración a la vida virtuosa, la que abre el camino para el descubrimiento y la posesión de la verdad.

En definitiva queda siempre el hombre. Y en el centro luminoso del hombre arde todo lo bueno que puede decirse de él, y todo lo digno y valioso que pueda predicarse social, religiosa o políticamente. El descanso de Dios, una vez creado el hombre, no



es un reposo mítico, sino la expresión de una satisfacción simbólica.

Como acontece en otras dimensiones de la cultura, también aquí, en la filosofía, el equivoco ha agusanado el corazón de la verdad. Nadie podrá negar sin arbitrios que el hombre sea animal racional, pero seremos muchos los que mostremos nuestra desconfianza de que esa definición sea la que exprese hoy adecuadamente la esencia existencial de la persona humana. La peculiaridad que permite al hombre ser y comportarse como hombre, si la socialidad es su naturaleza, no es la razón o la racionalidad, sino el alma de la razón, el corazón de la razón, si se me permite hablar así.

El hombre necesita de exactitudes humanas, más que de rigores matemáticos. Y la primera y previa significación de lo humano no es lo que viene expresado en fórmulas de estadística, sino en comprensiones de equidad. Los dos reconocimientos—el pagano y el paulino—de que nada humano le es extraño al hombre, sea el que sea, y que no siempre el hombre hace lo que quiere, sino, a veces, lo que no desearía, aconsejan la virtud de la prudencia en el juicio. La multiplicación de los panes y los peces, escándalo matemático, se presta a profunda meditación.

Todo lo hermoso, lo grande y lo heroico, se ha hecho en el mundo por mediación de los números, pero sin sujetarse a ellos. Con lo matemático como medio o como economía de lenguaje, como formalidad, pero no como reducción espiritual, social o política. Al fin de cuentas, al hombre y a la sociedad se les mide por lo que no es susceptible de medida ni de cuantificación. Lo imponderable es, por paradoja, lo único que verdaderamente pesa en la balanza social, y la tranquilidad, cuando es sólo matemática, produce demasiadas intranquilidades espirituales.

## LA VIDA Y LA CULTURA

**ESOS HOMBRES SIN SECRETO.** — Lee Harvey Oswald cuando era niño tenía que pasarse las horas muertas solo en su casa. Tenía que matar el tiempo entreteniéndose con la televisión o con lo que encontrase más a mano. Tenía que arreglárselas abriendo latas para comer y, cuando su soledad le abrumaba, tenía que ingeniárselas para ir a casa de su maestra, con el pretexto de ver a un perrito que le había regalado, para hablar un rato con ella. Miles y miles de niños hacen hoy lo que hacía Lee de niño. Y lo hacen en los más diversos países. También son miles y miles los padres que apenas si ven a sus hijos más que los domingos y los días de fiesta, y los cónyuges que no se encuentran más que cuando repican gordo.

El trabajo se ha convertido en un dios implacable que se lleva lo más íntimo de la vida; unas veces porque promete liberarla de la miseria—cada día menos veces—y otras porque le promete casas cómodas, coches y todos los halagos sensuales que han ido creando la propaganda y el hasio. Y parece hasta increíble el que se hable tanto y con tanta pasión de socialización en una época en que los hombres apenas si se reúnen como seres humanos, aunque estén muchas horas juntos en las fábricas, en las oficinas y en los talleres, como pudieran estarlo si no fuesen más que tornillos o ruedas de una máquina inmensa. Resulta que no hemos conseguido, al cabo de tantas elevaciones de nivel de vida y otras conquistas innegables, ni siquiera conocernos un poco más, ni disponer del tiempo que, al venir a este mundo, se nos da con cuentagotas. La ansiedad de dinero y de placeres nos ha hecho a todos servidores, criados; no a los que visten mal y viven modestamente, que esos lo fueron siempre, sino a todos. La verdad es que cada hombre ha puesto un precio a su tiempo, a su inteligencia, a su iniciativa y a su capacidad de trabajo, y como a casi todos se les ha dado lo que pedían, nos encontramos en una sociedad de criados que no tienen secreto, que carecen de soledad, que no conocen a sus semejantes y que son cada día más uniformes, más anodinos y más inmisericordes. Y lo malo es que para quienes no se contenten con los goces que se ofrecen en el barullo de las sociedades modernas no hay nada más que la soledad que padecía Lee Oswald de niño, aunque se lleven ya muchos años a las espaldas.

**LA CLASE MEDIA YA NO HACE LA HISTORIA.** — Agradezco mucho sus objeciones al correspondiente anónimo que se queja de mis juicios sobre la clase media, pero tengo que advertirle que, a pesar de antojarse tan severos, los escribí, como es usual en estos casos, con sordina. La clase media, como le sucedió hace tres o cuatro siglos a la aristocracia, se ha dormido sobre sus laureles y se contenta hoy con hacer buenas carreras, dominar bien ciertas técnicas y vivir como una clase de funcionarios. No se olvide aquello de que una golondrina no hace verano.

Es una experiencia que no recomiendo a mi anónimo correspondiente, la de comprobar cómo se

comportan estos hombres, antaño deseosos de ser cultos, en cuanto se les saca de su profesión. No le recomiendo esta experiencia, porque en ella se echa de ver demasiado pronto esa verdad que hemos repetido tantas veces desde que leíamos el «Juanito» y nos negamos a aceptar cuando llega el caso: la verdad dice que todo pasa en este mundo. No puede ser más sencillo ni estar más alejado de todas las fortunas. La clase media también ha pasado y el que no separamos qué clase social va a reemplazarla no quiere decir más que eso, que no lo sabemos. Claro es que la clase media histórica perdió sus perfiles hace mucho tiempo y hace mucho tiempo que es una nebulosa. Si lo que distingue a los trabajadores es el dominio de su oficio, ¿qué importancia tiene lo demás? Lo demás, en casi todos los casos, es un estorbo, un impedimento. Lo que la clase media quiso hacer, cuando desplazó a la aristocracia inerte y sin virtudes sociales, fue nada menos que implantar en las sociedades la existencia del hombre culto, que gusta de leer buenos libros, de ver buenos cuadros, de oír buena música, de dialogar con buenos amigos y de trabajar, no sólo para ganar dinero, sino para hacer un mundo humano y bello. Y eso, por mucho que le duela a mi anónimo correspondiente, es ya historia. Se puede uno sentir tradicionalista de la clase media como del despotismo ilustrado o de la monarquía absoluta.

**LO AGRADABLE.** — Hay muchas cosas en «El Verdugo», de García Berlanga, que van a dar pábulo a polémicas sin fin; pero yo creo que son sus expresiones desabridas de la realidad las que primero llaman la atención del espectador desprevenido. El llamado humor negro no sería posible sin una realidad negra, y esta realidad, a diferencia de la que recogieron nuestros clásicos—Cervantes, por ejemplo, en su «Rinconete y Cortadillo»—no yace inerte ante la mirada del espectador, sino que funciona como una acusación. Las situaciones que a primera vista se antojan duras y hasta antiestéticas, como la del hombre que hace sus necesidades en el campo, suscitan una duda: son feas, vistas desde las convenciones usuales; pero, ¿es que vamos a erigir en canon de belleza las convenciones actuales? Puede suceder que tales situaciones sean realmente antiestéticas; pero también puede ocurrir que sean medios de expresión de una realidad que, a nosotros, los acostumbrados a encubrir y simular, se nos antoja poco agradable, pero que puede ser en cambio más plena, más contradictoria y más desgarradora, y para la que tenga que hacerse un arte muy alejado del mero pasatiempo y la mera edificación sentimental. Algunas de las fotografías de Berlanga nos parecen inapropiadas a nuestra sensibilidad; pero, ¿no pensamos lo mismo al encontrarnos con las princesitas y los aristócratas de Valle Inclán? Que hay mucho de caricatura en «El Verdugo» parece indudable a cualquiera que vea la película sin prejuicios; pero, ¿cómo vamos a ver los vicios y las trampas de una sociedad si no se les aumenta su tamaño al tiempo que se les acentúan ciertos rasgos para dejar otros en la sombra?

Emiliano AGUADO



## ARRARAS Y SUS LIBROS UN VENTANAL SOBRE EL INFIERNO

Por Felipe XIMENEZ DE SANDOVAL

Al terminar de leer la última página del segundo tomo de la «Historia de la segunda República española», de Joaquín Arrarás, el lector, estremecido, tiene la sensación de haber cerrado un amplio ventanal abierto sobre la perspectiva de un infierno —más duro, más amargo o más cruel y más necio por menos humano que el descrito en los inmortales tercetos de Dante— desde el que el ilustre periodista le ha mostrado todo el horror de la tragedia que para la pobre humanidad española concibieron los más aventajados discípulos de Satanás. Y eso que Arrarás ha sabido manejar los datos, rigurosamente veraces, de su composición, no con un propósito artístico de poeta, sino con la aséptica objetividad del historiador puro, con lo que ha conseguido lo más difícil: historiar no «mirando hacia atrás con ira», no dejándose arrastrar por el lógico impulso de apostillar con la propia opinión cada uno de los sucesos relatados. Arrarás no ha confiado su descripción a lo visto por sus ojos y escuchado por sus oídos en su calidad de testigo de excepción que le daba su condición de agudo periodista. Con excelente criterio ha preferido que sus impresiones personales se cotejaran con una impresionante documentación procedente, en gran parte, del lado opuesto al desde el que él hubo de presenciar la andadura —más bien chapoteó sobre fango y sangre— de aquella bestia apocalíptica en que se convirtió la segunda República española, soñada bonachona y candorosamente liberal por los ingenuos incapaces de percibir el hedor a cadaverina apenas disimulado por las cácareadas esencias democráticas.

Para escribir esta gran historia, Joaquín Arrarás ha sabido conciliar los dos métodos que Giacomo Perticone atribuye a la historiografía contemporánea italiana, a saber: el positivista, basado en la documentación, la erudición y la investigación en los archivos que hacen del historiador un técnico del registro preciso y minucioso de los «hechos», y el idealista, con sus posiciones extremas de immanencia absoluta que llevan al aniquilamiento de los hechos y de los testimonios en su objetividad y a la identificación del dinamismo de la vida histórica con el movimiento del pensamiento, de la realidad objetiva con el espíritu absoluto.

En su largo trabajo para informar a quienes todavía en España y fuera de ella se obstinan en seguir ignorando los pavorosos antecedentes de estos veinticinco años de paz —con tanto esfuerzo conseguidos— que ahora disfruta nuestra Patria, así como para enseñar a ciertos jóvenes con nostalgias de un caos, que por suerte para ellos no conocieron, la verdad de lo que hicieron de la República y del liberalismo los llamados demócratas que algunos añoran. Arrarás ha conseguido, además de esa información y esa lección, hacer que, como dice Dilthey, el hecho de dar contenido de eternidad a un hecho histórico constituya una maravillosa actividad de la conciencia, que hace válida una concepción de la historia cimentada sobre una sólida base ética, es decir, sobre un cuadro de valores.

Desde ese ventanal abierto de par en par sobre un infierno español que empieza en septiembre de 1932 con la explosión separatista tolerada y alentada por un Gobierno de extrema izquierda y termina en el momento en que otro Gobierno «de apertura a la derecha» se disponía a dejar impunes los crímenes de lesa patria cometidos en Cataluña y en Asturias en octubre de 1934, Arrarás no hace sino señalar con dedo indicador, pero no acusatorio —pues deliberadamente trata de ser informador y no fiscal— las patéticas estaciones del calvario recorrido hasta entonces por España. La lamentable fórmula reposteril utilizada para liquidar el «ensayo general» de 1934, que permitiera su repetición en 1936 con una magnitud espectacular que sólo los traidores o los imbéciles fueron incapaces de prever y prevenir, será examinada y referida —Dios quiera que pronto— por Arrarás en ese tercer volumen de su magna obra, ávidamente esperado desde ahora, que bien pudiera ser un ventanal abierto al Limbo.

A juzgar por las recientes actitudes de algunos de los hombres que contribuyeron al peregrino «borrón y cuenta nueva» de los sucesos de octubre de 1934, no cabe esperar que la espléndida obra de Arrarás termine como acaba su segundo tomo, con unas dramáticas confesiones de culpa y manifestaciones de arrepentimiento tardío de los autores de la catástrofe española. Aunque también es posible que la enorme fuerza expresiva de este relato convenza a algunos contumaces en el error o la vanidad de que sus torpes sueños están tan muertos —pero por suerte de ellos, de muerte natural— como los millares de hombres y mujeres españoles que, generosos y valientes, entregaron sus vidas para satisfacer los rencores de los revolucionarios y las cobardías de sus cómplices.

### LIBROS RECIBIDOS

- |   |   |
|---|---|
| «La consolidación política. Teoría de una posibilidad española». Vicente Marrero. Ediciones Punta Europa. | «Feijoo. Ideas literarias. Antología». José Vilma Selma. Publicaciones Españolas. |
| «Bases para la política agraria en el desarrollo económico». Dionisio Martín Sanz.                        | «Relación España-Europa (I)». Germán Sierra. Publicaciones Españolas.             |
| «El infierno de los aburridos». Manuel García Viñó. Escelicer, Sociedad Anónima.                          | «Geografía y quimera». Claudio de la Torre. Sociedad de Estudios y Publicaciones. |

## LA CONTINUACION EN SERRANO PONCELA

No sé si con su libro anterior publicado, «Un olor a crisantemo», se habrá subrayado la importancia que reviste la narrativa de Segundo Serrano Poncela en las letras españolas de nuestro tiempo. De cualquier forma, la publicación de «Habitación para hombre solo» renueva la ocasión, al menos, de dar noticia de ella para el público periodístico no especializado y al que creemos apenas le ha llegado noticia del escritor desde su otra interesante vertiente del ensayo literario, de los que ha publicado recientemente un par de libros más. Serrano Poncela, que es un caso lleno de interés por ser en aspectos muy determinados un elemento de continuidad sin ruptura de posiciones estéticas y estilísticas vigentes en España hacia los años treinta y que por ello sigue una tradición brillante en el ensayo, tiene quizá más interés aún (que sobre todo en estos momentos de nuestra narración se nos antoja paradigmático) considerado como narrador.

La aventura personal de Serrano Poncela, perteneciente a la generación de la guerra española y como tal comprometido en ella en el bando republicano y emigrado político, a continuación no ha sido ajena a su experiencia de narrador. Se cumplen en el escritor unas condiciones genéricas que ya fueron estudiadas por Marra-López al tratar de los caracteres comunes a la literatura narrativa de los españoles en exilio, pero que en Serrano Poncela toman un fuerte matiz personal que colorea lo que ha escrito hasta la fecha en la novela o en la narración breve. Muy sintéticamente podemos condensarla en una voluntad o un resultado de lejanía y distancia y un empleo de filtros o prismas de raíz intelectual entre la realidad y la actitud del autor a fin de depurar un resultado literario, estético, delirado.

Por lo pronto, ya es sabido que las narraciones de Serrano Poncela tardaron bastante en llegar. Hay un largo período de silencio entre la emigración y el momento en que el escritor se nos presenta armado de todas sus armas y como ensayista antes que como narrador. El proceso de reelaboración intelectual de este escritor que abandonó España en plena juventud, inmerso en un torbellino político activo que no permitía muchos redondeos intelectuales, hasta ésta digamos reparación, es quizá uno de los fenómenos más atractivos que ofrece esta vertiente de nuestra literatura narrativa, si se enlaza con lo que revela la obra de Serrano Poncela, en la que aun a través de los prismas que se quieran, tiene su buena porción autobiográfica y que nos habla de andanzas por varios países americanos. He aquí a un escritor de buen porte intelectual, del idioma quizá más puro y de buen ritmo, preservado del roce coloquial hispanoamericano, que presenta la literatura de fuera de España, elaborado en medio de peripecias poco plácidas seguramente desde su juventud española en adelante hasta que se ha remansado su vida tomando sesgo profesoral.

«Habitación para hombre solo» es así una novela infinitamente más compleja, trabada y mejor escrita que lo que acostumbramos a hallar «hic et nunc» en el género, despenado en un realismo de urgencia y concurso, tantas veces tratado en crudo. Aparecen en ella componentes que se han perdido en nuestra narrativa o que están atravesando lo más sumido de su Guadiana, lo que de paso nos hace pensar que no todo es ganancia en el renacimiento proclamado de la novela. Quizá sea la circunstancia de pertenecer a la misma generación del autor y por

tanto sacudidos por los mismos vientos generacionales lo que nos haga ver, por ejemplo, en la distancia que Serrano Poncela pone entre los elementos autobiográficos, en las observaciones y sentimientos «personales» y su resultado narrativo plenamente literario una distancia ejemplar. Es paradójico, por demás, pensar, para quien no tenga presente que las motivaciones hondas se hallan en raíces intelectuales y generacionales, más que una serie de circunstancias externas y sociales que Serrano Poncela, desde el destierro, represente una continuidad. Y así, en el modo narrativo que campea en «Habitación para hombre solo», se nota que no pasaron en vano sin dejar un poco de ganancia en la tradición literaria de su novela desde Joyce a Pérez de Ayala, aunque con la adición de un temblor contenido de oscuro lirismo, de una sensualidad triste y de una dramática amargura radical.

Resulta también sintomático en Serrano Poncela la situación y el tratamiento femenino y de la selección entre sexos, que tanto se ha debilitado en nuestra narrativa más cercana y no sólo española. En «Habitación para hombre solo», sin ser un componente decisivo, sino una alternativa para el acento principal, el autor traza pinceladas soberbias, ya en las acometidas sexuales del trópico, ya en el interludio de Helena o en el episodio de Myra, donde en los resultados de frustración, de incomunicación, de cansancio dramático de final de un destino desbocada la novela. El protagonista se refleja, se realiza en ellas y en lo que conocemos mejor es tanto por su largo soliloquio como por su reflejo en las mujeres que lo rodearon.

Todo ello, el sistema descriptivo, la carga introspectiva, la elección del rasgo, la alternativa de planos en un desarrollo simultaneista nos trae a la mente una manera, bien que prolongada con fuerte acento personal y puesta al día, de la que aboco la novela de los «treintas». Según venimos diciendo, la combinación de un agotamiento, aunque veamos ahora que ello no sea cierto. He aquí que con Serrano Poncela, por ejemplo —aunque sea un ejemplo destacado—, la experiencia dramática española aparece literariamente con robusta reelaboración gracias al empleo de unos componentes que el aluvión realista, fotográfico, había decretado caducados. Sirve la distancia, sirve el juego intelectual (más aun porque a diferencia de los «treintas», se aplica a materia auténtica y no a preciosismos evasivos) el lirismo introspectivo, la expresión cinematográfica en planos narrativos, por decirlo así. Sirve todo, y aquí está, brillantemente expuesto, en una novela decididamente importante. Marra-López supone que el escritor emigrado que vuelve y vuelve continuamente sobre el tema español del que no se aleja y acierta cuando escribe con referencia a el tal y como estaba «en el momento que lo dejó» para perderse luego en lo posterior formado de referencias. Literariamente no hemos sino de felicitarlo porque Serrano Poncela se haya aplicado a la visión y estética narrativa vigente «tal como la dejó en el momento de la catástrofe nacional, porque la ha hecho progresar, sabiendo de un «fin-passe»; continuándola y produciéndonos la impresión de un reloj que se puso en marcha otra vez y que está marcando horas plenas, redondas, gracias a su experiencia vital, a su condición intelectual y a un indudable talento literario.

A. VALENCIA

HABITACION PARA HOMBRE SOLO.—Segundo Serrano Poncela.—Seix Barral, S. A.

## CRITICA BREVE

«Cuentos de verdad». Medardo Fraile. Editora Nacional Madrid, 1964.

Puede afirmarse, sin que en ello haya ya exageración o alabanza, que la literatura española de creación, en lo que al género cuento se refiere, está pasando desde hace ya unos años a esta parte por uno de sus momentos más brillantes. Toda una teoría de nombres de autores que ahora, dentro de la brevedad de estas notas críticas, no podemos recoger abonan este aserto.

Y traemos el mismo al pórtico

de la presente crítica breve para decir cómo uno de esos cultivadores es Medardo Fraile. Al filo de revistas y diarios hemos ido a la vez que de algunos de sus libros, «Cuentos con algún amor» entre otros, entrando en esa prosa llena de belleza y de claridades que es la suya.

Una prosa en donde todo es verdad. Verdad es el estilo y verdaderos son en las más de las ocasiones sus cuentos, ya que hasta en las ocasiones que se percibe la ficción parece como aquello bien podría ser la verdad de cada día. «Cuentos de verdad» ha llamado

Medardo Fraile a éstos que la editora incluye en su Colección de Prosigas Españolas. De verdad porque son la realidad misma cada nuevo día y de verdad porque están hechos limpiamente sin trucos ni engaños y tan sólo con materiales de buen escritor.

Unos cuentos estos de Fraile que bien merecen esta salvación que de ellos ha hecho la Editora Nacional al sacarlos de las bibliotecas volanderas de los diarios y las igualmente precederas de las revistas para brindárnoslo como grata lectura en un volumen de grata presentación.

# LIBROS DE DERECHO

Por José María CASTAN VAZQUEZ

LEYES CIVILES DE ESPAÑA.—León Medina y Manuel Marañón.— Tomo I, 12 edición.—Instituto Editorial Reus.—Madrid, 1964.—Un volumen de 1.674 páginas.

En un mismo día del año 1855 nacieron, por curiosa coincidencia, dos hombres que habían de pasar unidos a la historia de la literatura jurídica: León Medina y Manuel Marañón. Los nombres siempre ligados de ambos juristas son hoy casi míticos para todos los profesionales españoles del Derecho, por obra y gracia de esas popularísimas compilaciones legales generalmente conocidas por «el Medina y Marañón».

Don León Medina Brusa fue un destacado cultivador a la vez del Derecho y de las Letras, que si en su vertiente jurídica se distinguió como magistrado y académico de la Real de Jurisprudencia, en su vertiente cultural triunfó dentro y fuera de España como traductor de Mieszkiewicz, colaborador literario de la «Revue Hispanique» y miembro de la Hispanic Society. Don Manuel Marañón y Gómez Acebo, por su parte, fue también hombre de leyes y de letras, que participó como su colega Medina en las responsabilidades de la judicatura y los honores de la Academia, siendo, como él, hombre de amplia apertura intelectual. Amigo de Galdós y de Pereda, discípulo de Ortega y Gasset, admirador de don Marcelino, alternó la vida del escritor con el quehacer del jurista. Y tuvo la fortuna de perpetuar en su estirpe ambas facetas: la del humanista, heredada por su hijo Gregorio —uno de los grandes polígrafos españoles— y la del jurista, recibida por su hijo José Luis, conservada en la línea de los Marañón Ruiz-Zorrilla y renacida en su nieto Marañón Moya.

La coincidencia de León Medina y Manuel Marañón en tantas cosas —generación, carrera, gustos, inquietudes— fue ocasión no sólo de una cordial amistad, sino también de una fecunda colaboración entre ambos. Fruto de ella fue, entre otros, su popular colección de leyes anotadas. Con visión certera de lo que nuestros abogados necesitaban, aquellos dos juristas supieron reunir en sendos volúmenes las leyes civiles, penales, administrativas y fiscales de España. La aceptación de la obra fue general, y desde entonces «el Medina y Marañón», incesantemente reeditado, figura en todos los despachos jurídicos, está presente en los estrados y permite a los profesionales tener a mano la totalidad de la legislación (esa legislación cuyo volumen aumenta sin cesar, en nuestro país como en los demás, por imperativo de los tiempos) y una selección de la más interesante jurisprudencia.

Cumpliendo tal misión a través ya de bastantes lustros, «el Medina y Marañón» ha prestado un servicio de alto valor a la vida del Derecho español. Las colecciones de leyes que con posterioridad a él han ido apareciendo están poco más o menos (con alguna excepción, como la que recientemente ha supuesto por su originalidad e importancia el «Praxis») en su misma línea. Por ello «el Medina y Marañón», constantemente renovado, conserva su puesto relevante en la bibliografía española. Para encontrar colecciones de similar importancia en la vida jurídica de un país es preciso pensar en el Dalloz francés o en los «Law Reports» ingleses.

Un testimonio más de la vitalidad de la obra lo da esta duodécima edición de las «Leyes civiles» que acaba de ver la luz y que sigue naturalmente la pauta de las ediciones anteriores, pero incluyendo en sus páginas las últimas novedades legislativas, entre ellas las Compilaciones forales promulgadas en los últimos años e incluso la de Galicia recién aprobada. Es lástima que junto a los textos de dichas Compilaciones no figuren también sus respectivos preámbulos, que a veces orientan considerablemente sobre el sentido y alcance de las instituciones forales admitidas por el legislador. El libro, por lo demás, conserva en cuanto a presentación su formato y empaque tradicionales que le dan cierto aspecto de misal o biblia; apariencia que por cierto no es inadecuada para una obra que a diario se maneja en esos templos jurídicos que son las Salas de los Tribunales.

TRATADO DE DERECHO ADMINISTRATIVO. — Fernando Garrido Falla.—Volumen III, primera parte: «La Justicia Administrativa». Instituto de Estudios Políticos.—Madrid, 1963.—Un volumen de 220 páginas.

Constituye este volumen la primera parte de la materia que dentro del tratado de Garrido Falla se designa —de acuerdo con terminología ya muy extendida— con el nombre de «Justicia Administrativa». Dicha materia abarcará el estudio, tanto de los medios de impugnación contra la acción administrativa ilegal (teorías de los recursos gubernativos y contencioso-administrativos) como de la responsabilidad patrimonial del Estado y de los conflictos de competencia entre la Administración y los Tribunales de Justicia. El presente volumen expone la doctrina general del recurso y aborda concretamente los recursos administrativos. Esta materia, en verdad algo árida pero de vivo interés (pues lo que califica al estado de derecho y lo que sobre todo interesa al hombre medio en el mundo actual son sus garantías frente a la Administración), es tratada por el autor con elogiable claridad dentro de un sistema bien construido y siguiendo un riguroso método jurídico-administrativo. El profesor Garrido Falla, que es una de las figuras más destacadas en la notable generación de administrativistas españoles de la posguerra, va así en camino de coronar felizmente esa valiosa exposición general que es su tratado.

## LIBROS DE PENSAMIENTO

# UNA VISION INCOMPLETA DE DONOSO CORTES, SEGUN FEDERICO SUAREZ

Aspectos «progresistas» y conservadores de la «ilustración»

Por Sabino ALONSO-FUEYO

Estoy de acuerdo con estas palabras del profesor Federico Suárez, en su nuevo libro «Introducción a Donoso Cortés»: «... Fue un hombre honrado, un intelectual libre de prejuicios, que buscó afanosamente la verdad...». Yo añadiría más todavía: que Donoso Cortés fue uno de los intelectuales más europeos de su tiempo, una de las cabezas más meditativas sobre la realidad histórica de la España del siglo XIX. Admito, en consecuencia, que «para todo historiador de la época contemporánea, como para todo cultivador del Derecho público, la voz de Donoso Cortés les va a ser más que conveniente si realmente quieren llegar a la comprensión profunda de ese retazo de historia que comienza en 1789...». Pero me parece excesivo sostener —como afirma Federico Suárez— que «probablemente no ha habido en los últimos trescientos años un pensador español de la talla de Donoso Cortés».

Subrayo, complacido, el enjuiciamiento certero que F. S. hace de Donoso en las distintas fases y hasta peripecias de sus preocupaciones políticas, de sus posiciones ideológicas. En realidad, Federico Suárez pertenece a un «equipo de pensamiento» espléndidamente adiestrado en la difícil técnica de la polémica, muy bien informado en torno a las distintas vicisitudes históricas de España en el siglo XIX y a sus pensadores católicos más representativos: así, Donoso Cortés, Balmes, Menéndez Pelayo... La argumentación y el manejo de ideas de este nuevo grupo intelectual que adviene ahora a la especulación política arranca de ahí: de la mejor doctrina española, sobre una tradición fecunda y militante. Uno, por supuesto, comparte esa posición dialéctica por considerarla, en gran parte, aleccionadora. Mas...

El hecho trae a mi memoria, salvadas, naturalmente, las distancias, aquella constante preocupación de Maquiavelo, que pudo dedicarse esmeradamente a la original y provechosa tarea de escribir libros para la formación de príncipes. Hoy, en cambio, es la vida misma, sus vertiginosos progresos, los que nos enseñan cómo puede labrarse la dicha o desventura de un país sin sujetarse para su gobernación a la lectura de manual alguno, de libros más o menos inertes.

Quiero decir con esto que, para una interpretación cabal y actualizadora de Donoso, hay que trascender el conocimiento científico de su obra, con ser ésta tan importante. Por ahí no se llega a una identificación en espíritu, ya que los espíritus acaso sean impenetrables por la razón y la palabra. La identificación ha de venir, sobre todo, por las vías de la acción y del sentimiento.

Es decir, que a Donoso Cortés hay que estudiarle desde nuestra problemática actual: cargando el énfasis en lo que todavía hay de vivo en su doctrina y en las enseñanzas que nos haya podido transmitir sobre la tradición. Me explicaré.

Los distintos usos que se hace de la tradición —dije en otra ocasión— ponen de manifiesto, en particular, esa diversidad conceptual latente tras la aparente sencillez de la palabra. La tradición es para muchos, pongo por caso, una doctrina heredada que debe regir nuestra conducta; y estamos, sin duda, ante una concepción ingenua, pero de innegable trascendencia, puesto que asegura la necesaria continuidad histórica, proporcionando a los que no han llegado a conformarse críticamente una doctrina adecuada, la que mejor pueden asimilar. ¿Lo entendió así Donoso? No lo creo, porque supondría un claro síntoma de incapacidad la presencia de este concepto de tradición en la minoría intelectual de su tiempo; supondría su propia negación como tal minoría.

La evidente esterilidad de un tal exceso conduce, entre los intelectuales, a una general exigencia de flexibilidad en el concepto de tradición; ya no será un mero repetir, sino algo necesariamente evolutivo. Sin embargo, cabe preguntarse hasta qué punto la nueva fórmula no es la configuración que el viejo espíritu se ha visto obligado a adoptar para poder subsistir. Donoso se

debatía entre tradición y revolución, para comportarse como un contrarrevolucionario. Ahora bien; concebir la tradición como algo evolutivo podría suponer la admisión o la incorporación de nuevos conceptos que, sin contradecir la doctrina base, tengan ya suficientemente probada su eficacia. Aunque no carezca de interés para una labor semejante, no puede escapársenos que renuncia a realizar el progreso para limitarse a asimilarlo; la tradición así entendida no es ya un freno a tope, pero tampoco es motor, germen dinámico de vida.

También puede entenderse la evolución del cuerpo de doctrina tradicional como la capacidad de rectificar posiciones tomadas, buscando a los nuevos problemas soluciones nuevas, acordes con la doctrina base. Con esto se consigue vitalizar desde dentro la síntesis heredada, haciéndola abarcar cuestiones desconocidas en el momento de su constitución; pero se desatiende la formación de una nueva síntesis sobre la precisa circunstancia actual e incluso se la recibe mal cuando tal síntesis llega a conseguir.

En fin, me estoy refiriendo a algo muy importante en el pensamiento contrarrevolucionario de Donoso Cortés, y que exige una clarificación, una toma de posición. Federico Suárez tiene competencia suficiente para abordar el tema como historiador; pero le falta esa penetración e interpretación que da el ser un poco filósofo de la historia.

En tal sentido considero incompleto el libro «Introducción a Donoso Cortés», que la Editorial Rialp nos acaba de ofrecer, dentro de esa magnífica trayectoria cultural que vocacionalmente se ha impuesto.

HISTORIA DE LA ILUSTRACION EN OCCIDENTE, de Fritz Valjavec (Rialp).

Este libro —«Historia de la ilustración en Occidente», de Fritz Valjavec— no es un libro preferentemente crítico, sino expositivo. Bajo este aspecto, podría decirse que no añade nada nuevo en esa visión de síntesis —tan reiterada— sobre la «ilustración en Occidente». Mejor dicho: añade la novedad de una narración precisa, apretada, en torno a relevantes personalidades y al clima intelectual de una época histórica, que ha influido tan decisivamente en el panorama actual de nuestra ideología.

Creo sinceramente que en torno a la «ilustración», como en torno al «renacimiento», se ha escrito demasiado, copiándose unos a otros con más o menos descaro; procede, en consecuencia, una «síntesis de síntesis», y en esto parece centrarse el mérito mayor del citado libro.

Fritz Valjavec limita su estudio al desarrollo de la «ilustración» en Inglaterra, Francia y Alemania. Yo diría más exactamente: a Inglaterra y a Alemania, porque el movimiento «ilustrado» francés equivale, me parece a mí, a una difusión propagandística y admirativa de la cultura inglesa. O mejor: los métodos son ingleses, si bien son cartesianas las categorías, la mentalidad y los ideales culturales de la «ilustración».

En Francia, realmente, la cultura de la «ilustración» surgió con intenciones revolucionarias, condujo al pueblo francés a la revolución del 89. Son sus matices «progresistas» los que el profesor Fritz Valjavec enmarca rigurosamente en su ambiente y en sus antecedentes, al mismo tiempo que nos ofrece un buen contraste con «las muchas cosas conservadoras» que ha habido en ella, sobre todo en Alemania, donde la «ilustración» se transformó en un reformismo inteligente.

Hay un punto débil en el libro que estoy comentando, y se refiere a la inconsistencia de sus formulaciones filosóficas. Olvida su autor que existe un hábito metafísico en el fondo de la «ilustración», pues pretende, a través de la experiencia, una visión del universo que permita resolver metódica y definitivamente todos los problemas y sistematizar las directrices de la cultura.

# GLOSA A 2 NOTICIAS

Por Miguel FERNANDEZ

## FOXA, EL BUEN AMIGO DE LOS ARBOLES

El nombre de Agustín de Foxá ha sido colocado, en una lápida de recuerdo, en la calle de Ibiza, cerca de los árboles del Retiro. Nada más acertado. Nada también más justo.

Foxá—el aristócrata de la buena palabra poética—era el gran amigo de los árboles. Centenares de páginas fueron diseñadas en sus continuos paseos por las sombras de los árboles del Retiro. Puñados de pensamientos viven quietos, esperando una voz redentora, en los brazos de cada árbol.

Un campo desnudo, sin la imagen del árbol, crea un paisaje terriblemente bello, legendario, pero dispersador y símbolo de caminos sin fin. El árbol es hermosamente poético. Por su tronco corre la savia. Y la savia no es otra cosa que palabras disueltas, el vaho caliente de los hombres muertos que duermen en la tierra, en la húmeda sombra del pasado.

El árbol quiere la concordia de los hombres. Y por eso da su sombra. Para que en ella viva la intimidad y la comprensión. "De cada árbol nuevo puede nacer una conversación eficaz y una amistad."

Agustín de Foxá solía decir que de cada árbol que se arranca puede nacer un anarquista. Porque el árbol simboliza la vida hecha quietud. Arrancar un árbol es cortar un miembro al dios de la Paz. Es matar un soldado que pelea por la paz.

La Sociedad de Autores se ha apuntado un gran tanto al rendir este cordial homenaje al buen amigo de los árboles. El conde de Foxá fue un viajero infatigable. Pasó una buena parte de su vida visitando nuevas tierras. Su literatura viajera es importantísima, con poéticos colores de espiga y amapola, de cal y sombra. Pero su refugio era Madrid. Y su mejor lugar de meditación eran las sombras del Retiro, acompañado del gorrión manso de ciudad y cerca del estanque donde embarcan ideas de burguesía y se lamentan con voz de bestia cansada las fieras prisioneras.

Jaime de Foxá dijo ante los micrófonos que su hermano Agustín "tenía mucho de parque del Retiro y mucho de avenida moderna". No debemos nunca olvidar toda la gran teoría vegetal—llena de simbolismo—que se desprende de las páginas de Agustín, el conde madrileño de la poesía nueva.

## TAMAYO SIGUE ELEVANDO EL EXPONENTE DE NUESTRO TEATRO

El Domingo de Pascua se estrena en Lisboa "Divinas palabras", de Valle Inclán. La representación será en el teatro nacional Doña María II. José Tamayo, que la estrenó en Madrid y en el Festival de Teatro de la Bienal de Venecia, es el encargado de dirigir a los actores portugueses que han sido escogidos para interpretarla.

Es para nosotros un alto honor que haya sido confiada la dirección a un español. No hay duda que ha influido en esta decisión el gran éxito que está alcanzando estos días la compañía "Atadeo Vives" en los escenarios de la capital portuguesa.

Es incalculable la labor positiva

que viene realizando Tamayo en favor de nuestro teatro lírico y dramático. Las informaciones que nos llegan desde Lisboa señalan que nuestro teatro se ha revalorizado y que los periódicos portugueses colman de elogios a los intérpretes de nuestras típicas zarzuelas y, sobre todo, la presentación y dirección escénicas.

El arte dramático está elevado en España a un alto exponente. Sin embargo, la escena lírica—tan nuestra—está a cero. José Tamayo me lo decía antes de salir para Lisboa.

El director granadino siente de verdad los problemas teatrales. Es un hombre totalmente entregado al mundo del teatro, que se está dejando la vida por levantar nuestra escena. A Tamayo le preocupa sobre todo la zarzuela. Quiere poner todos los medios a su alcance por elevarla al mismo nivel del arte dramático. Por eso ha pensado montar la ópera de Strauss "Carnaval en Venecia" sobre el estanque del Retiro. Por eso está dispuesto a realizar todos los posibles intentos por renovar nuestras buenas tradiciones artísticas.

# LA GEOGRAFIA LITERARIA

Por Dámaso SANTOS

Ha llamado la atención, como no podía por menos, esa modalidad adoptada por la «Estafeta Literaria» de dedicar de cuando en cuando números monográficos a la geografía literaria española. Los mapas aparecidos hasta la fecha han sido los de la Tierra de Campos, Cádiz, Huelva y Canarias. Como puede verse, la división literaria de España no se realiza con un criterio fijo: el primero coincide con una comarca o región natural, el segundo comprende dos provincias y la tercera abarca una región, y aun en cierto modo, han quedado agrupadas Huelva y Cádiz con las Canarias en una simple homogeneidad atlántica. Una rama de carácter y otra de tema han servido de polos de atención, de rasgo diferencial, mostrando con ello una indeterminación entre lo administrativo, lo natural y lo histórico o lo sencillamente sugerente.

¿Qué valor se le puede conceder a esta sinopsis geográfica? No se trata, como puede advertirse en seguida, de conseguir solamente un fichero, aunque se pretende que éste sea lo más acabado posible. El cuadro estadístico ya es de por sí el ofrecimiento de un material informativo de primer orden. Es hacer el padrón de la literatura española con precisiones que antes solamente figuraban en publicaciones localistas que no suelen estar muy a mano de los estudiosos de otras latitudes, y para las que seremos contadísimos los entusiastas lectores y coleccionistas. (A mí, y valga por anuncio, regáleme usted una buena monografía—de tema literario, artístico, geográfico, histórico, culinario—de cualquier lugar de España o guía decente y se lo agradeceré como si de una joya se tratara. Me repugna como a cualquiera el cursi localista. Pero adoro al erudito, al curioso, al generoso ciudadano que escribe de lo que ve cada día o que indaga afanosamente sin esperar otra gloria para su trabajo que una no siempre segura estimación de sus convecinos y una satisfacción puramente científica o devocional.)

Además del fichero, el mapa pretende subrayar el vínculo del escritor con su tierra, alumbrar explicaciones lingüísticas, afectivas, de formación, temáticas de su obra; descentralizar—en lo posible, pues también el centralismo tiene sus razones—el marco de valoraciones, admiraciones, respetos; discurrir desde el dato geográfico, histórico y biográfico. Trastornar un poco—que viene muy bien de cuando en cuando—los acostumbrados esquemas generacionales, de tendencia, escuela y publicidad. Que alguna vez veamos al escritor junto a su familia, sus ríos, sus montañas, sus campos, su mar, sus iglesias, sus amigos de infancia o juventud, etc., y no sólo en las tertulias madrileñas, en su ficha madrileña, en las redacciones, en las editoriales o incluso en los monumentos madrileños o en las historias generales de la literatura.

Podrá objetarse que quien no destaca por su obra más allá de las fronteras comarcales, provinciales o regionales carece de interés fuera de ellas, y que sus empeños han estado o están bien retribuidos con la circunscrita admiración. Pero es que intercambiar este interés ya es una positiva hazaña de cultura. Y ocurre, además, que no es siempre cierto, ni siquiera en primeras figuras, que se gradúe correctamente desde el centro el valor intrínseco de los escritores notables. Y es evidente, de toda evidencia, que hay escondidos, olvidados o vagamente conocidos escritores de diversa graduación que por residir en la provincia terminan por parecerles a sus propios convecinos inferiores a otros que nos llegan a la suela de los zapatos y que tienen en su mano—en Madrid o en Barcelona—mejores medios de difusión de obra y de nombre, de efígie y ocurrencias.

A Luis Ponce, director de «La Estafeta Literaria», ahora que tu revista va a cumplir veinte años, puede decirse que tus «mapas» resumen y proyectan con firmeza y acierto las intenciones fundamentales. El andariego y absoluto conocedor de la nómina literaria española, Juan Aparicio, iba diseñando por su cuenta muchos de estos mapas. Y me consta que estimaba muchas veces más que un profundísimo estudio crítico, una breve y bien hecha, bien justificada crónica de provincia. Tú lo haces ya sistemáticamente y en equipo—equipo con fichajes ocasionales y oportunos—para que «La Estafeta» sea la estafeta que confía en todas las estafetas del país.

## CARTA DESDE CATALUÑA

# FOXA Y SU VINCULACION CATALANA

Acaba de celebrarse en Madrid un homenaje a la memoria de Agustín de Foxá, conde de Foxá. Al filo de la recordación de este gran poeta, también olvidado por las Antologías contemporáneas, nos place traer algunos detalles, no muy divulgados, de su vinculación catalana.

Cierto, Foxá es madrileño y el cantor de un Madrid de muebles isabelinos, de neoclásicas fuentes carlosterceristas, de "tren de las fresas" y recónditos jardines borbónicos.

"Un coche de caballos  
lento hacia el horizonte,  
landó viejo y violeta  
de caballos canela,  
y en él, mi niñez triste,  
mirando a las acacias  
y a los escaparates  
de antiguas primaveras."

Se ha dicho que Foxá pertenece a la última promoción romántica. En efecto, como Zorrilla, amanece su nombre en las visitas a los cementerios organizadas por el pobre Mariano Rodríguez de Rivas. Por cierto, una bisabuela del poeta, la excelentísima condesa viuda de Foxá, ofreció su coche, una mañana de llovizna de diciembre de 1881, al mismísimo don José Zorrilla para que recorriera la muy noble y tres veces inmortal Gerona.

¡Gran linaje éste de los Foxá gerundenses! En sus ramas genealógicas cantan ruiseñores como aquel Jofre de Foxá, que escribió, en pleno siglo XIII, las "Regles de Trobar o mirall de Trobar". Fue varón erudito y acabó sus días bajo hábito de monje en un convento de San Felip de Guixols. Un Armanro de Foxá firmó como testigo en el testamento de Alfonso I, otorgado en Perpiñán. Hay un aire letrero en esta familia de aguachos criados a la sombra de las alas de los condes de Ampurias.

Un año antes de morir, Agustín de Foxá compró, a través de su pariente de parla catalana Paco de Foxá, el castillo de su familia, situado en un breve altozano, desde el que se divisa toda la plana del Ampurdán y se columbra, a lo lejos, las espumas de las playas de Rosas y La Escala. No se trata de un fiero castillo feudal, sino más bien de una delicada "masía" Yerra, en los días de tramontana, por sus altas estancias la sombra del poderoso Rey Don Juan I, que murió entre sus muros después de una "cajera" por los bosques de Foxá, que se extienden hasta la selva. Con ello lo salvaba de la desmembración. Baste decir que unas afiligranadas ojivas del castillo habían sido incorporadas a la moderna capilla edificada en S'Azaró.

¿Buscaba Agustín de Foxá su raíz catalana, presintiendo la muerte? Quién sabe... No se canta mejor sobre la rama del árbol de su generación, como dijo Cocteau, sino conservando el nido en el árbol de la estirpe.

## EL "LEOPOLDO ALAS"

El sábado pasado se reunió el Jurado de los Premios "Leopoldo Alas", prestigioso concurso de libros de cuentos, que se organiza hace nueve años en Barcelona. Se han presentado más de medio centenar de obras. Tan sólo participa un escritor hispánico; se trata de un argentino. A la hora de redactar estas líneas aún no tengo en mi poder el fallo del Premio. Ya afirmo que la característica de esta convocatoria es la casi ausencia, en los temas de los cuentos, de "preocupaciones sociales". Parece que esa marea ha remitido de la literatura.

## "LA ESPAÑA DE JOSE ANTONIO Y DE GARCIA LORCA"

El ilustre hispanista francés Jean Bescola acaba de editar en "Juventud" una magnífica "Historia de España". Más que una historia propiamente dicha, es un bien urdido reportaje, en el que se toma a España como un protagonista vivo, como un cuerpo palpador. Así lo perfila Bescola en su prólogo, que se inicia con estas palabras: "España, amiga mía..."

Sin embargo, la titulación eminentemente periodística de los capítulos puede llevar a confusión; por ejemplo, en su estudio de la España contemporánea—el capítulo arranca en las consecuencias de la caída de Isabel II—se pone bajo el siguiente rótulo: "La España de José Antonio y de García Lorca". El texto no explica esa elección, que pudiera entenderse como localización de las dos Españas que chocan en la guerra civil en estos dos nombres. No fue jamás jefe de grupo político Federico García Lorca, y mucho menos podía encarnar a la España de la quema de las iglesias, subversión social, muerte de Calvo Sotelo, internacionalismo marxista, etc. Si esos dos nombres fueran los polos de las cargas eléctricas de las dos Españas en frentadas, la chispa de la guerra civil jamás hubiera saltado...

El volumen, que se inicia con Viriato y sus luchas, está escrito con amenidad y amor. Como dice su autor: "España, más que ningún otro país, exige una especie de convivencia lúcida del corazón y del espíritu".

Rafael MANZANO

LOS PINTORES HABLAN DE ARTE

ENTREVISTA CON JEAN DEGOTTEx:  
En la frontera de la pintura

Nace Jean Degottex el año 18 en Francia, y es uno de los pintores más importantes de la última generación. Vive en París desde el año 33. Hace su primera pintura al óleo el año 40, y su última, en el 63. Es entonces cuando Degottex renuncia a la pintura, porque cree que el dibujo, el grafismo, es esencial para la proyección real del espíritu. El nombre, la palabra gráfica del objeto, es más importante que el objeto mismo.

Están presentes en la entrevista René B., Manuel Viola y dos amigos más, y nos encontramos en El Escorial.

—Por favor, Degottex, un poco de historia.

—Soy autodidacta y considero que he tenido una época de aprendizaje que no me interesa ni a mí ni a nadie. A partir del momento que encontré una noción sería me hago responsable de mi pintura; lo demás no son más que historias de familia.

—¿Cuál es tu noción?  
—Problema demasiado extenso para tratar en una respuesta breve, y creo que algunas veces en la no contestación está la respuesta.

Viola hace el quite diciendo:  
—Degottex es ante todo un pintor muy difícil y exigente para sí mismo; su importancia histórica, humana y reveladora es el haber sido el primero en Europa que ha dado autonomía al signo y la mancha, y el haber hecho de manera afirmativa que el signo o la mancha sean una voluntad de expresión, fuera de la pintura geométrica, es anti-geométrico, o sea hace abstracción lírica.

—¿Estás de acuerdo, Jean?  
—Son apreciaciones de Manuel.

—¿Dónde están los orígenes?  
—No hay orígenes, hay fenómenos concomitantes, que en un momento dado ocasionan una eclosión general, que están en el aire. Creo que ha habido un fenómeno importantísimo, de la generación norteamericana, con Klein y Rothko.

—¿Y Pollock?

—Pollock es una ruptura intermedia, es como la abstracción lírica en Francia: fue la abertura. Además, tienen un sentido profundo, porque todos ellos llegaron a un problema de universalidad; lo demás son problemas de divulgación.

—¿Quiénes han sido continuadores de esta nueva experiencia?

—La continuidad no me interesa; lo importante es lo que ellos han dicho.



—¿Cómo ves la actual joven pintura francesa?

—Es más difícil quizá llegar a la no pintura a través de la pintura que coger objetos que se encuentran en la calle para pretender hacer obra de arte. Entonces añade Viola:

—Degottex ha llegado a un límite, casi a la frontera de la pintura, pero ha quedado en la pintura. Lo otro son accidentes publicitarios, cartelísticos, que han querido rehacer obras de arte. Esta actitud actual de las nuevas generaciones queriendo hacer obras de arte, recogiendo palabras de René, no hacen más que coger un trapo o un plato sobre un pedestal vacío. Dadá lo hizo antes, pero Dadá lo hizo como elemento destructivo, cuando estas generaciones lo hacen como esteticismo.

—¿De acuerdo, Jean? Cita nombres.

—Es muy difícil. No cuentan los nombres; cuentan las obras. Ahora es René B. la que añade:

—Todas esas experiencias de los últimos jóvenes de vanguardia son puro folklore mecánico de la vida moderna, quizá el "pop-art" sea la primera manifestación de la "inversión", porque siempre fueron las grandes expresiones del arte las que dieron las formas decorativas; pero por primera vez en el mundo las cosas decorativas se consideran obras de arte.

—Jean, enjuicia el arte español actual.

—Tengo pocos elementos para juzgar y, por otra parte, creo que hoy hay un movimiento universal.

... Y dice René:

—Ayer yo miraba en El Escorial un pequeño gorrion, y dije: "Mira, un gorrion español".

Quizá había dado la vuelta al mundo.

Pedro CAMARA

LA OBRA EJEMPLAR DE EUDALDO SERRA

A veces, uno se ha preguntado acerca del destino que hizo común, momentáneamente, para buen número de artistas, aquella primera Bienal Hispanoamericana de 1951. Sobre todo, nuestra pregunta ha tenido referencia concreta sobre los que, no alocados en Madrid, los catalanes por ejemplo, es rara la Exposición de sus obras que nos permita conocer el rumbo de sus trabajos. De pronto, al cabo de doce años, un escultor descolante entonces, Eudaldo Serra, perdido a nuestra vista de seguidores del arte actual, nos sorprende gratamente con una Exposición que es mucho más aleccionadora y, desde luego, antológica que el excelente muestrario de sus muchachitas coreanas y cierto delicioso torso a lo Modigliani que constituyó su aportación a aquel primer trascendente certamen.

Vale la pena detenerse en la consideración de este escultor barcelonés por cuanto es y representa en el cansino panorama actual de nuestras artes. Porque es curioso advertir cómo en este tiempo tan dado a borrar fronteras, en una asimilada identificación del estilo internacional por excelencia, en pintura o escultura, sea tan escaso el número de los que tengan afección por conocer real y verdaderamente todo lo que los pueblos de nuestro planeta pueden ofrecer a la ambición de su hacer desde las latitudes genuinas donde yacen o medran. No sería así, en verdad, si algunos, por lo menos, tuviesen esa desazón viajera que anima a nuestro buen Eudaldo Serra con un propósito superior al de un curioso saber del arte particular de los polacos, japoneses, turcos o indochinos; porque, en realidad, la animada deambulación de Serra se justifica de un modo más firme y hondo al apoyarse en la propia raíz de una total inquietud por las cosas humanas con cualquier apellido geográfico que caracteriza un tipo de humanismo histórico de raíz intelectual.

Como los gitanos de García Lorca, "que iban por el monte solos", se hubiera acabado esta estirpe de hombres a no ser por la ejemplar vitalidad de Serra, incapaz de conformarse con el seguimiento de una órbita estilística dictada desde los mercados internacionales del arte o los tinglados bienalistas determinante de ese noble afán de saber más allá de una simple apariencia abstracta o figurativa. Así, es posible en esta ocasión, como en muy pocas, gustar de un arte actual humanísimo con radicales y genuinas esencias de las cosas que pueblan el mundo. Por eso sus esculturas concebidas para realizarse a mucha mayor escala de la posible aquí, sus estructuras y piezas cerámicas de finísima calidad ofrecen siempre, en su raíz última, un acento peculiar de verdad donde la cultura aborigen de las tierras que vio encuentran un sagaz e inteligente equilibrio en un orden de construcción propio de la cuna mediterránea que vio nacer a Eudaldo Serra.

Es precisamente esa verdad en la entrega a su pasión creadora lo que caracteriza entrañablemente a este escultor incapaz de concebir el arte como una limitación de compartimientos estancos o de casilleros de un archivo donde fuera del concepto de "lo que está de moda", todo es deleznable o heterodoxo. Para Eudaldo Serra no hay herejía posible donde existe una sinceridad expresiva. Y por eso el lenguaje que maneja es rico y plural, susceptible siempre de conformar una idea, una sugestión volcánica, el garabato del toro o la mesurada arquitectura de una bella confabulación de hierro y cemento para espacios amplios o ámbitos reducidos de nuestra intimidad. Por eso también gusta de ofrecer, junto al amplio repertorio, casi antológico, de sus obras esa constante figurativa de una cabeza femenina casi clásica.

Celebro además la Exposición de Serra como un importante hito que, por su oportunidad en la encrucijada en que el arte se encuentra, brinda el ejem-

plo de las varias posibilidades hoy existentes para nuestra plástica y la insensatez que supone, so pretexto de actualismo, encerrarse en mínimos pero desorbitados dogmas estéticos inservibles para quien tenga algo que decir en cualquier idioma. Saberle decir él con tan interesantes y jugosos matices es también una lección digna de estudio y meditación. ¡Que no sea inútil su experiencia para quien la haya de menester! (Ateneo.)

**PINTURA DE TAULIER.**—Siempre suele ocurrir que cuando creemos olvidadas ciertas modalidades derivadas de algunos movimientos fundamentales de la pintura moderna y especialmente las que encontraron menos arraigo en los sucesores del impresionismo, cubismo, etc., surge, de pronto, un temperamento susceptible de interesarse por las posibles consecuencias de una suerte de conjunción de hallazgos anteriores.

Taulier, cuyo apellido ampara una vocación femenina, pertenece a este género de contumaces empeñados en buscar todavía alguna prolongación válida para la sensibilidad actual en los adarques y conclusiones constructivas del cubismo, reduciendo a pueriles síntesis geométricas figuraciones paisajistas con el alio de una coloración aplicada, a veces, según patrones ópticos de lo impresionista. Bien es verdad que como lo que trata de demostrarnos, sobre todo, es sus dotes pictóricas, no elude hacer una explayación total de ellas en una variedad de realizaciones entre las que alguna será la que responda más genuinamente a sus convicciones. Pero también es posible que esta misma variedad sea la definición de la típica vocación femenina, difícil de remansarse en una demostración del concepto y más afín, por tanto, al escarceo y juego con la materia que emplea.

Así Taulier, además de sus paisajes netamente figurativos, con o sin "transposiciones", como dice ella, tienta también la veta de lo abstracto como aplicación de sus dotes de colorista —para mí, no demasiado convincentes en cuanto a sensibilidad de gamas— y ofrecimiento de su tenacidad laboriosa. (Biosca.)

**EXPOSICION HOMENAJE A PELLICER.**—La crónica de la actualidad registra a veces ocasiones como ésta en que cumpliríamos a medias con nuestro menester crítico si no nos ocupásemos de algún modo de quien, al margen de todo el avatar agitado de las artes en los últimos cuarenta años, supo existir con obra cierta y mantener su difícil pabellón de fidelidad a un credo cuya vigencia imposible fue, no obstante, mantenida con una apasionada dignidad.

Rafael Pellicer perteneció a la ya escasa facción de los realistas en el arte de pintar y en él cosechó todos sus éxitos. La verdad epidérmica, esa concreción a flor de piel de los perfiles de las personas y cosas determinaban su hacer prolijo y minucioso como en una preocupación de confundir lo vivo con lo pintado. Así, un dibujismo riguroso se complementa en su obra con una preocupación del claroscuro que su repertorio cromático, suavemente atemperado a una tónica templada, complementaba eficientemente. Su habilidad como retratista queda patentemente demostrada aquí en buen número de lienzos, entre los que nosotros aceptamos como más gratos los realizados en la intimidad con modelos familiares.

Si nuestra sensibilidad no pudo compartir el concepto desplegado por este fallecido pintor, en esta hora de recuerdo y revisión de su amplia obra sumamos sinceramente nuestras palabras a las dedicadas a honrar al hombre que dedicó generosamente su vida a la pintura. (Dirección General de Bellas Artes.)

L. FIGUEROLA-FERRETTI

# INFORMACION DE MADRID

## INAUGURACION DE UNA RESIDENCIA PARA VIUDAS DE MÉDICOS

ASISTIERON LA ESPOSA DE SU EXCELENCIA EL JEFE DEL ESTADO Y LA MARQUESA DE VILLAVERDE

La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, excelentísima señora doña Carmen Polo de Franco, y su hija, marquesa de Villaverde, asistieron al acto inaugural de una residencia para viudas de médicos.

Se halla instalada esta residencia en la calle del Conde de Xiquena, y ha sido costada por la Hermandad de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. Asistieron también al acto el obispo vicario capitular de la diócesis, doctor García Lahiguera; el presidente del Consejo General de Médicos de España, doctor Crespo Alvarez; la presidenta de la Hermandad, señora de Planell; la presidenta de la Junta de Damas del Perpetuo Socorro, señora de Martín Lagos, y numerosos médicos y otras personalidades.

Consta la residencia de 19 habitaciones y las dependencias correspondientes. Se trata de la primera residencia de un programa que la Junta de Damas del Perpetuo Socorro se propone llevar a la práctica, para lo que cuentan con las aportaciones voluntarias de los médicos españoles y de las señoras de la Hermandad.

Bendijo las instalaciones el doctor García Lahiguera antes de la ceremonia de inauguración, que se verificó ante las personalidades citadas.

## Homenaje al marqués de Lozoya

El marqués de Lozoya, teniente de hermano mayor de la Real Hermandad de Nuestra Señora de la Caridad de la Imperial Villa de Illescas, ha sido homenajeado con un banquete por los infanzones de dicha Hermandad con motivo del hombramiento como presidente del Instituto de España.

Se reunieron setenta infanzones, entre ellos los ex Ministros Arrese y Fernández-Cuesta, ambos gobernadores de la Hermandad.

Hizo el ofrecimiento del homenaje el canciller, don Fernando de Salas López, y, finalmente, el marqués de Lozoya pronunció unas palabras de agradecimiento.

## PERIPECIA ESTUDIANTIL

Cerca de un centenar de alumnos de las Facultades de Derecho y de Ciencias Políticas se manifestaron en la calle de San Bernardo. Poco después pretendieron interrumpir el normal desarrollo de las clases de la Facultad y un grupo de ellos permanecieron dentro del recinto del Paraninfo fuera de las horas reglamentarias.

A requerimiento de la autoridad académica, los agentes del orden público les invitaron a desalojar los locales, cosa que hicieron en la madrugada de ayer.

## Jesús Suevos pronunciará esta mañana el pregón de la Semana Santa

### En el salón de Tapices del Ayuntamiento se celebrará un ciclo de conferencias sobre la Pasión

#### EL MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO PARTICIPARA EN LA SEMANA SANTA MADRILEÑA PATROCINANDO UN CICLO DE MUSICA RELIGIOSA

A las doce y media de esta mañana pronunciará el pregón de la Semana Santa madrileña el primer teniente de Alcalde, Jesús Suevos. El acto, que se celebrará en el teatro Español, será el primero de cuantos integran el programa de la Semana Santa de 1964.

Para informar sobre la Semana Santa de Madrid, la Junta directiva de la Comisión organizadora de la misma y de la Hermandad de Cruzados de la Fe hicieron público ayer el programa completo. El presidente de la Comisión, don Fernando Rodríguez de Rivera, indicó que este año no hay grandes novedades, pero, en cambio, se ha cuidado el desarrollo de las procesiones ya existentes, mejorando los pasos, sacando a la calle —por vez primera— el rosario de penitencia de forma completa y dando mayor auge a las procesiones de barriada. Indicó que no se desea dar entrada a procesiones nuevas, pues Madrid es una ciudad muy congestionada por el tráfico y más procesiones entorpecerían el tránsito y obligarían a una serie de medidas que afectarían al comercio.

Entre las novedades de este año están el cambio del comienzo de la procesión de las palmas, el Domingo de Ramos, que, en vez de salir de las Descalzas Reales, como en años anteriores, lo hará de la capilla del Santo Niño Jesús del Remedio; un ciclo de conferencias sobre la Pasión, que se celebrará en el salón de Tapices del Ayuntamiento, en vez de hacerlo en el Instituto Municipal de Educación; el ciclo de música religiosa, cuya organización y promoción se debe al Ministerio de Información y Turismo, y atraer la atención para venerar la reliquia de la Santa Espina.

El señor Rodríguez de Rivera siguió diciendo que Madrid necesita organizar un certamen de arte sacro, recogiendo cuanto hay encerrado en templos y conventos y sumando la aportación de artistas actuales. Expuso una serie de ideas que contribuirán a incrementar el auge de la Semana Santa madrileña: que todas las procesiones terminen en la plaza Mayor, donde se celebraría un gran acto final; que en ese mismo lugar se celebre el sermón de las Siete Palabras, con conciertos sacros; organizar una procesión del Santo Entierro con el Cristo Yacente, que se conserva en las Descalzas Reales, para lo cual se pediría el oportuno permiso a la Santa Sede, pues, como es sabido, esta imagen tiene el privilegio de llevar en su costado el Cuerpo Sacramento del Señor, y sacar a la calle algunas de las grandes obras pictóricas que se guardan en los Museos de Madrid.

A continuación, Jesús Suevos expuso las líneas generales del pregón que hoy pronunciará y en nombre del Ayuntamiento prometió todo el apoyo posible para realizar la Semana Santa de Madrid. Por último, Gabriel Elorriaga, jefe del Gabinete Técnico del Ministerio de Información y Turismo, que ostentaba la repre-

sentación del señor Fraga Iribarne, indicó que también el Ministerio colaboraría con el mayor entusiasmo a esta tarea, como ya lo ha demostrado al organizar los ciclos de música religiosa.

Dentro de la música religiosa hay que anotar el ciclo antológico de la misa española, que se celebra en la iglesia de los padres dominicos de Alcobendas. Los tres últimos días serán hoy, el de la festividad de San José y el Domingo de Ramos. Durante la Semana de Pasión, en la sala del Ministerio de Información y Turismo, Palacio de la Música y Ateneo de Madrid se celebrará un ciclo de grandes conciertos sinfónico-corales de música religiosa.

En líneas generales, además de los cultos que se celebrarán en la catedral y demás iglesias de Madrid, las procesiones serán las siguientes. El domingo, procesión infantil de las Palmas. El Martes Santo, adoración de la Santa Espina. El Miércoles Santo, vía crucis, rosario y sermón de Penitencia. El Jueves Santo saldrán las procesiones de Jesús Nazareno, el Divino Cautivo, Nuestro Padre Jesús del Gran Poder y María Santísima de la Esperanza, Nuestro Padre Jesús de los Trabajos y María Santísima de los Angeles, y del Santísimo Cristo de la Misericordia.

El Viernes Santo, veneración de la reliquia de la Santa Faz, sermón de las Siete Palabras, procesiones de la imagen-custodia de las Descalzas Reales, de Medinaceli, de Nuestro Padre Jesús Nazareno, Santísima Virgen de la Soledad y Santísimo Cristo Yacente, de la Piedad y del Santísimo Cristo del Consuelo, del Santísimo Cristo de la Luz y María Santísima del Mayor Dolor, y del Silencio.

Y el Sábado Santo, las procesiones de la Virgen de los Dolores en su Soledad, del Santo Entierro y del Resucitado.

## El templo de San Isidro

La Dirección General de Bellas Artes y el Ayuntamiento de Madrid han iniciado las obras de restauración del templo de San Isidro, en el Puente de Toledo. Ya ha sido instalado un andamio tubular, lo que parece indicar que, al fin, las obras van a verificarse definitivamente. Como se recordará, hace dos años, un autobús de la Empresa Municipal de Transportes chocó contra el templo. El Ayuntamiento invertirá trescientas mil pesetas en esta obra.

## Ejercicios espirituales en el Ayuntamiento

Como acto final de los ejercicios espirituales que durante toda la semana se han venido desarrollando en el Ayuntamiento para sus funcionarios, se ha celebrado una misa de comunión en el patio de Cristales, oficiada por el obispo capitular de la diócesis, doctor don José María García Lahiguera. Asistieron al acto el Alcalde, con-

de de Mayalde, acompañado por su esposa, la duquesa de Pastrana, concejales y numerosos funcionarios y obreros municipales.

Terminada la misa, el señor obispo impartió la bendición, y a continuación todos los participantes en el acto se trasladaron al salón de Tapices, donde se sirvió un desayuno de confraternidad.

## Se constituye la Sección de Médicos de Accidentes de Trabajo

En el salón de actos del Colegio de Médicos de Madrid se celebró una reunión a la que asistieron gran número de colegiados, con objeto de constituir la Sección de Médicos de Accidentes de Trabajo, que quedó formada la Comisión bajo la presidencia del doctor Valls Marín, y que está compuesta por los doctores Castell, Cecilio González, Alcocer, Enrique de Salamanca, Torres, Amor Cruz y Fermoso. Esta Comisión ha comenzado las sesiones de trabajo con objeto de estudiar los problemas relacionados con la Sección.

## "Línea y color para la mujer"

Se ha presentado en Madrid la exhibición "Línea y color de la confección española para la mujer", con las últimas tendencias de la moda. Participaron en el desfile de modelos diversas firmas nacionales, que exhibieron sus creaciones para la próxima temporada. El acto estuvo patrocinado por el Sindicato Nacional Textil, en colaboración con la Asociación de Investigación de Empresas Confeccionistas, el Instituto Nacional de la Moda en el Vestir y el Círculo de Escritores de la Moda. En el desfile se presentó el color "paja hispania", una tonalidad de la gama de amarillos, color de promoción para la primavera-verano 1964; acordado por el Comité Internacional de la Liason de Vetement Feminin de la Asociación Europea de las Industrias del Vestido, a propuesta de los participantes españoles. Además del desfile de modelos —gabardinas, trajes de punto, prendas de piel y faldas y blusas, trajes de sport y de vestir— el cuerpo de baile del Gran Teatro del Liceo de Barcelona, bajo la dirección de Juan Magriñá presentó un bello espectáculo que tuvo como tema "El ballet y la moda". Asistieron a la fiesta numerosas personalidades de la vida nacional.

## Nueva Directiva de los Padres de Familia

Ha sido aprobada por el obispo titular de Zela, vicario capitular de Madrid, la propuesta de nuevos vocales de la Junta Directiva de la Asociación Católica de Padres de Familia de Madrid. Esta ha quedado constituida, en sus cargos principales, de la siguiente forma: Consiliario, don José Sebastián; presidente, marqués de Vive; secretario general, don José María Hueso Ballester.

# AGENDA

DÍA 15 DE MARZO DE 1964  
DOMINGO

El sol sale a las 7,26.  
Se pone a las 19,21.

TIEMPO INSEGURO

Ayer tuvimos de todo: una apacible madrugada, una mañana regular, una tarde con lluvia y una noche con viento. Las temperaturas oscilaron entre los 15,2 grados y 9,8, a las 14,30 y 2,45 respectivamente.

SANTORAL.—San Raimundo.

## CULTOS

DIRECTORIO DE LA MISA.—Morado, I. Primero de Pasión, I. cl. Misa pr. (sin Gl.) Pl. de la Cruz. «Ite, missa est».

## MARCHA AL CERRO DE LOS ANGELES

Hoy día 15, tendrá lugar la marcha al Cerro de los Angeles que, como preparación a la Semana Santa, organiza el aspirantado de AC para todos los muchachos (de doce a dieciséis años) de Madrid. La concentración tendrá lugar en la plaza de la Beata María Ana (Metro Legazpi), a las ocho y media de la mañana, y el acto culminará con la celebración de la santa misa en la explanada del Cerro.

## FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 2.º

Barquillo, 7, plaza de las Salas, 7 (frente iglesia Santa Bárbara); Sagasta, 5; Hortaleza, 15; Montera, 9; Luna, 18; Veneras, 4 (próximo Santo Domingo); ribera Manzanares, 56; Cuchilleros, 12; plaza del Ángel, 15; León, 13; Juan de Mena, 11; Monte Esquinza, 25; Velázquez, 30; Ayala, 53; Alcalá, 90; paseo Marqués de Zafra, 19; avenida de Felipe II, 13; Ibiza, 66; 1.º de Octubre, 2; Ramón y Cajal, 19 (esquina a Apóstol Santiago); Hermanos García Noblejas, 7 (Cruz de los Caídos); José del Hierro, 25 (colonia de San Vicente); Ascao, 47 (entrada Hermanos García Noblejas, 40); Emilio Muñoz, 19 (San Blas); López de Hoyos, 374 (Ciudad Lineal); barrio del Salvador, Centro Comercial (Ciudad Lineal); avenida Generalísimo, 76 (prolongación Castellana); carretera de Aragón, 47 (Alcalde López Casero, 2); Villafraña, 8; Elfo, 78 (esquina Virgen Sagrario); Alonso Heredia, 7 (próximo Francisco Silvela); Castelló, 68 (esquina Lista); Lagasca, 102 (esquina Maldonado); Francisco Silvela, 96; Camillas, 94 (entrada López de Hoyos, 96); José Ortega y Gasset, 87 (antes Lista); Marceano, 29 (entrada López de Hoyos, 99); Infanta María Teresa, 21 (frente a Soledad, 232); Dracena, 13 (polígono Santa María); avenida Habana, 6; Orense, 71; Marqués de Viana, 74 (Tetuán); General Margallo, 4 (Tetuán); Pinos Alta, 16 (Tetuán); plaza Norte, 2 (Tetuán); avenida Generalísimo, 107 (próximo plaza Castilla); María Auxiliadora, Bloque I, Inmobiliaria Bellas Vistas; Barón del Castillo, 2; Bravo Murillo, 75; Bravo Murillo, 45; Castilla, 12; Jaén, 31; Alonso Cano, 91; Zurbarán, 89; Trafalgar, 35 (esquina Eloy González); Alonso Cano, 9; avenida Islas Filipinas, 4; Fernández de los Ríos, 63; Acuerdo, 38; Guzmán el Bueno, 6; Benito Gutiérrez, 25; Ventura Rodríguez, 13 (entre Ferraz y Princesa); paseo de Extremadura, 27; paseo Perales, 18 (barrio Extremadura); paseo de Extremadura, 199; Calatrava, 40; Embajadores, 27, Capitán Salazar Martínez, 7 (plaza Puerta Toledo); General Ricardos, 40; plaza Roger de Flor, 2 (colonia del Tercio, Carabanchel Bajo); Alejandro Sánchez, 57 (Mataderos); Eugenia de Montijo, 68; Camino de la Laguna, 37 (Carabanchel Bajo); Duquesa de Tamames, 35 (Carabanchel Alto); colonia Velázquez, 93 (es Abantes); avenida Oporto, 93 (esquina General Ricardos); Martínez Borreguero, 15; Santuario, 66 (Almendrales, Usera); Marcelo Usendral, 85; Embajadores, 218; paseo de las Delicias, 72; Ercilla, 20; Ave María, 31; Atocha, 109; avenida Ciudad de Barcelona, 47 (antes Pacífico); Lira, 6 (barrio de la Estrella); avenida Albufera, 87 (Puente Valdecasas); Mendivil, 28 (Puente Valdecasas); Martínez de la Riva, 149 (Puente Valdecasas); Calle Doce, 53 (Falomeras); avenida Monte Iguel, 81 (Puente Valdecasas); Cerro de la Alcazaba, 55 (Puente Valdecasas).

Cupón de los Ciegos  
NUMERO PREMIADO AYER  
046

# VIDA CULTURAL

## CURSILLO SOBRE FUNDAMENTOS METODOLÓGICOS Y ESTADÍSTICOS DEL SICODIAGNOSTICO

COMENZARA MAÑANA EN EL INSTITUTO NACIONAL DE SICOLOGIA APLICADA

Mañana, día 16, comenzará en el Instituto Nacional de Psicología Aplicada y Psicotecnia un curso sobre "Fundamentos metodológicos y estadísticos del sicodiagnóstico". La primera clase será desarrollada por el profesor don Mariano Yela, y las restantes por don Marcelo Pascual Quintana, según el siguiente programa:

Lunes, 16.—Sicometría y clínica, en el sicodiagnóstico, por don Mariano Yela.

Martes, 17.—Normas generales, por don Marcelo Pascual Quintana.

Miércoles, 18.—Fiabilidad de los tests.—Validez de los tests (idem).

Viernes, 20.—Análisis de los elementos (idem).

Sábado, 21.—Tipificación de los tests (idem).

Las clases se desarrollarán en el salón de actos del Instituto (calle de Isaac Peral, frente al Colegio Mayor «Padre Poveda»), a las siete y media de la tarde. El precio de la matrícula para obtención del diploma de asistencia es de 200 pesetas.

### X Curso de Dirección de Personal

El próximo día uno de abril dará comienzo el X Curso de Dirección de Personal, organizado por la Comisión de Madrid de Acción Social Patronal, en el que, a lo largo de todo el mes, se estudiarán las materias inherentes a la moderna Administración de Personal, tales como:

- Psicología y Sociología Industrial.
- Organización.
- Relaciones Industriales.
- Doctrina Social de la Iglesia.
- Doctrina Social de la Iglesia.
- Formación Profesional.
- Remuneración del Trabajo.
- Contratación Colectiva.
- Dirección de Personal, y
- Técnicas de Investigación Social.

Dirige el curso don Fernando Guerrero, jefe del Gabinete de Estudios de Acción Social Patronal, y colaboran catorce profesores con experiencia de Empresa, que darán a sus clases un sentido eminentemente práctico, con visitas a Empresas y Departamentos de Personal, Seminarios, coloquios, etc. Las sesiones se desarrollarán desde las 16 a las 21 horas de cada día.

### Conferencia del profesor Julio Ferry

En la tarde de ayer se celebró en la sala de conferencias del Instituto "Eduardo Torroja" la conferencia que sobre el tema "El dilema cálculo elástico-cálculo plástico en el hormigón armado" ha pronunciado el ingeniero portugués profesor Julio Ferry Borges.

Tras analizar el comportamiento no lineal de las piezas elementales, estudiado analíticamente mediante formulación matricial y fácilmente resuelto con ayuda de los computadores electrónicos, se refirió el conferenciante al caso general de una estructura cualquiera, que se resuelve a partir del anterior.

Concluyó el ingeniero Ferry Bor-

ges que la realidad no corresponde estrictamente al método elástico ni al método plástico, sino que se coloca entre ambos. Desde un punto de vista práctico la solución consiste en el establecimiento de tablas que proporcionen los oportunos factores de corrección aplicables a uno u otro procedimiento.

"Conquistadas estas metas, otras vendrán", terminó diciendo el conferenciante. "Lo fascinante de la investigación es que en ella la lucha por la verdad es una lucha sin fin, en la que sólo nos es dado ganar pequeñas batallas."

### Alvaro de Laiglesia, en las erulias literarias de El Corte Inglés

Con asistencia de gran número de escritores y periodistas, se reanudaron ayer tarde las Tertulias Literarias de El Corte Inglés, con una sesión en la que el conocido humorista Alvaro de Laiglesia desarrolló una animada conferencia, seguida de coloquio.

Presentó al conferenciante don Ramón Areces, quien tuvo palabras de encendido elogio para el humor e ingenio de Alvaro de Laiglesia y se congratuló después de la presencia en aquella casa de tantos hombres de letras y representantes de la cultura.

Seguidamente, Alvaro de Laiglesia hizo una exposición de sus criterios en torno a la literatura y el humor. Con su especial agudeza hizo diversas descripciones de personajes y situaciones en los que se encerraba una dosis inmensa de humor moderno.

Después de su conferencia, que fue muy aplaudida, Alvaro de Laiglesia mantuvo un animado coloquio.

### Recepción en honor del Premio "Nadal" don Manuel Mejía

En el hotel Velázquez se celebró ayer tarde una recepción, ofrecida por Ediciones Destino, de Barcelona, creadora del Premio "Nadal" de literatura, en honor del escritor colombiano don Manuel Mejía Vallejo, ganador del correspondiente al año 1963 con su novela "El día señalado", que es el primer literato de la América española que ha obtenido el preciado galardón.

Asistieron a la fiesta, que fue brillante, el director general de Archivos y Bibliotecas, señor Bordonau; el secretario general del Instituto de Cultura Hispánica, señor Suárez de Puga, en representación del director, ausente de Madrid; los académicos señores Fernández Almagro, Pabón y Suárez de Urbina, Cossío y Aleixandre;

### Conferencia de mister Joseph Lee Smith

En el Colegio Mayor "José Miguel Guitarte" habló el segundo secretario de la Embajada de los Estados Unidos en Asuntos Políticos sobre "El papel del Jurado en el sistema judicial de los Estados Unidos".

Al finalizar la interesante conferencia hubo un animado coloquio.

## MEJORA DE FIRMES Y ENSANCHE DE CARRETERAS, OBJETIVO INMEDIATO

### Se colocarán cuatrocientas setenta grúas en los puertos españoles y se construirán algunos aeropuertos

#### CONFERENCIA DE DON VICENTE MORTES SOBRE EL FUTURO DE LOS TRANSPORTES EN ESPAÑA

Con ocasión de la imposición de becas en el Colegio Mayor «Moncloa», y bajo la presidencia del vicerrector de la Universidad de Madrid, se celebró ayer un acto académico, en el que el Subsecretario de Obras Públicas, don Vicente Mortes, pronunció una conferencia sobre el futuro de los transportes en España, conforme a las previsiones del Plan de Desarrollo.

Después de hacer referencia a la dureza de nuestras condiciones geográficas, señaló las causas históricas y económicas que han condicionado la situación infraestructural de los transportes en nuestro país.

Afirmó que los 133.519 kilómetros de la red de carreteras tienen una longitud suficiente para las necesidades españolas, si bien los firmes y anchuras se han quedado anticuados e insuficientes.

El Plan de Desarrollo se ha marcado como objetivo la mejora de los firmes y ensanches, y la construcción de 200 kilómetros de autopistas en aquellas zonas en donde es previsible un mayor incremento de tráfico.

En cuanto a los ferrocarriles, las indicaciones del Plan se refieren preferentemente a la renovación de raíles y traviesas y a dotar a la RENFE de nuevo material ferroviario para alcanzar mayor comodidad y seguridad en el transporte.

Al referirse a los puertos en España, dijo que en los 300 existentes se efectuarán ampliación y mejora de los muelles, así como colocación de 470 grúas, en tanto se renueva la Flota española.

Dedicó, finalmente, especial atención al conferenciante al problema de los aeropuertos. Los 40 que actualmente prestan servicios

no están suficientemente dotados para atender al «boom» turístico que se ha producido en los últimos años. Por ello se construirán algunos aeropuertos más en zonas de interés turístico y se pondrán al día para que en ellos puedan evolucionar los más modernos aparatos.

### Conferencia del profesor Krebs en el Instituto «Alonso Barba»

Si el Premio Nobel inglés profesor sir Hans Adolf Krebs, director del departamento de Bioquímica de la Universidad de Oxford, ha pronunciado una conferencia en el aula del Instituto «Alonso Barba» del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, y ha recibido la medalla de consejero de honor de este organismo.

El local se hallaba lleno de estudiantes y de profesores.

El director del Instituto Español de Fisiología y Bioquímica y catedrático de Bioquímica de la Facultad de Farmacia de Madrid, doctor Angel Santos Ruiz, pronunció unas palabras de presentación del conferenciante, en las que trazó un bosquejo de su personalidad científica y de sus trabajos de investigación, que le han llevado a obtener el famoso galardón internacional en 1953.

El profesor Krebs desarrolló el tema «Mecanismos "feedback" (retroalimentación) en la regulación del metabolismo», en idioma inglés, y utilizó la proyección de diapositivas para ilustrar su lección magistral.

Abordó los mecanismos de control que dependen de las propiedades específicas de algunas enzimas claves del metabolismo.

Además de estos sistemas de regulación —los de mayor precisión— existen los hormonales, el sistema nervioso y la propia biosíntesis de enzimas. Los mecanismos de regulación por «feedback» fueron los expuestos por el conferenciante, especialmente los relacionados con sus trabajos sobre gluconeogénesis. Los aspectos concretos de este proceso serán el tema de su próxima conferencia, el próximo lunes, en la Facultad de Farmacia de Madrid.

El profesor Krebs fue calurosamente aplaudido.

A continuación el secretario general del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, reverendo padre José María Albareda, entregó al profesor Krebs el diploma y la medalla de consejero de honor de dicho organismo. La concurrencia subrayó el momento con grandes aplausos.

### Conferencia del embajador de Nicaragua en Cultura Hispánica

Como parte de la semana dedicada a Centroamérica que se desarrolla en el Instituto de Cultura Hispánica, habló sobre «Nicaragua y la integración centroamericana» el embajador de la República de Nicaragua, don Vicente Urcuyo.

Después de hacer una breve reseña histórica del proceso de la Unión Centroamericana, el conferenciante explicó las conveniencias de esta Unión y los intereses que la misma representa para las naciones integradas en la Organización de Estados Centroamericanos.

Seguidamente se refirió a la creación de la ODECA, así como a sus proyectos y actividades. El paso más decisivo dado por este organismo ha sido el tratado multilateral del libre comercio e integración económica centroamericana, que estimula la industrialización de Centroamérica y abrirá a las cinco Repúblicas insospechadas fuentes de prosperidad y riqueza.

El embajador terminó evocando los nombres insignes de los patriotas que no negaron frente al momento histórico y decisivo el sacrificio de su sangre y de su vida en pro de una misma bandera y dueños de un mismo destino de grandeza.

### Exito de la Exposición de Pintores de Africa

Se ha visto muy concurrida la Exposición de Pintores de Africa, instalada en las salas Goya y Minerva del Circulo de Bellas Artes. Puede calcularse en más de veinticinco mil personas las que hasta la fecha la han visitado. El exotismo del tema de la mayoría de las obras expuestas y la calidad artística de éstas han despertado el interés del público.

## INDIC: DEL DIA PARA MAÑANA

A las 16.—Centro de Formación de Funcionarios (Alcalá de Henares): Conferencia del profesor Langrod sobre "El pensamiento administrativo no jurídico, sus vicisitudes a lo largo de los siglos y su renacimiento en la época moderna".

A las 19.—Escuela Superior de Arte Dramático (Pez, 42): Inauguración de la Exposición viajera sobre "Vida y obra del Fénix".

A las 19.30.—Colegio de Médicos (Esparteros, 11): Sesión científica especial con proyección de películas.

—Casa do Brasil: Sesión de teatro con la presentación de "Las manos de Euridice".

—Casa de Cisneros (Salón de Tapices): Conferencia de Federico Muelas sobre "El drama del Calvario en la poesía contemporánea".

—Ateneo de Madrid (Prado, número 21): Juicio crítico del libro "El hombre y la revolu-

ción científica", de Enrique Larroque de la Cruz.

—Escuela del Magisterio Femenino: Conferencia de don Arturo de la Orden Hoz sobre "Perfeccionamiento del personal en ejercicio".

A las 20.—Galería Quixote (plaza de España): Inauguración de la Exposición "Obra litográfica", del pintor, grabador y ceramista peruano Francisco Espinoza Dueñas.

—Real Sociedad Geográfica: Conferencia de don Alberto Rubio Fuentes sobre "La antropología y la guerra".

—Academia Médico-Quirúrgica (Villanueva, 11): Sesión científica con intervención de los doctores Picardo, Partearroyo y Alix.

A las 23.—Colegio Mayor Hispanoamericano "Guadalupe": Conferencia del doctor don Vicente Pozuelo sobre "Necesidad de creación de un diagnóstico de síndrome de conjunción de malformaciones congénitas".

CINE

Una película alemana realizada en Africa y otra italiana de cuestiones muy serias tomadas a broma

IMPERIAL: FUENCARRAL Y BENLLIURE: "FUGA EN EL TROPICO"

Título original: "Flucht in die Tropennacht". — Producción: Constantin Film (Adolf Rosen), Munich y Naubach Film, Kenya, 1957. — Director: Paul May. — Guión: Johannes Kai. — Fotografía: Toni Biehl. — Música: Erwin Halletz. — Procedimiento color: "Eastmancolor". — Interiores: Carlton, Munich. — Exteriores: Kenya y Nairobi. — Intérpretes: Claus Holm, Erica Beer, Bernhart Wicki, Michael Janisch y Hanns Schiel.

Vemos, una vez más, en esta película a "los animales salvajes en libertad", de las reservas de Kenya, repetidamente utilizados y sin variaciones por los cines ingleses—por éste principalmente—, hollywoodense e italiano. Le llegó el turno al alemán. Esas fieras—leones, leopardos, rinocerontes...— y las que no lo son—como las jirafas y los elefantes, aunque éstos tienen sus ataques de furia— son ya tan conocidas de los públicos filmicos, que las consideramos pertenecientes a nuestras amistades. Lo que no se sabe bien es si a ellas les pasa lo mismo. Dan la impresión de que sí, que están acostumbradas a tales actuaciones ante las cámaras, y como son ya profesionales, vencen la curiosidad de mirar donde no deben, para parecer naturales.

Contemplar de nuevo a ese muestrario de la fauna africana es el primordial atractivo de esta película, y después, su brillante color. No puede extenderse el elogio a la parte, muy discutible, constituida por los pasajes en que intervienen serpientes venenosas. Desagradables para algunos sectores del público, sean o no supersticiosos; pero abundan los que tocan la madera de las butacas y cierran los ojos.

La trama se desarrolla entre blancos, de sentimientos y pasiones más salvajes que los de la propia Africa. ¡Ah, el malvadísimo Robert Franklin, especializado en asesinar a sus esposas y que se acepten esas muertes como unos accidentes!...

Sucede durante un "safari". No hay adulterio, sino en el pensamiento, en la obsesión del marido criminal...

Reiterativa y de ritmo lento, fatan a la película fotogramas documentales de fiestas de bailes y canciones de los indígenas. Tipismo del Africa negra.

Los lances últimos, cuando el telégrafo de esas tierras, el tam-tam, propaga la noticia de que un hombre blanco ha matado a un negro, y se le capture. Animan un poco la película.

Bernhard Wicki—actor y director, triunfante en esta tarea en "El Puente"—interpreta el papel del perverso Robert Franklin. Claus Holm incorpora a Peter O'Brien, el cazador, un noble carácter. Y Erica Beer, a Bárbara Franklin.

INSTITUTO ITALIANO DE CULTURA: "DON CAMILO Y EL DIPUTADO PEPPONE"

Título original: "Don Camillo e l'onorevole Peppone". — Producción: Rizzoli Film, Roma, 1955. — Director: Carmine Gallone. — Argumento y guión: Giovanni Guareschi, adaptados de su novela de este mismo título. — Fotografía: Anchie Brizzi. — Música: Alessandro Cicognini. — Intérpretes: Fernand, Gino Cervi, Leda Gloria, Claude Silvain, Memmo Carotenuto, Siro Urzi, Guido Celano y Umberto Spadaro.

El éxito de "Don Camillo" obligo a su autor, Giovanni Guareschi, a escribir otras tramas con este cura de aldea y el alcalde comunista

Peppone de personajes principales. Y como todo lo que se hace en serie pierde originalidad y calidad. Se reflejó en el cine ese éxito. Y ha sucedido igual. Sin duda, la mejor es la primera película en que la parte trascendente, cuando el reverendo don Camilo dialoga con el Cristo de su iglesia, domina a las situaciones cómicas. En ésta, en cambio, son más las de tono jocoso. Don Camilo no cambia de actitud: pide consejo a Cristo, y unas veces le atiende y otras no, ya que acopla su criterio a lo no previsto. Las cuestiones que contienen estas películas son demasiado serias para ser tomadas a broma. Pero ya se sabe que una de las notas definidoras del moderno cine italiano es esa de envolver en bur-las, para desviarlos de su verdad e importancia, asuntos vitalísimos que afectan, como en estos relatos, a la espiritualidad.

Fernand, en el papel de Don Camilo, y Gino Cervi, en el Peppone—de insuperables trabajos—, son las figuras descolantes de esta serie de películas.

Luis GOMEZ MESA

REGLAMENTO DE REGIMEN INTERIOR DE LA CENSURA DE CINE HA SIDO APROBADO POR UNA ORDEN DEL MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

Por una orden, que publica el «Boletín Oficial del Estado», del Ministerio de Información y Turismo se aprueba el reglamento de régimen interior de la Rama de Censura de la Junta de Clasificación y Censura de Películas Cinematográficas, que será el órgano de ámbito nacional que con carácter exclusivo está encargado de dictaminar sobre los guiones y películas, cuya realización y proyección debe autorizar la Dirección General de Cinematografía y Teatro, y de ejercer cuantas funciones se le asignan en el reglamento en relación con la propaganda y publicidad cinematográficas.

Estará constituida por un presidente y dos vicepresidentes, que serán, respectivamente, el director, el subdirector y el secretario general, designados libremente por el Ministro de Información y Turismo; once vocales, nombrados por el Ministro, tres de ellos, y sus correspondientes sustitutos, a propuesta, respectivamente, de los Ministerios de la Gobernación y de Educación Nacional, y de la jerarquía eclesiástica; los vocales circunstanciales que estime necesario designar el Ministro; el jefe del Servicio de Cinematografía y los asesores, sin voto, que designe el director de Cinematografía y Teatro.

El presidente determinará el plan de trabajo de la Junta, fijará los días de sesiones ordinarias y convocará las extraordinarias. Los acuerdos deberán contener en lo atinente los siguientes pronunciamientos: autorización o prohibición de la película, autorización del doblaje o del subtítulo; autorización de la proyección en versión original, subtitulada o doblada; especificación de si es "autorizada para todos los públicos", autorizada para mayores de catorce años, autorizada para mayores de dieciocho años; especificación de si «especialmente indicada para menores de ca-

TEATRO «EL PROCESO DEL ARZOBISPO CARRANZA» EN EL MARIA GUERRERO

En esta comedia dramática de Joaquín Calvo Sotelo en ocho cuadros se compendia el famoso proceso del arzobispo Carranza desde el mismo día de su detención en Torrelaguna por el Santo Oficio hasta el de su condena y muerte. Estamos ante un drama-histórico a la vez que un drama de ideas. En el teatro histórico el arte por el arte acabó. Dado el talante crítico y revisionista que hoy domina, estas evocaciones históricas siempre entrañan un deseo testimonial. La pura recreación histórica no se lleva. Son obvios los ejemplos recientes de esta actitud combativa del teatro histórico actual dentro y fuera de España. Calvo Sotelo, hombre de nuestro tiempo, no elude el compromiso, si bien propende a un objetivismo elegante, preñado de matizaciones y mesuras. Ante un problema de tan enconada raíz española como el de la Inquisición—que es el que aquí se saca a tablado—el autor procura dejar en claro una serie de puntos esenciales sin demago-

gias ni charangas, como conviene a su manera personal de hacer teatro. Y así por boca del mismo arzobispo se define aquella España de Felipe II «erizada de sospechas y recelos» en la que cada español era «un espía enfermizo» de la religión... Y España «una fortaleza sitiada». Los diecisiete años que dura el proceso y que refiere la comedia son un exponente inequívoco de aquella enfermedad psicológica, moral y política que en gran parte condiciona la Inquisición. Asimismo están sutilmente apuntados, que como siempre—triste condición humana—bajo los informes fiscales basados en las delgadísimas disquisiciones teológicas que requería, llamémosle "vanguardismo" de Carranza bullían torpes pasiones, tales como el odio del inquisidor general al encausado y la apetencia por «algunos» de administrár el mayor tiempo posible los bienes de la sede vacante de Toledo. Estas, antes que las presuntas herejías de Carranza, eran causas suficientes para dilatar el proceso. La personalidad de Carranza—que en realidad fue un justicia ajusticiado— está presentada con riqueza de matizaciones psicológicas. Primero se indigna de que lo procesen. Luego teme—conocía muy bien los recursos coactivos de la Inquisición—. Y al final, cuando se produce el fallo condenatorio, él mismo llega a dudar de la ortodoxia de sus acertos dichos o escritos. ¿No habría transgredido la frontera del bien y del mal sin darse cuenta? Y sobre todo, ¿qué derecho tenía a rebelarse él, que en otro tiempo impuso penas gravísimas por pecados no superiores a los suyos? Quien a hierro mata, a hierro muere, parece ser la tesis final de Carranza en esta comedia.

El teatro o el cine "con proceso" siempre tiene cierto interés. El personaje está estudiado con virtud de biógrafo cuidadoso y responsable en este drama de Calvo Sotelo. Pero esto no es bastante para conseguir eficacia dramática. Aquí el auténtico conflicto "está referido" no presente. Un proceso fundado en vidriosa materia teológica, de pensamiento, de alma; no en hechos, en sucesos, en pasiones actuantes es muy difícil mantenerlo en pie sobre un escenario. En el primer acto queda perfectamente delineado el personaje central y los inmediatos: defensor, hermana, fray Antonio, etcétera. Y en los cinco cuadros del segundo acto hay muy poco que añadir a estas actitudes. Todo es un moler el mismo grano sin episodios que remonten la atención conseguida. No consiguen avivar el interés algunas escenas subsidiarias del delgado argumento, tales como la visita el embajador de España o la del puerto. Por todo esto, en el segundo acto decae el atención, y esta pieza literaria, por otros conceptos dignísima, queda monótona y sin contrastes. Bromas pesadas del teatro. El diálogo es correctísimo, suavemente matizado de arcaísmo con toda intención. La hechura del drama totalmente realista y lineal no aporta ninguna novedad—ni creo que el autor lo haya pretendido— al arte de hacer comedias. La recreación histórica totalmente figurativa y correcta. Y la presentación y montaje francamente excepcionales. José Luis Alonso, como siempre, ha echado el resto para dar vida a esta obra tan carente de concesiones y trucaje. Todos los detalles, movimiento de tantos personajes en escena, efectos de luz, cánticos, músicas de fondo, decoración de

Emilio Burgos, vestidos y caracterización han estado al servicio más eficaz de la comedia estrenada anoche. Nada digamos de la representación que no sea elogiosa. Manuel Dicenta, una vez más, dio una lección de su magisterio. La justeza de sus ademanes en cada momento del dilatado tiempo que vive su personaje en escena. Su precisión de gesto, su magnífica dicción, tan clara, tan sin énfasis, tan elegante. Amelia de la Torre, en su breve papel, que a mi gusto no le va del todo, sirvió al texto con la probidad y eficacia que la caracteriza. José Bódalo, cada día mejor actor, convincente, sincero, medido (estos papeles de leal y hombre de pro le van muy bien), Antonio Ferrandis, magnifico en su corta intervención: humor, gracia, discreción. Agustín González, José Vivó, Vicente Soler, Valeriano Andrés, Jacinto San Emeterio, Fernando Noguera, así como los demás componentes del larguísimo reparto pusieron todo su esfuerzo por sacar el máximo partido a la representación.

El público, que escuchó con gran atención, aplaudió cortesmente al concluir el primer acto. Al final de la función los aplausos tuvieron réplica de pateo y voces de protesta. El autor salió a saludar sin gran ilusión, pero como los aplausos no conseguían acallar las muestras de desaprobación se retiró en seguida. Fue una pena que el buen saber hacer de Calvo Sotelo, la nobleza y honestidad de su intención no se lograsen ante el público que anoche había en el María Guerrero.

F. GARCIA PAVON

I Certamen Nacional de Teatro Juvenil

SE CELEBRA ACTUALMENTE LA FASE DE SECTOR

En toda España se está celebrando la fase provincial del I Certamen Nacional de Teatro Juvenil, convocado por el Servicio de Actividades Culturales de la Delegación Nacional de Juventudes. Los grupos que resulten triunfadores en sus respectivas provincias asistirán a la fase de sector que se celebrará del 1 al 10 de abril en las capitales de La Coruña, Zamora, Barcelona, Alava, Burgos, Avila, Castellón, Alicante y Córdoba, que han sido designadas cabeceras de sector.

LEA USTED



APARECE LOS MARTES

Plaza de Toros de Madrid

Hoy domingo, 4,30 tarde Seis novillos del Pizarral de Casatejada (Cáceres), para RAFAEL CORBELLE FRANCISCO MARTINEZ «EL BOTINER» EDUARDO ORDONEZ de Ronda (Málaga), nuevo en esta plaza Taquillas: VICTORIA, 9

VISTA ALEGRE

HOY DOMINGO, 4,45 TARDE

Novillos de M.ª Antonia Fonseca

JOSE MARIA MEMBRIVES

VICENTE PUNZON

PACO PUERTA

(tres triunfadores en un mismo cartel)

Taquillas: VICTORIA, 3

TOROS EN SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

Domingo 15, 4,45 tarde 6 novillos de Bernaldo de Quirós, para

EL MILLONARIO

EL CARLOTENO

PEDRO ROMERO

Billetes: La Central, Victoria, 3 Servicio especial de autobuses G. Cristóbal, desde dos horas antes. PLAZA DE CASTILLA, ida y vuelta. Información: teléfonos 257 45 90 y 257 80 92

# COLOMBIA: 50 NIÑOS MUEREN AL VOLCAR UN AUTOBUS

## EL VEHICULO CAYO POR UN PRECIPICIO

BOGOTA.—Cincuenta niños han encontrado la muerte en un accidente ocurrido al volcar un autobús en el que realizaban una excursión por las proximidades de Ipiales, en la frontera de Bolivia con Ecuador. El vehículo cayó por un precipicio. Hasta ahora sólo han sido recobrados los cadáveres de veinte niños. (Efe.)

**Perecen cinco esquiadores enterrados por un alud**

VAL D'ISERE (Alpes franceses).—Cinco esquiadores, de ellos tres mujeres, han resultado muertos por un alud. Solamente tres pudieron ser rescatadas con vida. Las ocho

personas de este grupo habían venido de la ciudad de Lion. (Francia). (Efe.)

**Para que no le castigaran por las malas notas, encendía su propia casa**

SANGUS (Massachusetts).—Un joven estudiante de catorce años de edad, cuyo nombre no se ha facilitado debido a su edad, ha confesado ante la Policía que prendió fuego a tres escuelas, a una iglesia y a su propia casa, porque temía que sus padres le castigaran por las malas notas obtenidas. La Policía reveló que el joven fue detenido al producirse un incendio en una de las escuelas. (Efe.)

### MADRID

## OTRA BANDA DE MENORES DESARTICULADA POR LA POLICIA

**TODOS LOS MIEMBROS DEL GRUPO, OBLIGATORIAMENTE, DEBIAN POSEER NAVAJA AUTOMATICA**

Un nuevo grupo de menores de edad, autores de bastantes robos en tiendas y establecimientos comerciales de la capital, ha sido desarticulado por inspectores pertenecientes a la Brigada de Investigación Criminal de la capital.

En este caso concreto se da una circunstancia muy típica, que de por sí caracteriza a los componentes de este grupo de delinquentes juveniles: el jefe de la banda exigía a los que pertenecían a la misma la posesión de navajas automáticas, que utilizaban para forzar los accesos a los establecimientos que robaban o bien para descerrajar las cajas de caudales existentes en los locales. Al mismo tiempo, las navajas eran empleadas por los jóvenes ladrones para, caso de hallar resistencia, amenazar a los que les hiciesen frente.

El jefe del grupo era Andrés Carrero Redondo, de sólo dieciséis años de edad, e integraban el mismo Antonio Martínez Martínez, de diecisiete; Marcelo García Romero, igualmente de diecisiete años, y Rafael Jiménez Velasco, de veintidós años de edad.

Este grupo es el autor de numerosos robos, habiendo cometido en la misma noche hasta cuatro distintos.

Se calcula el importe de lo robado en unas cien mil pesetas, aproximadamente, incluyendo en esta cifra los daños causados en la perpetración de los delitos.

Preferentemente la banda se apropiaba de metálico o bien de efectos de poco volumen y fácil pignoración. En unión de las correspondientes diligencias han pasado a disposición de la autoridad judicial competente.

### Ladrones detenidos

Han sido detenidos y puestos a disposición de la autoridad judicial competente, por inspectores afectos a la Brigada de Investigación Criminal, los autores de varios robos cometidos en días pasados en establecimientos diversos de la capital.

Uno de los detenidos, José Luis López Collado, de dieciséis años de edad, cometió sustracciones en los siguientes locales: el 23 de fe-

brero de los corrientes, en un bar de General Mola, número 252, donde se apropió de 9.600 pesetas; después robó en una tienda de confección de niños, en la avenida de Oporto, de donde se llevó 4.000 pesetas en metálico y diversas ropas, y, finalmente, en la calle de San Juan de La Salle, número 5, donde sustrajo 150 pesetas que había en el cajón de la máquina registradora.

Habitualmente este delincuente se introducía en los locales que robaba fracturando las lunas de los escaparates o las puertas de acceso a los mismos.

También ha sido detenido Antonio Medina Puertas, autor de seis robos en otros tantos locales comerciales.

### Muerta en accidente de tráfico

La anciana de setenta y siete años de edad Felipa Rlíz de Azúa Román, que vivía en la calle de San Magín, número 2, falleció a consecuencia de las gravísimas lesiones sufridas al ser arrollada por el turismo que conducía el súbdito norteamericano Richard H. Cooper.

El accidente ocurrió en la plaza Elíptica.

### Perece atropellada por un autobús

Josefa Mora Capilla, de cincuenta y cinco años de edad, con domicilio en la calle de Cabanilles, número 35, resultó muerta instantáneamente al ser atropellada, a la altura de la finca número 11 de su misma calle, por un autobús de la línea 8 de la Empresa Municipal de Transportes que conducía Eugenio Fernández Gil.

La víctima del mortal atropello iba acompañada por un hijo, que escapó ileso del accidente.

### Robo en un establecimiento

Gonzalo Delgado Ludeña, domiciliado en la calle del Oso, número 2, ha denunciado que ha sido víctima de un robo en su establecimiento, sito en la calle de Martínez de la Riva, 77. Los ladrones se llevaron géneros valorados en 16.300 pesetas.

## DETENCION EN BARCELONA DE FALSIFICADORES DE PRODUCTOS DE LA CAMPSA

### Ha sido descubierto un establecimiento clandestino donde se vendían lubricantes

BARCELONA.—El Grupo Fiscal de la 331 Comandancia de la Guardia Civil, como continuación a sus gestiones para la represión de contrabando de productos monopolizados por Campsa, localizó en la Ciudad Condal un establecimiento, totalmente clandestino, que detallaba aceites lubricantes compuestos con fórmulas confeccionadas por dichos traficantes, garantizando los productos con precintos falsificados de la Empresa Nacional Calvo Sotelo, algunos rehabilitados de Campsa y otros, simplemente en blanco o con inscripciones extranjeras.

Estos manejos eran dirigidos por J. C., reincidente, en posesión de licencia de mayorista en otro punto próximo, quien utilizaba como testafierros a D. M. S., mozo de almacén, que hacía las mezclas, y a J. L. M., corredor. A éste le fueron encontrados en su domicilio recibos y facturas de una Empresa y direcciones supuestas, a fin de evitar ser descubierto el lugar de enclavamiento de la industria clandestina y sujetos que en ella intervenían, y a C. C. M., las fórmulas en unas libretas de apuntes, y era también el que, en plena calle, hacía los trasbordos de las mercancías.

Dichos individuos han sido puestos a disposición del Tribunal Provincial de Contrabando y Defraudación, con las máquinas de precintar, precintos, juegos de punzones para numerar éstos y demás productos aprehendidos, pasando el correspondiente atestado a la jurisdicción ordinaria. (Cifra.)

### Más de un millón de pesetas perdidas en un incendio

BILBAO.—Más de un millón de pesetas en pérdidas es el resultado de un incendio que se ha registrado en un taller de carpintería de Sestao.

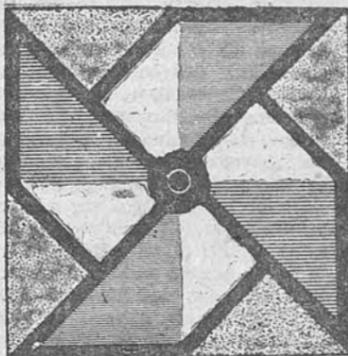
Por circunstancias que se desconocen, al filo de la madrugada de ayer, se advirtieron las llamas, que tomaron rápido incremento por causa del fortísimo viento reinante y la escasez de agua en las inmediaciones.

Los bomberos consiguieron extinguir el siniestro utilizando dos bombas, y tras algo más de una hora de trabajo intenso. Uno de los miembros del equipo contra incendios resultó levemente herido.

Alarmados por la aparatividad del incendio, los vecinos del edificio siniestrado abandonaron sus hogares y permanecieron en la calle hasta que el fuego quedó completamente sofocado. (Cifra.)

### Se incendia un taller de fundición de llaves

SANTA CRUZ DE TENERIFE.—Un incendio ha destruido un taller de fundición de llaves, sito en la calle Tercera del barrio del Perú, en esta capital. Las pérdidas se elevan a unas 800.000 pesetas. Varias viviendas colindantes tuvieron que ser desalojadas, y al alcanzar las llamas a unos bidones de gas-oil y otros de ácidos, se produjeron algunas explosiones, con la consiguiente alarma del vecindario. El parque municipal de bomberos sofocó el fuego después de unas tres horas de trabajo. No



Queda convocado nuestro **GRAN CONCURSO INFANTIL**

# MOLINILLOS DE PAPEL

Pueden tomar parte todas las niñas y niños hasta 12 años

Regalos para todos los participantes

**400 premios**  
**8 bicicletas**

GRAN FESTIVAL CIRCENSE

Desde mañana pueden presentarse los molinillos

## SOLICITAD LAS BASES

UN SIMPATICO CONCURSO DE PRIMAVERA

organizado por



con la especial colaboración de



Degustaciones gratuitas para los concursantes

CADA GOTITA... MAS SABOR

PLANTA SEXTA

# ECONOMIA Y FINANZAS

## La Bolsa fue enfriándose día a día

El cambio de posición de los Bancos y la realización de beneficios en Unión y Fénix dieron al traste con la recuperación que en la primera semana de marzo se había perfilado creando la ilusión de que se robustecía el mercado. Efectivamente, aún parecía al principio de la semana transcurrida que el ciclo iba a traer consigo la consolidación de la favorable tendencia surgida mediada la semana anterior, pues la primera jornada fue bastante activa y firme, dentro de la ponderación habitual. Sin embargo, pronto esas esperanzas se vieron oscurecidas al intensificarse apreciablemente la

afluencia de papel, quizá con el propósito de realizar beneficios o de tantear las posibilidades reales del dinero y su decisión para adquirir.

Como es lógico, el incremento de la corriente vendedora dio una vuelta en redondo a la tendencia de los cambios que, sin ninguna violencia, de un alza interesante y bastante generalizada, pasó a un reajuste extenso, dentro de un marco de negocio reducido. Hacia el final se equilibraron las contrapartidas nuevamente, pero no había indicios claros de un auténtico mejoramiento inmediato, por lo que, en orden a las perspectivas, todo parece indicar que persistirá la tónica de sostenimiento.

El martes se operó en la renta variable por 14,4 millones de pesetas nominales, volumen superior al de las últimas sesiones de apertura semanal, reduciéndose después el negocio, aunque en todo momento se ha mantenido en unos volúmenes de cierta consideración. Es de señalar que estos días han operado numerosos valores, llegándose el martes a los 119 títulos tratados. En cuanto al índice general de cambios apenas si ha variado, pues cierra a 101,14 con mejora de un 0,30 por 100. Es decir, que el fondo de firmeza no se ha perdido del todo.

Los Bancos también se han desenvuelto de forma irregular, por lo que ha quedado rota la unanimidad alcista de las últimas semanas. En efecto, Banesto pierde en esta ocasión 17 puntos; Exterior, cinco; Rural, tres, y Central, uno, mientras que Popular sube nueve; Hispano, cinco; Mercantil, uno y medio, y General e Ibérico, uno.

Los valores eléctricos, que comenzaron muy bien, se vieron posteriormente afectados por los excedentes de oferta, así que en el balance de diferencias de la semana también acusan más bien las caídas. Destaca entre los que bajan Sil, que pierde 17 enteros—nadie se explica por qué—, siguiendo las Fecas grandes, que se dejan 4,25 enteros, Las Fecas pequeñas, Viesgo, Moncabril y Unión Eléctrica Madrileña retroceden dos enteros; Leonesas, 1,75; H. Cantábrico, cinco y medio; Enher, uno y medio; Sevillana, 1,25, y Fenosa, 0,50 enteros. Por el contrario, Chorro alza cuatro; Cataluña, uno y medio; Langreo, dos, y Reunidas, H. Española e Iberduero que consiguen mejorar un entero.

En arbitraje el sector más flojo ha sido el minero, a pesar de que estos días Rif consigue subir 14 puntos. Los Guindos pierden tres enteros; Ponferrada, dos, y Felguera, uno y medio. En el grupo químico son notas salientes las alzas de 11 enteros en Cros, que también subió en Barcelona, y de siete y medio en Energía, habiendo subido también ocho enteros Unquinesa, tres Hidro Nitro y dos Resinera. En cambio, Petróleos cede tres y Explosivos dos cuartillos. Hornos y se mantiene Auxiliar. Finalmente, en metálicos cede 1,25 Irregular en alimentación con alza de 2,75 enteros en Azucarera y retrocesos de uno en El Águila y Ebro, y en el resto del mercado pocas alteraciones sensibles que, en su mayoría, son de signo positivo. Las más salientes corren a cargo del Metro, que sube seis enteros; Telefónicas, dos; Dragados, seis; Bami y la I. Asturiana, cuatro; General de Inversiones, cinco, y Fénix que se apunta 200 puntos de ventaja, después de sus alzas y bajas de la semana.

## NOTAS BREVES

El año pasado, en una Junta de una Empresa del I. N. I., el marqués de Suanzes indicó que la entidad quería formar una especie de Universidad, en la que las grandes Empresas industriales del Instituto podrían reclutar sus futuros dirigentes, después de haber orientado su formación técnica. La idea está ya en marcha, se ha firmado la escritura de la Fundación —"Santa María del Espíritu Santo"—, que construirá un Colegio Mayor en terrenos de la Ciudad Universitaria.

La idea es magnífica y de una tendencia social amplia, pues no sólo serán sus beneficiarios los jóvenes vinculados con las factorías del I. N. I. o los hijos de sus empleados y técnicos, sino también cuantos tengan aptitud en España para los estudios superiores, quienes, al efecto, recibirán las oportunas becas. En estudios no superiores, también actuará la Fundación, que promoverá inmediatamente la creación de una Escuela Técnica de Grado Medio, que será de lo mejor de España en este terreno.

Obtenido por primera vez en España, y vencidas las dificultades para la puesta en marcha de la planta de ferrocromo, en breve saldrá al mercado ferrocromo afinado y superafinado obtenido por Ferroatomías y Electrometales, Sociedad Anónima.

Fyesa ha montado una modernísima instalación para obtención del ferrocromo en sus variedades más decarburadas, compuesto de dos hornos: uno de reducción y otro de afino, ambos con carga automática. El horno de reducción entró en servicio el pasado mes de diciembre y el de afino ha entrado en plena producción en el mes de febrero.

Con la producción de esta planta se tiene previsto abastecer de ferrocromo a la industria nacional, liberándola de las importaciones de dicha primera materia, imprescindible para la fabricación de aceros inoxidables, en constante incremento en España.

La factoría de Puertollano de la E. N. "Calvo Sotelo, S. A." ha obtenido durante el mes de enero de este año extraordinarios aumentos de producción de carburantes, lubricantes y disolventes y otros productos químicos sobre los conseguidos en enero del año 1963.

En efecto, de carburantes, en enero de este año se fabricaron 1.900 toneladas, lo que supone un aumento de 187,87 por 100 sobre la producción de enero de 1963; en lubricantes, la cifra de enero de 1964 ha sido de 1.252 toneladas, con un aumento de un 59,69 por 100 sobre las de enero de 1963, y de disolventes y otros productos químicos se lograron 1.194 toneladas en enero de 1964, con un aumento de un 176,38 por 100 sobre la producción de enero de 1963.

Conviene no olvidar que Fyesa hace años que viene exportando las ferroatomías corrientes —ferro manganeso, silico manganeso y ferro silico—, y que esta técnica española está acreditada en el mundo, pues, aparte de esta Sociedad del I. N. I., también Carburros Metálicos tiene acreditada la calidad de sus ferroatomías que también compiten, además, en precio, con las más acreditadas de la siderurgia internacional.

Pedro RICO

## BOLSA DE MADRID

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
<b>Fondos Públicos:</b>					
Interior A .....	91,25	-	El Carmen .....	170,-	-
Exterior A .....	106,50	+	El Encinar Reyes .....	46,-	-
Amort. 4 % 1908 .....	106,50	=	Vallehermoso .....	243,-	+
» 1952 .....	104,50	+	Fisa .....	190,-	+
» Nov 1951 .....	104,50	=	Hispana, preferentes .....	103,-	=
» Jun 1953 .....	106,50	+	Metropolitana .....	188,50	+
» Jul 1951 .....	100,75	=	Menfis .....	110,-	=
» 3 % 1928 .....	100,25	=	Rubán .....	161,-	=
L. Colonización .....	102,-	=	Urbls .....	88,50	+
R. Nacional .....	104,-	=	Vacesa .....	158,-	+
Renfe .....	102,75	-	Urb Metropolitana .....	910,-	+
Ayuntamiento 1914 .....	95,-	=	<b>Cartera:</b>		
» 1918 .....	92,-	+	Insa .....	114,-	+
» 1923 .....	90,-	+	G Inversiones .....	200,-	+
» 1929 .....	80,-	+	Vamosa .....	118,-	=
» In 1931 .....	85,-	+	<b>Mineras:</b>		
» En 1931 .....	84,-	+	Rif .....	377,-	+
» 1941 .....	84,-	+	Río Tinto .....	105,-	-
» 1946 .....	88,-	=	Duro-Felguera .....	92,-	-
Empresa M. T. ....	96,25	=	Guindos .....	66,-	-
Trasatl. May. 1926 .....	76,-	=	Ponferrada .....	535,-	-
E. Majzen .....	71,25	=	<b>Monopolios:</b>		
Tánger-Pez .....	76,-	=	Campa .....	172,25	+
Marruecos .....	61,75	+	Tabacalera .....	216,-	=
Céd. Hipt 4 % .....	88,25	+	<b>Navales:</b>		
» s/A .....	95,-	-	C. Naval, ordinarias .....	84,50	-
» s/B .....	94,-	-	Trasatlántica .....	57,-	=
» s/O .....	95,25	+	Pebsa .....	116,-	=
» 4 % exent .....	100,25	+	Transmediterránea .....	161,-	+
Local Inter. ....	102,-	+	Naval de Levante .....	119,-	=
» Lotes .....	104,-	+	<b>Papeleras:</b>		
» Preferentes .....	107,25	+	P. Española .....	334,-	-
<b>ACCIONES</b>					
<b>Bancos:</b>					
Exterior .....	630,-	-	P. Reunidas .....	168,-	=
Central .....	1.017,-	-	<b>Químicas:</b>		
Esp. Crédito .....	1.182,-	-	Cepa .....	208,-	=
General C. e I. ....	423,-	+	Cros .....	297,-	+
Hispano Americano ..	970,-	+	Energía I. A. ....	168,-	+
Ibérico .....	747,-	+	Explosivos .....	230,50	+
L. Quesada .....	817,-	=	Fostorera Española ..	130,-	=
Mercantil e Industrial	379,50	+	Hidro-Nitro .....	123,-	+
Popular Español .....	793,-	+	Iber. Nitrógeno .....	68,-	=
Rural y Mediterráneo	287,-	-	Perfumería Gal .....	532,-	=
<b>Eléctricas:</b>					
E. Viesgo .....	232,-	-	Insular Nitrógeno .....	133,-	-
Langreo, ordinarias ..	218,-	+	Q. Canarias .....	154,-	=
E. Leonesas .....	183,25	+	Manuf. Foto .....	165,-	=
Reunidas Zaragoza ..	182,-	+	E. Petróleos .....	509,-	-
Enher .....	150,-	+	Proquisa .....	125,-	-
Fecas g .....	306,75	-	Dow Unquinesa .....	150,-	+
Fecas, p .....	313,-	-	U Resinera .....	172,-	+
Fenosa .....	282,-	+	<b>Seguros:</b>		
Hidro Cantábrico .....	199,-	+	Hermes .....	540,-	=
Hidro Cataluña .....	190,50	+	Unión y Fénix .....	6.400,-	+
Hidro Chorro .....	196,-	+	<b>Metalúrgicas:</b>		
Hidro Galicia .....	355,-	=	Seat .....	257,-	+
Hidro Española .....	380,-	+	A. Hornos .....	108,50	+
Iberduero, ordinarias	376,-	+	Aluminio Ibérico .....	98,-	-
Moncabril .....	138,-	-	Auxiliar F. C. ....	148,-	=
S. Nansa .....	146,-	=	M. Santa Ana .....	100,-	+
S. Sil .....	283,-	-	C. Metálicas ordinari	80,-	=
Sevillana .....	218,75	-	I. Santa Bárbara .....	78,-	+
Unión E. M. ....	248,-	-	M. Met. Madrileñas ..	27,-	=
<b>Alimentación:</b>					
Rústicas .....	70,-	=	Materia y Const. ....	105,-	=
El Águila .....	605,-	-	Española Zinc .....	90,-	+
Azucarera General ..	158,75	+	Fasa .....	630,-	=
Ebro .....	500,-	-	Maquinista T. y M. ....	90,-	=
<b>Comercio:</b>					
Galerías Preciados ..	825,-	-	<b>Telefonía:</b>		
<b>Construcción:</b>					
C. Alba .....	220,-	-	Marconi .....	120,-	+
Cantabria .....	126,-	+	Telefónica .....	176,-	+
Portland Valderrivas ..	563,-	+	<b>Textiles:</b>		
Ladrillos Valderrivas ..	333,-	+	Caitasa .....	103,-	=
Hidrociivil .....	77,-	-	Fefasa .....	103,50	+
C. G. Española .....	9,-	=	Sniace .....	324,-	+
Dragados y Construc.	336,-	+	<b>Transportes:</b>		
Alcázar .....	95,-	+	Aviaco .....	70,-	=
Asturiana .....	80,-	+	Metro .....	208,-	+
Bami .....	110,-	+			
Ceisa .....	129,-	+			

## SITUACION DE LOS DEPOSITOS EN LAS CAJAS DE AHORRO Y SUS INVERSIONES AL 31 DE DICIEMBRE DE 1963

Las Cajas de Ahorro confederadas cerraron el ejercicio de 1963 con 11.870.126 imponentes y saldo de ahorro por importe de 135.000 millones de pesetas. En la misma fecha, la Caja Postal de Ahorros contaba con 1.674.169 imponentes, depositantes de 10.704 millones de pesetas. El 4,16 por 100 de la Renta Nacional obtenida en 1963 ha ingresado en las Cajas de Ahorro.

La característica del año que ha terminado ha sido la de una intensa inversión de fondos por las Cajas Generales de Ahorro, que han materializado 15.325 millones de pesetas en valores mobiliarios, de los cuales 5.208 millones de pesetas correspondieron a fondos públicos, aproximadamente el 37,5 por 100 del total de los emitidos; 9.119 millones en valores de renta fija emitidos por Empresas privadas, aproximadamente el 46,5 por 100 de las obligaciones puestas en circulación en el año, y 597 millones de pesetas en acciones.

La política de expansión crediticia durante el ejercicio de 1963 llevada a cabo por estas entidades ha sido extraordinaria, aumentando el importe de sus Carteras de préstamos 12.529 millones de pesetas, lo que representa un incremento del 41,59 por 100. El crédito facilitado por las Cajas Generales de Ahorro suponía en 31 de diciembre último el 31,6 por 100 del montante de ahorro por ellas custodiado en la misma fecha.

USTED

EN BREVES SEMANAS...

En su propio hogar SIN medicamentos. Distíngase entre sus amistades obteniendo:

- Anchas Espaldas,
- Hombros Robustos,
- Cintura Estrecha y un Cuerpo Fuerte,
- Agil y Atlético-mente formado.

SIN molestias, SIN desplazamientos

Cupón-Obsequio

para una Revista Deportiva e informativa. GRATIS

Nombre .....

Calle .....

Ciudad .....

Provincia .....

Apart. Correos **8047** BARCELONA

sanson-institut

## UNION ELECTRICA MADRILEÑA, S. A. AMORTIZACION DE OBLIGACIONES

Se participa a los poseedores de las obligaciones emitidas por esta Sociedad en 25 de febrero de 1956 que en el sorteo celebrado el día 12 de los corrientes, ante el Notario de Madrid don José Luis Díez Pastor, han resultado amortizados los títulos cuya numeración es la siguiente: 1.301 al 1.400, 18.801 al 18.900, 29.301 al 29.400, 31.101 al 31.200, 82.401 al 82.493, 92.201 al 92.300 y 96.801 al 96.900.

El pago de los títulos amortizados, previa deducción de los impuestos correspondientes, se efectuará en las centrales de los Bancos Urquijo, Hispano Americano y Aragón y en sus sucursales y agencias.

Madrid, 13 de marzo de 1964.— El Presidente del Consejo de Administración,

## Todavía puede matricularse e inscribirse en el Liceo de Escritores del D. O. C. E.

Ante las múltiples consultas hechas a este respecto, debemos informar que la inscripción y matrícula para participar en el presente curso del Liceo de Escritores del D. O. C. E., sito en la calle de Alonso Cano, número 54, Madrid (3), estará abierta todavía hasta el día treinta del próximo mes de abril. Y como todos los alumnos, residan o no en Madrid, recibirán por escrito y a través del correo sus correspondientes lecciones y ejercicios, ya se sobreentiende que los que se matriculen con retraso tendrán que intensificar su aplicación, pero, dada la naturaleza de estos estudios, pueden fácilmente, si se lo proponen, aprobar el curso interesado.

HAGASE ESCRITOR!

# LOS DEPORTES

## HOY, VIZCAYA-CATALUÑA EN LA FINAL DE SELECCIONES JUVENILES

El encuentro se jugará por la mañana en el Estadio Metropolitano

El Campeonato nacional de selecciones juveniles regionales de fútbol de la presente temporada, que se inició el pasado día 29 de diciembre, llega hoy a su término, pues a las once y media de la mañana, en el Estadio Metropolitano, jugarán la final Vizcaya y Cataluña.

Sin duda alguna han llegado a este último y decisivo partido los dos mejores equipos de los que intervinieron en esta interesantísima competición, pues por algo son Vizcaya y Cataluña las regiones que mayor número de representantes tienen la selección nacional, que muy próximamente interven-

drá en el Torneo de la UEFA que se disputará en Holanda.

A los aficionados madrileños se les ofrece hoy la gran ocasión de presenciar un partido de calidad, interesante y probablemente muy reñido, pues catalanes y vizcainos, cada uno dentro de sus respectivos estilos, forman dos conjuntos con mucho juego, gran entusiasmo y ambos dispuestos a llevarse el título en disputa.

Difícil es para nosotros lanzar un pronóstico sobre cuál de los dos será el ganador de esta final después de sus ochenta minutos de juego, pues si bien a los vizcainos los vimos jugar en el campo de Vallecas frente a la selección de Castilla, a la que eliminaron por un solo tanto, después de prórroga, los catalanes nos son por completo desconocidos, y sólo sabemos de ellos que realizaron una gran campaña en toda la competición, campaña que culminaron eliminando a Andalucía, campeón de la pasada temporada en las semifinales, venciendo en ambos partidos.

Tanto Arteta, el entrenador de los vizcainos, como Juan Miró, el de los catalanes, confían en que sus respectivos conjuntos será el que se adjudique el título y se lleve el codiciado trofeo; si bien Miró lamenta que muy probablemente no podrá contar esta mañana con la inapreciable colaboración del internacional Pujol, que se encuentra lesionado, aunque por ello no duda que, aunque sea con dificultad y después de luchar mucho, serán sus muchachos los triunfadores del partido.

Si bien ambas selecciones son muy completas en todas sus líneas, no hay duda que cada una de ellas cuenta en sus filas con muchachos que destacan sobre sus compañeros: así Nando, Echevarría, Arieta y Estéfano, en la de Vizcaya, y Beltrán, Barnils, Gonzalo y Martí, en la de Cataluña.

Este deseo que todos tienen de ganar hará que hoy en el Metropolitano no se vean tácticas defen-

sivas, pues ambos conjuntos saldrán lanzados al ataque, lo que no quiere decir que tengan que descuidar la defensa, tras de conseguir con la mayor claridad y brillantez posible el codiciado triunfo.

El partido, como todos los de esta categoría juvenil, se jugará en dos tiempos de cuarenta minutos cada uno, y en caso de empate tendrá lugar una prórroga de veinte, dividida en dos de diez, pero que sería dada por finalizada tan pronto como cualquiera de los equipos marcara un tanto.

El encuentro lo arbitraré el colegiado castellano Alvarez Martínez, y las probables alineaciones de los equipos serán las siguientes:

**Selección de Vizcaya:** Deusto; Madariaga, Pacho, Castresana; Nando, Pinedo; Echevarría, Plaza, Arieta, Estéfano y Ortiz.

**Selección de Cataluña:** Beltrán; Orti, Borrell, Cullet; Barnils, Ruffet; Andréu, Gonzalo, Martí I, Puig y Martí II.

BENEDICTO

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

● Hoy, en San Mamés, el Atlético de Bilbao presentará ante el Zaragoza un equipo formado por Iribar; Orúe, Etura, Meltzer; Zorrigueta, Iturriaga; Sáenz, Aguirre, Argoitia, Mauri y Arceche. No juega Arieta por encontrarse lesionado.

● El jugador chileno del Español, Jaime Ramírez, ha solicitado la baja de su Club, pues quiere regresar cuanto antes a su país. Esta petición será tratada por la Directiva española en su reunión de la próxima semana y parece que accederá a los deseos de Ramírez.

● En el partido de hoy contra el Barcelona, en el estadio Carlos Tartiere, el Oviedo formará con Alarcía; Toni, Datzira, Marigil; Icazuriaga, Matito; Girón, José Luis, Jaime Blanco, Arsenio y José María.

● Por su parte el Barcelona, según manifestó César al llegar, alineará a Sadurní; Benítez, Olivella, Eladio; Montesinos, Fusté; Zaballa, Kcosis, Re, Pereda y Vicente.

● En La Haya, el equipo olímpico de Alemania del Este ha ganado al de Holanda de la misma categoría por un tanto a cero, en el primer encuentro de su eliminatoria. El partido de vuelta tendrá lugar en Rostock el próximo día 28, y el vencedor de la eliminatoria se enfrentará a Rusia.

● Ayer en Buenos Aires, y en partido amistoso, el Independiente, campeón argentino, empató a dos tantos con el equipo chileno Colo Colo.

## ESTA TARDE, EN CHAMARTIN, REAL MADRID-MURCIA

LA REAPARICION DE GENTO DEBE REPERCUTIR EN LA VELOCIDAD Y EFICACIA DEL ATAQUE MADRIDISTA

Cuando entre jornada y jornada transcurren, como ahora, quince días, hay que hacer un gran esfuerzo para ambientarse, para volver al hilo de la competición liguera, que en este caso concreto se refiere a la emoción artificial que entre el Real Madrid y el Barcelona le están prestando al Torneo en su sprint final. Han pasado quince días y todo sigue exactamente igual que quedó cuando la derrota del Madrid en Pontevedra y el triunfo del Barcelona en el Nou Camp dejaron a los dos "grandes" compartiendo el liderazgo. Ahora, de cara al esfuerzo último, el equipo azulgrana tiene un difícil desplazamiento a Oviedo —angustioso choque para el conjunto asturiano, que se juega su última baza para el descenso automático— y el Real Madrid un cómodo partido en Chamartín, frente al Murcia, que por andar en zona templada puede mirar con relativa tranquilidad su cita de hoy. Por eso, la jornada vigésimo-cuarta ofrece un aliciente a los espectadores que acudan a Chamartín: la de ver al Madrid frente al conjunto murciano y estar atentos a la marcha del simultáneo para seguir de cerca lo que suceda en Oviedo.

Lo que ha de dar de sí el choque local ya es sabido, pues a estas alturas no se puede andar pensando en el triunfo murciano, por mucha pimienta que aporte el señor Daucik y por muchas esperanzas que los hinchas tengan en los Campillo, Marquitos, Alvarito, Marsal, Lalo y Merodio, figuras principales del grupo visitante. El Madrid es el líder y en su alineación vuelve a figurar Gento, lo que supone una garantía para que el quinteto atacante recupere velocidad y eficacia. Pronóstico totalmente favorable a los madridistas, aunque la victoria tenga que ser trabajada desde el principio, pues el Murcia, que puede jugar sin preocupaciones, no dará facilidades. Pero los dos puntos se deben quedar en Chamartín. Y no se puede decir lo mismo en cuanto al Barcelona se refiere. Ahí está la emoción del partido de hoy. Y hasta si me apuran, la emoción próxima del Torneo, pues con triunfo azulgrana en Oviedo habrá empate entre los dos favoritos, incluso en la puntuación "positiva". Y de aquí al final de la Liga, sólo seis jornadas más. Un solo fallo y el título se puede esfumar como por arte de encantamiento.

## PURMENORES Y ALINEACIONES DEL PARTIDO

CAMPO: Estadio Bernabéu.  
HORA: Cuatro y media.  
ARBITRO: Rigo.

ALINEACIONES:

REAL MADRID: Vicente; Isidro, Santamaria, Pachin; Muller, Zoco; Amancio, Felo, Di Stéfano, Puskas y Gento.

REAL MURCIA: Campillo; Taton, Marquitos, Alvarito; Lax, Dauder; Martínez, Marsal, Lalo, Merodio y De la Fuente.

## BALONMANO

### Los alemanes del T. L. Oppum, vencedores en San Sebastián

GANARON POR 23-16 A LA SELECCION GUIPUZCOANA

SAN SEBASTIAN. — En el frontón de Anoeta, que se hallaba repleto de público, se ha celebrado el partido de balonmano internacional, organizado por la Federación Española de Balonmano, con objeto de revalorizar este deporte en nuestro país.

La selección alemana que jugó ayer en San Sebastián actuará también en Bilbao, Madrid, Alicante, Barcelona y Valencia.

Se ha enfrentado el conjunto de la Primera División de la Alemania occidental T. L. Oppum, de Krefeld, y un combinado guipuzcoano.

Los alemanes han hecho gala de una perfecta técnica y también de bastante dureza, a la que no están acostumbrados nuestros jugadores. No obstante, los guipuzcoanos han combatido con bastante entusiasmo, consiguiendo que la superioridad alemana no fuera muy manifiesta. El primer tiempo terminó 13-8 a favor de Alemania, que amplió la ventaja al final hasta 23-16. (Aifil.)

## Expectación en Elche por la visita del Atlético de Madrid

SE CONFIRMA LA ALINEACION DE RAMIRO EN EL ATAQUE ROJIBLANCO

ELCHE. — El equipo titular que hoy se enfrentará en partido de Liga con el Club Atlético de Madrid, en el campo de Altavilla, encuentro que ha despertado una gran expectación, según ha manifestado su entrenador, Heriberto Herrera, será el siguiente:

Pazos; Chanco, Iborra, Quiñan, Ramos, Rodri; Costa, Lezcano, Cardona, Romero y Oviedo.

El ambiente es bueno, la temperatura es suave y se cree que el estadio estará completamente abarrotado de aficionados.

El Atlético de Madrid llegó ayer mañana a Alicante, donde permanecerá hasta hoy después de almorzar, y, según ha manifestado su entrenador, Barinaga, presentará la siguiente alineación:

Madinabeytia; Jayo, Griffa, Calleja; Rivilla, Glaría; Rives, Ramiro, Grosso, Adelardo y Collar. (Aifil.)

## Editora NACIONAL

Le ofrece a usted la posibilidad de obsequiar dignamente a sus amigos en el día de San José con el libro

«DEL ARTE DE LLAMARSE PEPE», de José Artigas, con portada y numerosas ilustraciones de Mingote y prólogo de José María Sánchez Silva

En la misma colección les ofrece:

«EL LIBRO DE LOS ANDARES», por Ramón González Alegre.

«EL AMOR EN LAS LETRAS ESPAÑOLAS», por Fernando Díaz Pla.

«ONCE CUENTOS DE FUTBOL», por Camilo José Cela, con ilustraciones de Pepe.

«PESINOE Y GENTE DE TIERRA», por José María Sánchez Silva.

«CUENTOS DE VERDAD», por Medardo Fraile.

Pedidos a EDITORA NACIONAL, P. Castellana, 40. MADRID-1  
Avenida José Antonio, 62. MADRID-13. Apartado 14.830

Y en las principales librerías de España

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

HOY DOMINGO DIA 15 DE MARZO, A LAS 4,30 DE LA TARDE  
CAMPEONATO DE LIGA — PRIMERA DIVISION

Club Real Murcia - Real Madrid C. de F.

DECIMOSEGUNDO PARTIDO DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES

DE TODAS CLASES: Taquillas de Alfonso XI, 6, y Av. de Monte Igueldo, 6, bar (Vallecas), HOY DOMINGO, de 11 a 1,30 tarde, y en el Estadio, desde las 3,15 de la misma.

EXCLUSIVAMENTE DE PIE: Taquillas de Palos de Moguer, número 36, y en las del Estadio, HOY SABADO, de 11 a 1,30 tarde. Los señores socios del Real Madrid, carnet y recibo corriente de pago.

Las puertas del Estadio se abrirán a las 3,15 tarde.

La entrada del personal de servicio del Estadio se efectuará a las 2,45 de la tarde.

**INDICE DEPORTIVO PARA HOY**

**10,30 LUCHA:** En el Gimnasio Moscardó, primera jornada de los Campeonatos de Castilla de grecorromana.

**11,30 FUTBOL:** En el Estadio Metropolitano, final del Campeonato de selecciones juveniles regionales Vizcaya-Cataluña.

**11,30 FUTBOL:** En el campo de Vallecas, partido de Tercera División, Rayo-Aranjuez.

**12,00 BALONMANO:** En Carabanchel Alto, encuentro de la Liga Nacional, Automovilismo-Altos Hornos.

**12,30 BALONCESTO:** En Serrano, 127 partido de la Liga Nacional de Primera División, Estudiantes-Aismalibar.

**16,00 CARRERAS DE CABALLOS:** En el Hipódromo de Zarzuela, tercera reunión de primavera, disputándose los premios Tolosa, Andria, Samarella, Jockey Club, Torre Arias y Filarete.

**16,30 FUTBOL:** En el Estadio Bernabéu, partido de Primera División, Real Madrid-Real Murcia.

**19,00 BALONMANO:** En el Palacio de Deportes, encuentro del Campeonato de España de primera categoría entre el Dakotas y el Córdoba C. F.

**20,30 BALONCESTO:** En el Fiesta Alegre, encuentro de la Liga Nacional de Primera División, Real Madrid-Aguilas de Bilbao.

**DOCUMENTAL**

**BALONMANO**

En el Campeonato mundial que se celebra en Praga, Checoslovaquia ha obtenido el tercer puesto al vencer a Alemania occidental por 22-15. En la lucha por el séptimo y octavo puesto de la clasificación, Dinamarca batió a Hungría por 23-14. Hoy se jugará la final entre los equipos de Suecia y Rumania.

**BOXEO**

El campeón inglés de los pesos medios, Mick Leahy, ha sido designado aspirante oficial al título europeo de la categoría, que está en posesión del húngaro László Papp. La Unión Europea ha comunicado que los contratos deberán estar firmados antes del 22 de abril y el combate se celebrará antes del 4 de junio.

**CICLISMO**

Rick van Looy ha ganado al sprint la carrera Harelbeke-Amberes-Harelbeke, de 50 kilómetros de recorrido. A continuación se clasificaron Kerkhove y Sorgeloos, en segundo y tercer lugar, respectivamente.

**ESQUI**

El francés Jean Claude Killy resultó vencedor en el slalom gigante celebrado en la ciudad sueca de Aare. En segundo lugar se clasificó el austriaco Gerhard Nening, seguido del francés Guy Perillat. La austriaca Edith Zimmermann se impuso en la competición femenina, seguida de la francesa Christine Gottschel.

**ESQUI**

**LA LLUVIA Y EL VIENTO OBLIGARON AL APLAZAMIENTO DEL GRAN PREMIO DE ESPAÑA**

**SI CESA EL MAL TIEMPO LAS DOS PRUEBAS DE SLALOM SE CELEBRARÁN HOY**

**PUERTO DE NAVACERRADA.** Las inclemencias del tiempo, en forma de copiosa lluvia, huracanados vientos y temperatura media, han obligado a suspender las pruebas masculina y femenina de habilidad especial anunciadas para ayer en la sierra de Guadarrama, dentro del calendario del V Gran Premio de España y IV de Madrid. En principio, la prueba de habilidad se ha señalado para las nueve y media de la mañana de hoy, y las de habilidad gigante, también en ambas categorías, se disputará a partir de las cuatro de la tarde, siempre que las condiciones climatológicas lo permitan.

Las perspectivas para las competiciones de hoy son buenas. La niebla, muy densa durante toda la mañana, ha aclarado en la tarde; ha cesado de llover, y el viento, aunque todavía fuerte, no sopla con tanta velocidad.

Los participantes, tanto nacionales como extranjeros, han aprovechado el aplazamiento de las pruebas señaladas para realizar viajes turísticos por La Granja de San Ildefonso y Segovia, y todos ellos, a su regreso, han expresado su satisfacción por la belleza del recorrido realizado. (Afil.)

**Accidente en Val d'Isere**

**VAL D'ISERE (Francia).** — Cuatro personas han resultado muertas y una desaparecida en el día de ayer, cuando un alud de nieve semienterró a un grupo de ocho esquiadores.

Tres de los componentes del grupo fueron rescatados poco después, y se desconoce el nombre y nacionalidad de los esquiadores que han perecido en el accidente.

La avalancha se produjo en la Punta de Lessieres (3.041 metros), y toneladas de nieve cayeron por las laderas del famoso pico "Tres Millas". Según los primeros informes los ocho esquiadores sorprendidos por el alud se hallaban fuera de las pistas balizadas y no estaban a las órdenes de ningún monitior.

Continúa la búsqueda para rescatar a los otros cinco deportistas. (Afil.)

**APOIEOS ESPAÑOLA EN LA CLASICA MILAN-TURIN**

**URIONA GANO LA PRUEBA Y OTROS CINCO ESPAÑOLES SE CLASIFICARON EN LOS OCHO PRIMEROS PUESTOS**

**TURIN.**— Los españoles, Valentin Uriona en cabeza, y el italiano Italo Zilioli, han sido los atracciones de la carrera ciclista Milán-Turin, en la que participó un importante número de primeras figuras internacionales.

En los primeros kilómetros hubo una caída espectacular que afectó a unos veinte corredores. La prueba fue animada a partir del kilómetro 50, con una ofensiva que se prolongó durante 30 kilómetros. Los ataques se sucedieron a lo largo de todo el recorrido. Los italianos Fabbri, Lenz, Garau, consiguieron escaparse e llegaron hasta los tres minutos, cinco segundos de ventaja sobre el pelotón, en el kilómetro 113.

Garau se vio retrasado por un pinchazo, pero alcanzó pronto a los dos de cabeza, ayudado por el español Momeñe, por Zancanaro y por Chiappano.

En compañía de Meco, al que dejaría atrás inmediatamente, Uriona se lanzó a la persecución de los hombres de cabeza. En la altura de Dusino, Lenzi, y después Fabbri, quedaron atrás a 28 kilómetros de la llegada, Uriona alcan-

**CARRERAS DE CABALLOS**

**LOS MEJORES VELOCISTAS EN EL PREMIO TORRE ARIAS**

**MILONGUERO TOMARA LA SALIDA EN CALIDAD DE FAVORITO**

En el programa de esta tarde, tercer día de la temporada, figura una carrera que llama poderosamente la atención del aficionado: el Premio Torre Arias. Se trata de una prueba reservada a los caballos de tres años sobre la distancia de 1.400 metros.

Un campo de cuatro ha quedado dispuesto para intentar el triunfo: "El Baraka", 58 kilos (Carudel), "Milonguero", 53 (C. Carrasco), "Pancho", 56 (C. Majerus) y "Morón", 54 (Delcher).

"Milonguero", de la Cuadra Dos Estrellas, demostró ser el mejor potro de su generación, confirmando unas facultades de extraordinario sprinter.

Debía llevar cincuenta y ocho ki-

los en el Torre Arias, pero por la monta del aprendiz Carrasco descarga cinco, aumentando su probabilidad. Creemos que su rival más peligroso es "Pancho", de Gandarias.

El triunfo de "El Baraka" o "Morón" entraría en el campo de la sorpresa. "El Baraka" lleva cincuenta y ocho kilos y no ha corrido en lo que va de año, y "Morón", pese a ganar su última carrera, se enfrenta a lo mejor de la generación, por lo que su cometido lo juzgamos demasiado complicado.

**EL PREMIO JOCKEY CLUB DE MADRID**

En el lugar de honor se disputa el Premio Jockey Club de Madrid, primera parte de un handicap desdoblado. Doce aspiran a la victoria y el peso, bien distribuido, nivela las probabilidades contando la prueba con pronósticos para todos los gustos. "Agadir II", de la Yeguada Militar, es el mozo que recomendamos, pese a su floja actuación en el Premio Diputación. "Arteiro" forma con "Agadir II" la pareja que más nos agrada sobre los 1.800 metros de esta carrera.

La de vallas (Premio Tolosa) sobre 2.800 metros, puede ganarla "Anadir", que triunfaba en su última salida. "Sil", buen saltador y en forma, será muy difícil de batir.

El handicap Andria, para caballos y yeguas de tres años que no hayan ganado en 1964 cuenta con siete participantes. "Fenicio II", montado por Carudel, parte favorito al enfrentarse a un lote bastante modesto.

"Quita", reconocida sprinter, tiene muchos partidarios en los 1500 metros del Premio Samarella. "Reine des Ondes", que debutó en nuestro Hipódromo escoltando a "Pancho", puede ser su seguidor más inmediato.

La última carrera de la tarde, Premio Filarete, segunda parte del handicap desdoblado, cuenta con diecisiete participantes. "Barabi", que descarga tres kilos, es nuestro favorito, pues nos han convencido sus últimas carreras. "Mirene", bien montada, cuenta con una probabilidad muy acusada.

El programa de esta tarde reúne un total de cincuenta y cinco participantes; esto puede aclarar la dificultad del pronóstico y las posibles sorpresas que se presenten, pues la pista, blanda por las pasadas lluvias, debe influir considerablemente en los resultados. La triple-gemela se inicia con un fondo de ochenta mil pesetas, abriéndose la reunión, a las cuatro de la tarde, con el Torres Arias, en el que, como hemos indicado, se espera la victoria de "Milonguero".

**FAVORITOS**

Premio Torre Arias: "Milonguero", "Pancho".  
Premio Tolosa: "Sil", "Anadir".  
Premio Samarella: "Quita", "Reine des Ondes".  
Premio Andria: "Fenicio II", "Carola".  
Premio Jockey Club: "Agadir II".  
"Arteiro".  
Premio Filarete: "Barabi", "Mirene".

Gonzalo DE LUCAS

**TENIS**

Manuel Santana se ha clasificado para la semifinal del Torneo de Barranquilla, al vencer a Patricio Rodríguez (Chile) por 6-2, 6-4 y 6-3. También se ha clasificado José Luis Arilla, que venció al italiano Pietrangeli por 3-6, 6-2, 6-0 y 10-8. El australiano Emerson salió vencedor en su eliminatoria con el yugoslavo Nicola Pilic, al que batió por 6-4, 7-9, 3-6, 6-3 y 6-1.

**HOCKEY SOBRE PATINES**

**Novedades en el equipo español que acudirá al torneo de Montreux**

**BARCELONA.**—El seleccionador y preparador nacional de hockey sobre patines, Francisco Boronat, ha designado los nuevos miembros del equipo nacional español que se trasladarán a Suiza en los próximos días de Pascua, para tomar parte en el Torneo de la Copa de las Naciones en Montreux.

Los jugadores seleccionados son los siguientes:

Porteros: Vilellan (Sardañola) y Borrás (Barcelona).  
Defensas: Bargaño y Villalonga (Barcelona) y Parella (Votregá).  
Delanteros: Salarich y Ferrer (Votregá), Roca (Español) y Carbonell (Villanueva).  
Al regreso de Suiza, el señor Bo-

ronat designará a los diez seleccionados españoles que iniciarán la segunda fase de su preparación para el Campeonato del Mundo de Hockey sobre ruedas a disputar en Barcelona, en los últimos días del próximo mes de mayo.

A primeros de dicho mes, los diez designados, que posiblemente serán los nueve citados ahora, mas la incorporación de otro defensa, se concentrarán en Vallvidrera, para iniciar la tercera y última fase de su preparación ante el importante acontecimiento para el que el equipo español, junto con la selección nacional de Portugal, son los dos grandes favoritos. (Afil.)

**LA PRUEBA PARIS-NIZA**

**BOLLENE.**— Clasificación de la primera parte de la sexta etapa Paris-Niza. Bolle-Vergeze sobre 82 kilómetros.

1. Zilverberg, Holanda, 1 hora, 55 minutos, 12 segundos (media de 42,853 kilómetros por hora).
2. Melbanbeek, Bélgica, 1-56.41.
3. Darrigade, Francia.
4. Wouters, Bélgica.

La segunda mitad de la sexta etapa de la Paris-Niza, entre Vengeze y Aix en Provence, ha registrado la siguiente clasificación individual:

1. Novak, 4-8.12.
2. Altig, 4-9.03.
3. Ramsbottom, idem.
4. Bellone, idem.
5. Simpson, idem.

El pelotón se clasificó en el mismo tiempo que Wouters.

El holandés Janssen conserva el primer puesto de la clasificación general. (Afil.)

## BOXEO

## TORRES Y ESCUIN HICIERON COMBATE NULO EN BARCELONA EN LA PELEA DE SEMIFONDO, MIGUEL MUÑOZ VENCIO POR "K. O." TÉCNICO AL MARROQUI BEN HAMIDA

BARCELONA. — La acostumbrada reunión sabatina del Gran Price ha registrado los siguientes resultados:

Zamora vence a Bautista por puntos.

Muñoz y Bravo hacen combate nulo.

Miguel Muñoz vence por k. o. técnico a Ben Hamida.

Torres y Escuin hacen combate nulo.

Mucha expectación en el coliseo de las Rondas, refrendado por una estupenda entrada. Expectación que se ha visto confirmada por los espléndidos combates presenciados y en el que el k. o. ha rondado las doce cuerdas.

En la pelea de semifondo, Miguel Muñoz se ha impuesto claramente por k. o. técnico en el octavo asalto sobre el campeón marroquí Ben Hamida, a través de un combate emocionante. Al término del mismo, el púgil marro-

quí ha anunciado oficialmente su retirada del boxeo activo.

A continuación, Torres y Escuin se han encerrado en el cuadrilátero para disputar la última pelea de la reunión. Recuérdese que hace tres semanas se celebró el mismo combate, mejor dicho, debía haberse celebrado, porque fue suspendido antes de su comienzo; de ahí que el interés del mismo se viera enormemente acrecentado.

Los cuatro primeros asaltos fueron favorables al sabadellense, quien, con gran decisión y un boxeo magistral, dominó a su adversario, el cual pasó momentos de gran apuro. Luego, el enorme aguante físico de Escuin fue imponiéndose hasta igualar la contienda. Al final, los jueces, con muy buen criterio, a juicio de todos decretaron combate nulo.

Ambos boxeadores fueron despedidos con una calurosísima ovación, como prueba del magnífico combate disputado.

## El Premio Internacional de Música "La Cueva de Nerja", al compositor Angel Arteaga

El compositor don Angel Arteaga ha obtenido el Premio Internacional de Música del Ministerio de Información y Turismo "La Cueva de Nerja", dotado con 150.000 pesetas. Ha obtenido mención de honor la obra del mismo título original del compositor español José Moreno Gans, de Madrid.

El Jurado, presidido por el Subsecretario de Turismo, don Antonio García R. Acosta, ha adjudicado el premio por unanimidad al compositor manchego.

Angel Arteaga de la Guía tiene treinta y seis años de edad y ha nacido en Campo de Criptana (Ciudad-Real), realizando sus estudios de Composición en el Real Conservatorio de Música de Madrid, los cuales finalizó, con las mejores calificaciones, en 1958. En esta fecha se trasladó a Munich (Alemania), en donde amplió estudios en la Escuela Superior de Música con los maestros Orff y Genzmer. También ha asistido a los cursos de la Academia Musicale Chigiana de Siena (Italia). Ha escrito obras para plantillas instrumentales diversas, estrenadas en diferentes sitios de Alemania, Italia y España. Algunas de ellas han alcanzado galardones en diversos concursos de composición: accésit en el Premio Málaga; premio "Hugo von Monfort", de Bregenz (Austria), y concurso "Fernandino Bollo", de la Academia Chigiana de Siena. Obras compuestas: "La mona de imitación", cuento para tres personajes y orquesta de cámara, sobre texto de R. Gómez de la Serna (1957); "Prólogo para orquesta" (1960); "Sonatina para piano" (1961); "Cuatro invenciones", para viola y piano (1961), y "Ocfeto", para ocho instrumentos (1961).

## EL DIA 24 DE MARZO, DIA DEL SELLO MISIONERO

EL AÑO PASADO SE RECOGIERON 46 MILONES

Organizado por la Central del Sello Misionero, organismo oficial dependiente de la Obra Pontificia de la Propagación de la Fe, el próximo día 24 de marzo, festividad de San Gabriel Arcángel, Patrono de la Filatelia, se celebrará el Día del Sello Misionero para intensificar la propaganda en favor de la recogida de sellos usados con destino a la Obra de la Propagación de la Fe. La Central del Sello Misionero inició sus actividades hace algunos años con una colecta inicial de medio kilo de sellos usados. El pasado año, la Central recogió 46 millones de sellos. El balance de la Central del Sello Misionero señala que el valor de los sellos recibidos el último año y de los sellos existentes en almacén suponen actualmente una aportación de 2.471.000 pesetas con destino a la Obra Pontificia de la Propagación de la Fe.

## Conferencias cuaresmales para ferroviarios

TARRAGONA. — Una concentración de locomotoras, formada en honor del cardenal arzobispo de Tarragona, doctor don Benjamín de Arriba y Castro, han hecho sonar sus silbatos como saludo de bienvenida hacia el prelado tarragonense, que presidió el acto de clausura de las conferencias cuaresmales celebradas en el depósito de máquinas de la Renfe y que ha pronunciado para los ferroviarios el canónigo don Francisco Tapiés.

## VIDA SOCIAL ENLACE SANCHEZ LOPEZ-RUBIO GARRIDO

Con gran solemnidad ha sido bendecido, en la iglesia parroquial de la Concepción de Nuestra Señora, bellamente adornada, el matrimonio de la distinguida señorita María Isabel Rubio Garrido con don Maximino Sánchez López, ambos licenciados en Ciencias Químicas.

Apadrinaron el matrimonio el hermano del contrayente don José Luis Sánchez López, agricultor, y la hermana política de la novia doña Manoli Rodríguez de Rubio, que lucía elegante «toilette» de encaje de «guipure».

Ante el representante del Juzgado firmaron el acta matrimonial como testigos, por ella, don Enrique Fernández de Caleyá, arquitecto; don Vicente Ramírez, propietario del teatro Valle-Inclán; don Emilio Gradolph, abogado, y su hermano don José Rubio Garrido, aparejador.

Por el novio, su abuelo don Maximino Sánchez Serrano; su pa-

dre, don Federico Sánchez Espiga, agricultor; los excelentísimos señores ex Ministro del Aire teniente general Rodríguez de Lecea, el duque de Algeciras, don Armando Cavanilles y Riva y don Eustasio Martín López.

La gentil desposada realizaba su distinguida figura con elegante traje de raso natural, con original tocado de pétalos sujetando el amplio velo de tul ilusión.

Terminada la ceremonia religiosa, que revistió gran brillantez, los distinguidos invitados se trasladaron a los salones del hotel Wellington, donde fueron espléndidamente obsequiados con un exquisito almuerzo. Entre los invitados se encontraban los excelentísimos señores condes de Elda, señores de Ribera, señor Chavarrí Ligués y destacadas personalidades.

La feliz pareja visitará en viaje de bodas Portugal y distintas capitales.

## UN NAVIO CON UN PELIGRO EXTRAÑO

La Armada, siempre invencible y poderosa, corría un peligro inminente y trascendental. Entre la tripulación de uno de sus navíos... ¡Vaya elemento que se mezclaba!... Y es que él, tirando a viejo más que a jovencito, se vio obligado a hacer el servicio militar... ¿El ser-

vicio militar a los cuarenta años y muchos picos? Sí, señor, sí... Por eso él... Bueno... pero para enterarse usted a de ir a ver "Rebelde con causa".

"Rebelde con causa", que distribuye Rey Soria Films, se estrena en el cine Rex mañana lunes.

# COLISEVM

SIGUIENDO SU TRADICION, ANTICIPA SU SELECCION DE PASCUA, ESTRENANDO, MAÑANA LUNES

UNA SUPERCOMEDIA MAS DIVERTIDA, ELEGANTE Y MODERNA QUE NINGUNA

DORIS DAY

JAMES GARNER



Su pequeña aventura



EASTMANCOLOR  
ARLENE FRANCIS - CARL REINER  
EDWARD ANDREWS - ELLIOTT REID  
REGINALD OWEN - ZASU PITTS  
DIRECTOR: NORMAN JEWISON

Completa programa el PRIMER PREMIO NACIONAL DE CORTOMETRAJE, en EASTMANCOLOR, "DON AIRE DE ESPAÑA", realizado por M. A. GARCIA VIÑOLAS

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

# REX

MAÑANA, ESTRENO

¡¡¡Y AHORA!!!...

## REBELDE CON CAUSA



JOSE MARRONE · PATRICIA SHAW

¿Cómo reaccionaría usted si a sus cuarenta años le obligasen a hacer el servicio militar? ¡Vea al despistado "rebelde con causa" y se reirá como nunca!

MAYORES 18 AÑOS



## VI FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCIÓN R. E. M. - BENIDORM

Ha sido convocado, con fecha 10 de febrero pasado, el «VI FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCIÓN», cuya fase previa dará comienzo en la segunda quincena de abril próximo y culminará en las grandes finales que se celebrarán en Benidorm los días 24, 25 y 26 de julio.

Los premios a los autores serán de 100.000, 50.000 y 25.000 pesetas, junto con los correspondientes trofeos para las tres primeras canciones clasificadas, adjudicándose siete trofeos más a otras tantas canciones, por orden de su mérito.

Se crea, además, un premio de 10.000 pesetas y trofeo para la mejor letra, y en lo que respecta a los premios de interpretación, se establecen tres: Primero, de 30.000 pesetas; segundo, de 20.000, y tercero, de 10.000, más los trofeos correspondientes, advirtiéndose que ningún premio podrá ser declarado desierto ni dividido.

El período de admisión de obras quedó abierto con fecha 10 de febrero y se cerrará a las catorce horas del día 10 de abril próximo.

Las bases del Festival, así como toda la información relativa al mismo, se facilita en las oficinas de la R. E. M. todos los días laborables, de diez a doce, avenida del Generalísimo, 142, Madrid-16, teléfonos 235 06 40 y 235 22 40 (extensiones 259 y 339).

Siga las incidencias de la Liga al segundo escuchando el programa

### «DOMINGO DEPORTIVO ESPAÑOL»

en conexión con los campos de fútbol de España. Resultados, crónicas y clasificaciones, con noticias de todos los deportes. Por las voces más populares entre la afición deportiva.

### En las antenas de la R. E. M.

Por sus Emisoras propias, C. A. R. y colaboradoras: La Voz de Madrid, La Voz de Cataluña (Barcelona), La Voz del Mediterráneo (Tarragona), La Voz de Castellón, La Voz de Levante (Valencia), La Voz de Alicante, La Voz de Extremadura (Cáceres), La Voz de Valladolid, La Voz de Palencia, La Voz de León, La Voz de Vigo, La Voz de El Ferrol, La Voz del Principado de Asturias (Oviedo), La Voz de Cantabria (Santander), La Voz de Guipúzcoa (San Sebastián), La Voz de Alava (Vitoria), La Voz de Navarra (Pamplona), Radio Juventud de La Coruña, Radio Juventud de Zaragoza, Radio Juventud de Vizcaya (Bilbao), Radio Juventud de Cádiz, Radio Juventud de Málaga, Radio Juventud de Canarias (Tenerife), Radio Juventud de Almería, Radio Juventud de Ciudad Real, Radio Juventud de Albacete, Radio Juventud de Murcia, Radio Badajoz, Radio Gredos (Ávila), La Voz de Granada, Radio Teruel y Radio Lérida

A las 16,30: Programa para la Zona Centro desde «LA VOZ DE MADRID»

A las 17: Programa nacional para toda la Cadena

### LOS MEJORES PROGRAMAS

LA PUBLICIDAD MAS EFICAZ  
EN LAS ANTENAS DE LA  
R. E. M.

Por su Cadena Nacional:

LA VOZ DE MADRID  
LA VOZ DE CATALUÑA (Barcelona)  
LA VOZ DE LEVANTE (Valencia)  
LA VOZ DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS (Oviedo)  
LA VOZ DE VIGO  
LA VOZ DE EL FERROL  
LA VOZ DE CANTABRIA (Santander)  
LA VOZ DE GUIPUZCOA (San Sebastián)  
LA VOZ DE NAVARRA (Pamplona)  
LA VOZ DE ALAVA (Vitoria)  
LA VOZ DEL MEDITERRANEO (Tarragona)  
LA VOZ DE CASTELLON  
LA VOZ DE ALICANTE  
LA VOZ DE EXTREMADURA (Cáceres)  
LA VOZ DE LEON  
LA VOZ DE PALENCIA  
LA VOZ DE VALLADOLID  
LA VOZ DEL PANADES (Villafranca)  
LA VOZ DE LA RIBERA VALENCIANA (Játiva)  
LA VOZ DE ORIHUELA  
LA VOZ DE LA COSTA BRAVA (Palamós).  
LA VOZ DE REQUENA  
LA VOZ DE AUSONA (Vich)  
LA VOZ DE SAGUNTO

INFORMES, PROYECTOS Y CAMPAÑAS

SERVICIO CENTRAL DE PUBLICIDAD  
de la R. E. M.

Avda. del Generalísimo, 142 — MADRID (16)

## EDDIE CONSTANTINE Y "SUS" MUJERES

A la vez que un aventurero arriesgado y astuto, Eddie Constantine ha aparecido siempre en la pantalla rodeado de hermosas mujeres, entre las heroínas que protegió y aquellas otras que eran secuaces de sus enemigos, sin dejar de admirarle.

En "Las mujeres primero", no podía faltar este importante "elemento" que proporciona a la "serie Constantine" delicioso y picante sabor. Es más, aquí abundan las bellas de un modo extraordinario, y la historia se enriquece con sus deslumbrantes seducciones.

Christiane Minazzoli, Bernadette Lafont, Claudine Coster, Stella Barral, Mitsouko, Sophie Grimaldi y Lilliane David forman un conjunto femenino que proporcionan a la cinta un singular encanto.

Aquí están la viuda amenazada, la cómplice oriental, la baronesa tolerante, la ingenua recién casada, la frívola, la aventurera y la joven moderna, que juegan su intervención en la aventura con exquisita elegancia. Y es chocante verlas ir y venir y exhibirse picarescamente entre los hombres rudos y violentos, enredados en una



intriga criminal, con sus persecuciones escalofriantes y sus peleas furiosas.

Así este delicioso cine francés —que tanto gusta al público español— mantiene su proverbial característica con nuevas aportaciones de dinamismo y encanto que hacen de "Las mujeres primero"

una de sus más celebradas películas.

"Las mujeres primero" es una producción Consortium Financier de Production de Films, realizada por Raoul André, y que presenta Interpeninsular Films.

Mañana lunes, estreno en el Real Cinema y cine Richmond.

## Consulado LA MEJOR SALA DE MADRID CARLOS III - ROXY Sala "B"

SESIONES: 7 Y 10,30  
MAÑANA LUNES

¡¡¡PORQUE EL PUBLICO LO QUIERE!!!, «RAICES PROFUNDAS» vuelve a las pantallas con honores de estreno, como la obra cumbre del cine americano



Pasaba por cobarde... Porque era un héroe de verdad... y ofrecía su vida por la de cuantos habían creído en él...  
PARA TODOS LOS PUBLICOS

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### AUTOMOVILES

ESCUELA España Alfonso XII, 58. 2278244.

### AUTO-ESCUELAS

CALLAO, Preciados, 23. Teléfono 2224462.

CALLAO, Duque de Sesto, 3. Teléfono 2754310.

CALLAO (nueva sucursal), Islas Filipinas, 6. Teléfono 2348211.

### VENTAS

SERVICIO Renault. Juan Bravo, 25. Coches nuevos. Admitimos su coche usado. La diferencia, hasta veinticuatro meses.

### CONSULTAS

CLINICA antivenérea Fuencarral, 6. Blenorragia, impotencia, fimosis (9.256.)

BLÉNORRAGIA, sífilis, debilidad, impotencia, análisis, operación fimosis. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández. 2653446. (332.)

### EXCURSIONES

EXCURSIONES familiares amistosas, independientes turismo, precio normal. 2344433.

### GESTORIA

PASAPORTES, carnets. Rápidamente. Díaz-Arias. Montera, 26.

### HIPOTECAS

CAPITALISTAS, colocar vuestro dinero en hipotecas, buen interés. Exclusivas Arellano. Montera 10-12. 2312778.

HIPOTECAS, 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral 23 Fadhilla 58. HIPOTECAS, Rapidez, dis-

creción. Gadea. Padilla, 61. 2260032. HIPOTECAS, rapidísimamente. Franco. Bravo Murillo 4. 2248558.

### MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones vespertinos, descanso perfecto. Fábrica. Bravo Murillo 52. Luca Tena 2.

### VARIOS

CLINICA. Últimos tratamientos. «Clínica Fuencarral». Fuencarral, 88. (8.893.)

# CINE

## UN CABALLO BLANCO Y OTRO NEGRO



El héroe de "Raíces profundas", Shane, cabalga sobre un blanco y elegante potro. En cambio, el pistolero Wilson (Jack Palance) aparece montado en un amenazador caballo negro, cuya patética estampa contrasta con la suave belleza del anterior.

Ambos caballos poseen cierto valor simbólico en un relato don-

de las violentas pasiones crean un clima de sorprendente emotividad, centrado en la extraordinaria epopeya de los primeros colonizadores de las tierras del Oeste, donde la razón de la fuerza imperaba casi siempre por encima de la fuerza de la razón. De aquí que "Raíces profundas" vuelva a nuestras pantallas con la misma lozanía que cuando fue estrenada, cosa nada extraña porque esta película ha quedado como un auténtico clásico del cine del Oeste, y sabido es que los clásicos no envejecen.

Mañana lunes ofrecerán en sus pantallas los cines Carlos III y Roxy Sala "B" esta esperada reposición de la obra maestra de Georges Stevens, magistralmente interpretada por Van Heflin, Alan Ladd, Jean Arthur y Jack Palance, entre otras conocidas figuras del cine americano, y es seguro que en su nueva presentación "Raíces profundas" reverdecirá todos los laureles que con tanta justicia obtuvo anteriormente.

## "EL CONFIDENTE", UN FILM ASOMBROSO



A raíz del estreno en París de la película "El confidente", la prestigiosa publicación "Cinema 63" señaló: "Un film asombroso". En parecidos términos se expresó no sólo la crítica francesa, sino la europea y americana. En el momento actual, "El confidente" está aceptada como una de las más logradas cintas del género policiaco, cuyo interés aumenta sin cesar.

La increíble vida de "El confidente", con su contrastado mundo de amistades, entre las que se encuentran individuos de las más variadas cataduras, queda reflejada de modo singular. Su lema: "Hay que escoger: morir... o mentir", motiva escenas y situaciones llenas de angustia y de incertidumbre, de acción y de violencia, de trampas y chantajes.

Para protagonizar "El confidente", el director, Jean-Pierre Melville, no dudó en escoger a dos grandes actores de nuestra época: Jean-Paul Belmondo y Serge Reggiani; ambos nos brindan unas asombrosas creaciones.

Producida por Ponti-Beauregard, "El confidente" se estrena mañana lunes en los cines Pompeya, Palace, Gayarre, Voz y Rosales.

Doris Day, la máxima estrella comercial de América, en «Su pequeña aventura», la película que ha batido records de taquilla en el Radio City, de Nueva York..., y seguirá batiéndolos en Colisevm, el cine de los triunfos eternos

Durante más de tres meses consecutivos, las seis mil localidades que consta el fastuoso, increíble Radio City, el mejor cine de Nueva York, estuvieron ocupadas permanentemente para deleitarse y reír a carcajada libre con las maliciosas e ingeniosísimas incidencias de la más moderna comedia salida de los Estudios Universal: "Su pequeña aventura".

Protagonizan esta encantadora y risueña comedia en Eastmancolor dos astros que si en todas partes encuentran el favor y la simpatía del público, en los Estados Unidos se han encaramado en el primer lugar de la lista de la fama: Doris Day, la rubia famosa, favorita de las mujeres y —¡claro!— de los hombres, y James Garner, el viril galán moreno de "Una vez a la semana", que ha saltado de la TV al cine con fuerza impresionante.

Con "Su pequeña aventura", en Eastmancolor, un verdadero primer de gracia, de picardía, de in-



gemo y de malicia, compondrá el programa el extraordinario documental "Don Aire de España", realizado por Manuel Augusto García Viñolas, en color, y ganador justísimo del primer premio de Cortometrajes del Sindicato Nacional del Espectáculo

## REAL CINEMA

# richmond

MAÑANA, ESTRENO  
LA PELICULA DE LA SEDUCCION,  
DE LA INTRIGA Y DEL SOBRESALTO  
con el aventurero a quien Cocteau llamó  
"EL POETA DE LA PENDENCIA"



EDDIE CONSTANTINE  
**LAS MUJERES PRIMERO**  
CHRISTIANE MINAZZOLI · ROBERT MANUEL  
STELLA BARRAL · MISHA AUER  
DIRECTOR RAOUL ANDRE  
CORREDOR: CONSORTIUM FINANCIER DE PRODUCTION DE FILMS VEGA - C.F.C.

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

## RADIO

### LA VOZ DE MADRID

278 metros. 1.079 Kcs. 98,7 FM.

Principales programas para el domingo día 14 de marzo de 1964

#### MATINAL

8,30: Discos en 45 revoluciones.  
9,01: Santa Misa. — 9,35: Club del Ritmo. — 10,01: Correo de Alemania. — 10,31: Club de amigos de La Voz de Madrid. — 11,01: Cante flamenco. — 11,31: La Zarzuela.

#### MEDIODIA

12,05: Tómbola de melodías. — 12,31: Madrid en Barcelona. — 13,10: Club Transistor REM.

#### SOBREMESA

14,10: Orquesta de Al Caiola. — 14,30: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 14,47: Que usted lo pase bien. — 15,10: Motodeporte. — 15,25: Patalla cinematográfica. — 15,50: Paraca española del disco. — 16,05: Ritmos en colores. 16,30: Domingo deportivo español.

#### TARDE

19,05: Club de amigos de La Voz de Madrid.

#### NOCHE

20,05: Los mil y un bailables. — 21,40: La voz de la fiesta. — 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 22,19: La anécdota diaria. — 22,20: Grandes orquestas. — 22,50: Gran gala de la nueva ola musical. — 1: Sumario, cierre de la emisión.

ANTICIPANDOSE A LOS ESTRENOS  
DEL DOMINGO DE RESURRECCION, LOS CINES

## POMPEYA - PALACE GAYARRE-VOZ-ROSALES

OFRECEN MAÑANA LUNES UNA PELICULA  
FUERA DE SERIE

Carlo Ponti y Georges de Beauregard  
presentan  
UN FILM DE  
JEAN PIERRE MELVILLE

JEAN PAUL  
BELMONDO



¡¡HAY QUE ESCOGER: MORIR... O MENTIR!!  
ES EL LEMA DE LOS CONFIDENTES

SE PUEDE AFIRMAR QUE DURANTE MAS DE  
HORA Y MEDIA SE ESTA CON LA MIRADA  
FIJA EN LA PANTALLA

PARA MAYORES 18 AÑOS

MUSICA

**ORQUESTA NACIONAL SCHURICHT. MONUMENTAL CINEMA**  
Hoy domingo, 11,30 mañana. Obras Beethoven, Mozart, Brahms.

**"STABAT MATER", PERGOLESSI**  
Solistas: Teresa Tournee, Mila Cerdá, "Motetes", Victoria; "In exspectatione resurrectionis Domini", Cristóbal Halffter. Barítono, Luis Villarejo. Orfeón Vergarés. Director, Román Oyarzábal. Orquesta Manuel de Falla. Director, Cristóbal Halffter. Lunes 16, 7,30, teatro Español.

**"REQUIEM", DE BERLIOZ**  
Orfeón Vergarés. Tenor, Peyo Garatzi. Orquesta Sinfónica. Director, Vicente Spiteri. Martes 17, 7,30, teatro Español.

**"STABAT MATER", DVORAK**  
Orfeó Laudete. Director, Angel Colomer. Solistas, Orquesta Filarmónica. Director, Odón Alonso. Sábado 21, 7,30, teatro Español.

**CONCIERTOS SACROS**  
Semana Pasión. Teatro Español. Dias 16, 17 y 21, 7,30 tarde. Información, adquisición abonos y localidades en Juventudes Musicales, San Bernardo, 44. Teléfono 2313644 (11,30 a 1,30 y 5 a 7).

**ORQUESTA NACIONAL FRUHBECK DE BURGOS. ORFEON DONOSTIARRA. ESCOLANIA SANTISIMO SACRAMENTO. WENK (BARITONO), BJÖRNSON (TENOR), PUTZ (SOPRANO), PROCTER (CONTRALTO), GUTHRIE (BAJO)**

"Pasión, San Mateo" Bach. Viernes, 6 tarde, Palacio Música. Domingo, 11 mañana. Monumental. Localidades, taquillas calle Carlos III. Reservas: lunes, martes. Concierto matinal: butacas, jueves; resto localidades, viernes.

TEATROS

**VUELVE, A PETICION DE LOS NIÑOS**

"La cabeza del dragón", farsa infantil de Valle-Inclán. Todos los domingos de marzo, a las 4,15, en el teatro María Guerrero. Presentado por Los Titeres, Teatro para Jóvenes, de la Sección Femenina. Los niños se entusiasmarán con este fantástico espectáculo. Coreografía: Ana Lázaro. Ilustraciones musicales: Alberto Blancafort. Dirección: F. Montesinos.

¡¡¡¡¡ ATENCION, NIÑOS!!!

Guiñol a domicilio. Tel. 2558824.

**ALCAZAR.** — (2212252.) Revistas cómicas (Lina Canalejas, Quique Camoiras, Lina Morgan, Tito Medrano). 7 y 10,45: Un aprendiz de marido. (¡¡¡ Dos últimas semanas!!!)

**BEATRIZ.** — (2253108.) Lunes estreno: Robo en el Vaticano (de Diego Fabbri). Dirección: Cayetano Luca de Tena.

**BELLAS ARTES.** — (Tel. 2324437. Edificio Circulo Bellas Artes. Dirección: José Tamayo. Compañía titular.) 7 y 10,45: Luis Prendes, Lola Cardona, en Los árboles mueren de pie (de Alejandro Casona), con Fernando Guillén, Francisco Pierrá y la colaboración extraordinaria de Milagros Leal. ¡¡¡ Arrolladoramente hacia las 200 representaciones!!!

**CALDERON.** — (2391333.) 7, 10,45: Juanita Reina presenta su nuevo espectáculo Señorío, con Caracollo, Enrique Montoya, Emilio el Moro. (Tolerado.) Martes 17, noche: Homenaje a Juanita Reina. ¡¡ Sensacional Fin de Fiesta! **CLUB.** — (Bajos Palacio de la Música.) 7, 11: Una noche conmigo (de Alcira Olivé y Luis Tejedor), por Pablo Palitos, Vicky Lagos. Dirección: Muñoz Lorente.

**COMEDIA.** — Gracita Morales y José Luis López Vázquez. 7 y 11: Los palomos (de Alfonso Paso). Hacia las 200 representaciones de continuas carcajadas.

**COMICO.** — 7, 10,45: Compañía Lina Rosales: La noche de la iguana (Tennessee Williams). Excitante, sobrecogedora.

**ESLAVA.** — (2311964.) 7 y 10,45: Compañía Paco Martínez Soria en la ciudad no es para mí. ¡¡ Interesal! ¡¡ Emocional! ¡¡ Diviertel Próximamente: 1.500 representaciones en España. Más de 300 en Madrid.

**ESPAÑOL.** — (2212247.) 4 tarde (populares) y 7 tarde: Sueño de una noche de verano (de W. Shakespeare). Tolerada todos los públicos. Hoy, último día.

**GOYA.** — 7 y 11: Maritza Caballero presenta La casa de Bernarda Alba (de Federico García Lorca), con Cándida Losada, Julieta Serrano, Alicia Hermida, María Francés y la colaboración de María Bassó. Dirección: J. A. Bardem. (Últimos días.)

**INFANTA ISABEL.** — (2214778.) 7, 11: Asesinato en la vicaría. ¡ Otro gran éxito de Agatha Christie!

**LARA.** — (2211631.) 7 y 10,45: Aprobado en inocencia (por Pepita Serrador y Narciso Ibáñez Serrador). Últimos días.

**LATINA.** — (Empresa Colsada.) 7 y 10,45: Tomás de Antequera, Luisita Esteso, Julita Diaz, Rafael Conde "el Titi", Rocio de Aragón, Mary Francisca, Kito, ballet ruso Les Kalsky Folies.

**MARAVILLAS.** — 7 y 10,45: Compañía revistas Zori-Santos, con Licia Calderón Rafael López Somoza, Mercedes Liofri y Le "Ballet" de Miss Baron: Me lo dijo Adela.

**MARIA GUERRERO.** — Hoy, a las 4,15: La cabeza del dragón, farsa infantil de Valle-Inclán. Un fantástico espectáculo para los niños, presentado por "Los Titeres". Teatro de Jóvenes, de la Sección Femenina. Localidades desde 5 pesetas.

**MARIA GUERRERO.** — (Dirección: José Luis Alonso.) 7 y 10,45: El proceso del arzobispo Carranza (de Joaquín Calvo Sotelo), por Amelia de la Torre, José Bódalo, Antonio Ferrandi, Rosario García Ortega, Rafaela Aparicio, Margarita García Ortega, José Vivó, Agustín González, Fernando Noguera, Valeriano Andrés, Vicente Soler, Jacinto San Emeterio y Manuel Dicenta en el arzobispo Carranza. Butaca, 50 pesetas; entresuelo, 35; principal, 15; anfiteatro, 5.

**MARQUINA** (Prim, 11. Teléfono 2318467. Compañía Alberto Clossas). 7 y 11: Vivamos un sueño (de Sacha Guitry).

**MARTIN.** — (Revistas Muñoz Román.) 7 y 10,45: ¡ Qué cuadro el de Velázquez esquina a Goya! (354 y 355 representaciones.) Pronto, medio año en cartel. Protagonistas: Mariluz Real y Pepe Bárcenas, con Esperanza Roy y Paquito Cano. Localidades con tres días de anticipación.

**RECOLETOS.** — (2269878.) Teatro Nacional de Cámara. 7, 11: La divertida comedia Tarta de manzana (de Enrique Bariego). Con Elena María Tejero, Luchy Soto, Ángela María Torres, Javier Loyola y Ricardo Valle. Dirección: Modesto Higueras. Localidades a la venta con cinco días de antelación.

**REINA VICTORIA.** — 7, 10,45: Ramón Clemente presenta a Antonio Garisa en Nos venden el piso (de Alfonso Paso).

**VALLE INCLAN.** — (Torre de Madrid, 2411389.) 7, 10,45: Conchita Montes presenta Mary, Mary. ¡ Un éxito mundial! 342-343 representaciones. Ocho últimos días. Lunes noche, no hay función por descanso compañía.

CIRCO

**CIRCO PRICE.** — (Tel. 2314607.) Hoy domingo, 4 tarde, función especial. 7 y 10,30: ¡ Nuevo programa! Último de la temporada de Circo 63-64. ¡ Osos!, ¡ Chimpancés!, ¡ La foca sabia!, ¡ Los cruzadores del Niágara!, ¡ La moto diabólica!, ¡ Payasos!, ¡ Clowns!, ¡ Cow-boys de Texas!, ¡ 15 nuevas atracciones! Localidades con cinco días. (Apto.)

CINES

**ALBENIZ.** — 11 mañana, función especial. 6,15, 9,45: La conquista del Oeste (Technicolor. Cinerna apto todos los públicos.) (Pases película: 11,10, 6,25 y 9,55.)

**ALCALA.** — Conspiración de silencio y El ladrón de Bagdad.

**ALCANTARA.** — Las tres caras de Eva y Carmen Jones.

**ALEXANDRA.** — Reajuste matrimonial.

**AMAYA.** — Chocolate para dos.

**APOLO.** — Juego para dos y Bochorno.

**ARGÜELLES.** — 4,30, 7, 10,30: Barrabás (en 70 m/m.); Anthony Quinn, Silvana Mangano). Tolerada.

**ASTUR.** — Cupido contrabandista y Agente 007 contra doctor No.

**AVENIDA.** — (2217571.) 4,30, 7, 10,30: Sólo soy una mujer (María Schell). Color.

**AZUL.** — Frobido enamorarse y Fanny.

**BAHIA.** — El testamento del doctor Mabuse y Usted tiene ojos de mujer fatal.

**BARCELÓ.** — 4,30, 7, 10,30: Bolshoi Ballet. (Tolerado.)

**BECCERRA.** — Bochorno.

**BECQUER.** — Juego para dos y Bochorno.

**BELLAS ARTES.** — El mundo de Suzie Wong.

**BENAVENTE.** — Ventolera y Conspiración para matar.

**BENLLIURE.** — 4,30, 7, 10,30: Fuga en el trópico. Eastmancolor. Mayores de 14 años.

**BILBAO.** — El mundo de Suzie Wong.

**BULEVAR.** — Chocolate para dos.

**CALIFORNIA.** — Un gangster para un milagro y Confidencias de un marido.

**CALLAO.** — Matinal, 12: Allí y el camello (sexto episodio: Peligro adelante; color). Toca tu trompeta. 4,15, 7, 10,15: El noviazgo del padre de Eddie (color; G. Ford, Shirley Jones).

**CANDILEJAS.** — Los derechos de la mujer y Reajuste matrimonial.

**CAPITOL.** — 4,30, 7, 10,30: La escapada (El sorpasso). Vittorio Gassman, Catherine Spaak.

**CAPRI.** — (2521069.) 3,30: Tres hombres buenos y Reajuste matrimonial (Tony Franciosa, Jane Fonda). Primer reestreno.

**CARLOS III.** — Un balcón sobre el infierno.

**CARTAGO.** — (2577023.) 4,30, 7, 10,30: Reajuste matrimonial (Tony Franciosa, Jane Fonda).

**CARRETAS.** — 10 mañana: La Revoltosa. Bellezas en auto-stop. Tolerado.

**CERVANTES.** — 13 calle Oeste y La virtuosa señora Cheney.

**COLISEVM.** — 4,30, 7, 10,30: Fuego (Panacolor; Martha Hyer, Barry Sullivan).

**CONCEPCION.** — Barrabás.

**CONDE DUQUE.** — Cleopatra.

**CONSULADO.** — El mujeriego.

**COPACABANA.** — Una isla con tomate y Carmen Jones

**CRISTAL.** — (2345107.) Confortable, continua: Toda una vida, La máscara de Scaramouche.

**CHAMBERI.** — Juego para dos y Bochorno.

**DOS DE MAYO.** — 5: El caballero de los cien rostros, Dias de vino y rosas.

**EMPERADOR.** — El vengador sin piedad y Alta sociedad.

**ESPRONCEDA.** — El testamento del doctor Cordelier y Cielo rojo.

**EUROPA.** — Lemmy y las espías y El caballero de los cien rostros.

**FANTASIO.** — Los jóvenes salvajes.

**FELIPE II.** — Salto mortal y Rey de Reyes.

**FIGARO.** — Los jóvenes salvajes.

**FLORIDA.** — Motín en el "Defiant" y La becerrada.

**FUENCARRAL.** — 4,30, 7, 10,30: Fuga en el trópico (Eastmancolor). Mayores 14 años.

**GALILEO.** — Usted tiene ojos de mujer fatal y El buscavidas.

**GAYARRE.** — Asalto a mano armada.

**GONG.** — 4,30, 6,30: Los tesoros de Cathay. Actuación personal payasos Kukki.

**GONG.** — 8,30 (continua): Bell, book and candle (Me enamoré de una bruja).

**GRANADA.** — Juego para dos y Bochorno.

**GRAN VIA.** — 4,30, 7, 10,30: Un ratón en la Luna (Margaret Rutherford, Bernard Cribbins). Technicolor. Tolerada.

**IBIZA.** — Escala en HI-FI y Dias de vino y rosas.

**IDEAL.** — 4: Fra Diávoló (Francisco Rabal, María Cuadra). Color. Tolerada. Pases: 4, 6, 8, 10,15.

**IMPERIAL.** — Continua 10 mañana: Complementos y Fuga en el trópico (Claus Holm, Erica Beer). Eastmancolor.

**IMPERIO.** — Navidades en junio y Fort Comanche

**INFANTAS.** — Chocolate para dos.

**IRIS.** — El grano de mostaza y Carmen Jones.

**JORGE JUAN.** — Chocolate para dos.

**LIDO.** — El mundo de Suzie Wong.

**LOPE DE VEGA.** — 4,15, 7, 10,15: Los conflictos de papá (Fred MacMurray, Jane Wyman).

**LUCHANA.** — 4,30, 7, 10,30: Fra Diávoló (Francisco Rabal, María Cuadra). Color. Tolerada.

**LUX.** — El hampa de París y El caballero de los cien rostros.

**MADRID.** — 4,30, 7, 10,30: Ahí está el detalle (Cantinfías).

**MAGALLANES.** — 3: El multimillonario (Marilyn Monroe) y Agente 007 contra el doctor No.

**MARVI.** — Fra Diáboló.

**METROPOLITANO.** — Carrusel nocturno y Luz en la ciudad.

**MONACO.** — (Esquina avenida América-Cartagena. Tel. 2566211.) 4,30: Reajuste matrimonial.

**MONUMENTAL.** — 4: Barrabás (en 70 m/m.; Anthony Quinn, Silvana Mangano). Tolerada.

**MONTERA.** — El testamento del doctor Cordelier y Cielo rojo.

**MORASOL.** — Carrusel nocturno y Luz en la ciudad.

**MUNOZ SECA.** — (2315141.) 10 mañana: Tierra de todos y Agente 007 contra el doctor No.

**NARVAEZ.** — El testamento del doctor Cordelier y Cielo rojo.

**NIZA.** — Apocalipsis sobre el río Amarillo y Pacto de silencio.

**ODEON.** — El mundo de Suzie Wong.

**ORAA.** — Escala en HI-FI y La leyenda de Buda.

**PALACE.** — El verdugo.

**PALACIO DEL CINE.** — Reajuste matrimonial.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 4,30, 7, 10,30. El profesor chiflado (Jerry Lewis). Tolerada.

**PALACIO DE LA PRENSA.** — Rebelde sin causa.

**PALAFIOX.** — 55 días en Pekín.

**PANORAMA.** — X-3, operación dinámica, y Usted tiene ojos de mujer fatal.

**PAVON.** — Carrusel nocturno y Luz en la ciudad.

**PAZ.** — Matinal, 11, 6,30 y 10: West Side Story (Natalie Wood, Rita Moreno). Superpanavisión S. E. Todd-ao. (Película: 11,15, 6,45 y 10,15.) Últimas semanas.

**PELAYO.** — (Fernández de los Ríos, 79. 2435050.) Reformado, continua 4: Marcado por el odio. La frontera del terror.

**PENALVER.** — Luz en la ciudad.

**PEZ.** — Juego para dos y Bochorno.

**PLEYEL.** — Los guerrilleros y Cuando el viento silba.

**POMPEYA.** — El verdugo.

**POSTAS.** — Juego para dos y Bochorno.

**PRINCESA.** — El mundo de Suzie Wong.

**PRINCIPE PIO.** — Carrusel nocturno y Luz en la ciudad.

**PROGRESO.** — La verbena de la Paloma.

**QUEVEDO.** — (2231718.) Selecto, confortable, económico: La máscara de Scaramouche, Misión en la jungla.

**REAL CINEMA.** — Su propio infierno.

**RICHMOND.** — El noviazgo del padre de Eddie.

**REX.** — (2471237.) Continua de 11 a 4. Numeradas, 4,30 tarde, 7 tarde, 10,45 noche: Las mujeres vampiro.

**RIALTO.** — 4,30, 7 y 10,30: Isidro el Labrador (Javier Escrivá, María Mahor) Tolerada.

**RIVIERA.** — Dulce pájaro de juventud y El caballero de los cien rostros.

**ROSALES.** — Asalto a mano armada.

**ROYX «A».** — Rebelde sin causa.

**ROYX «B».** — Un balcón sobre el infierno.

**SAINZ DE BARANDA.** — Carrusel nocturno y Luz en la ciudad.

**SALAMANCA.** — Fra Diávoló.

**SAN CARLOS.** — 4,15: Usted tiene ojos de mujer fatal. 6,15 y 9,30: El testamento del doctor Mabuse y Usted tiene ojos de mujer fatal (color).

**SAN DIEGO.** — Hércules y Carmen Jones.

**SAN MIGUEL.** — 4,30, 7, 10,30: Cinco mujeres marcadas (Silvana Mangano, Jeanne Moreau, Van Heflin).

**SAN REMO.** — Tía y mamá y El caballero de los cien rostros.

**SOL.** — 10 mañana: El tesoro del lago de la plata (color, cinemascope). Historia de la radio Tolerada.

**SORRENTO.** — Héroes de tachelua y Maldición amarilla.

**TIVOLI.** — Ahí está el detalle.

**TORRE DE MADRID.** — (2471657.) Hoy, matinal a las 11, 4,30, 7, 10,30: Su propio infierno.

**UNIVERSAL CINEMA.** — 4,15, 7 y 10,15: Reajuste matrimonial (Tony Franciosa, Jane Fonda).

**URQUIJO.** — Reajuste matrimonial.

**VALLEHERMOSO.** — El testamento del doctor Cordelier y Cielo rojo.

**VELAZQUEZ.** — Azahares rojos y La virtuosa señora Cheney.

**VERGARA.** — El mundo de Suzie Wong.

**VICTORIA.** — El testamento del doctor Cordelier y Cielo rojo.

**VOY.** — Melodías de hoy y El único evadido.

**VOZ.** — (Alcalá, 184. 2458299.) 4, 7, 10,30: Asalto a mano armada (Virginia Mckenna, Bill Travers). Mayores 18 años.

VARIOS

**ALAZAN.** — Sala de fiestas.

**BAILE POPULAR PALMERAS.** — Sala de fiestas.

**BOITE SARATOGA.** — Sala de fiestas.

**CANAIMA.** — Sala de fiestas.

**CLUB AYALA.** — Sala de fiestas.

**CLUB CONSULADO.** — Sala de fiestas.

**CISNE NEGRO.** — Sala de fiestas.

**DANCING CLUB.** — Sala de fiestas.

**EL BIOMBO CHINO.** — Sala de fiestas.

**FOLIES.** — Sala de fiestas.

**FRONTON RECOLETOS.** — 5,30: Zubielqui-Ibarra; Ramondegut-Garay. Aguirre-Golcochea; C Gandaga-Prat I. Ituarte II-Aguirre-bengoa; Solozábal-Aguirre.

**HIPODROMO DE MADRID.** — Hoy domingo, cuatro tarde, Carreras de Caballos. Autobuses: Alberto Agullera, esquina Gaztambide.

**J'HAY.** — Sala de fiestas.

**LIDO.** — Sala de fiestas.

**MADISON CLUB.** — Sala de fiestas.

**MICHELETA CLUB.** — Sala de fiestas.

**MOLINO ROJO.** — Sala de fiestas.

**MOROCCO.** — Sala de fiestas.

**NUEVA ROMANA.** — Sala de fiestas.

**RIVER CLUB.** — Sala de fiestas.

**TEYMA.** — Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

**YORK CLUB.** — Sala de fiestas.

TVE

DOMINGO